# RADIOCORRIERE

ANNO XXXIV - N. 7

17 - 23 FEBBRAIO 1957 - L. 50



**VOCI DI SANREMO** 

Nell'interno:

la cronaca del Settimo Festival nei servizi dei nostri inviati

#### RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE

ANNO 54 - NUMERO 7 SETTIMANA 17-25 FEBBRAIO Spedizione in abbonam, postale Il Gruppo

Editore
EDIZIONI RADIO ITALIANA
Amministratore Delegato

VITTORIO MALINVERNI

Direttore responsabile EUGENIO BERTUETTI

Direzione e Amministrazione: Torino - Via Arsenale, 21 Telefono 57 57

Redazione torinese: Corso Bramante. 20 Telefono 69 75 61

Redazione romana: Via del Babuino, 9 Telefono 664, int. 266

#### ABBONAMENTI

EDIZIONI RADIO ITALIANA VIA ARSENALE, 21 - TORINO Annuali (52 numeri) L. 2500 Semestrali (26 numeri) > 1200 Trimestrali (13 numeri) > 600 Un numero L. 50 - Arretrato L. 60

I versamenti possono essere effettuati sul conto corrente postale n. 2/13500 intestato a « Radiocorriere »

Pubblicità: CIPP - Compagnia Internazionale Pubblicità Periodici:

MILANO Via Pisoni, 2 - Tel. 65 28 14-65 28 15-65 28 16

TORINO

Via Pomba, 20 - Tel. 57 57

Distribuzione: SET - Soc. Editrice Torinese - Corso Valdocco, 2 - Telefono 40 4 45 Articoli e fotografie anche non

pubblicati non si restituiscono STAMPATO DALLA ILTE

Industria Libraria Tipografica Editrice - Corso Bramante, 20 Torino

#### TUTTI I DIRITTI RISERVATI RIPRODUZIONE VIETATA

#### IN COPERTINA



(Foto Light-Photofilm) Gli olimpionici del Settimo Festival della Canzone italiana sulla scalinata del Casinò di Sanremo. Sono le preziosissime ugole che per quattro sere consecutive si sono battute, con uguale impegno ed onore, fino all'ultima nota, all'ultimo sospiro, per il trionfo delle · proprie · canzoni. Tutti bravi, bravissimi, ciascuno nel suo genere, nel suo stile, anche se non tutti ugualmente fortunati. E anche questo è nell'ordine naturale delle cose. Assenti le canzoni di facile e spontanea gioiosità, le giurie hanno dato le loro preferenze. anche quest'anno, alle melodie sentimentali e nostalgiche. Giusto responso, dunque, anche se un po' malinconico.

## STAZIONI ITALIANE

		ULAZ REQUI			ON	DE M	1 E D I	E			REQUE			ONDE MEDIE				
Regione	Località	Progr. Nazionale	Secondo Progr.	Terzo Progr.	Località	Progr. Nazionale	Secondo Progr.	Terzo Progr.	Regione	Località	Progr. Naziona le	Secondo Progr.	Terzo Progr.	Località	Progr. Nazionale	Secondo Progr.	Terzo Progr	
	Localita	Mc s	Mc/s	Mc/s	Localita	kc/s	kc/s	kc/s		Localita	Mc/s	Mc/s	Mc/s	Localita	kc/s	kc/s	kc s	
PIEMONTE	Aosta Plateau Rosa Premeno Torino Sestriere Villar Perosa	93.5 94.9 91.7 98.2 93.5 92.9	97.6 96.9 96.1 92.1 97.6 94.9	99,7 99,1 99,1 95,6 99,7 96,9	Aosta Alessandria Biella Cuneo Torino	656	1115 1578 1578 1578 1448	1367	MARCHE	Monte Conero Monte Nerone	88,3 94,7	90,3 96,7	92,3 98,7	Ancona Ascoli P.	1578	1448 1578		
LOMBARDIA	Bellagio Como Milano Monte Creò	91.1 92.2 90.6 87.9	93,2 95,3 93,7 90,1	96,7 98,3 96,3 92,9	Como Milano Sondrio	899	1578 1034 1578	1367	LAZIO	Campo Catino Monte Favone Roma Terminillo	95,3 88,9 89,7 90,7	97,3 90,9 91,7 94,5	99,3 92,9 93,7 98,1	Roma	1331	845	1367	
LOMB	Monte Penice Sondrio S. Pellegrino Stazzona	94.2 88,3 92,5 89,7	97.4 90.6 95.9 91.9	99.9 95.2 99.1 94.7					ABRUZZI E MOLISE	C. Imperatore Pescara	97,1 94,3	95,1 96,3	99,1 98,3	Aquila Campobasso Pescara Teramo	1484	1578 1578 1034 1578		
ALTO ADISE	Bolzano Maranza Paganella Plose	95,1 88,6 90,3	97.1 91.1 90.7 93.5	99,5 92,7 98,1	Bolzano Bressanone Brunico Merano Trento	656	1484 1578 1578 1578 1578	1367	CAMPANIA ABI	Monte Faito Napoli	94,1 89,3	96,1 91,3	98,1 93,3	Avellino Benevento Napoli	656	1484 1578 1034	1367	
VENETO	Asiago Col Visentin Cortina Monte Venda	92,3 91,1 92,5 88,1	94,5 93,1 94,7 89,9	96,5 95,5 96,7 89	Belluno Cortina Venezia Verona Vicenza	656 1484	1578 1578 1034 1578 1578	1367 1367	GLIA CAI	Martina Franca M. Caccia M. Sambuco M. S. Angelo	89.1 94.7 89.5 88.3	91.1 96.7 91.5 90.7	93,1 98,3 93,5 92,5	Bari Brindisi Foggia Lecce	1331 1578	1115	1367	
E FRIULI	Gorizia Trieste Udine	89,5 91,3 95,1	92,3 93,5 97,1	98,1 96,3 99,7	Gorizia Trieste Udine Trieste A (autonoma in sloveno)	818 1331 980	1484 1484 1448	1578	ICATA P U	Lagonegro	89,7	92,1	94,9	Taranto	1578	1578		
LIGURIA	Genova Monte Beigua Monte Bignone	89,5 93,9 90,6	94,9 96,7 93,2	91,9 98,9 97,5	Genova La Spezia Savona	1331 1484	1034	1367	BASILIC									
-	Polcevera Bologna	90,9	91,1	95,9	S. Remo	1331	1115	1367	CALABRIA	Monte Scuro	88,5	90.5	92,5	Catanzaro Cosenza Reggio C.	1578 1578 1331	1484 1484		
ROMAGNA	bologna	70,7	73,7	76,1	Bologna	1331	1113	1367	CA									
TOSCANA	Garfagnana Lunigiana M. Argentario Monte Serra S. Cerbone	89,7 94,3 90,1 88,5 95,3	91.7 96.9 92.1 90.5 97.3	93,7 99,1 94,3 92,9 99,3	Arezzo Carrara Firenze Livorno Pisa Siena	1578 656	1578 1448 1115 1578	1367 1578 1578	SICILIA	Palermo	94,9	96,9	98,9	Agrigento Catania Caltanissetta Messina Palermo	1331 566 1331	1578 1448 1448 1115 1448	1367 1367	
UMBRIA	Monte Peglia Spoleto	95,7 88,3	97.7 90,3	99.7 92.3	Perugia Terni	1578 1578			SARDEGNA	M. Limbara M. Serpeddi P. Badde Ur. Sassari	88,9 90,7 91,3 90,3	95,3 92,7 93,3 92,3	99,3 96,3 97,3 94,5	Cagliari Sassari	1061	1448 1448		

kc s	m	kc s	m	kc s	m	kc s	m	kc s	m	Programma	Nazio	nale	Secondo P	rogran	nma	Terzo Pro	gram	ma
566	530	845	355	1034	290,1	1331	225,4	1484	202,2		kc/s	metri		kc/s	metri		kc/s	metr
656 818	457,3 366,7	980	333,7 306,1	1115	282,8 269,1	1367	219,5	1578	190,1	Caltanissetta Caltanissetta			Caltanissetta	7175	41,81	Roma	3995	75,0

#### TELEVISIONE

STAZIONE	CANALE	STAZIONE	CANALE	STAZIONE	CANALE	STAZIONE	CANALE	CANALI
Aosta Asiago	D	Lunigiana Martina Franca	G	Monte Penice Monte Sambuco	В	Punta Badde Urbara Roma	D	Canale A (0) Mc s 52,5-59,5
Bellagio	D	Massa	н	Monte Scuro	G	Rovereto	E	Canale B (1)
Bolzano	D	Milano	G	Monte Serpedd)	G	S. Cerbone	G	Mc s 61-68
ampo Imperatore	D	Mione	D	Monte Serra	D	S. Marcello Pistoiese	H -	MC 5 01-08
arrara	G	Monte Argentario	E	Monte Soro	E	San Pellegrino	D	Canale C (2)
Catanzaro	F	Monte Caccia	A	Monte Venda	D	Sanremo	В	Mc s 81 - 88
Col Visentin	н	Monte Cammarata	A	Monte Vergine	D	Sassari	E -	
Omo	н	Monte Conero	E	Mugello	н	Sestriere	G	Canale D (3)
Cortina d'Ampezzo	D	Monte Creò	н	Paganella	G	Sondrio	D	Mc s 174 - 181
iuggi	D	Monte Faito	В	Pescara	F	Spoleto	F	Canale E (3a)
Sambarie	D	Monte Favone	н	Plateau Rosa	H	Stazzona	E	Mc s 182,5 - 189,5
Garfagnana	G	Monte Lauro	F	Plose	E	Terminillo	В -	1-16 3 102,3 - 107,3
Genova-Polcevera	D	Monte Limbara	н	Poira	G	Torino	С	Canale F (3b)
Genova-Righi	В	Monte Nerone	A	Portofino	н	Trieste	G	Mc s 191 - 198
Gorizia	E	Monte Peglia	н	Potenza	н	Villar Perosa	н -	
agonegro	н .	Monte Pellegrino	н	Premeno	D	18		Canale G (4) Mc s 200 - 207
	1							Canale H (5) Mc s 209-216

#### Settimo Festival della canzone italiana a Sanremo



Le due orchestre con i maestri Angelini (a sinistra) e Trovajoli sul palcoscenico del teatro del Casinò

## Una chitarra un usignolo e un po di cuore protagonisti delle tre canzoni prime al traguardo



Una visione parziale del pubblico durante una delle quattro, affollatissime, serate

I compositori: Ruccione, con "Corde della mia chitarra,,; Concina, con "Usignolo,,; Perrone, con "Scusami,, - Vincono, fra gli indipendenti: Lops, con "Ondamarina,,; Peragallo, con "Venezia mia,,; Filippini, con "La più bella canzone del mondo,,

(dal nostro inviato)

Sanremo, febbraio 1957

iccoro eroe sconosciuto di questo VII Festival della Canzone Italiana, a te, proprio a te, intendiamo dedicare il posto d'onore di questa nostra cronaca. Forse, nessuno del centinaio di illustri inviati speciali piovuti sulla Riviera dei fiori per registrare i sospiri e i gemiti, i gorgheggi e gli acuti di Carla Boni, di Tina Allori, di To-nina Torrielli, di Jula De Palma, di Gloria Christian, di Flo San-don's e di Fiorella Bini, o le bizze e i dispetti e le rivalità, vere o false (più false che vere) di Claudio Villa, Gino Latilla, Gianni Ravera, Nunzio Gallo, Giorgio Consolini, Natalino Otto, Luciano Virgili o Gino Baldi, si è accorto di te. Non ne ha avuto il tempo, né il modo, tutto intento com'era a tramandare ai posteri frasi, gesti e contegno di « sovrani in carica », di « sovrani in esilio - come Nilla Pizzi e Achille Togliani, di « monarchi » in incognito come Teddy Reno e la sua giovane, bionda e bella moglie, Vanja, ambrosiana d'origine, con nome russo e certificato di stato civile autenticato dai discendenti di Pancho Villa, o a tenere il conto del numero dei fogli di carta bollata inviati dai legali del maestro Dino Olivieri, o ad affidare agli archivi il colore e la

foggia delle toilettes delle belle signore con in testa le brave Nicoletta Orsomando annunciatrice della TV, Fiorella Mari e Marisa Allasio: due giovani stelle del firmamento di celluloide, queste ultime, per le quali le sorelle Fontana e Antonelli hanno rispettivamente creato modelli superbi di linea e di grazia

linea e di grazia. Noi, avevamo tempo da perdere e ci siamo accorti di te, piccolo, umile e ignorato Pietro Frassica, ragazzo quattordicenne di Santa Margherita, paesino sperduto in provincia di Messina. Non hai potuto venire a Sanremo, ma sul tappeto magico della fantasia e della ingenuità è volato sino a noi il tuo cuore. Quanti spetta-coli di cinema hai perduto, a quanti pasticcini hai rinunciato per mettere da parte la somma che hai inviato alla Segreteria del Casinò, perché fosse tramu-tata in fiori fragranti da offrire alle due dee che hai eletto a protettrici delle tue travagliate ep-pur sognanti giornate? Noi rinunciamo a saperlo, perché in aritmetica, nonostante la maggiore buona volontà, abbiamo sempre oftenuto, e a stento, soltanto la sufficienza. I tuoi versi, però, anche se zoppicano (e che cosa non zoppica al giorno d'oggi?), meritano molto di più e per questo, a quest'ora, è già in viaggio per te, alla volta di Santa Mar-



Il maestro Ruccione (al centro) con Nunzio Gallo e Claudio Villa che hanno portato al successo la canzone prima classificata, Corde della mia chitarra. Claudio Villa ha altresì collaborato validamente all'affermazione di Usignolo (seconda classificata) e di Ondamarina (prima classificata fra le canzoni presentate dagli autori indipendenti)



Il compositore Concina autore della canzone Usignolo di cui Martelli e Castellani hanno scritto le patetiche parole



Giorgio Consolini che, con Claudio Villa, ha interpretato « all'italiana » le canzoni Usignolo e Ondamarina riscuotendo calorosissimi applausi

gherita in quel di Messina, il do-no che le gentili Dina e Delfina Fasano ti ricambiano, commosse. Brave Dina e Delfina - viva le rose senza la spina - avete ugole d'oro e d'argento - più armonio-se del firmamento. Forse, Pietro Frassica, il tuo destino è ineluttabilmente legato a una vanga e a una zappa, fra i campi che di-gradano fra le pendici dell'Etna, e non sarai mai un paroliere, ma vogliamo che anche tu abbia la tua giornata di gloria effimera (ma non fu effimera anche quella di Napoleone e di tanti altri?), così come vorremmo l'avessero le moltitudini di patiti della canzone' che in te si identificano e come te compiono — in occasio-ne dei festivals — dolci follie per dimenticare o per credere. Per te e per loro, in tutti i tempi, vive la canzone, e a te, e a loro, è pur giusto che qualcuno, una buona volta, si decida a dir grazie. Perdonaci se te lo diciamo per primi noi, che dell'Olimpo non facciam parte, pur respirandone più da vicino l'atmosfera

per dovere di mestiere. Questi, ed altri pensieri simili a questi, ci ronzavano pel capo, durante le quattro sere che hanno visto lo svolgimento e la conclusione del VII Festival della Canzone Italiana a Sanremo. Quando la voce di Nunzio Filogamo, giustamente fiera e vibrante per il clamoroso ritorno, all'inizio e alla conclusione di ogni spettacolo, salutava gli amici vicini e lontani, noi pensavamo al tuo volto anonimo confuso in una ancor più anonima folla e ci sentivamo riempire di tenerezza. Più che la sorte delle canzoni ci piaceva immaginare il tuo stato d'animo, il tuo trepido sorriso, la tua malinconica attesa, la tua fervida speranza. Quando Le trote blu, o Il pericolo numero uno, o Casetta in Canadà ti hanno messo un poco di allegrezza nel cuore, noi eravamo con te, ed eravamo con te anche quando sognavi cullato dalle note sentimentali di Finalmente, di Estasi, di Non ti ricordi più, di Scusami, di Chiesetta solitaria, di Un filo di speranza, e sempre con te, condotti dalla tua mano, in punta di piedi, per non disturbare, siamo giunti alle soglie di un assurdo, eppur magico, regno di nostalgia, con Un sogno di cristallo, con Usignuolo, con Corde della mia chitarra.

Poi, ti abbiamo dovuto lasciare. perché tu proseguivi per un mondo aereo in cui a noi è vietato l'accesso. Noi siamo rimasti a Sanremo e - mentre Alberto Semprini, dalle mani magiche, evocava al pianoforte le varie melodie in un suggestivo carosello abbiamo visto la lotta arroventata che ha condotto le dieci canzoni prescelte in finale e quella ancor più sottile e spasmodica che ha visto tagliare il nastro della vittoria, la terza sera, a Corde della mia chitarra di Cavaliere, Fiorelli e Ruccione, Usignolo di Martelli, Castellani, Concina e Scusami di Ferrari, Malgoni, Perrone, rispettivamente classificatesi al primo, al secondo e al terzo posto. Le hanno condotte alla vittoria.

nsieme con le impareggiabili orchestre dirette dai maestri Angelini e Trovajoli, la prima Claudio Villa e Nunzio Gallo, la seconda, ancora, Villa e Giorgio Consolini, la terza Gino Latilla e Tonina Torrielli, che, insieme con tutti gli altri cantanti, in una fervida gara di emulazione hanno dato il meglio di sé e delle loro risorse di virtuosi per il pieno successo della competizione canora.

Quanto accanita sia stata la contesa e quanto lieve lo scarto di voti, specie per il secondo e il terzo posto, sarà facile vedere dallo specchio delle votazioni che riportiamo a parte e che indica fedelmente lo stato d'animo delle varie giurie, quindici delle quali erano dislocate presso le varie sedi della RAI e una, di settanta membri, nel salone d'elle feste e degli spettacoli del Casinò di Sanremo.

E d'altronde è inutile attardarsi in troppi commenti poiché ciascuno di voi ha potuto seguire,
o attraverso la radio o attraverso la televisione, le varie fasi di
questo colorito spettacolo che si
è protratto per quattro appassionanti serate e che ha richiamato a Sanremo una piccola folla cosmopolita ed elegante di entusiasti, piccola, sparuta rappresentanza di quella più grande folla che si è assiepata dinanzi ai
microfoni e ai teleschermi in tutta Italia e alla quale si è aggiunto, nella serata del 9 febbraio, il
pubblico di ben nove paesi eu-

ropei. Con la consegna dell'ambito Trofeo Sanremo, effettuata dal sindaco Acquasciati, e degli altri premi offerti dal Casinò Municipale, dall'Ente Provinciale del Turismo di Imperia, dall'Azienda Autonoma di Soggiorno, dall'As-sociazione Albergatori di Sanremo e dall'Associazione Commercianti, premi che l'avv. Cajafa e il dott. Turetto, consiglieri delegati dell'A.T.A., l'avv. Bobba e il dott. Lolli hanno desiderato porre di persona nelle mani dei rappresentanti delle Case Editrici delle tre canzoni prime classificate, si è conclusa la prima parte della manifestazione, quella che può definirsi tradizionale, alla quale hanno assistito i più alti dirigenti della RAI.

La sera del 10 febbraio sono poi scese in lizza le dieci canzoni presentate dai liberi compositori direttamente senza vincoli di case editrici. Quest'ultima parte del Festival (una innovazione rispetto al passato) ha avuto pertanto un ritmo più serrato della precedente poiché nel corso di un solo spettacolo le nuove composizioni sono state portate a conoscenza del pubblico e hanno assaporato la gioia del trionfo o l'amarezza della mancata affermazione. La gara è stata anche più accesa poiché speranze, gioie, delusioni e rammarichi si sono susseguiti con un'alternativa che non ha concesso respiro. Con tutta probabilità queste ansie, questo tripudio e questo rimpianto sono stati condivisi anche da ognuno di voi, perché certamente, a mano a mano che le canzoni si levavano quasi in volo, ognuno avrà avuto una sua predilezione e, purtroppo, soltanto tre potevano essere le vittoriose.

Le giurie, sparse in tutta Italia, come sapete, hanno stabilito con il loro voto la graduatoria e si sono affermate, nell'ordine, Ondamarina di Dario Bernazza e Luciano Lops, Venezia mia di Mario Peragallo e La più bella canzone del mondo di Astro Mari e Gino Filippini. Le hanno condotte a tagliare trionfalmente il nastro del traguardo finale, rispettivamente Claudio Villa e Giorgio Consolini, Gianni Ravera con il Duo vocale Fasano e Luciano Virgili, Gino Latilla e Nunzio Gallo.

Ci sono stati anche momenti di alta e patetica tensione. Tonina Torrielli, la dolce, buona e brava « caramellaia » di Novi Ligure, è stata colta da un improvviso malore poco prima di entrare in scena, ma non ha voluto abbandonare il suo posto. Un gesto di attaccamento al dovere e di sommo rispetto per il pubblico (come tanti che vorremmo poter sottolineare, offerti dai componenti delle due orchestre nel corso delle quattro estenuanti rappresentazioni) che avrebbe meritato sorte migliore. Invece, la voce è venuta a mancare e la cantante, con le lacrime agli ocblico ha intuito il suo improvviso blico ha intuito il suo indicibile dramma interiore e con un subisso di applausi generosi e affettuosi ha saputo riconfortarla, ma-

nifestandole la più schietta e calorosa simpatia.

Un piccolo dramma e un atto di solidarietà e di comprensione, sbocciato fra i fiori della riviera, nell'incanto di un ritmo melodioso. Il VII Festival della Canzone durerà anche nel ricordo di questo episodio di gentilezza che mostra quanto saldi legami si stringano fra i cantanti e il loro pubblico. In quegli attimi di commozione, ne siamo sicuri, anche l'animo del più snobistico e scettico spettatore ha conosciuto un brivido di purezza che lo ha affratellato fugacemente all'animo di Pietro Frassica, il piccolo eroe sconosciuto di Sicilia, di cui abbiamo discorso in principio, protagonista invisibile, ma il più vero, di questo e di tutti i Festivals.

Luigi Greci

#### Come hanno votato le Giurie: (Serata del 9 febbraio)

SEDI RAI	Le trote blu	Per una volta ancora	II pericolo n. 1	Scusami	Casetta in Canadà	Cancello tra le rose	Intorno a te (è sempre primavera)	Un filo di speranza	L'usignolo	Corde della mia chitarra	Totale Sede
ANCONA	1	3	1	1	1	1	1	_	2	4	15
BARI	_	1	2	2	3	3	_	_	3	1	15
BOLOGNA	1	_	1	-	1	4	3	_	1	4	15
BOLZANO	_	-	5	-	2	-	1	-	3	4	15
CAGLIARI	_	_	_	1	1	3	4	_	2	4	15
FIRENZE	_	_	1	2	_	3	_	-	5	4	15
GENOVA	. 1	-	_	3	1	3	-	1	_	6	15
MILANO	_	-	2	2		3	_	1	_	7	15
NAPOLI	_	_	1	4	_	2	-	_	5	3	15
PALERMO		2	3	4	-	3	1	-	_	2	15
ROMA	-	_	_	3	3	_	2	2	3	2	15
TORINO	1	_	_	2	2	1		_	5	4	15
TRIESTE	-		( <del></del> )	2	3	1	-	1	6	2	15
VENEZIA	_	2	4	2	_	2	_	_	3	2	15
TOTALE SEDI	4	8	20	28	17	29	12	5	38	49	210
SANREMO	_	4	4	15	15	1	4	2	10	14	69
TOTALE GENERALE	4	12	24	43	32	30	16	7	48	63	279



Tonina Torrielli, nonostante il lieve malore che l'ha colta nell'ultima serata, ha confermato le sue qualità d'interprete nella canzone Scusami di Perrone, Ferrari, Malgoni classificatasi al terzo posto



La raffinatezza di moderno chansonnier di Gino Latilla ha particolarmente brillato, oltre che in Scusami, in La più bella canzone del mondo (terza classificata fra le indipendenti). Il « Duo Fasano » ha « vitalizzato » molte delle canzoni presentate col brio della sua inconfondibile personalità. Con loro è Carla Boni che ha dato nuova prova delle sue squisite doti canore



Luciano Virgili, rétour d'Amérique, ha rinnovato a Sanremo i successi d'oltreoceano interpretando Venezia mia (seconda classificata fra le indipendenti)

e canzoni sono i coriandoli dell'anima: leggere, variopinte, fatue, sinuose. Tutto di esse dipende da come s'involano, da come si librano. I loro colori d'officio, rifuggono i toni cupi e mesti: chi spargerebbe coriandoli neri, chi intonerebbe un canto malefico, affatturato? Eppure, in ciascuna, occulto o palese, è un tentativo magico di seduzione, un richiamo malioso, una lusinga suggestiva, uno stupore da sortilegio, un avviluppo di morbidi ma inestricabili vin-

Chi è mai riuscito a dimenticare una canzone? Le abbiamo sempre ritrovate — smozzicate — in un recesso della memoria, come coriandoli superstiti di un carnevale lontano, l'ultimo, prima di quell'angosciosa quaresima che

## CRONACA COL FLASH

sono gli anni canuti della ma-

Basta poco fiato per ravvivarle. un tepido alito, perché il dito della memoria sul vetro appannato del passato, ne tracci il ricordo. A ciascuna di esse è allegato un panorama sbiadito e lontano, uno stato d'animo durato. forse, troppo a lungo, di speranza o di disperazione, una condizione struggente, allora, umanissima oggi, stagionata dal tempo e dallo spozio; per cui noi ci riesumiamo nelle sembianze interiori di ieri, quando il futuro (diventato, frattanto, desolato e attualissimo presente) consideravamo già pazzamente storia, solo perché ne avevamo pianificato il divenire.

Si apprende, oggi, una canzone per cantarla subito, ma per viverla chissà fra quanto. Per questo accogliamo quelle nuove sempre con ostile ritrosia, nella pretesa che non sono come quelle che già si decantano in noi. È il confronto inclina al negativo, ma solo per difesa. La nuova canzone è il contrappunto del tempo presente scandito in un'attualità che, per quanto meravigliosa, è pur sempre una vissuta e sofferta sottrazione di vita da vivere; il confronto inclina al ne-

gativo, perché canto è sempre nostalgia "nutrita d'abbandono, di rimpianto": una dimensione tanto più giusta quanto più misurata da lungi.

Erodoto, nel III Libro delle Storie, paragrafo 41-42, narra come Policrate, Signore di Samo, gettasse in mare, per suggerimento di Anamasi, Re d'Egitto, da una nave con cinque ordini di remi, un anello preziosissimo, d'oro e di smeraldo, opera dell'orafo Teodoro. E come il "fato", la cui coercizione non si prescrive, glielo facesse rinvenire nel ventre di un pesce servito al sovrano durante un sontuoso banchetto. Con Le trote blu Diego Calcagno, ha volgarizzato Erodoto: Renzino e Lucietta, in bicicletta, si recano ad un lago di montagna. Litigano per gelosia e l'anello di turchese scivola in acqua. Ma, avverte Calcagno, " il destino sta operando": una trota della Famiglia Blu lo ingoia e, qualche tempo dopo, lo restituisce durante una conviviale festa di paese, tra un profluvio di vini e portate in salsa maionese. Renzino e Lucietta, riconciliati, si sposano: un nido di più, una trota di meno. Il destino è compiuto per mano delle Parche.

La canzone non ha vinto, è vero. Però negli ambulacri e negli angiporti del sin troppo lindo ancoraggio di Sanremo, da venerdì, le azzimate ciurme delle flotte da diporto, alla fonda, non cantono altro. Per una canzone è già un buon imbarco.

Mario Ruccione, non ha "maestria musicale": minima, semiminima, croma e semibiscroma per lui sono soltanto scioglilingua. Come si combinino, poi, è ermetismo enigmistico.

Distilla i suoi motivi come un

filugello la bava preziosa.
Poi, nella pienezza dei tempi, chiama un amico con "maestria musicale" e, fischiando, gli fila il bozzolo nell'orecchio. L'amico riempie fitto fitto il pentagramma, dei serici sibili di Ruccima.

Il quale, però, non ne ha mai abbastanza per arrivare a filare anche il titolo. Nel 1955, "ordi" quello del suo successo al V Festival di Sanremo con fibra fran-

Correva per le terre di Francia la fama di una scrittrice torbida ed allappante: Françoise Sagan. A diciassette anni, attingeva gli stessi fastigi di Raimondo Radiguet con Le diable au corps, a mezzo di una biografia astutamente "déshabillée": Bonjour tristesse. Ruccione l'appioppa alla sua "beguine", che, come già

il libro in Francia, al Festival fa il pieno.

La Sagan fece cose turche, per tanto ludibrio. Ma non se ne seppe più nulla.

Il primo successo editoriale della Sagan indusse a sperarne un altro: Un certain sourire, Ruccione tenta anche nel '57 la doppietta, ma fallisce. Ha vinto con Corde della mia chitarra: un brano di dramma melodico dal piglio beduino.

E se imparasse la musica? Non è giusto che sia l'unico a fischiare i suoi successi.

Gli autografi. Sottili fili d'inchiostro annodati tra loro: reticelle per trasportare

la celebrità. I divi ne sono prodighi, i ragazzi avidi. La gente di Sanremo è smagata,

La gente di Sanremo è smagata, ne vede troppe. E' una città dove non si può — senza dar di cozzo — salire in celebrità, essendo essa medesima il soffitto della fama. Quando si è diventati qualcuno, si viene a svernare a Sanremo. Lo immaginate Frank Sinatra adagiato al sole di Riviera, sotto palmizi sterili di datteri, mentre liscia l'orizzonte con occhio vanerello, correre a chiedere il ghirigoro a Claudio Villa? E qui, gli ospiti, nell'ambito cospicuo delle loro ben remunerate attribuzioni, sono tutti Frank Sinatra.

Claudio Villa, la sera, lo prendono a pretesto per le "toilettes" in anteprima assoluta in Italia. Quella mondiale ha avuto luogo a Montecarlo qualche giorno fa alla «Festa di Carolina».

Non s'è visto niente di eccezionale, se non la disinvoltura di certe signore inglesi nel superare i rigori patiti negli educandati dell'epoca vittoriana, con "maquillages" che avrebbero scandalizzato Oscar Wilde prima della Ballata del Carcere di Reading e del De Profundis.

Una signora era vestita come uno "spahis" algerino: un abito bianco la inguainava come glume, mentre una cappa, rosso barricadiero, in taftà, arrovesciata dietro la schiena, drappeggiando, sciabordava tra malleoli e tacchispillo delle scarpine d'oro.

Era alta, svettante. L'insieme aveva del minareto in uno sfondo dovizioso di scarlatto tramonto sul Bosforo.

L'azzardo.

In sala si attendeva, nervosi, l'esito delle votazioni in corso in tutta Italia. Di sopra un Greco, faceva il bagno turco, intorno ad una "roulette", sudando grossi milioni nelle mani dei "croupiers".

D'un tratto decide di interrompere il circuito maligno della disdetta e scende a dare un'occhiata al Festival. Giunge mentre Filogamo annuncia il numero dei

#### Come hanno votato le Giurie: (Serata del 10 febbraio)

SEDI RAI	Chiesetta solitaria	La cremagliera delle Dolomiti	Era l'epoca del cuóre	Sono un sognafore	Venezia mia	Il nostro si	Ondamarina	Sorrisi e lacrime	La più bella canzone del mondo	Il mio cielo	Totale Sede
ANCONA	1	-	1	1	2	-	8	_	2		15
BARI	2	1	_	-	1	-	7	-	4	_	15
BOLOGNA	_	1	_		2	1	9	_	1	1	15
BOLZANO		1	-	_	3	1	9	_	1	_	15
CAGLIARI	3	_	1	_	6		3	-	2	_	15
FIRENZE	1	1	1	1	5	-	1	_	4	1	15
GENOVA	3	1	_	_	2	2	3	-	2	2	15
MILANO	_	1	1	_	5	1	4	1	2	_	15
NAPOLI	5	-	, 1	_	4	-	3	_	2	_	15
PALERMO	3	_	1	1	4	-	5	1	-	-	15
ROMA	. 1	_	_	1	3	_	9	_	-	1	15
TORINO	1	-	_	_	6	2	2	_	4	_	15
TRIESTE	3	1	_	1	4	1	2	_	3	-	15
VENEZIA	1	1	_	_	5	1	4	1	1	- 1	15
TOTALE SEDI	24	8	6	5	52	9	69	3	28	6	210
SANREMO "	_	8	7	1	14	4	11	10	8	6	69
TOTALE GENERALE	24	16	13	6	66	13	80	13	36	12	279

#### CRONACA COL FLASH

suffragi alle canzoni. Il Greco annota i numeri e risale. Punta forte e sul nero. Per scaramanzia contro la jella.

« Rien ne va plus ».

Il numerario parte, giostrando, da sotto la pallina.

Si ferma al 7: il suffragio ad Un filo di speranza di Testoni e Seracini.

Col ricavato il Greco s'è alzato dicendo di andare a comperare i diritti, sulla canzone, per il Levante, anche se non ha superato le finali.

Uscendo dal Casinò viene investito da una turba di ansiosi "fans" del leggero ballabile.

« Chi ha vinto? ».

« Moi ».

Cento mani si protendono all'autografo.

Duilio Miloro



Gianni Ravera che, col Duo Fasano, ha raccolto ampia messe di applausi nella sua interpretazione di Venezia mia



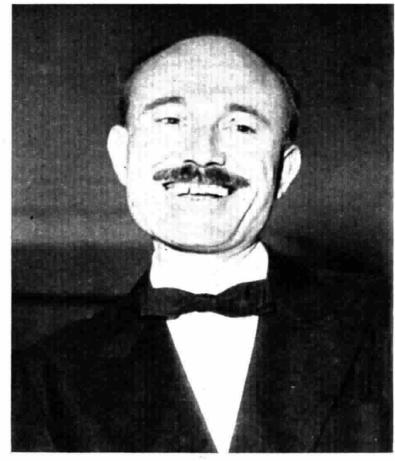
Sensibile e modernissima, Jula De Palma ha prestato il fascino della sua voce ad alcune melodie d'ottima fattura ancorché non classificate fra le primissime



Natalino Otto con Linda Christian e il Poker di voci ha intelligentemente sottolineato le intenzioni umoresche di *Il pericolo nume*ro uno e il gusto disneyano di *Le trote blu* 







I tre maestri: Angelini, Semprini e Trovajoli che, con personalissimo estro ed egual bravura, hanno proposto tre diverse versioni strumentali per ciascuna delle ventinove canzoni





I presentatori: l'intramontabile Nunzio Filogamo e le sue due graziosissime discepole, Marisa Allasio e Fiorella Mari passate, per la durata delle manifestazioni di Sanremo, dal cinema alla televisione. Nicoletta Orsomando (a destra) ha superato con la consueta disinvoltura la difficile prova del Festival

L'antenna TV di Monte Cammarata

trasmettitori e serviva circa il

contava due centri che servi-

vano il 38% della popolazione.

esercizio, la rete francese conta

18 impianti che servono soltan-

to il 55% della popolazione,

mentre la rete inglese ne serve

il 97 % con soli 16 trasmettitori.

anni dall'inizio del servizio re-

golare, si contano 67 impianti

che arrivano a servire circa il

95 % della popolazione. Una

piccola frazione pari al 5 % non

è ancora servita malgrado il

cospicuo numero di impianti, a

causa della natura montuosa

del nostro Paese. Infatti, que-

sti 2 milioni e mezzo circa di

abitanti, si trovano disseminati

In Italia, dopo soltanto tre

La rete inglese dopo tre anni

Solo oggi, dopo dieci anni di

22 della popolazione.

on l'entrata in funzione dei nuovi centri di Martina Franca, M. Cammarata e M. Lauro il piano di estensione del servizio televisivo e radiofonico a MF, a tutto il territorio nazionale, è ormai integralmente realizzato.

Le ultime dieci provincie, che ancora attendevano ufficialmente la televisione, sono state raggiunte e tutte le novantadue province d'Italia sono ormai servite. Le 10 provincie sono: Brindisi - Taranto - Lecce - Trapani - Agrigento - Caltanissetta - Ragusa - Siracusa - Catania -

Nell'affermare che il servizio è esteso a tutte le provincie d'Italia non si può, ovviamente, intendere che tutte le località del Paese sono indistintamente raggiunte, come abbiamo già detto in occasione dell'entrata in funzione degli altri impianti, avvenuta il 31 dicembre. Rimangono ancora da installare alcuni ripetitori, già previsti nel piano e per i quali tuttavia non si poteva determinare la esatta posizione fino a quando non fossero entrati in funzione gli impianti principali da cui dovevano essere alimentati.

Ci riferiamo, in particolare, agli impianti di Pesaro, di Ascoli Piceno, di Vasto, di Salerno, di Ardore, di Marchesato, di Carbonia e a qualche altro di cui forse non sarà necessaria l'installazione risultando la zona già servita in modo soddisfacente dagli impianti principali.

Per rendersi conto dello sforzo organizzativo e finanziario compiuto dalla RAI in questi ultimi due anni, è interessante il raffronto con le reti televisive di Francia e di Inghilterra nelle loro fasi di sviluppo.

La rete francese, dopo tre anni di esercizio, contava tre ESTESE A TUTTA ITALIA in oltre un migliaio di comuni sparsi fra le vallate delle Alpi e degli Appennini, e aventi una popolazione oscillante fra un

10 o 20 mila abitanti. Appare ovvio che alla copertura totale non si potrà arrivare che con un ingentissimo numero di ripetitori, che non potrà essere installato se non grada-

minimo di 150 e dei massimi di

La RAI ha ora in corso di studio l'esatta determinazione dei singoli Comuni effettivamente non serviti e, compatibilmente con le possibilità tecniche e con le disponibilità dei canali, verrà formulato un nuovo piano di estensione capillare del servizio mediante ripetitori automatici la cui installazione, non potrà avvenire che gradatamente nel tempo, trattandosi in ogni singolo caso di risolvere un problema tecnico, talvolta abbastanza complesso, e di sempre garantire, dal punto di vista logistico, la possibilità di facile e immediato accesso per la manutenzione.

Desideriamo, ora, dare brevemente qualche consiglio agli utenti delle zone che vengono ora raggiunte dalla TV con gli impianti testé attivati.

In particolare desideriamo richiamare l'attenzione di coloro che già erano in grado di ricevere, seppure imperfettamente, altri canali, che per avere una efficiente ricezione è assolutamente necessario che l'antenna ricevente sia dimensionata esattamente per il canale che si desidera ricevere e inoltre che essa sia orientata esattamente nella direzione di provenienza

del segnale. Non rispettando queste due condizioni, la ricezione non può assolutamente dare quelle caratteristiche di definizione e di assenza di riflessi che è legittimo desiderio di tutti di poter ottenere.

LA TELEVISIONE

E LA RADIO A MF

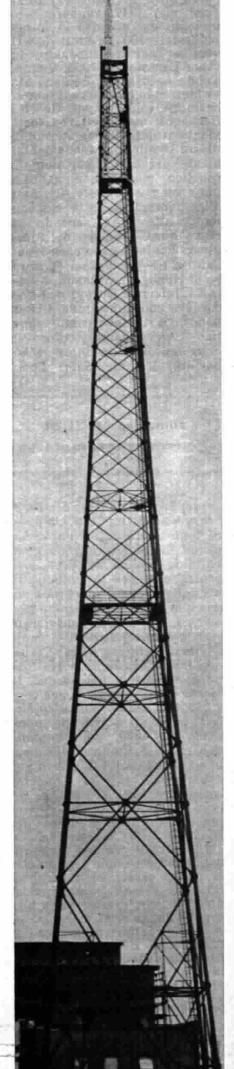
La ricezione con antenna interna (il cosiddetto « baffo di gatto ») è qualche volta possibile nelle case in muratura delle località ove i campi hanno un'intensità di parecchi mV/m, tuttavia essa presenta l'inconveniente che, a ogni sia pur lieve spostamento nell'orientamento dell'antenna interna, il segnale può risultare inquinato: è quindi necessario ogni volta procedere per tentativi al corretto orientamento dell'antenna.

In modo particolare, raccomandiamo a quegli utenti della Sicilia, che fino ad oggi avevano ricevuto con qualche successo la stazione di M. Faito con antenne predisposte per la ricezione del corrispondente canale B, di non voler tentare la ricezione di M. Cammarata, sul canale A, semplicemente orientando verso questo monte la vecchia antenna usata per il canale B: essendo, infatti, questi due canali nella banda delle frequenze più basse, lo scarto percentuale fra le frequenze delle rispettive portanti audio e video risulta assai notevole, e usando per il canale A un'antenna costruita per il canale B, si altera profondamente il rapporto fra l'intensità dei segnali audio e video con conseguente scorretto funzionamento de l ricevitore.

Sergio Bertolotti



Il centro TV e MF di Monte Lauro e, a destra, l'antenna del nuovo centro di Martina Franca



## Dialoghi delle Carmelitane

Un ritmo di composta purezza, di superiore distacco, si stende sulla partitura della nuova opera di Francis Poulenc, tratta dal famoso dramma di Bernanos

ato a Parigi il 7 gennaio del 1899, Francis Poulenc ha dunque atteso d'essere in età piuttosto avanzata prima di cimentarsi con la grande forma del melodramma serio. Infatti, questi Dialoghi delle Carmelitane, seguiti alla opera buffa Le mammelle di Tiresia, del 1947, vennero incominciati dal maestro a Noizay, nell'estate 1953, e finiti di scrivere a Tourettes-sur-Loup, durante l'agosto del 1955. Quando s'ebbe notizia che Poulenc stava mettendo in musica il famoso dramma religioso di Georges Bernanos, molti restaron fortemente stupiti. L'idea stereotipa di un Poulenc « fondamentalmente parigino », per non dir caustico, mondano, elegantissimo e un poco frivolo, frizzante alla maniera di Satie e truculento, alle volte, secondo un ritmo quasi rabelaisiano, l'idea di un Poulenc caposcarico nell'antico Gruppo dei sei (il gruppo di Honegger, Milhaud, Auric, la Tailleferre e Durey) mal s'accordava con l'immagine di Bernanos, il cattolicissimo, fanatico (se vogliamo) autore di Sous le soleil de Satan, L'imposture, La joie, Saint Domi-

> domenica ore 21,20 terzo programma

nique, La grande peur des Bien-Pensants ecc. In effetti, chi avesse tenuto presente Figure humaine, la grande cantata composta da Poulenc nel 1944, dove veniva espresso lo stato d'animo della Francia oppressa e angosciata sotto l'occupazione germanica, chi avesse considerato certe « concentrazioni » come quella racchiusa nella Carpe, una fra le liriche del ciclo Bestiaire (1919) e, più ancora, la Messa in sol maggiore per coro a cappella (1937), i quattro Motets pour un temps de péni-tence del 1939, chi, insomma, non si fosse limitato all'« amabile » maestro del Concerto per due pianoforti, del Concerto campestre, del balletto Les biches e via via, avrebbe avuto innanzi le giuste premesse dei Dialoghi delle Carmelitane.

Di conseguenza, per quanto è dato conoscere, non sembra che la nuova creazione di Francis Poulenc possa riconnettersi a un'evoluzione imprevista, a una sopravvenuta crisi di carattere religioso. Senza contare che il dramma di Bernanos, in tutto il suo immanente senso mistico, in tutta la sua atmosfera quasi allucinante di pietà e di ascesi, nasconde una lucidità dialettica che possiamo ben dire cartesiana. La tendenza del drammaturgo a chiarire, sul piano dell'esposizione dialogica, i più avviluppati complessi psicologici ed a semplificare le più ardue situazioni spirituali accettandone la gravità con fermo proposito, senza compiacimenti letterari e senza mal celate crudeltà, la tendenza di Bernanos a raggiungere il metafisico passando per la piana via dell'apologo trovò nella mentalità del musicista un presupposto assai favorevole. In altri termini, ciò che affascinò Poulenc dev'esser stato il ritmo interiore del discorso piuttosto che la materialità d'azione di questi Dialoghi.

Se la fonte prima dei Dialoghi delle Carmelitane, ossia
L'ultima sul patibolo, novella
tedesca di Gertrud von Le Fort,
non fosse colata attraverso il
filtro della poetica prosa bernanosiana, noi temiamo che i
fatti, in se stessi, non avrebbero forse attratto, si prontamente e sì felicemente, la musa di
Francis Poulenc. Gertrud von
Le Fort, a sua volta, trasse
spunto da un episodio storico:

l'esecuzione capitale di sedici Suore Carmelitane avvenuta a Compiègne il 17 luglio 1794, durante gli ultimi mesi del Grande Terrore, episodio che portò poi alla beatificazione delle protagoniste nel 1906, per decreto di Papa Pio X. Secondo la stesura di Bernanos, che segue liberamente la novella tedesca e tien pur calcolo di uno scenario cinematografico, tratto dalla novella medesima per cura del Padre Bruckberger, l'azione incomincia nel 1789 a Parigi, nel palazzo del marchese De la Force. Il marchese e il Cavaliere suo figlio, seppure in modo assai differente, son molto preoccupati per Bianca, la secondogenita, che dà segni di sensibilità quasi morbosa e par vivere in un perenne stato di angoscia. La fanciulla è nata sotto il segno della paura e la madre di lei, dandola alla luce, è

I primi sintomi della Rivolu-

zione imminente aumentano i terrori di Bianca ed ella, improvvisamente, manifesta il desiderio di rinchiudersi in istretta clausura fra le religiose del Carmelo.

Da questo punto noi assistiamo alla vita di Bianca (divenuta Suor Bianca dell'Agonia di Cristo) fra le sue sorelle del monastero di Compiègne e via via, fino all'estremo supplizio. Il termine « dialoghi » sta appunto a indicare il continuo scambio di idee, di impressioni, di interpretazioni fra le recluse del Carmelo, scambio da cui emergono, ben definiti, i vari caratteri, Dapprima ci si impone la figura della vecchia Priora, Madre Enrichetta di Gesù, grave, autorevole e umana nei suoi primi contatti con Bianca ancora novizia. Vicino alla perplessa e intricata personalità di Bianca, si stacca l'immagine di un'altra giovanissima monaca,

Suor Costanza, una figlia della borghesia campagnola, nata per servire il Signore in letizia; sopra tutte, si erge Madre Maria dell'Incarnazione, Vicepriora, fatta di una tempra inflessibile come gli antichi Santi guerrieri. Alla fine del primo atto la vecchia Priora muore, assistita da Madre Maria, e la sua morte dà occasione a Bernanos di svolgere un motivo a lui caro: il motivo del terrore connaturato nell'agonia di ogni essere umano e dal Cristo stesso addossatosi nell'Orto, « caro autem infirma ».

Nel secondo atto, dopo aver visto Suor Bianca e Suor Costanza vegliare, con animo ben diverso, la Priora defunta, noi assistiamo a un Capitolo ove la nuova Priora, Madre Maria dell'Incarnazione, prende contatto con le sue Suore e le previene che grandi prove esse dovranno affrontare. Poco più tardi, il Cavaliere viene nel convento per accomiatarsi da Bianca, sua sorella; ormai in procinto di lasciare la Francia, prima di partire egli vuole indurre la novizia a sciogliere i voti e a tornare, per maggior sicurezza, nella casa paterna. Ma Bianca rifiuta. Soltanto nel Carmelo la sua angoscia è riuscita a pla-

Intanto, però, la catastrofe si avvicina. Alle suore viene intimato lo sfratto, ed esse, nel monastero ormai devastato, fanno il voto di martirio sotto ispirazione di Madre Maria. Anche Bianca, con sorpresa delle consorelle, non si sottrae. Alla fine le Carmelitane, accusate di connivenza « con lo straniero e coi tiranni » vengono imprigionate alla Conciergerie. Mancan solo Madre Maria, che all'atto dell'arresto si trovava assente. e Bianca che, vinta dalla paura, si è persuasa a fuggire e vive come serva del palazzo avito, ora occupato dai rivoluzionari. Ma nell'ora del supplizio, quando le sue compagne scendono dalle carrette per salire sulla ghigliottina, lei pure ricompare e, libera da ogni terrore, affronta la morte insieme con loro. Per questa trama, così spi-

ritualizzata dal linguaggio di Georges Bernanos, Poulenc ha trovato un tono musicale e un accento di estrema finezza, ricercando ed attuando l'espressione nel profondo, con assoluto sdegno per qualsiasi effetto esteriore. Egli giunge fino al punto di apparire poco drammatico, in certe scene drammatiche come la morte della Priora, piuttosto che venire sospettato di montaggio musicale. Su tutta la partitura dei Dialoghi si stende un ritmo di composta purezza, sovrasta un superiore distacco, del tutto inconsueti nella pratica della moderna musica teatrale. Giulio Confalonicri



A Virginia Zeani, una delle cantanti liriche più dotate della nuova generazione, è affidata la parte di Bianca nell'opera di Poulenc. Nata in Romania, ma da otto anni residente in Italia dove ha compiuto gli studi musicali e letterari, laureandosi in lettere e filosofia, Virginia Zeani esordì sei anni or sono a Bologna nella Traviata



#### u una bocciatura in matematica che decise il destino di Franco Alfano. No, i numeri non erano proprio fatti per lui. • Non sarebbe il caso di fargli tentare la musica? », domandò qualcuno che aveva nota-to la specifica sensibilità del giovinetto. E la musica fu. Ad istra-darlo pensarono due ottimi maestri del Conservatorio napoleta-no: il pianista Alessandro Longo e il compositore Camillo de Nardis. E Alfano, da quando varco la soglia del San Pietro a Majella, fu un uomo felice. Una perenne giovinezza illuminava il suo volto. Anche alla vigilia della morte, il suo viso non perdette nemmeno per un istante la sua caratteristica di imperterrito ragazzone. Ci piaceva anche per questo. Ma sotto il suo aspetto fanciullesco, era nascosto l'uomo che sapeva concentrarsi e meditare. La Sakuntala che egli scrisse, che fu distrutta dalle vicende belliche e che fu nuovamente scritta, ne è una prova.

Era stato in Germania, in Francia, in Austria, in Polonia: poi si fissò a San Remo. Il suo spirito, però, non si allontanò mai da Posillipo, dove era nato l'8 marzo 1876. « Abito a San Remo quanto più posso — diceva — quanto me lo consentono i miei doveri di direttore del Conservatorio di musica di Torino, E' il mio piccolo paradiso, e... bello quanto Posillipo ». Era un'idea fissa, la sua Napoli. Gino Cornali aveva perfettamente ragione quando scrisse questa breve ma efficace battuta: « Quando Alfano parla, par di vedergli il Vesuvio alle spalle ». Alle spalle, si, ma Alfano aveva il ricordo del suo Golfo anche nel cuore.

Nonostante questa passione per la sua terra, il compositore, fin da giovane, rimase lontano dalla patria. Nel 1896 era a Berlino ove iniziò un fortunato giro di concerti come pianista. Poi passò a Lipsia dove fece conoscere la sua prima opera in due atti, su soggetto del Fogazzaro: Miranda.

# SAKUNTALA la prediletta di Alfano

Con quest'opera, tratta dal capolavoro di Kalidasa e rappresentata a Bologna nel 1921, il compositore napoletano riuscì ad evadere dalla formula veristica, ricreando il suggestivo simbolismo poetico dell'antica leggenda indiana

Aveva venti anni e questa mu-sica non mancava di dimostrare tanta giovinezza. Due anni dopo insistette con un'altra opera, questa volta rappresentata a Breslavia: La fonte d'Enschir. Poi non si frenò più: trasferitosi a Parigi volle fare, teatralmente, un tuffo nel suo mare. Ed ecco il balletto Napoli, rappresentato con straordinario successo al teatro delle Folies Bergère, il 28 gennaio 1901. E' l'anno che inizia un nuovo secolo anche per il teatro operistico. E' l'anno in cui Debussy lavorava al Pelléas et Mélisande. Nell'aria c'era qualche cosa che faceva presentire un nuovo modo d'intendere l'arte. L'irrequieto Riccardo Strauss mirava a una nuova supremazia, ma non riusciva a staccare gli occhi da Wagner. Dapprima, Alfano, non comprese bene il valore di queste nuove aspirazioni, tanto è vero che insistette con un balletto, Lorenza, che non andava oltre l'applaudito Napoli. Ma ben presto il richiamo suonò anche per lui. Il risveglio avvenne con la lettura del romanzo Resurrezione di Leone Tolstoi. L'entusiasmo gli tolse la tranquillità. Bisognava tentare: ad ogni costo. Chiese aiuto a Cesare Hanau per la stesura del libretto e la partitura cominciò a prendere corpo. L'opera venne rappresentata il 4 novembre 1904 e segnò il ritorno in patria del compositore, precisamente a Torino. Una nuova voce per il teatro musicale, alla quale se ne uni un'altra nuovis-sima: quella di Ildebrando Pizzetti con le musiche di scena per zetti con le musiche di scena per La Nave di D'Annunzio, composte nel 1905-7. C'era un grande desiderio di uscire dalle troppo abusate formule veriste, anche troppo amate dal pubblico. Alfano ci riuscì proprio con La leggenda di Sakuntala (così si chiami inizialmente l'opera), rappremò inizialmente l'opera) rappresentata a Bologna nel 1921 e Piz-zetti lo seguì subito dopo, con più alti intendimenti, con Débora e Jaéle, presentata alla Scala l'anno successivo.

Nella Sakūntala c'è un Alfano denso — quello « riflessivo » che abbiamo già notato — personale, che non lascia spiragli di luce se non provenienti da Kalidasa, il più grande poeta della letteratura classica indiana. L'orchestra domina ma non sovrasta, non rende schiavo alcun elemento: lascia la più grande libertà alle voci. Tutti i personaggi, però, risultano incastonati nell'azione con mano esperta. La cura dell'armonia e della strumentazione segna un passo decisamente in avanti per la generazione operistica italiana di allora. Un passo così deciso che un severo critico annotò: «Il punto culminante dell'ora attuale in arte non è tanto nella difficoltà, solo apparente, di trovare la forma al proprio es-sere, quanto nell'ansia trepidante di definire questo essere. La musica di Franco Alfano vibra tutta di questo palpito ». Per quanto riguarda Sakuntala l'osservazione risulta esattissima.

Mario Rinaldi

#### La vicenda

Atto I - Ripiano erboso in una selva fiorita. A sinistra si intra-vede un eremo, a destra un rivo con un piccolo ponte. Lontane grida di caccia turbano la quiete del luogo. Compare il giovane Re, inseguendo una gazzella, ma, supplicato dagli eremiti, risparmia la sacra bestiola. Al Re gli eremiti predicono la nascita di un figlio destinato a regnare sul mondo; lo invitano poi ad entrare nell'ere-mo, dove Sakuntala, figlia adotti-va del loro capo Kanva, ora as-sente, lo riceverà con tutti gli onori. Mentre il Re si accinge ad accettare l'ospitalità offertagli, scorge, non visto, Sakuntala, che coglie fiori in compagnia di due ancelle. La radiosa bellezza della fanciulla commuove e turba il giovane. Un improvviso amore lo spinge verso Sakuntala. Come attratta da una forza fatale, la donna finisce, dopo una prima resistenza, con l'abbandonarsi nelle braccia del Re, che le promette di inviarle un messo per farla condurre come sovrana alla reggia. In pegno le dona un anello.

Atto II - Il Re è partito e Sakùntala attende invano notizie del suo amato. La sua ansia afflitta le fa trascurare i suoi doveri verso gli eremiti, sì che si attira una terribile maledizione dall'asceta Durvasas: che il Re, perduta la memoria, si dimentichi di lei e della promessa; soltanto la vista dell'anello donato a Sakùntala avrà il potere di ridestare la menté del sovrano. Torna il capo degli eremiti: egli sa che la sua figliola adottiva porta nel seno un puro eroe che sarà acclamato signore della terra. Facendola accompagnare da due eremiti, invia Sakuntala al palazzo del Re dimentico.

Atto III - Giunta nella reggia, Sakuntala non viene riconosciuta dal sovrano. Allora ella vuol mostrargli l'anello che gli ridarà la memoria, ma con angoscia si accorge di averlo smarrito, forse mentre prendeva un bagno nel fiume. Ripudiata dal Re, la fan-ciulla abbandona il palazzo, ma ecco sopraggiungere un pescato-re recante in dono al Re un pesce, nel cui ventre viene ritro-vato il miracoloso anello. Improvvisamente il Re riacquista la memoria. Ma è troppo tardi: uno scudiero annuncia che la fanciulla fu vista lanciarsi nello stagno delle ninfe e scomparire avvolta da una nube di fiamma, mentre gli eremiti si chinavano ad adorare il suo velo come cosa sacra. Costernazione generale. Ora, dol-ce e lontana si leva la voce di Sakuntala a perdonare il Re e ad annunciargli la venuta del figlio, giovine eroe del mondo.

mercoledì ore 21,10 programma nazionale

L'ascesa di Mozart melodrammaturgo, dall'infanzia alla maturità, dal ricalco di moduli usati alla più alata invenzione, al canto dei dolori e delle gioie, i cui accenti restano eternamente memorabili.

ANDREA DELLA CORTE

## TUTTO IL TEATRO DI MOZART

Lire 900

Una raccolta di osservazioni, di impressioni e di opinioni sui ventun melodrammi del grande salisburghese illuminata da un'analisi interpretativa e comparata.

Il volume è integrato da numerosi e interessanti esempi di scrittura mozartiana.

In vendita nelle principali librerie. Per richieste dirette rivolgersi alla EDIZIONI RADIO ITALIANA, Via Arsenale 21, Torino.

Stampatrice ILTE



## RADAR

Certe sere. dopo una giornata massacrante di lavoro, si finisce dentro un cinema, anche se si casca già dal sonno, proprio come un assassino torna sul luogo del delitto: infatti, tra un'immagine e l'altra, tra uno sbadiglio e l'altro, non si fa che aggiungere stanchezza a stanchezza, noia a noia, bruttura a bruttura

Fu così alcune sere fa. Entrai, davano un film incentrato su una povera donna in preda, in fondo, a una mania di distruzione, perché di appentura in appentura non fa che appilire i suoi sogni d'amore, calpestando qualsiasi norma morale. L'eroina, alla fine non è che un manichino; tutta la sua storia si riduce assurdamente ad un caso clinico: e davanti ad un epidentissimo caso «da casa di cura» non si può più tirare conclusioni, né in bene né in male: dove c'è malattia, non c'è colpa; resta addosso però, da tutto il film, un senso di tedio. di inutilità, di debilitazione. In serate sprecate come queste, non c'è che buttarsi subito a letto. e piombare in un sonno ristoratore. e purificatore. A meno che quella brutta foschia di immagini non immetta d'impropoiso tanto disgusto da fare andar via anche il sonno: allora

si corre all'ultima edicola a prendere l'« ul-

prendere l'« ultimissima della notte», anche se

i giornali oramai portano raramente notizie che facilitano il sonno e pronte a riconciliarci con gli ideali della vita.

UVA FUORI STAGIONE

Ma. l'altra sera, sono stato fortunato. La notizia era così bella — e d'una poesia così genuina — che tutto quell'insulso film degradante mi si cancellò dagli occhi in un baleno... Ecco la storia, in tre atti. Atto primo: Felicetta ha vent'anni. vive in una fattoria fuori Terracina, lavora presso un commerciante all'ingrosso di frutta. Un giorno, imballando una cassetta di uva, le passa per la testa un'idea: la scaccia via, ma l'idea torna, e allora, rossa in viso, la mette in pratica. Il giorno dopo, allegra com'è, non ricorda neanche più il capriccio del giorno prima.

Atto secondo: a Milano, cambiamento di scena. Carletto, un garzone di fruttivendolo, apre una cassetta d'uva per metterla in vetrina, e trova tra i grappoli questo biglietto: « Sono giovane, nubile e bella. Ho vent'anni. Se ha piacere, mi scriva una cartolina. Felicetta Mondatori. La Fiora, Terracina ». Carletto teme che ci sia sotto uno scherzo, ma il giorno dopo si ritira nel retrobottega e manda la cartolina. Segue la risposta. Altre lettere; scambio di fotografie. Carletto chiede al principale un permesso di ventiquattr'ore e fa una scappata a Terracina. Felicetta è proprio bella, buona, savia,

Atto terzo. L'altro giorno, nella cattedrale di San Cesareo di Terracina, Carletto e Felicetta si sono sposati, e come si fa a non accompagnarli coi più cari auguri? Ora sono in viaggio di nozze. Al riforno, a Milano, apriranno un negozio di frutta e verdura.

Intanto ringraziamo Felicetta di aver regalato un po' a tutti, dopo tante sere vuote e stanche, questa sua storia che è un bel grappolo d'amore e di speranza: un'uva così fuori stagione.

Giancarlo Vigorelli

#### CONCERTI DELLA SETTIMANA







Lorin Maazel

## Due giovanissimi direttori in musiche di Dallapiccola, Veretti, Vogel

#### Dirige Rudolf Albert

Venerdi ore 21 - Progr. Nazionale

irettore stabile dell'Orchestra della radio di Monaco di Baviera, ricco di attività musicale in tournées anche estere, Rudolf Albert è un musicista giovane ed allo stesso tempo ben maturo, agile ed approfondito nel repertorio delle sue esecuzioni, che spaziano agevolmente dalle composizioni classiche agli autori contemporanei, appartenenti anche alle più avanzate od originali tendenze.

Il programma di stasera si apre con una delle più vivaci e curiose Sinfonie di Haydn: la Sinfonia in mi bemolle maggiore n. 103. Sappiamo come molte delle Sinfonie haydniane abbiano preso un sottotitolo che ne illustra una particolarità del contenuto o della stesura, o che si lega ad una speciale occasione compositiva. Questa Sinfonia « col rullo di timpani » ha infatti una genialissima introduzione, una melodia lenta che probabilmente è derivata da una canzone popolare croata, melodia che è annunziata proprio da un bellissimo rullo di timpani. Alla introduzione è collegato il primo Allegro con spirito che, come l'ultimo Allegro, si snoda nel luminoso e fantasioso stile haydniano. Anche l'Andante ha qualcosa di capriccioso o di umoristico, specie nelle variazioni. Più delicato è invece il Minuetto.

La seconda parte del concerto è occupata da una importante e corposa composizione per coro e orchestra di Antonio Veretti: composizione di cui s'era già avuto occasione di parlare su queste colonne, per la sua presentazione sul Terzo Programma l'autunno scorso.

Ultimati nella composizione il 27 febbraio 1954, a Roma, *I sette peccati* recano la qualifica di « mistero musicale e coreografico », in quanto l'opera può avere una destinazione ambivalente: quella del concerto, e quella della scena. In-

fatti, oltre alle già avvenute esecuzioni concertistiche a Roma e a Torino, I sette peccati sono stati rappresentati alla Scala, con una intelligente e preziosa coreografia, nella primavera del '56. Mossa l'ispirazione dal « Purgatorio » dantesco, nella costruzione di colpa e penitenza e nella proiezione degli « esempi ». Veretti ha quindi articolato musicalmente i temi dei sette peccati capitali, secondo il concetto propriamente dantesco del « contrappasso ». Al peccato cioè si oppone la penitenza, ed i relativi piani musicali sono ben distinti. Ogni « peccato » è perciò un pezzo puramente strumentale che, come « forma chiusa » e come linguaggio, segue i canoni del sistema dodecafonico. Ogni « penitenza » è invece un brano per coro a cappella, il cui testo è attinto ai « Salmi ». Orchestra e coro si uniscono solo all'inizio ed alla fine dell'opera. Diamo ora, per chiarezza di ascolto, lo schema dettagliato della struttura strumentale e corale dell'opera:

Introduzione per orchestra e coro. - Superbia: « Passacaglia » per orchestra; Canto di penitenza « Mottetto ». - Avarizia e Prodigalità: « Scherzo » per orchestra; Canto di penitenza « Corale ». -Accidia: « Invenzione canonica » per orchestra; Canto di penitenza « Mottetto ». - Ira: « Ostinato » per orchestra; Canto di penitenza « Mottetto ». - Invidia: « Aria » per orchestra; Canto di penitenza « Mottetto ». - Gola: « Gagliarda » per orchestra; Canto di penitenza « Mottetto ». - Lussuria: « Largo » per archi; Canto di penitenza « Corale ». - Finale: « Maestoso » e «Inno» per coro e orchestra.

#### Dirige Lorin Maazel

Sabato ore 21,30 - Terzo Programma

nche nella attuale serie di concerti che sta dirigendo per la RAI, il giovanissimo Lorin Maazel conferma la versatilità del suo temperamento e della sua intelligenza, pronti alle cose nuove come all'approfondimento del patrimonio musicale di epoche scorse.

La prima parte del suo programma contiene due importantissimo novità, degli autori più « à la page » ed allo stesso tempo alti ed indiscutibili dell'arte musicale contemporanea: Dallapiccola e Vogel.

Di Luigi Dallapiccola vengono presentate le Variazioni per orchestra, che recano la data del 1954. e che vengono in certo modo a ricollegarsi con le composizioni più recenti e più impegnate di Dallapiccola, quali il Quaderno di Anna Libera, o i Canti di liberazione. Le Variazioni però vanno già oltre ogni lavoro precedente, dal punto di vista sia tecnico e formale che di scrittura. Esteticamente, si ri fanno ai canoni della musica weberniana. Più che variazioni di un tema, sono variazioni della serie dodecafonica.

Altra figura eminente della mu sica contemporanea è Wladimir Vogel, di cui viene ora presentato per la prima volta in Italia, nella interpretazione dell'illustre Gaspar Cassadò, il Concerto per violoncello e orchestra, Russo-tedesco di nascita e di studi (giovanissimo fu notato da Scriabin, e poi fu al lievo di Busoni), Vogel si è stabi lito in Svizzera, ed a lui fanno capo dense e illuminate correnti cul turali e musicali. Specialmente no to da noi per due grossi Oratori, è anche autore di varia musica strumentale, dimostrativa delle più spinte ricerche e conquiste musi-

Il concerto si completa magnificamente con la Quinta Sinfonia di Beethoven.

a. m. b.

Per assoluta mancanza di spazio la IV puntata della vita di Mozart è rimandata al prossimo numero.

## L'AVVENTURA DELL'USSARO TRAVESTITO DA DOMESTICA

'arte di Igor Strawinski è una vera e propria bazza pei signori critici. Gli improvvisi scarti, le continue rinnegazioni, le inaspettate riprese del maestro russo offrono materia ideale a chi, per professione, ha obbligo di indagare, di giustificare e spiegare. Lui stesso, Strawinski, il quale spesse volte compie le sue prodezze senza determinati e predisposti piani, senza rendersi d'esse un chiaro conto logico, ma così, guidato da superbo capriccio, da curiosità incessante e da sfrenata fantasia, dà buona corda ai critici e agli esegeti con il suo malizioso gusto di esemplificare, di essere il primo a costringere in termini sistematici, con dichiarazioni e discorsi, i liberi frutti della propria immaginazione e del proprio spirito di avventura. Le « sistemazioni » di Strawinski e i conseguenti affanni degli esegeti per tenergli dietro si accrebbero, naturalmente, allorché il grande compositore, dopo il periodo che potremmo definire di « ricerca dell'originalità » (il periodo culminato in Petroushka, Sagra del-

mercoledì ore 21 televisione

la primavera e Nozze) si diede

a rivivere per conto suo il mondo interiore o il mondo esteriore d'altri autori, si diede a risolvere in maniere nuove problemi generali e antichisimi della composizione, si diede a polemizzare, a suon di note, contro periodi storici, contro personaggi della storia musicale e perfino contro se stesso. Di conseguenza, il grande lavoro dei chiosatori ed esplicatori si fece, qui, ancor più grande, ancora più ostinato e, dopo tutto, inutila

L'opera buffa in un atto Mavra, rappresentata per la prima volta all'Opéra di Parigi il 3 giugno 1922, è, fra tante altre creazioni del « secondo », « terzo » e « quarto » Strawinski, una di quelle che più a lungo impiegarono e più a lungo impiegheranno il cervello e la mano dei commentatori. Il maestro, per parte sua, aprì le chiuse ai successivi fiumi d'in chiostro scrivendo nelle Chroniques de ma vie una bizzarra pagina intorno alle ragioni ragionate che lo avrebbero spinto a comporre Mavra ed a comporla in quella tal maniera. Dopo aver ricordato come nel 1921, attendendo ad una messa in scena della Bella addormentata nel bosco (il celebre balletto di Ciaikowski) egli discutesse molto con Diaghileff sul significato di opera russa in vista di stabilire se fossero più russi i Cinque, con tutto il loro integralismo rettorico da una parte e la loro compiacenza verso temi e ritmi prettamente orientali dall'altra, o non piuttosto Poushkin, Glinka e Ciaikowski

Un'opera buffa senza recitativi, nella quale il canto è continuo, sopra l'accompagnamento prepotente di un'orchestra ricca di strumenti a fiato



Igor Strawinski

i quali, mantenendo contatti e cercando scambi ideali col resto d'Europa, non avevan fatto che continuare una secolare tendenza ben caratteristica della mentalità moscovita, Strawinski viene a esporci la determinazione di creare un'opera dove la scelta fra le due tendenze (fra i Cinque ritenuti sacri depositari del genio russo e fra Glinka-Ciaikowski supposti aberranti) venisse chiaramente dimostrata sul piano pratico.

Inutile dire per qual partito

propendesse il maestro. Ai suoi occhi, Mussorgski e compagni portarono anche la colpa di aver prestato orecchio alle seduzioni wagneriane del « dramma in musica » con tutta la sua conseguente « ambigua religiosità ». L'impulso portava dunque Strawinski verso un'ideazione essenzialmente operistica in cui, dei vari succhi europei colati nella musica russa, fossero sopra tutti presenti que'lo italiano e quello francese. Inevitabilmente siffatta concezione,

in un artista così moderno, così attuale come Strawinski, doveva portare ad evidenti deformazioni. Non era possibile fare un'opera tutta d'Arie, Duetti e Quartetti, tenere in mente gli splendori del vocalismo ottocentesco, non rinunciare per nulla a un proprio virtuosismo orchestrale confinante con la acrobazia, e non sfociare, alla lunga, in qualcosa di parodistico.

D'altra parte, nessuno oserebbe dire che Mavra è la parodia del melodramma romantico, in quanto, dentro l'anima di Strawinski, non v'è fraccia di scherno o disprezzo verso la cosa parodiata. El meglio concludere, con tutte le riserve cui si ando accennando in principio, che questa strana opera nacque dal desiderio fondamentale di produrre una forma esatta, di conquistare una purezza non raggiunta coi precedenti capolavori. Per arrivare a tanto, Strawinski si sottomise anche al sacrificio di rinunciare, in apparenza, alla propria personalità più appariscente.

Come sappiamo, la brillante

commedia di Alessandro Pushkin (1799-1837) da cui Mavra preude origine, intitolata La piccola casa di Kolomna, tratta un motivo importantissimo neila vita piccolo borghese: il motivo delle donne di servizio, della loro importanza e della difficoltà di trovarne di buone. Dopo una breve Ouverture, vediamo la fanciulla Parascia che intona una canzone alla finestra di casa sua e scongiura un uccellino di non trillare per non accrescere la sua malinconia. Appare poi l'Ussaro, innamorato di Parascia, il quale risponde con un'Aria di colore tzigano, forse un omaggio alla sua divisa militare che non si sa se gli eserciti hanno copiato dagli zingari o gli zingari dagli eserciti. Dopo che le voci dei due giovani si sono unite in un duo, la madre di Parascia entra in scena per deplorare la morte della brava vecchia serva Mavra e la necessità di rimpiazzarla. Su invito della madre, Parascia si reca dai vicini a cercare una nuova domestica; ma la fanciulla, per far presto e per soddisfare il proprio amore, torna con l'Ussaro travestito da contadina. La madre e un'amica esaminano l'aspirante serva e lo trovano di pieno gradimento.

Rimasti soli, l'Ussaro e Parascia si abbandonano a un esaltante duetto d'amore, sinché la madre, che ha finito di abbigliarsi, ritorna per condurre la fi-gliola in città. Liberato delle donne, l'Ussaro effonde il suo amore in una rigogliosa romanza e poi si mette a radersi la barba, accompagnato da un ritmo giazzistico. Ma sul più bello, Parascia e la madre ritornano e vedono uno straordinario spettacolo; la serva con la faccia insaponata e il rasoio in mano. Ne seguono trambusti, scompigli e svenimenti cui partecipa anche la vicina di casa, mentre l'Ussaro - serva, agilmente, scavalca il davanzale della finestra

e sparisce.

Come già dicemmo, nella partitura di Mavra non ci sono recitativi: non c'è che un continuo cantare, un continuo gorgheggiare dal principio alla fine sopra l'accompagnamento prepotente di un'orchestra ricca di istrumenti a fiato; un'orchestra che procede imperterrita, seria e regolata anche nelle sue capriole.

g. conf.

Nella casa di Alberto Bonucci, gli attori della compagnia comica diretta da Luciano Mondolfo, al gran completo. Anche con pochi personaggi si può fare del buon teatro. (lleana Borin, Renato Mainardi, Bice Valori, Gianrico Tedeschi, Alberto Bonucci, Monica Vitti e Francesco Mulé

Bice Valori e Gianrico Tedeschi

## Bonucci

a sera della centoventiduesima replica delle «'Storie da ridere » date dalla compagnia Bonucci - Tedeschi -Valori-Vitti al Teatro Arlecchino, nella piccola bacheca posta proprio all'ingresso del palcoscenico si poteva leggere il seguente cartello:

« Gli attori sono graziosamente invitati: a recitare con impegno le ultime repliche dello spettacolo; a rinunciare a qualsiasi spiritosaggine mormorata in scena ad uso esclusivo e detrimento dei colleghi; a non ridere in scena; a non aggiungere battute improvvisate, ma ad attenersi strettamente al testo e a quelle battute aggiunte ufficialmente. Grazie! Luciano Mondolfo ».

Non è un attestato di irresponsabilità; non è nemmeno, in fondo, un atto di accusa agli attori: e lo abbiamo riportato perché nessun documento meglio di questo può forse dare l'idea dello spirito che regna nella compagnia diretta dall'ex-regista dei « Gobbi ». Con questo spirito la compagnia si è formata, è vissuta fino a oggi, ha ottenuto un successo quasi indiscriminato da parte del pubblico della capitale e, sospeso per qualche settimana il ciclo delle « storie da ridere », ne sta presentando ora uno nuovo, appositamente allestito, per il pubblico della televisione. Quando si pensa al teatro comico generalmente si affaccia l'immagine dell'attore che si presenta in scena lustro, brillante, elettrico, sforna una battuta dopo l'altra da far smascellare la platea e appena dietro le quinte, come si è spenta alle sue orecchie la voce del suggeritore che gli dava quella così irresistibile imbeccata, diventa improv-



Alberto Bonucci e Francesco Mulè

# Tedeschi Valori Vitti più Mondolfo

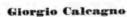
Questa "compagnia minima,, non vuole darci soltanto un generico repertorio di commedie brillanti o di piccoli sketch, ma intende veramente iniziare una tradizione di "teatro comico,, che sia il più classico e, insieme, il più divertente

visamente squallido, asciutto, scuro e addirittura torvo, da far diventare di cattivo umore perfino il pompiere di servizio. Il comico della compagnia che i romani hanno visto più di tre mesi all'Arlecchino è di diversa lega, e va più in profondità. E' un comico che si avvale di testi, e di testi ben precisi anche (Feydeau, Courteline, Tristan Bernard, a fianco dei moderni Roussin, Tardieu, Jonesco) ma che nasce prima di tutto dalla singolare personalità dell'attore, dalle sue trovate e dalle sue risorse, dalla sua pron-tezza e dal suo stesso spirito di inventiva. E' un comico che non viene alla luce soltanto sulle tavole del palcoscenico, ma che gli attori sanno far vivere anche dietro le quinte, in camerino, mentre si ripassano la parte, perfino quando si fanno la barba. Basta un ago posato su un tavolo, e magari un gomitolo sulla seggiola di fronte, ed ecco già nasce lo sketch. Lo reciteranno fra loro, così, due minuti, trenta secondi, il tempo di dire quelle quattro battute per esaurire lo spunto, poi arriverà la sarta col costume da Re Sole a cui sono stati ricuciti i bottoni e non ci penserà

più nessuno. L'attore allontana i colleghi e deve pensare a vestirsi perché è di scena; ma tutti e quattro, ora, sono entrati nello spirito col quale fra pochi secondi dovranno far vivere di fronte al pubblico l'atto comico scritto magari un secolo fa.

E' questo il segreto del successo ottenuto dalla compagnia? Non sappiamo se sia solo questo, certo bisogna riconoscere che qualche segreto esiste se lo stesso direttore dell'équipe, e perfino gli attori, sono rimasti sorpresi dalla risposta che il pubblico ha dato alla loro iniziativa. « Quando ci siamo presentati in scena la prima sera — osservava Bonucci — non sapevamo proprio come sarebbe andata a finire. Per la prima parte dello spettacolo potevamo viaggiare sul velluto, ma quando fossimo arrivati a Tardieu, a Roussin, soprattutto a Jonesco io mi aspettavo di veder arrivare le carote ». E invece il risultato singolare dell'esperienza è che il pubblico si è divertito soprattutto davanti ai testi d'avanguardia, e sotto qualche aspetto addirittura scandalosi, dei contemporanei. « La cosa che mi ha fatto più impressione — ci diceva Mondolfo — è stato lo spetta-colo pomeridiano del giovedì, frequentato per lo più da un pubblico anziano e non certo avvezzo ai giochi di prestigio degli autori presentati nella seconda parte. Nella versione che hanno saputo dare Tedeschi e la Valori, Bonucci e Monica Vitti, perfino il terribile Jonesco ha strappato gli applausi ».

I testi scelti per la TV, certo, sono diversi da quelli che la compagnia ha recitato fino a ieri in teatro (e riprenderà fra pochi giorni in un giro per le principali città d'Italia): non tutti gli autori, infatti, si adattano al pubblico della televisione: e anche degli autori che si adattano (Bernard, Courteline, Labiche) non tutti i testi si possono portare impunemente dal palcoscenico al teleschermo; ma quello che non è diverso, e anzi resta come nota costante a tradurre nel modo più fedele lo spirito della compagnia, è l'impegno col quale gli attori li portano di settimana in settimana al pubblico televisivo. Un impegno di comicità schietta ma non facile, richiamante il riso più immediato e sempre sottilmente venata di intelligenza, spontanea ma anche cosciente dei propri risultati, aderente al testo e insieme partecipata di tutte le sfumature che la personale inventiva degli attori vi può aggiungere. Il quadrilatero formato da Bonucci, da Tedeschi, dalla Valori e dalla Vitti (« quanta fatica — ci diceva Mondolfo prima di trovare quattro attori che si intendessero così perfettamente »), insieme coi loro bravi "secondi", non vuole soltanto darci un generico repertorio di commedie brillanti o di piccoli sketch ma intende veramente iniziare una tradizione di « teatro comico », che sia il più classico e il più divertente insieme.





Alberto Bonucci



Gianrico Tedeschi



Bice Valori



Monica Vitti

## ARIA DI PROVINCIA

Commedia in tre atti di Louis Benoît Picard

ouis Benoit Picard aveva gli stessi anni di Napoleone. Era nato difatti nel 1769. Ma non dimostrò nei riguardi delle forme teatrali la medesima intraprendenza che mosse il suo coetaneo a correggere la geografia e la storia d'Europa. E' noto che non vi fu mai nelle lettere francesi periodo più calmo di quello corrispondente alla Rivoluzione e al Primo Impero. Come accade sovente, i tentativi rivoluzionari nel campo dell'arte avevano preceduto di una generazione il subbuglio politico: vedi Rousseau, Diderot, Beaumarchais. Per contro, mai i classici greco-latini vennero imitati con tanta diligenza, mai alessan-

kunedì ore 21,15 secondo programma

drini furono coniati con altrettanta scrupolosità come durante il Terrore. Mentre l'invettiva sanguinosa sgorgava dalle labbra sottili di Robespierre, il teatro in genere serbava la sua tradizionale rettorica, chiuso nelle formole sperimentate. Picard debutta sulla scena delle Tuileries con un atto in prosa, recitato dalla « Troupe de Monsieur », alla fine del 1789: l'anno degli Stati Generali, della presa della Bastiglia, della dichiarazione dei diritti dell'uomo. Il lavoro — per la cronaca preceduto da tredici fratelli sfortunati — ebbe successo: s'intitolava Le Badinage dangereux, vale a dire « la celia pericolosa », e in verità non era più serio o azzardoso del suo titolo. Ciò vale a dimostrare come la vegetazione umana, il sottobosco, resista nelle sue abitudini e predilezioni quale che sia la trama che altri tesse per lei. Mentre

L'autore, contemporaneo di Napoleone, sconosciuto o quasi ai nostri pubblici, sviluppa in questa opera i motivi di una satira piccante dei costumi della provincia francese

Giacobini e Girondini si sbranano e dall'esito del loro conflitto escono i nuovi lineamenti della storia del mondo, la gran parte di Parigi seguita a interessarsi al teatro leggero e magari si accapiglia in nome di una moda o di una satira di costume; almeno finché ne ha la possibilità materiale.

Per tornare al Nostro, il suo scarso impegno nei confronti della storia contemporanea gli tornò poi utile; dal momento che gli permise di sopravvivere, lui e la sua opera, al mutare dei regimi — repubblica, impero, restaurazione — con la sola fatica di qualche superficiale variante alle trame e della correzione di un paio di finali sfuggitigli di penna per giovanile ardore

Si è detto che il tempo in cui Picard fu attivo non spicca con particolare risalto nel panorama del teatro francese. Bisogna aggiungere però che in quella prospettiva pianeggiante egli figurava e in parte tuttora figura come una montagna. Sconosciuto o quasi ai nostri pubblici, in Francia è notissimo, ed anche oggi rappresentato. E se non lo si colloca più, come una volta, sul piano di Molière, vero è che il primo a indignarsi di questo raffronto fu proprio il buon Picard che con esemplare modestia asseriva di essere legato e perso nel suo tempo almeno quanto Molière aveva signoreggiato

e oltrepassato il suo. Ma una nota comune, obiettivamente, la si può riscontrare nei due: ed è il formidabile istinto teatrale, la vocazione esclusiva, il destino di commediante che, vittorioso sui contrastati esordi, sposò Picard al palcoscenico durante l'intera vita come attore, autore, direttore di compagnia.

La petite ville, che nell'adattamento di Pezzati e Mattolini ha preso il nome di « Aria di provincia » è forse la sua commedia più famosa; ed anche la meglio riu-scita. Si tratta di una satira dei costumi provinciali e insieme della idealizzazione che ne opera il cittadino stanco della corrotta e sofisticata vita metropolitana. I temi che sviluppa e i personaggi in cui sono calati sono abbastanza ovvii e generici: gelosia, grettezza, avarizia, millanteria, maldicenza, litigiosità ecc.; la matura zitella che bamboleggia vagheggiando l'imeneo, la madre aggressiva in caccia di marito per la figlia falsamente ingenua, il rodomonte campanilista, la ci-vetta prudente e in fondo calcolatrice, e così via: situazioni e caratteri tipizzati, convenzionali, che non hanno una resa poetica universale né esprimono in modo inconfondibile, individualizzante, una determinata situazione storica. In più la vis comica non è esplosiva e l'intrigo non svela una inventività sorprendente. Ma nella commedia scorre senza sosta una

vena di garbata ironia, di sorridente umorismo, di grazia; il taglio è perfetto, lo stile senza cadute, la teatralità, nel genere, impeccabile: in altri termini, un piccolo capolavoro. Ai suoi tempi (1801) parve una satira rovente: la provincia reagi contro il suo ritratto in più modi. la stampa apri una polemica, il bravo Picard rischiò di essere processato per diffamazione. Egli figurava nello spettacolo come autore, capocomico, e interprete del ruolo di Paul Vernon.

Desroches, ferito dal supposto tradimento dell'amata madame Belmont, fugge lontano da Parigi, sentina di vizi, accompagnato dall'amico Delille. In una cittadina di provincia dove il caso gli impone una sosta egli crede di riacquistare fiducia nella vita e negli uomini, di respirare finalmente aria pura. Ovviamente, man mano che quella società gli svela il suo volto, egli si trova di fronte ai medesimi vizi umani, esasperati anzi dal ristretto ambito in cui si agitano e dalla grettezza provinciale con cui sono esercitati. Ed egli rischia di essere maritato a forza con una stagionata fanciulla che la sua miopia gli aveva fatto trasfigurare; corteggia una frivola gentildonna ed è sfidato a duello dal suo vagheggino locale e messo alla porta dalla dama, timorosa del pubblico scandalo; è lusingato per interesse e respinto sdegnosamente appena il miraggio dell'utile sfuma. In più, la provincia lo tedia con la sua limitazione, arretratezza e mancanza di spirito. Buon per lui che madame Belmont, a torto sospettata di tradimento, l'ama ancora e lo ha seguito nel suo esilio; con la complicità dell'amico Delille, se lo riporterà a Parigi, sentina di vizi, ma patria della libertà.

Fabio Borrelli

TEDDY RENO SPOSO TV Durante la trasmissione televisiva « Canzoni al caminetto » del 5 febbraio, Teddy Reno ha voluto sorprendere i suoi ammiratori dando loro, senza alcun preannuncio, la notizia delle sue nozze già avvenute. Ed ha anche presentato alla folla dei telespettatori la sposa, Livia Protti, una giovane studentessa di Milano.

#### Un radiodramma di Günther Eich

## LE RAGAZZE DI VITERBO



Günther Eich

oeta e novelliere (nel 1950 ha vinto il premio « Grupe 47 » e nel 1951 il premio letterario dell'Accademia Bavarese) Günther Eich è tra le figure di maggior rilievo che vanti la radiodrammaturgia tedesca e mondiale. Nel 1929, aveva ventidue anni, scrisse il suo primo lavoro per il microfono — quasi un pioniere, dunque — e per il microfono continua a scrivere ancoroggi. Di lui gli ascoltatori italiani conoscono già Sotto il pero (tratto da una novella di Theodor Fontane) e conosceranno presto Sabeth; ambedue le opere, popolate di paure, spettri ed esseri soprannaturali, svolte sullo esemplare binario realtà-fantasia, denunciano la loro di scendenza dalla grande vena post-romantica tedesca e mostrano uno scrittore sensibile, pur nella sua moderna consapevolezza, ai fantastici motivi medioevalisti della tradizione germanica.

Realtà ed immaginazione sono i due piani su cui si svolge anche questo radiodramma, Le ragazze di Viterbo: due storie, quella realistica e quella immaginaria, che si intrecciano, si compenetrano, si completano, traendo dalle possibilità del mezzo radiofonico motivi di poetica

suggestione.

Octobre 1943; il signor Oldenburg e la sua giovane nipote Gabriella, braccati dai nazisti, si sono rifugiati in una casa di Berlino. Le loro poche speranze sono come sommerse dalle paure, dagli incubi che riempiono le lunghe giornate prive del conforto di quei momenti di confidenza e di allegria che troviamo invece toggi il confronto è d'obbligo) nel celebre Diario di Anna Frank. Questa la storia « vera ». Quella « immaginata » si delinea invece attraverso alcuni sogni del nonno, ispirati da una notizia di cronaca letta su un vecchio giornale: « Scolaresca femminile guidata da un giovane professore si smarrisce nelle catacombe di Viterbo». Pochi metri quadrati a Berlino, chilometri di tortuose gallerie sotter-ranee in Italia. Ma la situazione è simile: due « smarrimenti », due ansie di luce nelle tenebre. E per ambedue le paure sarà la fede in Dio a rischiarare il difficile cammino. Oldenburg e Gabriella troveranno in Lui la forza per affrontare serenamente il nemico che già batte furioso alla porta.

# IL RIGIDO DESTINO delle sorelle Rozeno

siste di Roma fin de siècle un'immagine dominante, quella che Gabriele d'Annunzio ha disegnato nel Piacere. « L'anno moriva, assai dolcemente. Il sole di San Silvestro spandeva non so che tepor velato, mollissimo, aureo, quasi primaverile nel ciel di Roma. Tutte le vie erano popolose, come nelle domeniche di maggio. Su la piazza Barberini, su la piazza di Spagna una moltitudine di vetture passava in corsa traversando; e dalle due piazze il romorio confuso e continuo saliva alla Trinità dei Monti, alla via Sistina.. ». Il ritratto della città è morbido e sontuoso come sono i tardi autunni romani, e contiene gli elementi di un codice estetico e morale che, se non nella realtà storica, operò certo nell'immaginazione di una certa società italiana, durante il ventennio bizantino che conclude il

Il Piacere è dell'89: sia nella vicenda personale del D'Annunzio che nel quadro generale della letteratura italiana in quello scorcio critico può essere considerato come un tentativo di procedere oltre certe angustie

martedì ore 21 progr. nazionale

della poetica verista (fortemente intonata, da noi, di colori regionali e vernacoli) mediante la formulazione di una morale e di una lingua aristocratiche desunte dalle convenzioni della letteratura europea. Fa un certo effetto mettere a raffronto questa immagine di Roma, carica di succhi decadenti e di raffinati sapori, con quella, tanto più squallida se non più concreta, che vediamo sopravvivere tra le quinte volutamente polverose del teatro borghese e naturalista.

La Roma che fa da sfondo a tre quarti dell'azione de Le Rozeno di Camillo Antona Traversi è ben la stessa in cui cammina, con maestà insinuante, Elena Muti: voglio dire le stesse strade, le stesse piazze, la stessa gente, lo stesso sole; ma, vista dall'interno di un appartamento borghese, non ha nessuno di quegli splendori molli, nulla di quella maestà sensuale, di quella corrotta grazia; è una città cupa e tortuosa, dove intrighi e dissolutezze si consumano senza bagliori (neppure gli artefatti bagliori dell'estetismo) e dove gli individui pagano le proprie passioni a prezzo di una solitudine disperata anche quando è inconsapevole. Si sente cioè la differente qualità delle spinte espressive: un vitalismo mediato da filtri letterari in D'Annunzio; un moralismo condizionato da intenti pratici ed oratori nell'Antona Traversi e in genere nei commediografi del tempo, da Praga a Rovetta e a Giacosa; quasi un deflusso, in moduli prosastici e narrativi, degli ideali che avevano liricamente animato la nostra letteratura nel corso del risorgimento.

Scritta nel '90, la commedia delle sorelle Rozeno e della loro nipote Lidia rivela subito le sue ascendenze letterarie, sia nella trama che nel taScritto nel 1890, questo dramma lo si direbbe, oggi, di costume, nel senso che isola e analizza alcuni vizi predominanti e tipici

glio delle scene che nel gusto (per altro un po' andante) della meticolosa rilevazione ambientale. E' una commedia che oggi si direbbe di costume, nel senso che il suo proposito primario sembra quello di isolare alcuni vizi predominanti e tipici e di analizzarli con spietatezza sì, ma con una spietatezza implicante, mi pare, un'accesa passione pedagogica. Voglio dire che le tre sorelle Rozeno non esistono nell'immaginazione dell'autore, e per conseguenza nella commedia, se non in quanto esercitano la deplorevole professione del meretricio: aride e vane, futili, fredde e malvage quel tanto ch'è richiesto dal giusto giudizio dei galantuomini, si mitovono, parlano e decidono secondo un predeterminato schema: fisso, irremovibile. L'autore non ammette per loro possibilità di crisi e di salvezza. Il loro destino è rigido, non si piega neppure alle più patetiche e struggenti congiunture.

Clarissa, una delle tre Rozeno, è la madre di Lidia, dolce creatura diciottenne. La sua preoccupazione fondamentale è quella di spingere la figlia sulla strada già da lei brillantemente percorsa, e di ricavarne il

massimo beneficio economico. Perciò Lidia è, con ogni sorta di persuasioni e con l'intervento di svariati e interessanti mediatori, spinta tra le braccia di un vecchio principe disposto ad una aristocratica munificenza (e del resto non privo, per quel che la commedia lascia intravedere verso la fine, di umana generosità). Ma" il carattere malinconico, l'insofferenza all'ambiente in cui è cresciuta, la ripugnanza per il senile amante spingono la giovinetta a innamorarsi di uno studente, squattrinato e d'animo poco raccomandabile; se è vero che alla fine, dopo aver tentato di gettarla, per disfarsene, tra le braccia di un amico, nega di essere il padre del bambino che ella ha in grembo. Alla povera Lidia non resta che buttarsi nel canale (da Roma, nel IV atto, l'azione si è trasferita a Venezia): cosa che effettivamente fa; e sul suo gesto di ribellione si chiude il lavoro.

Basta questo breve riassunto a lasciare intravedere quella meccanicità di impianto e di svolgimenti che impedisce a Le Rozeno di essere una commedia veramente cospicua nel quadro del nostro teatro di fine ottocento e di proporre una soluzione esemplare dei presupposti della poetica verista. La passione moralistica non fornisce all'autore strumenti abbastanza acuminati per penetrare oltre la scorza di una realtà ben altrimenti complessa della rappresentazione che Le Rozeno ci offre: una realtà squallida ma mobile, sciagurata ma intensa; un'immagine viva della quale la nostra letteratura saprà esprimere forse solo quarant'anni più tardi, col primo romanzo di Alberto Moravia, con Gli indifferenti.

Angelo Romanò



Camillo Antona Traversi

### ISTANTANEE



## Carlo d'Angelo l'uomo che non ride

rerso la conclusione di uno dei suoi più famosi romanzi, Victor Hugo giunge a far piangere, e come piangere, Gwynplaine, l'uomo che ride: ma sembra una impresa molto più difficile portare a ridere, o anche soltanto sorridere, un uomo come Carlo d'Angelo. Siamo stati quasi tre ore a chiacchierare con lui, da angolo ad angolo dello stesso divano, o scorrendo insieme gli scaffali della sua biblioteca di teatro, dove non mancano neppure i piccoli cow-boys a cavallo a tenere ferme le edizioni di Shakespeare e dove un Orlando dell'Opera dei pupi penzola sogghignante sopra Calderón de la Barca: ma neppure l'improvvisa irruzione della piccola Cristina con l'orsacchiotto è riuscita a strappare una increspatura di labbra da quel volto così contenuto, e sorvegliato in ogni momento. Un carattere chiuso, dunque? Solitario e addiritura tetro, qualcuno potrebbe pensare. In realtà nessuno più di Carlo d'Angelo è disposto alla conversazione, ed egli non trova difficoltà a instaurare anche dopo pochi minuti un tono amichevole, familiare, quasi confidenziale pure col giornalista che lo bersaglia delle domande più disparate.

delle domande più disparate.

Tutta quella grinta, forse, quella fronte scura e aggrondata, quasi quel cipiglio che lo fa cercare da produttori e impresari ogni volta che c'è da coprire la parte di un « duro », non sono altro, in fondo, che il segno della sua singolare, quasi pervicace serietà di temperamento. Una serietà compatta, scrupolosa, senza increspature, una serietà a prova di fuoco e così ostinata che finisce per rovesciarsi su lui quasi come una condanna. per rovesciarsi su lui quasi come una condanna: quando va al cinema, per esempio (uno dei pochi divertimenti che si concede) e ne esce regolarmente col mal di testa per lo sforzo di concentrazione fatto su tutte le inquadrature (« La macchina avrebbe dovuto muovere da sinistra a destra », « Il doppiatore ha fatto cadere la a aperta mentre le labbra di James Mason si stavano chiudendo , e prima di rincasare è costretto a passare in farmacia per prendersi un cachet). O quando farebbe piacere, una volta tanto, essere chiamato per un ruolo leggero, magari in una commediola da quattro soldi, ma dove non ci sia da tirar fuori la grinta: ed è l'unico caso in cui nessuno lo verrà a cercare. Sulla sua scrivania c'è una foto di scena, è un primo piano, ma il trucco ha così sfigurato il volto che stentiamo a riconoscere l'attore: si direbbe un gangster, o meglio ancora un trafficante di schiavi. Guardia-mo non senza un certo turbamento il padrone di casa: « Vede quali sono le mie parti? o l'Arcivescovo o il farabutto». Due tipi di personaggio piuttosto diversi, ma l'attore si presta volentieri all'uno come all'altro. Molti ricordano il suo Arcivescovo di Assassinio nella cattedrale e tutti, indistintamente, il reverendo John Hale del Crogiuolo, forse l'interpretazione più celebre della sua carriera: ma d'Angelo è un uomo che crede con convinzione a tutto quello che fa; e quando non ha l'occasione di essere un grande Arcivescovo, cerca almeno di essere un grande fara-butto, come nel Giuda, di Pagnol. Un farabutto deciso, completo, ineccepibile. Il farabutto più serio che sia mai stato dato di vedere sui palcoscenici o sugli schermi. Giorgio Calcagno

Carlo d'Angelo, nato a Milano da padre napoletano e madre fiorentina, ha compiuto solo i giorni scorsi il suo trentottesimo anno: ma l'elenco delle sue interpretazioni in teatro, al cinema, in doppiaggio e ora anche alla TV occupa già parecchie pagine dell'album personale. Alla radio egli vanta quindici anni di ininterrotta attività, quasi sempre protagonista di importanti opere, particolarmente del teatro elisabettiano. Dallo scorso novembre è titolare alla Accademia di arte drammatica della cattedra di recitazione in versi e dizione che fu già di Mario Pelosini, Vittorio Gassman e Annibale Ninchi.

#### Assicurazione artigiani -Modalità di versamento dei contributi

La Direzione Generale dell'Istituto Nazionale della Previdenza Sociale, nell'intendimento di facilitare agli iscritti all'assicurazione artigiani le operazioni di versamento dei contributi, è venuta nella determinazione di estendere a detto ramo di assicurazione il sistema di versamento a mezzo marche assicurative e di decentrare la tenuta dei conti individuali alle Sedi situate nel capoluogo della provincia di residenza degli iscritti.

Per l'attuazione di quanto sopra, gli assicurati dovranno attenersi alle seguenti istruzioni:

- a) non sono più ammessi versamenti di contributi a mezzo c/c postale; il blocchetto dei bollettini ancora in possesso degli iscritti deve essere pertanto distrutto; b) il versamento dei contributi dovrà, d'ora in poi, essere effettuato mediante l'applicazione di marche sull'apposito libretto che sarà inviato agli iscritti dalla Direzione dell'Istituto Nazionale della Previdenza Sociale; sulla seconda pagina del libretto sarà trascritto l'ammontare dei versamenti effettuati a mezzo c/c postale, sino alla data dell'invio di esso;
- c) l'applicazione delle marche, in vendita presso le Sedi Provinciali dell'Istituto Nazionale della Previdenza Sociale o presso qualsiasi Ufficio Postale, deve essere fatta unicamente a cura dei predetti Uffici, contro pagamento dell'importo delle medesime;
- d) l'annullamento delle marche deve essere effettuato esclusivamente con il timbro tondo a calendario della Sede Provinciale dell'Istituto Nazionale della Previdenza Sociale o dell'Ufficio Postale, presso i quali viene versato l'importo corrispondente alle marche stesse;
- e) le marche da usarsi sono quelle in distribuzione per i domestici e quelle per la prosecuzione volontaria dell'assicurazione generale obbligatoria per l'invalidità, vecchiaia e superstiti;
- f) ogni due anni il libretto dovrà essere riconsegnato alla Sede Provinciale dell'Istituto per il ritiro dei foglietti con marche e per l'accreditamento del relativo importo sul libretto stesso;
- g) il libretto con le marche dovrà essere inviato all'Istituto Nazionale della Previdenza Sociale a mezzo di assicurata, o presentato personalmente, ad evitare disguidi, in quanto le marche in questione sono l'unica ed insostituibile prova dei versamenti effettuati;
- h) per tutto quanto riguarda l'assicurazione, l'iscritto dovrà d'ora in poi rivolgersi alla Sede provinciale dell'Istituto Nazionale della Previdenza Sociale, competente per territorio, presso la quale è stata decentrata la sua posizione assicurativa.
- Si rende noto, inoltre, che sulla copertina del libretto di assicurazione, inviato all'assicurato, sono riportate dettagliatamente le istruzioni riguardanti le modalità dei versamenti; sono riassunti gli scopi e le caratterstiche dell'assicurazione e sono trascritte le norme e le tariffe per il calcolo delle pensioni.
- Si avverte, infine, che l'Istituto Nazionale della Previdenza Sociale declina ogni responsabilità circa i contributi che l'assicurato, nonostante l'avvertenza comunicatagli dall'Istituto predetto, continuasse eventualmente a versare con il sistema dei bollettini di c/c postale.

#### Lo sportello

#### Valentini Luigia - Roma

Le rettifiche dei dati anagrafici sui documenti assicurativi (libretto personale - tessere) possono essere fatte, su esplicita richiesta dell'interessato alla Sede provinciale dell'Istituto Nazionale della Previdenza Sociale, in qualsiasi momento e, come termine ultimo, in occasione della presentazione della domanda di pensione.

Ai sensi della legge 4 aprile 1952, n. 218, i contributi sono dovuti per tutti i lavoratori retribuiti, quali ne siano la qualifica, la nazionalità, il sesso e l'età e, pertanto, anche nei confronti dei lavoratori in età superiore ai 55 anni, se donne e ai 60 anni, se uomini. Sempre a norma della precitata legge, la pensione di vecchiaia decorre dal primo giorno del mese sucsivo a quello nel quale è stata presentata la domanda.

#### Rossi Amerigo - Udine

Per legge non può essere assicurato presso l'Istituto Nazionale della Previdenza Sociale chiunque sia assicurato, per il medesimo periodo, presso la Cassa di Previdenza degli Enti locali.

Giacomo De Jerio



Francis Watson e Maurice Brown hanno realizzato un profilo efficace, vivissimo, dal quale emergono le ansie e gli umori del Mahatma, le sue intolleranze e le sue ingenuità: non un ritratto, ma l'interpretazione di una delle personalità più rilevanti del nostro tempo

andhi perseguì per tutta la sua vita il fine di una perfezione morale, di una purificazione — come egli la intendeva — che incenerisse il male, l'errore, senza l'ausilio di forze esterne coercitive, ma con la sola presenza dell'amore. Questa altissima espressione di fede indusse Romain Rolland nella sua biografia su Gandhi a definirlo senz'altro il più grande santo moderno del Cristianesimo.

Ma più complessa senza dubbio è la figura di Gandhi, continuamente in bilico tra la meditazione dell'uomo di fede e la decisione del politico, se ancor oggi, pur rinunciando alla suggestiva interpretazione del Rolland, non si riesce a stabilire il confine tra la sua preoccupazione mondana e il suo rigore mistico, qualche volta frainteso persino come fanatismo.

D'altronde la vita inquieta di Gandhi, ben lungi dal vecchio cliché del profeta, del santone, è il segno di una coscienza del tutto moderna che non trova dinanzi a sé punti fermi sui quali far leva, ma li costruisce, li esperimenta, li cambia sovente a prezzo di un gioco spericolato nel quale tuttavia va costantemente difesa una onestà di scelta per un impegno totale che si lega al rapporto comune con

gli altri. E Gandhi comprese tale rapporto, lo seguì fedelmente per tutta la sua esistenza, sempre tormentato dall'ansia di donare tutto se stesso come uomo di fede e come uomo del suo popolo.

Nato a Porbandar il 2 ottobre 1869 Gandhi compì i primi studi in India, quindi andò in Inghilterra dove si laureò in giurisprudenza. E' di quel tempo la sua scoperta della Bibbia come di un libro universale di meditazione. Tornato in India per esercitarvi la professione di avvocato nel 1891, dopo pochi

sabato ore 19,30 terzo progr.

anni per una causa commerciale va a Pretoria (Africa del Sud): qui trova una grande comunità indiana (musulmani e indù) in condizioni miserrime di esistenza. La sua via è decisa: abbandonerà la professione senza rimorsi, o in ogni caso se ne varrà unicamente per portare aiuto al suo popolo. Fonda un giornale, l'« Indian Opinion », promuove circoli educativi e raccoglie attorno a sé (1904), nel suo ashrâm (ritiro) presso Durban, una colonia agricola che dovrebbe vivere dei prodotti del proprio lavoro

(forse questo sull'esempio di Tolstoi del quale condivideva l'amore per la natura). Attivissimo, lotta per la sopravvivenza della comunità indiana in Sud-Africa, ma anche prevede il grande momento della indipendenza per l'India. Leale verso l'Inghilterra, durante la guerra anglo-boera è a capo di una unità della Croce Rossa, e più tardi si prodiga negli ospedali per arginare una grave epidemia di peste nera. Contro una legge del governo sud-africano sulla tassa pro capite di tre sterline per ogni membro della comunità indiana senza lavoro (1906), Gandhi proclama il satyagraha (letteralmente: insistere per la verità), un atto collettivo di disobbedienza nei termini di una risoluta anche se passiva difesa dei diritti umani. Nonostante torbidi e repressioni, del resto mai condivisi da Gandhi, il suo gesto ottiene un significativo riconoscimento con la abrogazione della legge (1914). Tornato in India (1915) Gandhi

partecipa — da prima restando nel suo ritiro di Ahmedabad e poi visitando tutto il suo Paese — al Movimento per l'indipendenza nazionale, essendone presidente e guida spirituale. Più volte arrestato dagli inglesi subisce un clamoroso processo (1922) dove rinuncia a difendersi dalle accuse ritenendole ben-

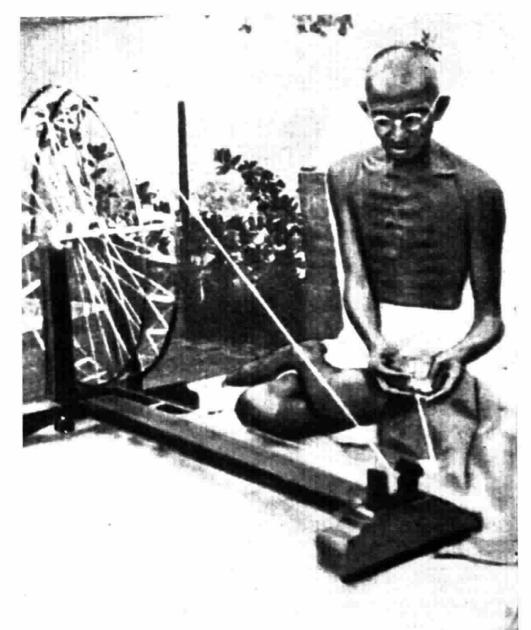
### ricordo di chi lo conobbe

sì giuste ma tali da non coinvolgere la sua missione politica. Più tardi, dopo vari Congressi nei quali veniva riaffermata la necessità di indipendenza per l'India, e dopo non pochi digiuni rimasti famosi come protesta pacifica contro l'intransigenza britannica, Gandhi indisse una grande campagna di disobbedienza civile: in quella occasione egli, con 72 volontari si portò dalla sua residenza di Ahmedabad, con una estenuante marcia attraverso mezza India, fino al mare a nord di Bombay, per protesta contro la legge di monopolio del sale (l'avvenimento è conosciuto appunto come "Marcia del sale"). Ancora arrestato più volte (1930-33-42), si ritirava dal Congresso a favore di Nehru, sempre continuando tuttavia, senza mai darsi tregua, la sua difficile opera di pace tra gli indù e i musulmani del suo Paese, e affrontando per questo i più gravi sacrifici. Il 17 settembre 1947, quando dopo lunghe trattative con l'Inghilterra, l'India raggiunse la sua indipendenza nazionale, Gandhi non partecipò alla grande gioia popolare ma si raccolse nella meditazione della preghiera giudicando che finché l'India non si fosse tolta dalla schiavitù della miseria, non poteva considerarsi libera. Pochi mesi dopo — il 30 gennaio 1948 — mentre si recava come di consueto tra i suoi fedeli per la preghiera, veniva ucciso da un affiliato alla setta degli indù ortodossi.

Di quest'uomo estremamente puro — che non volle mai l'appellativo di Mahâtmâ (grande anima) con il quale d'altronde è universalmente conosciuto — è difficile, come si diceva, tracciare un ritratto da commemorazione, e persino ingiusto. Francis Watson e Maurice Brown, sensibili alla complessa figura di Gandhi, ne hanno realizzato un profilo efficace, vivissimo, con una serie di interventi di persone, amiche e avverse (che vissero e operarono con lui) nei quali si raccolgono assieme alle testimonianze storiche più attendibili, soprattutto gli umori e le ansie dell'uomo Gandhi, le sue intolleranze, i suoi taglienti motti di spirito, le sue ingenuità: insomma non un ritratto, ma il riconoscimento di una presenza della personalità di Gandhi nel nostro tempo.

Di Gandhi certamente è importante ricordare la esemplarità, la nobile lezione di vita. Una ricerca costante della verità, una profonda fedeltà a se stesso e agli altri, una fede fuori da ogni controllo razionale che ne qualifichi il raptus secondo schemi di principio e contro di essi, appunto, il franco abbandono alla preghiera; un estremo impegno con la realtà, una chiara discriminazione dei compiti a ciascuno spettanti e la perentoria richiesta di una resa efficiente per tutti, ma anche una tenace volonta di rinnovamento sociale per que gli strati di popolazione ricattati. nella loro inverosimile miseria, dalla carità individuale, sporadica e oltraggiosa; una lotta spietata contro le imposizioni e i settarismi, quindi contro leggi ingiuste e risentimenti personali: tutto questo in un'anima candida (che si ebbe la venerazione di milioni di fedeli) e insieme nella vigile coscienza di un piccolo uomo votato alla fondazione della unità spirituale del suo popolo, oltre che alla conquista politica della nazione.

Romolo Runcini



Gandhi all'arcolaio



Dal 4 febbraio al 4 maggio 1957 verranno sorteggiate ogni giorno mille paia di Calze Omsa 60 aghi e 100 cravatte Germani Scappino (Et. Rubino) tra le acquirenti di **Trim Casa**, il detersivo che lava i piatti da sè.

I premi verranno spediti giornalmente al domicilio delle vincitrici.

Coloro che vinceranno le Calze potranno partecipare al sorteggio mensile della Pelliccia di Visone canadese del Concorso Omsa.

Per partecipare all'estrazione giornaliera TRIM spedite 1 bollino riproducente il "gallo" od il prezzo della confezione da L. 100; oppure 2 bollini riproducenti il "gallo" od il prezzo della confezione da L. 50.

Incollate i bollini su cartolina postale, aggiungete il vostro nome, cognome e indirizzo e spedite a: Concorso Trim - Via Piranesi, 2 - Milano.

Ogni cartolina partecipa ad una sola estrazione giornaliera.

ogni giorno mille donne felici!

#### Povere bestie

Maltrattare le bestie è reato. Sarebbe indispensabile che tutti lo sapessero, ma sarebbe comunque opportuno che chi lo sa se ne ricordasse, allorché vede qualche altro maltrattare un animale: e che agisse in conseguenza.

A termini dell'art. 727 cod. pen. si applica l'ammenda da 800 a 24.000 lire a chiunque incrudelisce verso animali, li sottopone senza necessità ad eccessive fatiche o torture, li adopera in lavori che non possono fare per malattia o per età, li sottopone in pubblico o in vista del pubblico a esperimenti tali da destare ribrezzo. La pena è aumentata, se gli animali sono adoperati in giuochi o spettacoli pubblici che importino strazio o sevizie. E se il colpevole dei maltrattamenti è un conducente di animali che risulti contravventore abituale o professionale, la condanna importa anche la sospensione dall'esercizio del mestiere.

A questa norma fondamentale del codice penale altre se ne connettono, contenute in leggi speciali e intese a reprimere o a disciplinare, sopra tutto, gli esperimenti di vivisezione, che la coscienza sociale sarebbe incline a condannare radicalmente, se la scienza non li esigesse a gran voce. Ma l'art. 727 non ha, in fondo, bisogno di complementi: pur nella sua brevità, esso è formulato in modo tale da reprimere le azioni di maltrattamento di animali in un raggio davvero vastissimo. Quel che forse difetta alla citata norma del codice penale è la robustezza della pena. L'esperienza ha indotto più volte a constatare che la forza intimidatrice dell'ammenda da 800 a 24.000 lire è, ai nostri tempi, minima. Ed infatti, a prescindere dai molteplici presumibili casi di evasione ai rigori del codice, vi è da rilevare che i processi penali per maltrattamenti di animali sono tuttora numerosissimi e non sembrano affatto voler diminuire. Se una diminuzione si constata, è del tutto apparente: essa non dipende tanto dal diffondersi di un senso di umanità verso le povere bestie, quanto dalla forte diminuzione degli animali (specie quelli da tiro) in circolazione.

Forse, insomma, una congrua correzione in aumento alle pene stabilite dall'art. 727 cod. pen. varrebbe a sostenere l'azione meritoria, che svolge in Italia l'Opera per la protezione degli animali.

#### Risposte agli ascoltatori

Enzo B. (Torino). — Il trafiletto su « la legge e i domestici », pubblicato sul Radiocorriere di alcune settimane fa, fu proprio determinato da numerose lettere di radioascoltatori, che volevano più precisi ragguagli in ordine ad un argomento di cui avevamo parlato nella trasmissione radiofonica dell'Avvocato di tutti.

Salvo T. (Portici). — Quando vi è un \* piano regolatore \*, debitamente compilato e approvato, c'è poco da ribellarsi. L'art. 869 cod. civ. stabilisce tassativamente che i proprietari di immobili debbono, in tal caso, osservare le prescrizioni del piano stesso nelle costruzioni e nelle riedificazioni o modificazioni delle costruzioni esistenti.

Carlo N. (Brescia). — Non credo che Ella possa ora, a contratto concluso, pretendere dal Suo inquilino che la pigione sia pagata il giorno 20 del mese, anziché a fine mese. Visto che nulla è stato specificamente stabilito al riguardo, si deve ritenere tacitamente inserita nel contratto la « clausola d'uso » del pagamento a fine mese (art. 1340 cod. civ.).

Alfonso C. (Bologna). — Visto che l'assegno bancario Le è stato girato in bianco, cioè con la semplice firma del girante, Ella può: o riempire la girata col Suo nome o con quello di altra persona; o girare l'assegno di nuovo in bianco o a persona determinata; o trasmettere l'assegno a un terzo, senza riempire la girata in bianco e senza girarlo.

a. g

## L'oggetto non è più misterioso ma ce n'è

## ALLA SESTA PUNTATA D IL "COSO,, HA CAPITOLATO



Il « coso » non più misterioso: sappiamo infine che è un interruttore automatico di sicurezza per batteria

sario un consulto fra i dirigenti della televisione. L'elenco delle risposte sbagliate era li a dimostrare che i concorrenti avevano toccato ormai tutti i campi, tranne l'unico verso il quale avrebbero dovuto indirizzarsi: quello dell'elettricità. Fu così deciso che, raggiunto il milione, Tortora avrebbe dato delle prime indicazioni in modo da orientare meglio i concorrenti successivi. Quando ebbe inizio il collegamento con Cittadella di Padova, domenica sera, si capi subito che i volonterosi veneti (e anche non veneti) avevano tenuto molto conto di una di queste indicazioni, ma

prendendola alla rovescia. Tortora aveva infatti sottolineato la risposta di quel concorrente di Torre Annunziata che aveva detto interruttore per sismografi, livella di sismografi, macchine sismografiche. Il presentatore era desolato e si preparava a chiudere la trasmissione con un nuovo suggerimento. Cominciò il collegamento finale per le tre sacramentali risposte: «Interruttore per termografo , disse la prima persona. No. « Raccordo a prese ». No. La cifra sale a 1.400.000. L'ultimo concorrente. Si chiama Nello Urbano viene da Pescara e ha fatto un viaggio in Francia per sco-

ualche minuto prima dell'ultima trasmissione di Telematch volevamo avvicinare Enzo Tortora per fargli una domanda. Non ci siamo riusciti. Il presentatore brillante e disinvolto che tutti i telespettatori conoscono quella sera era quasi intrattabile. Nervoso, eccitato, sembrava aver perso la calma. L'oggetto misterioso aveva resistito a Frascati, a Tivoli, a Pinerolo, a Varese, a Torre Annunziata; il segreto intorno a quell'accidente rotante sulla piattaforma durava ormai da un mese e mezzo e man mano che il premio saliva e che si moltiplicava intorno ad esso la curiosità (e l'interesse) del pubblico, la vita dell'unico depositario di questo segreto si era fatta più difficile, nelle ultime settimane addirittura impossibile. Il presentatore doveva difendersi persino dalle telefonate degli amici o dei colleghi d'ufficio che cogliendolo a bruciapelo mentre era lontano dall'atmosfera di mistero e quindi meno in guardia potevano fargli tradire quel nome terribile. Quando il « coso » stava per arrivare al milione, fu neces-



L'avvocato Mario Barbarulo è il primo napoletano che si sia presentato a Telematch: un concorrente curioso che ha saputo mettere in difficoltà il pur disinvolto Silvio Noto, presentatore di « Passo o vedo ». L'avvocato Barbarulo è un aficionado dell'azzardo e ci ha confidato di non lasciarsi mai sfuggire l'occasione di un salto a Sanremo dove però finisce sempre col rimetterci. Più propizio dunque il tappeto verde degli studi televisivi dal quale egli si è ritirato invitto con duecentotrentamila lire in gettoni d'oro



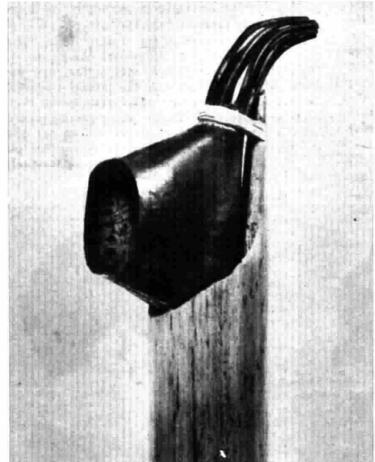
Per imparare tutto sugli animali, Milly Caldarera aveva percorso ripetutamente le sezioni dello « zoo » e si era recata da Angelo Lombardi decisa ad affrontare i pericolosi « amici » pur di approfondirne la conoscenza. Milly non sospettava giammai che le orecchie di un elefante africano avrebbero potuto tradirla ed anche il « braccio » non si preoccupò quando Enzo Tortora fece alla compagna quella insidiosa domanda. Racul Dal Bianco si trovò colto di contropiede e al tiro a segno la mira non fu precisa. Nel pomeriggio, in prova, aveva fatto quaranta centri su quaranta. La sera però fallì tre colpi su sei: uno di troppo. « Mente » e « braccio » hanno dovuto accontentarsi così del premio di consolazione (60 mila lire). Peccato! Una simpatica coppia che i telespettatori avrebbero voluto vedere per qualche altra domenica

prire l'identità dell'infernale oggetto. « Dica la sua risposta ». · Interruttore automatico per batteria ». Tortora non si ricordò più di essere un presentatore televisivo che deve conservare la calma prima di tutto e in ogni situazione. Pensò probabilmente al sonno che avrebbe recuperato; alla pace in casa, agli amici dai quali non avrebbe più dovuto difendersi, al telefono, alla posta, al portiere e magari allo sguardo di sua moglie: tanta fu l'esplosione con la quale, per la prima volta dopo sei settimane poté finalmente dire « Si! La risposta è esatta! ». Alla fine della trasmissione, ritrovato nel corridoio dei camerini, era di nuovo gentile, trattabile, cordiale e disinvolto, la persona più amabile del mondo. Non pensava, probabilmente, a quel secondo oggetto che solo qualche minuto prima la camera 3 aveva inquadrato. per il nuovo tormento dei telespettatori. Per domenica prossima l'appuntamento è a Empoli.

## TELEMATCH



L'uomo che ha restituito sonni placidi a migliaia e migliaia di telespettatori. Eccovi, raggiante, il signor Nello Urbano di Pescara; la storia di Telematch lo ricorderà come colui che ha dato un nome al primo « coso ». Il signor Urbano ha quarant'anni: arruolatosi nell'Arma dei Carabinieri nel 1935 si congedò col grado di brigadiere, a Genova, nel 1952. Ha fatto il ginnasio a Roma e frequentata una scuola di ragioneria a Pescara. Attualmente fa il rappresentante di tessuti. La somma vinta affretterà probabilmente le nozze del trionfatore di Telematch che ha una fidanzata in Francia in trepidante attesa. Nella foto, accanto al signor Urbano, il telecronista Renato Tagliani che ha seguito il « coso » nei suoi viaggi per l'Italia dal Lazio, alla Campania, al Veneto



Il « coso » misterioso numero due: escluso che possa essere un osservatorio astronomico, una corazzata, una formazione di dischi volanti, una costata alla fiorentina, un turboreattore supersonico, una bomba ad orologeria, un elettrocardiografo, una trota alla maionese o molti altri oggetti strambi che nulla possono avere in comune con l'immagine che presentiamo cosa (od anzi « coso ») dunque mai potrà essere?

### DIMMI COME SCRIVI

Nel richiedere un responso c'è chi intende conservare l'anonimo. E fin qui nulla di male se tener conto che tutti i particolari, anche minimi, di una scrittura servono al grafologo per il suo esame. Figuriamoci poi quanto sia utile la firma essendo proprio il marchio inconfondibile che ognuno di noi imprime, più o meno coscientemente, alla propria personalità di fronte al mondo.

Tant'è vero che in molti scritti la firma presenta un aspetto totalmente diverso dal testo; e nel tipo stesso di reazione cui l'individuo soggiace nel presentare il suo . Io », si ha un importante elemento orientativo. Ne accenno qui, e per la prima volta, vedendo il prevalere delle richieste col solo pseudonimo, il quale (è ovvio) non sostituisce la firma come interesse tecnico-psicologico.

Sarò grata ai miei amici lettori se vorranno tener conto di questo mio avvertimento, nel loro stesso interesse, sicuri che corredando la richiesta del loro nome e cognome non si prestano a soddisfare una banale curiosità, ma offrono quanto di meglio occorra per l'esito totale del referto.

Basta consultare qualche buon trattato grafologico di studio per avere le più convincenti chiarificazioni al riguardo.

#### PICCOLA POSTA

mu emolisio

Abbonato 13 B - Stia attento a non dissolvere nel vuoto le magnifiche disposizioni di cui madre natura l'ha fornito. E' la prima impressione che si può avere dalla sua ottima grafia ma troppo estesa in larghezza per far credere ad una possibilità nell'individuo, di concentrare le proprie forze ad un preciso scopo. La sua mente agile e pronta, fervida di fantasia e di aspirazioni, il suo animo ansioso di scambi affettivi sono quanto di meglio si possa desiderare, per entrare nella vita a passo sicuro; non c'è da dubitarne. Sempre che l'esuberanza e l'impazienza giovanile non portino alla dispersione ed alla superficialità. E che il sentirsi dotato non crei presunzioni. A questo patto... l'avvenire è suo!

punoche imposibile

Strano 19 - Scenda, scenda senza indugio sulla terra, qualsiasi sforzo le costi, qualsiasi riluttanza ne provi la sua natura eccessivamente spiritualizzata. Poco che faccia lei dilegua nell'astratto e non avverte più il pericolo di trovarsi solo e sperduto in un mondo irreale. La sua estrema delicatezza interiore (evidentissima nella scrittura) non è più soltanto la particolare disposizione di una mentalità raffinata e di un animo sensibile, ma fa parte di un tutto organico poco vitale, di un sistema nervoso acutizzato, di un carattere insofferente di ogni contatto. Programma urgente: curare il fisico per renderlo più forte, aprire gli occhi sulla vita accettandone il bello ed il brutto con umana comprensione, non voler essere diverso dagli altri, scaldare il cuore a qualche buona fiamma. Niente solitudine, più distrazione, meno studio. Se no, sono guai.

## vergata ou carta

Hibericus - Anche attualmente per l'esame della scrittura si richiede carta non rigata, perché fin dai primordi della scienza grafologica non si è trascurato la direzione del tracciato (ascendente, discendente, rettilineo) come elemento importante caratterologico. Non è richiesto invece uno speciale colore d'inchiostro; anzi lasciando facoltà di scelta si ha qualche indicazione non trascurabile sullo scrivente. Il suo temperamento? In poche parole: attivo, persistente, non troppo malleabile ma spontaneo di sentimento, sempre teso verso scopi precisi, basato sulla rettitudine morale, ravvivato da uno spirito chiaro, imparziale nei giudizi, insofferente di compromessi a tutto suo danno pratico.

differente l'une dall'altre.

Noemi e il fidanzato - Non occorre un occhio molto acuto per accorgersi della rilevante diversità delle due grafie, con chiara analogia ai foro opposti caratteri. Ed il mio esame sarebbe di scarsa utilità se dovesse limitarsi a porre in rilievo quello che entrambi sanno indubbiamente meglio di me. cioè: la reciproca attrazione che nasce dalla legge di compenso. Lui: agitato, estroso, prepotente, mutevole; lei: controllata, meticolosa, costante, metodica. Quale migliore fusione per trovare l'equilibrio? Devo invece segnalare. guardando più addentro alle loro grafie, l'origine di un possibile disaccordo per due difetti in comune: 1) scarsa arrendevolezza, quindi resistenza ostinata sulle proprie posizioni, anche se con diverso contegno; 2) attitudine alla diffidenza reciproca che induce l'una al riserbo, l'altro alla simulazione, allorché basterebbe uno slancio spontaneo per schiarire l'orizzonte.

the lope noter othergerate

Perditempo - Ho preso in esame i suoi due scritti e posso dirle che lei, in grafologia è, quel che sarebbe in medicina: « un caso clinico non comune ». Soggetto scomodo da affrontare, difficile da convincere, tuttavia interessante. Nessuna indicazione d'età, ma uomo anziano senza dubbio, per quello che ne dice il tracciato grafico tremante, incerto o precipitato. Temperamento biologico: sanguigno-biliare, con manifestazioni alterne d'inibizione e d'impulsività, di dubbi e di entusiasmi, di attività e di stanchezza, di umore asprigno e di malinconia, sempre in lotta cogli altri e con se stesso, pronto alle reazioni violente ma effimere. Sarebbe un'ottima persona se riuscisse a moderarsi, ad evitare errori di comportamento. E si convinca che il mio responso non è per nulla influenzato da quanto mi ha scritto.

Maura — Ardua in ogni caso e per chiunque la lotta tra il cuore e la ragione, tutto sta a vedere come l'individuo riesce a sostenerla e quali dei due contendenti è il più forte. Nessun dubbio che in lei, malgrado le nostalgie ed i rimpianti prevalga il ragionamento pratico e l'ambizione del rango sociale. La sua scrittura alta, controllata, con finali abbassate sotto la riga e tagli delle «t» poderosi afferma il desiderio di conquista, la volontà dominatrice ed il freno moderatore sui proprii istinti. Soltanto l'arrovesciamento a sinistra (nella direzione grafica) dice la riluttanza dell'animo verso le persone e l'ambiente in cui le tocca vivere e la barriera che trova tra sé e gli altri. Ma chissa, che riesca a trionfare anche di questo.

responsi esaltans le

Mario C. - Non credo di essere nel numero dei grafologi che si propongono solo d'incensare il pubblico. Comunque non mi si è mai verificata la necessità di gratificare di « deficente » o di « delinquente » colui che mi scrive, forse appunto perché quelle due categorie di individui non si occupano di grafologia. Per essere obiettiva anche con lei e... feroce, devo dirle che nel complesso non c'è niente per ora, nella sua scrittura, che la distingua dalla massa. Qua e la qualche buon segno di gusto culturale, di agilità mentale e di fervore psichico non sono sufficienti a rivelare una personalità ed a far prevedere un suo vero successo in avvenire. Si perde in riflessioni e divagazioni, è ancora alla ricerca di puntelli più solidi ed i conflitti emotivi son tutt'altro che superati. Poco maturi i suoi 25 anni. Provveda.

Tento to Fourto

Pulvis - Bastano le poche righe mandate in esame, per scorgere nel tracciato ampio, deciso ed armonico, che lei è dotata di quel raro dono del « saper vivere » che scaturisce dall'intelligenza, dalla cultura, dal cuore e dalla buona educazione. Il suo comportamento affabile, largamente comprensivo, ma volitivo e fermo, può conciliarle prontamente la simpatia e la considerazione altrui, permettendole di tenere ovunque un posto di privilegio. Se cogli estranei sa limitarsi a rapporti di cortesia, cogli intimi è generosa di sentimento, di dedizione, pur senza debolezze e blandizie. Non si creda con tutto ciò di conoscerla a fondo o di poterla dominare poiché, malgrado il suo desiderio di chiarezza, è abbastanza, avveduta per ritrarsi di fronte alle indagini indiscrete e troppo sicura di sé per lasciarsi influenzare. Non creda che voglia lusingarla, il mio esame è obiettivo.

: mbro phone l'examinatione,

Giobatta - Venezia - Alla sua domanda, se credo davvero possibile in grafologia un giudizio sulla personalità dello scrivente rispondo con un'altra domanda: « E lei ch'è intelligente e colto mi dice che ci starebbe a fare questa scienza se non per ottenere tale risultato? ». Facciamo una prova su di lei. Che sia ottimamente dotato nessun dubbio, e che possa far strada lo rivela, fra l'altro, quel suo spavaldo « colpo di frusta » che vorrebbe essere il taglio delle « t » minuscole, segno dominante e costante nel suo grafismo. Non solo ha volontà di superare gli ostacoli ma è impaziente di acquistare indipendenza d'azione e deciso a difendersi da chiunque volesse intralciarle il cammino. Sarà un uomo pratico e combattivo, tenace ed egocentrico, scaltro quanto occorre per fare i proprii interessi e niente disposto a lasciarsi sottovalutare. Ha mentalità e carattere pienamente consoni ai tempi; è capace di guardare in faccia la realtà senza spaventarsene.

Lina Pangella

Tutti coloro che desiderano ricevere una risposta in questa rubrica, sono pregati d'indirizzare le loro richieste presso; Redazione Radiocorriere, corso Bramante, 20 - Torino.

## IL "SAPER TUTTO,, DEL GIOVEDI SERA



Elda Novani, la camerierina « mitologica ». Le sue boutades sono spiritosissime: non si capisce se nascano da pura ingenuità o da malizia sbarazzina



La zazzerina di Maria Welda Ponti sale di giovedì in giovedì le scale della popolarità. Forse una capigliatura come questa sarebbe piaciuta ai pittori di cui la simpatica operaia conosce vita morte e miracoli

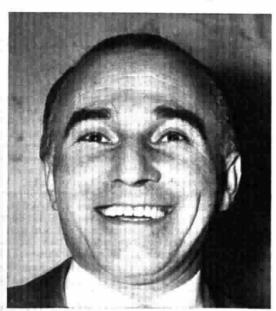
ome vedono le padrone di casa, quelle signore che passano metà della giornata al telefono per mettere a punto con le amiche il drammatico assillante problema della donne di servizio, l'ascesa nei cieli di Lascia o raddoppia di Elda Novani, la giovane camerierina esperta in mitologia?

Tempo fa il pittore Novello, in una delle sue ormai celebri vignette, aveva lumeggiato con l'acutezza che gli è propria l'annichilimento subito da una famiglia borghese all'annuncio che la domestica si sarebbe presentata al telequiz in una materia che la maggior parte dei componenti aveva ormai relegata in uno sperduto cassetto della memoria. Stupore fra l'elemento maschile; nella padrona di casa, un volto accigliato e allarmato che non presagiva nulla di buono, mentre la «pietra dello scandalo» usciva dalla comune con la zuppiera tenuta in alto come un'offerta.

Chi ha voluto portare più a fondo l'indagine fra le datrici di lavoro ha constatato un diffuso

senso di scoramento. « Le pretese oramai andranno alle stelle - ha detto qualcuna - se erano già così difficili con il governo della casa e con la cucina, cosa faranno adesso che conoscono i sonetti di Cavalcanti, la Divina Commedia e le dodici fatiche d'Ercole? ». Altre si preoccupano, e giustamente, del riflesso di questo nuovo stato di cose nei confronti dei figli. Molte padrone di casa infatti non sono andate al di là delle prime tre classi dell'istituto magistrale: ve l'immaginate la vergogna di dover chiedere alla donna di servizio non più un caffè o un fazzoletto stirato, ma la data della battaglia di Gavinana o la differenza che esiste fra l'apocope e la sineddoche per poter fare una certa figura con i ragazzi che vanno a scuola? Dopo l'obbligo di legge della tredicesima mensilità e quello delle marche assicurative d'invalidità e vecchiaia non ci poteva essere per queste tartassate padrone di casa situazione più Filippo Raffaelli

(segue a pag. 40)



Un altro volto noto ai frequentatori del Casinò di Saint Vincent: quello di Marino Roncarati, portiere d'albergo nella cittadina valdostana. La geofisica è il suo hobby



Gino Lena, livornese ceramista filodrammatico e, nella grande boucle di Lascia o raddoppia, esperto in letteratura italiana. Una specie, si direbbe, di cumulo di cariche



Il giornalaio napoletano Carlo Cerasuolo prosegue con bella sicurezza la sua marcia verso il massimo traguardo. Per lui, il gioco del calcio sembra non aver misteri



Giorgio Floridia, ialegname e appassionato di architettura, ha iatto conoscere all'Italia intera un paese siciliano quasi sconosciuto: Niscemi. Si impara sempre qualche cosa

## Saucisco

Lettrici, « Sottovoce » risponderà, nel limite del possibile, a ogni Vostra lettera. Se desiderate nomi o indirizzi o indicazioni particolari, abbiate la compiacenza di unire il Vostro indirizzo preciso, perché la risposta Vi giungerà privatamente. Per disegni, consigli e per risposte varie, basterà uno pseudonimo e un po' di pazienza perché lo spazio è poco e Voi siete invece molte. Questa rubrica è aperta a tutte e a tutte, sempre, cercherà di rispondere la vostra affezionatissima

Mary - Mistretta — Desiderei farmi un tubo di maglia che abbia varie funzioni: cappuccio, fascia-collo, collo tartaruga, ecc. Può insegnarmi il modo migliore per eseguirlo?

Non io, cara amica. Ma la signora Marchisio Zorio, che lei ricorderà certamente come valida collaboratrice di *Vetrine* per i lavori a maglia. Ecco infatti la fotografia che riproduce una bella creazione di « Erika » e la spiegazione chiarissima della signora Zorio.



Il tubo è formato da due pezzi. Eseguito in lana sport. Ferri n. 3. Magha costa: 1 p. diritto, 1 p. rovescio. Davanti: p. 146, lavorare per 6 ferri; al 7º ferro lasciare al centro 3 punti (1 p. dir., 1 p. rov., 1 p. dir.), ai lati di questi tre punti per 14 volte, sempre sul ferro che rappresenta il diritto del lavoro, eseguire una diminuzione prendendo 3 p. insieme. Lavorare i punti rimasti (80 p.) per 120 ferri; intrecciare.

Dietro: p. 82, a 30 ferri ridurre i punti a 60 (22 p. diminuiti sullo stesso ferro), proseguire per 120 ferri; intrecciare

Dimensioni in cm.: base cm. 36; collo cm. 21; altezza totale cm. 46.

#### STRANE USANZE

C. C. - Padova — Una mia amica, portandomi dei confetti e annunciandomi il suo matrimonio, mi ha chiesto in cambio dei fiori. Non essendo stata invitata al matrimonio, non ho aderito alla richiesta: ho fatto male? Strane usanze, a Padova. Strane, soprattutto, perché credevo di conoscere il gentile ed educato tradizionalismo dei padovani. O forse sono soltanto usanze in voga nel vostro cerchio di amicizie? Da quando si portano dei confetti e si chiedono, tout court, in cambio dei fiori? E da quando, ancora, si ricevono dei confetti accompagnati da una visita, e non si mandano almeno dei fiori, con o senza invito? Difficile, come vede, dirle se ha fatto bene o male: in quello strano protocollo che lei mi ha descritto spero che di giusto ci sia almeno stato il matrimonio. Tutto il resto sembra tirato fuori dal codice della jungla e non è di mia competenza.

#### MIOPIA EREDITARIA

Incerta — Sto per sposare un ragazzo miope e poiché anch'io ho una leggera miopia sono assalita da un dubbio: la miopia è ereditaria? I nostri figli saranno dunque miopi? Può questo difetto turbare la nostra felicità? Nessun medico, da me interpellato, ha potuto rispondere con matematica certezza al suo interrogativo. Tuttavia il buon senso e un certo numero di « casi » porterebbe a credere che due genitori miopi mettano al mondo più facilmente — badi: più facilmente e non assolutamente — figli miopi di quanto non possa accadere a genitori normali. Anche se ciò fosse esatto, che cosa cambia? Se lei, miope, sposasse un uomo normale, non potrebbe avere ugualmente un figlio miope? Le sembra un motivo sufficiente per turbare la sua prossima felicità? Anche lei ha questo difetto: e la sua esperienza diretta non

le ha insegnato niente? Oggigiorno portare gli occhiali non è più un complesso per nessuno, ma solo una civetteria di più. E poi: al momento in cui sarà il caso di parlarne, per i suoi figli chissà che cosa la tecnica moderna avrà inventato in questo campo. La nostra è l'epoca degli occhiali con i brillantini. Quella dei nostri figli magari sarà l'epoca degli occhiali obbligatori. E sia serena, gentile amica. E sia tanto tanto felice.

ELDA LANZA

#### L'UOVO DI COLOMBO

L. C. - Bellissima signorina — Ho dodici anni è ho il vizio di mettere sempre le dita in bocca. Naturalmente non riesco a farmi crescere le unghie: come devo fare? C'è qualche sistema?

Sì, cara. Alla tua età, tagliartele con le forbici. In generale: non metterle in bocca.

Vanna L. - Milano — Sono alta un metro e sessanta e ho un complesso di inferiorità daranti alle mie amiche che sono tutte più alte di me. C'è una cura che possa farmi crescere almeno cinque centimetri? E sono proporzionate le mie misure?

Anche per lei, Vanna, si tratta di un uovo di Colombo: poiché è impossibile crescere a volontà, se proprio soffre tanto, non le sembra più facile cambiare amicizie e scegliere ragazze alte uno o due centimetri meno di lei? Evidentemente lei giudica la gente con il metro, per cui invece di preoccuparsi della loro sincerità, prima di ammettere nel suo cerchio delle nuove amiche, si affretti a misurarle: così guarirà dai suoi complessi. I quali complessi, mi creda, sono proprio gravi. Anche le sue misure, a diciassette anni, sono esatte. Dopo dimagrirà un po' e sarà perfetta: soprattutto se si farà passare le fisime della statura. Altrimenti sarà perfetta, ma solo di corpo.



#### ALL'UNCINETTO E AI FERRI

A tutte - Il cappellino da sera in lana nera e nastri di velluto, potrete ottenerlo seguendo le relative spiegazioni della signora Sembeni. E' un lavoro all'uncinetto di semplice realizzazione e di sicuro effetto.

gr. 50 lana a 4 capi - m. 6 di nastrino di velluto del n. 1 1/2. Il cappellino, a cono, è costituito da maglie alte, alternate da due punti di catenella che formano i classici · buconi · come vengono definiti nel gergo dell'uncinetto. Si inizia con 6 punti di catenella chiusi a cerchio con un punto basso e, dentro al cerchio, si lavorano 6 · buconi » (1 punto alto e 2 punti di catenella - 1 punto alto e 2 punti di catenella ecc. ecc.). Composti i primi 6 · buconi · lavorando la maglia alta entro i 2 punti di catenella del primo « bucone » si completa il secondo giro raddoppiando i «buconi» precedenti, portandoli a 12. Si ha così l'inizio del cono e si continua a lavorare per 7 giri aumentando 1 « bucone » ogni 6. Per altri 5 giri l'aumento si fa di 1 « bucone » ogni 12 e si ottengono 14 giri in totale. Il 15" giro si lavora senza aumenti. Il cono, dal vertice al termine del 15º giro, misurerà

Raddoppiare il filo di lana ed eseguire il bordino finale con 4 giri di punto basso, lavorando 2 maglie basse entro le 2 maglie di catenella. Riprendere il lavoro alla base del 1" giro di punto basso e infilare l'uncinetto da destra verso sinistra ottenendo un nuovo giro di maglie basse sul giro precedente. Fare altri 3 giri che comporranno 1 bordino come il precedente e unire le 2 parti con 1 punto ad ago, leggero e nascosto. Infilare il nastrino di velluto, iniziando dalla base del cono, utilizzando i buconi — a spirale — come un comune passanastro.



## Questa è economia!

Per una famiglia di poche persone, come la nostra, non vi è convenienza a preparare una zuppa di verdura, perchè tra la spesa per l'acquisto degli ortaggi, il gas e la perdita di tempo, la zuppa viene a costar cara!

Io, in cinque minuti, preparo e servo in tavola una ZUPPA CIRIO, che piace tanto a tutti e costa pochissimo.

## Provala anche tu!

Economia - le Zuppe Cirio costano meno di quelle preparate in casa.

Rapidità - basta riscaldarle, sono pronte in cinque minuti.

Sapore - cucinate "alla casalinga" da un cuoco famoso.

Varietà - sono sei: pomodoro, piselli, sedani, asparagi, ortaggi misti, fagioli.

Pronte in 5 minuti...
le zuppe

CIRIO



DALM

#### IL MEDICO VI DICE

### Pastiglie per i diabetici

Le pastiglie per la cura del diabete hanno occupato da alcuni giorni il loro posto negli scaffali delle farmacie. Dopo un periodo di sperimentazione durato qualche anno le autorità sanitarie hanno rappisato l'opportunità che la nuova terapia possa essere normalmente prescritta dai medici. Gli antidiabetici da somministrare per bocca vengono dunque ad aggiungersi a quello che da oltre trent'anni costituiva il fondamentale, anzi l'unico farmaco specifico, cioè l'insulina.

Diciamo aggiungersi, e non sostituire, in quanto effettivamente di sostituti dell'insulina non
si può parlare. E' ben vero che in molti casi
l'insulina potrà essere esclusa completamente
e il diabetico troverà il suo equilibrio con le
sole pastiglie, ma in altri casi l'insulina potrà
semplicemente essere ridotta, ed in altri ancora continuerà a rappresentare l'unico medicamento possibile. In altre parole ogni diabetico
dovrà essere studiato e, secondo le sue condizioni, l'età ed altre circostanze, il medico vedrà se esistono le indicazioni per passare dal
trattamento insulinico a quello per bocca.

Qualcuno forse potrebbe domandarsi per quale ragione i nuovi farmaci antidiabetici abbiano suscitato tanto interesse, e tanta aspettativa. dal momento che l'insulina aveva ormai risolto almeno da un punto di vista pratico, nel senso di permettere al diabetico un'esistenza pressoché normale, pur non determinandone la guarigione — il problema della cura della malattia. Il fatto è che l'insulina ha un'infinità di benemerenze ma almeno una cosa le si doveva rimproverare: quella di essere somministrabile soltanto per iniezione. In genere il diabetico deve praticarsi quotidianamente una o più iniezioni, e quest'obbligo finiva spesso per essere considerato una schiavitù quasi insopportabile.

D'altronde si è visto che in taluni casi le pastiglie possono riportare il diabetico in una condizione d'equilibrio addirittura migliore di quanto facesse l'insulina. Il passaggio alla nuova terapia è quindi giustificato non solo dalla via di somministrazione, molto più accetta ai diabetici, ma talora anche da un sostanziale beneficio clinico.

Dodrà però essere un passaggio prudente: se il fabbisogno d'insulina era elevato, o anche soltanto medio, occorre che esso advenga in ambiente ospedaliero, per la necessità di controlli e di sorveglianza in un primo tempo; se il fabbisogno d'insulina era leggero il passaggio potrà essere effettuato anche ambulatoriamente, ma soltanto in condizioni particolarmente favorevoli.

Le controindicazioni essenziali alla cura per via orale sono: i casi di diabete nei giovani, cioè sotto i 40 anni, la presenza di gravi disturbi funzionali del fegato e dei reni, lo stato di gravidanza e le forme di diabete in cui lo scompenso del ricambio degli zuccheri è molto accentuato.

Inoltre, al pari di quanto si verificava per l'insulina, in ogni caso è sempre indispensabile mantenere la dieta adatta. Insomma non è modificata per nulla la norma fondamentale per cui il diabetico può vivere come una persona sana, senza sofferenze e disturbi, soltanto a patto di non trascurarsi in alcun senso.

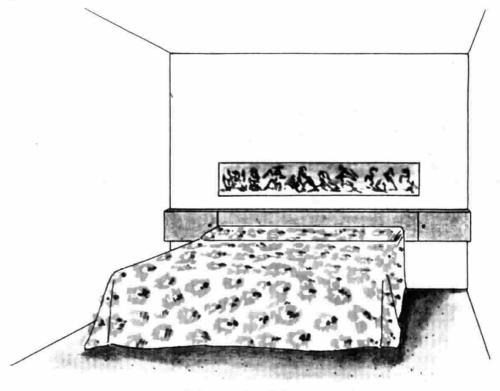
Malgrado le limitazioni che abbiamo ricordato. un numero elevato di diabetici potrà valersi dei nuovi preparati. E perciò bisogna riconoscere che questa scoperta è una tappa importante nella storia della cura di questa grave e diffusa malattia.

Dottor Benassis

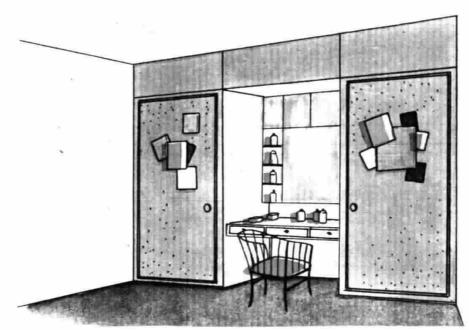
## Una camera matrimoniale

Il lettore Vetta Guerrino, di Trieste, ci ha scritto, pregandoci di pubblicare alcuni schizzi di una camera da letto matrimoniale composta da un grande armadio, un letto, una toilette. L'argomento è già stato, più volte, trattato nella nostra rubrica ma, trattandosi di ambientare un locale di area alquanto ridotta, ci sembra che l'insistervi possa essere di interesse comune per tutti i lettori. La limitatezza dello spazio è certamente un problema attuale, problema che ci obbliga a ridurre e a semplificare sempre di più l'arredamento degli alloggi, soprattutto nelle camere da letto.

Il caso qui illustrato prevede un armadio sistemato sulla parete più lunga (4 metri circa). La parte superiore serve per la sistemazione delle cose di uso non giornaliero. Tra i due corpi laterali, laccati in grigio pallido, è ricavata una toilette composta da una mensola a cassetti e da un grande specchio appoggiato



Il letto, col mobiletto-mensola



L'armadio-toilette

alla parete. La nicchia della toilette è rivestita di stoffa unita o a fiorami. Stampe antiche sono incollate in artistico disordine sulle porte degli armadi.

Il letto appoggia su di un mobilettomensola, che corre lungo la parete più stretta. Il mobiletto è composto da un lungo elemento portariviste, in corrispondenza della testiera: ai lati due comodini chiusi da sportelli. L'elemento portariviste può essere anche chiuso da uno sportello superiore ed essere utilizzato diversamente. Sul letto una riproduzione fotografica di un quadro sacro, lunga e stretta. La coperta in cintz a fiori. Due poltroncine, possibilmente antiche, e un tappeto-moquette, completano l'arredamento della camera.

Achille Molteni

## Variazioni sul filetto

#### MANGIAR BENE

#### FILETTO ALLA MAITRE D'HOTEL

Occorrente: Per ogni fetta di filetto del peso di circa 150 gr.: 15 gr. di burro, qualche foglia di prezzemolo, un pizzico di sale, qualche goccia di limone, una fettina di limone, una fetta di pan-carré alta circa due dita, burro per friggere quanto basta.

Esecuzione: Liberate le fette di filetto dall'eventuale pellicina e dal grasso. Legatele ciascuna con uno spago sottile che giri tutto attorno al bordo. Mettete a scaldare la griglia appena unta di olio a fuoco vivo. Intanto in una tazzina lavorate con un cucchiaio il burro insieme al sale, al prezzemolo tritato finemente e a qualche goccia di limone, fino a ottenere un impasto morbido e omogeneo. Poi friggete rapidamente le fette di pan-carré nel burro. Mettete la carne sulla griglia e fatela rosolare a fuoco vivo da tutt'e due le parti per pochi minuti. Fate scaldare il piatto di portata (tuffandolo nell'acqua calda e poi asciugandolo), spalmate sopra metà del burro lavorato, disponete le fette di pan-carré fritte, sopra mettete le fette di filetto abbrustolito e nel centro di ogni fetta appoggiate un mucchietto di burro lavorato.

Nel mezzo di ogni mucchietto infilzate una fettina di limone tagliata sottilissima. Se volete potrete sprizzare i mucchietti di burro lavorato da una siringa munita di bocchetta cannellata. La carne va salata in tavola.

#### RICETTA DI VETRINE

#### FILETTO ALLA WORONOF

Occorrente: Per ogni fetta di filetto del peso di circa 150 gr.: 15 gr. di burro, un cucchiaino di senape, un cucchiaino di salsa di pomodoro piccante, due cucchiaini di salsa Worchester, un bicchierino di cognac, un pizzico di sale.

Esecuzione: Per fare questa preparazione accertatevi che il filetto sia di prima qualità e che le fette siano alte circa due dita. Liberate le fette dall'eventuale pellicina e dal grasso e schiacciatele, non con il batticarne, ma con la semplice pressione del palmo della mano. Ora preparate la salsa Woronof: per ogni fetta di carne, mescolate in una tazzina un cucchiaino di senape, un cucchiaino di salsa di pomodoro piccante (si trova già confezionata in bottigliette), due cucchiaini di salsa Worchester (anch'essa già confezionata in bottigliette che si comprano nelle salumerie), e un bicchierino da liquore di cognac. Mescolate per amalgamare molto bene tutti gli ingredienti. Portate sul fornello una pirofila (o una pentola pesante) e mettete 15 gr. di burro per ogni fetta di filetto). Non appena il burro si è rosolato, disponete le fette di filetto e fatele abbrustolire rapidamente da una parte e poi dall'altra a fuoco vivo. Salate, pepate e poi versate sopra la salsa Woronof. Coprite, abbassate il fuoco e fate cuocere per 5 minuti.

E' bene preparare all'ultimo momento prima di andare in tavola.

l. d. r.

## GLI ASTRI INCLINANO...

#### Oroscopo settimanale a cura di TOMMASO PALAMIDESSI

Pronostici valevoli per la settimana dal 17 al 23 febbraio



ARIETE 21.111 - 20.1V



Andrete in collera per una mancata correttezzo com-merciale di cui resterete vittima. Fatevi sentire risentiti, ma con tattica.



TORO 21.1V - 21.V Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Non andate sulle furie all'impazzata, fate le vostre ragioni con intelletto logico e sereno.



GEMELLI 22.V - 21.VI

Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere,

Solleverete la ribellione, le vostre parole saranno ascoltate e si prenderanno i provvedimenti del caso.



CANCRO 22.VI 23 VII Affari Ameri Svaghi Viaggi Lettere

Fate le cose con energia e calma, avete dei fucili puntati alla schiena e non è prudente esporsi troppo.



LEONE 24.VII - 23.VIII



In amore vi troverete felici, ma vi disturberanno con supposizioni infondate. Insistete con dei mezzi meno



VERGINE 24.VIII 23.IX



Potrete finalmente vedere le cose come sono una lezione a qualcuno che si beffava di voi.



BILANCIA 24.1X - 23.X



Vigilate per la vostra generosità affinché non vi costi una delusione ed una frode poco rimediabile.



SCORPIONE 24.X - 22.XI



Qualunque impresa può essere affrontata con corag-gio, ma a patto di non fidarvi degli amici.



SAGITTARIO 23.X1 - 22.X11



Periodo favorevole per indagare e scoprire segreti sepolti in ambienti ardui da sorvegliare.



CAPRICORNO 23.XII - 21.1



Perdita di un'amicizia a causa di un pettegolezzo. Sarà saggio evitare tutto questo mettendo da parte la su-



ACQUARIO 22.1 - 19.11



I vostri sforzi non saranno accettati, ma dovete insistere per farvi notare e per imporvi definitivamente.



PESCI 20.11 - 20.111



Fatica per ottenere un permesso che poi alla fine servirà a poco. Impiegate meglio il vostro tempo.









## CONCORSI ALLA RADIO E ALLA TV

#### «Mastro Lesina»

Nominativi dei favoriti dalla sorte per l'assegnazione di venti premi consistenti in 10 bambole (per bambine), 10 orsacchiotti in pelo (per bambini) posti in palio tra i concorrenti che hanno inviato alla RAI la soluzione dell'indovinello messo in onda mercoledi 30 gennaio 1957, durante la trasmissione di « Mastro Lesina ».

Soluzione dell'indovinello: Il ghiaccio.

Vincono una bambola:

Elena Accossato, via S. Donato, 3 -Fraz. Borgo S. Giovanni - Carmagnola (Torino); Maria Calcaterra, via Rosario Scuderi, 11 - Palermo; Silvia Corradini, via Cairoli, 61 - Roma; Luísa Fratucello, via L. Morelli - Gavirate (Varese); Graziella Marchetti, via Venezia, 30/5 - Genova; Maria Cristina Porciani, via Re-Giuliani, 22 - Firenze; Lidia Ranallo, Villa Tuscolana - Frascati (Roma); Maria Teresa Venditti, via A. Carnevale, 18 - Sora (Frosinone); Giuseppina Zappalà, via Milano, 98 - Catania; Grazia Zuccarato, Istituto Configliachi, via V. Emanuele II, 22 - Padova,

Vincono un orsacchiotto in pelo:

Pier Celestino Amici - Serravalle di S. Marino; Marcello Badalassi, via Marittima, 94 - Frosinone; Guido Bortolussi, via Bandiera Moro, 8 - Palmanova (Udine); Mario Briziarelli, via Monticelli - Fraz. Castiglione della Valle - Marsciano (Perugia); Salvatore Comella, via Acquasanta 1º Montechiaro, 46 - Palermo; Giorgio Ferrieri, viale della Vittoria, 29 - Ancona; Giuliano Fontana, via Roma - Zibello (Parma); Orfelio Gasparoni - Fraz. Rampazzo - Camisano Vicentino (Vicenza); Giampietro Previtoli, via Piave 8 - Madone (Bergamo); Enzo Quaglio, via G. Marconi - Pontecchio Polesine (Rovigo).

#### «Zurli mago del giovedì»

Nominativi dei favoriti dalla sorte per l'assegnazione di quattro premi consistenti in quattro libri per ragazzi posti in palio tra i concorrenti che hanno inviato alla RAI l'esatta soluzione di almeno uno dei tre quizes posti durante la trasmissione « Mago Zurlì » messa in onda il 31 gennaio 1957:

Ciretto Palumbo, presso Ufficio Registro - Castellaneta (Taranto); Orietta Marri - Fraz. Camucia - Cortona (Arezzo); Anna Bellutta, via Perini, 25 Trento; Sergio Gollini, via Purocelo, 3 Imola (Bologna).

Soluzione dei quizes: Corsa automobilistica, Le bugie hanno le gambe corte, La bella addormentata.

#### « Classe Anie MF»

Risultati dei sorteggi dal 3 al 9 febbraio 1957.

Hanno vinto un televisore da 17 pol-

- 3 febbraio: Vito Gianmoena, via S. Tommaso, 23 - Daiano (Trento);
- 4 febbraio: Giuseppina Mendola, via Libertà - Prizzi (Palermo);
- 5 febbraio: Vito Bollettino, via S. Caterina, 2 - Albano di Lucania (Po-
- 6 febbraio: Antonio Vivian, via G. Matteotti, 11 - Cadrezzate (Varese);
- 7 febbraio: Stefano Morchio Località S. Gaudenzio - Ovada (Alessandria); 8 febbraio: Antonietta Tedesco, via Tor-
- re della Catena Bar (Benevento); 9 febbraio: Vittorio Magnone, via Guardia 2-A - Fraz. Tosse - Noli (Savona)

#### «La sfinge TV»

Nominativi sorteggiati per l'assegnazione dei premi posti in palio tra coloro che hanno inviato alla RAI entro i termini previsti l'esatta soluzione di almeno uno dei quizes messi in onda durante la trasmissione « La sfinge TV » del 29 gennaio 1957.

Ha vinto un buono acquisto libri per un valore di lire 8000:

Luigi Poggesi, via Agnesi, 19 - Bologna. Ha vinto un buono acquisto libri per

un valore di lire 6000: Walter Francone - Polistena (Reggio Calabria).

Soluzione dei quizes: Tosco - losco; Formaggio parmigiano.

#### «La radio in ogni scuola»

Assegnazione mediante sorteggio dei cinque premi previsti per la terza estrazione mensile, consistenti in cinque radioricevitori « Classe Anie a modulazione di frequenza» tra gli insegnanti ammessi al concorso « La Radio in ogni Scuola » a seguito delle comunicazioni pervenute entro il 31 gennaio 1957.

Estrazione n. 3 del 5 febbraio 1957. Sono stati sorteggiati:

Marina Antonini, insegnante presso la Scuola Elementare di Selci (Rieti); Ferruccio Costantini, insegnante presso la Scuola d'Avviamento di Buja (Udine); Filomena Rendina, insegnante presso la Scuola Elementare di Santa Maria La Fossa (Caserta); Domenico Dato, insegnante presso la Scuola Elementare di Savoca (Messina); Federico Contini, insegnante presso la Scuola Media Statale di Lanciano (Chieti).

## Perchè i biscotti al Plasmon da preferirsi?

PERCHE' per la loro speciale composizione costituiscono un alimento completo, assimilabile e di sapore squisito.

PERCHE' sono ricchi di grassi del latte, vitamine, proteine, (animali e vegetali),

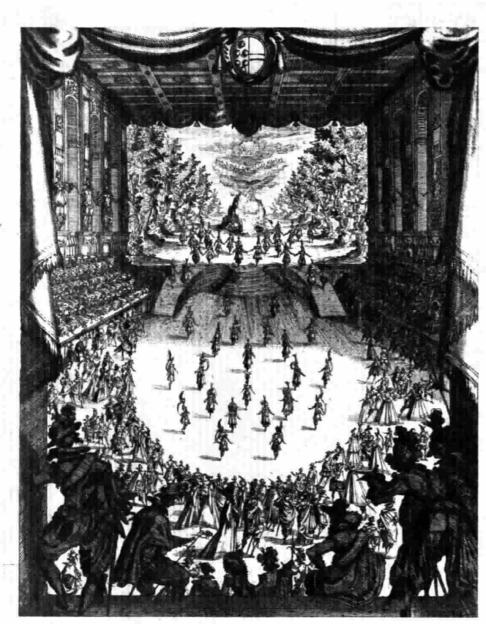


costituiscono un alimento prezioso per i bimbi (anche per lo svezzamento spappolati nel latte) per i convalescenti, per gli ammalati e per tutti coloro che abbisognano di alimentazione ipernutritiva ma che non affatichi gli organi digerenti.

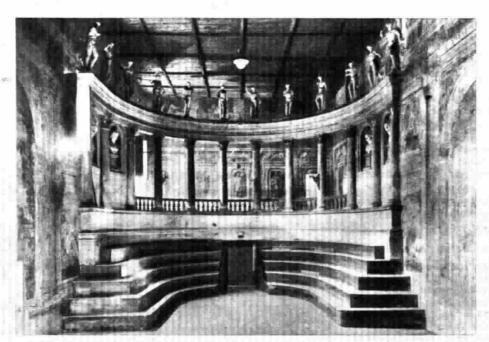
DALL'INFANZIA ALLA VECCHIAIA

televisori da 17" a 27" autoradio radioricevitori a modulazione di frequenza

## Per il ciclo "Storia dello spettacolo,, IL NUOVO EDIFICIO TEATRALE



Il « Teatro della sala », adattato cioè in una sala preesistente del palazzo signorile, è il primo ambiente teatrale moderno, organizzato funzionalmente, Fulcro del teatro è il palco del principe, situato di fronte al palcoscenico: sul quale però si svolge solo una parte dell'azione (per lo più l'introduzione recitata o cantata), perché il balletto, o, quando c'è, la festa a cavallo, avvengono nello spazio centrale della sala. Gli invitati trovano posto su due ordini di gradoni, paralleli ai lati lunghi di questa, o, quando si tratta di privilegiati, su alcuni seggi disposti a fianco del palco principesco. Uno degli esempi più classici di questo teatro è il mediceo, agli Uffizi di Firenze, costruito dall'architetto Bernardo Buontalenti nel 1585 e che qui vediamo durante una rappresentazione data nel 1616 (la Liberazione di Tirreno, balletto di Agnolo Ricci, incisione di J. Callot. Per cortesia dell'Enciclopedia



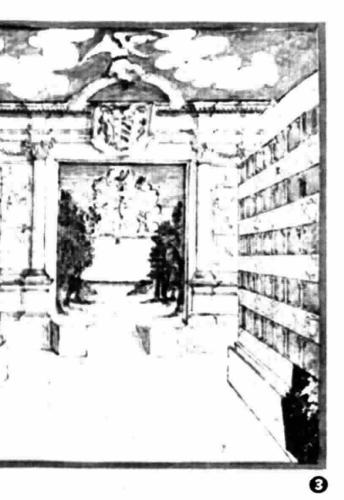
Un importante passo avanti viene compiuto nel secondo Cinquecento col teatro di ispirazione classica, che, pur rifacendosi allo spirito aristocratico del teatro da sala, viene elaborato con criteri architettonici organici, sui quali non ha poca influenza la rivalutazione del trattato di Vitruvio. Non più quindi una sala adattata a teatro, ma un teatro costruito appositaniente. con scena fissa, dove la prospettiva ha una parte di primo piano; l'azione drammatica viene limitata esclusivamente al palcoscenico e il pubblico trova posto su una cavea semicircolare a gradoni, con pochi seggi per gli ospiti d'onore nel breve spazio della platea. Esempi tipici di questo teatro sono l'Olimpico di Vicenza, del Palladio, e il teatro di Sabbioneta, che qui vediamo, costruito nel 1589 da Vincenzo Scamozzi. (Per cortesia del Centro di Ricerche Teatrali)

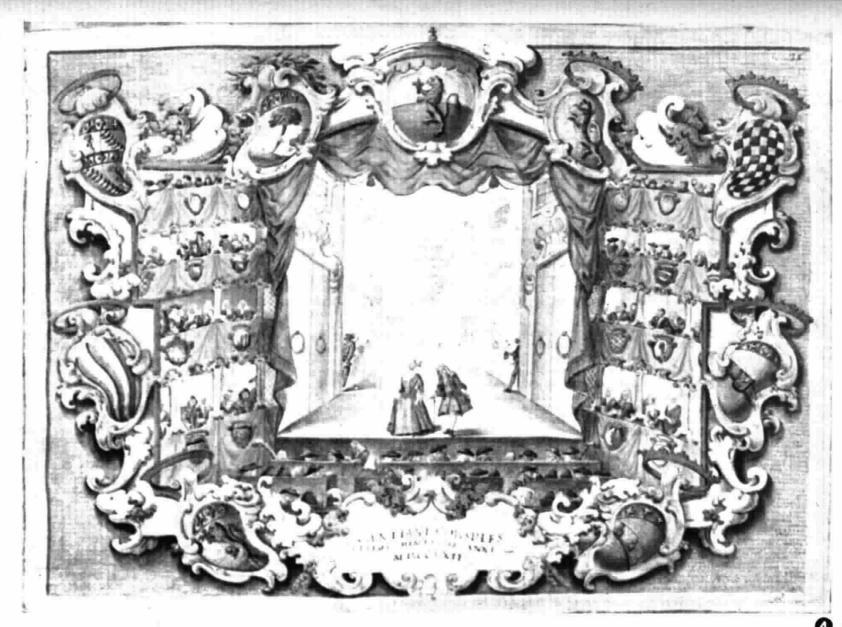
Nonostante tutte le successive innovazioni, gli adattamenti. le polemiche e gli stessi criteri di funzionalità portati dagli architetti del nostro secolo, il classico tipo di sala di spettacolo adottato nei più grandi teatri del mondo è ancor oggi il « Teatro all'italiana », che si andò formancio da noi nel periodo barocco utilizzando le esperienze maturate nel precedente periodo rinascimentale. Tre particolarmente sono i tipi di edificio teatrale dai quali esso deriva: il teatro da sala, il teatro di ispirazione classica, il teatro dei tornei. tutti e tre nati nel sedicesimo secolo, e sempre in funzione del divertimento del principe, o al massimo dei suoi ospiti d'onore, invitati e cortigiani. Quando lo spettacolo passa dalla gestione principesca a quella dell'impresario privato. col pubblico che entra a pagamento, e quindi senza discriminazione, nasce il teatro moderno, e con esso l'edificio teatrale nuovo, adeguato a raccogliere le esigenze.

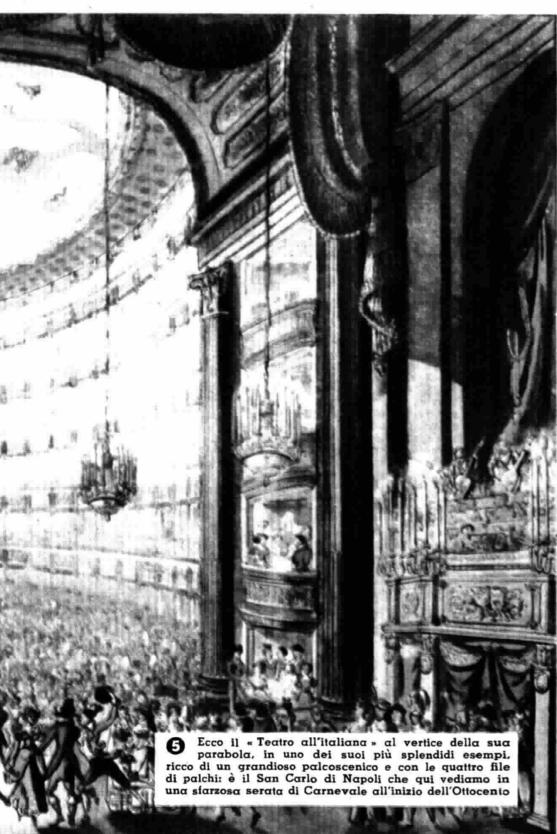
Su questo argomento andrà in onda mercoledì alle 21,20 sul Terzo Programma, una trasmissione a cura di Sandro D'Amico ed Elena Povoledo, per il ciclo « Storia dello Spettacolo ». E di questo argomento noi illustriamo i capitoli principali presentando il « nuovo edificio teatrale » nei tre tipi di sala da cui prende le mosse (fig. 1, 2, 3) e nella soluzione finale a cui giunge fra il Sei e Settecento (fig. 4, 5) e che è ancor viva oggi (fig. 6).



## **LL'ITALIANA**







Con la fine del Cinquecento la giostra, non più cruenta, si è ormai trasformata in festa d'armi, con combattimento combinato e introduzione recitata: ecco nascere quindi il « Teatro per torneo », con lo spazio centrale riservato al combattimento e due palcoscenici disposti l'uno di fronte all'altro per le comparse dei torneanti sui due lati brevi della sala, mentre sui lati opposti (o lungo l'ellisse in caso di teatro ovale), sorgono le gradinate, che diventano più tardi tribune coperte e si precisano infine in successive gallerie di palchi, separati e con accesso indipendente: in questa fase troviamo il teatro del torneo a Bologna, nella sala che l'architetto A. Ghenda costruì nel 1639 per il torneo Malvasia e che rimase poi stabile, tanto da essere successivamente utilizzata per rappresentazioni drammatiche. (Miniatura dalle Insignia degli Anziani. Per cortesia dell'Enciclopedia dello Spettacolo)

Una delle più importanti svolte nella storia del teatro è l'inaugurazione del San Cassian, a Venezia (1637) dove il pubblico entrò per la prima volta a pagamento, e che diede poi origine a un trattenimento di nuovo tipo, l'opera. Il centro della vita teatrale si sposta così dalla corte all'impresario privato, che, dovendo rifarsi delle spese sostenute per organizzare lo spettacolo, ha prima di tutto la preoccupazione di far sistemare il maggior numero possibile di spettatori. Si passa perciò dalla cavea semicircolare classicheggiante alla sala allungata, dove si dispongono i posti a minor prezzo (platea); mentre il pubblico aristocratico può trovare lungo gli ordini superiori il palco indipendente e con accesso separato secondo la soluzione che già prospettava il teatro per torneo; naturalmente a un prezzo superiore, che assicura all'impresario un introito cospicuo. La rappresentazione si svolge tutta sul palcoscenico, mentre l'orchestra trova posto in sala, sotto il proscenio, come documenta questa immagine del « Teatro del pubblico » a Bologna, nel 1722. Siamo così arrivati alla struttura tipica dell'edificio teatrale moderno: il « Teatro all'italiana », che manterrà le sue linee sostanziali attraverso i secoli e sarà preso a modello per i teatri di tutto il mondo



6 Ed ecco infine l'arcoscenico del Teatro dell'Opera di Roma, restaurato da Marcello Piacentini nel 1928: il sipario è diviso α metà e si apre sollevandolo ai lati

#### Numismatica

"Possiedo una medaglia di bronzo del diametro di 36 millimetri. Sul davanti vi è la figura di un Papa con la seguente iscrizione: Innocen. XI. Pont. Max, e sul retro vi è raffigurata la scena della lavanda del piedi, e la seguente iscrizione Tu. Dom. Et. Magist. Exemil. Dedi. Vobis. Desidererei sapere da Remo Cappelli di « Lascia o raddoppia » se si tratta di una medaglia rara e quale possa essere oggi il suo valore " (Spina Andrea - Mortara).

Le medaglia è probabilmente un riconio, e ritengo che sia quello illustrato al n. 334 nella relazione della R. Zecca del 30 giugno 1939.

Antichissima è stata, nella storia dei Pontefici, la tradizione di coniare medaglie annuali atte a solennizzare la celebrazione dei più memorabili avvenimenti del papato, ed affidare alla squillante voce del metallo il compito di tramandare ai posteri la memoria dell'avvenimento. Il primo Pontefice che iniziò la serie di questi meravigliosi, piccoli monumenti storici ed artistici, fu Pio II nel 1460 e, da allora, per ininterrotti cinque secoli, la tradizione fu continuata, tramandandoci, oltre gli avvenimenti, il più perfetto ritratto dei Pontefici. La serie delle medaglie, mai interrotta, ha potuto colmare anche la lacuna che abbiamo nella monetazione pontificia dal 1870, caduta del potere temporale, fino alla Riconciliazione del 1929.

Ma nel corso dei secoli, molto materiale andò perduto e non tutte le medaglie furono reperibili. Per ovviare tali mancanze, già nel 1775, il Pontefice Pio VI cercò di recuperare tutti i coni che erano presso gli incisori e raccoglierli presso la Zecca Pontificia. Riuscì infatti ad acquistare dalla Famiglia Hamerani la più importante raccolta di coni allora esistente; circa 700 pezzi. Da allora furono sempre continuate le più accurate e diligenti ricerche presso privati e presso eredi di incisori. Fu così messa insieme la quasi totalità dei coni rispecchianti un complesso di piccole opere d'arte, uniche nel loro genere, ed alla cui creazione avevano profuso il loro genio i più valenti maestri del bulino, da Giulio Romano a Benvenuto Cellini, da Gaspare Molo alla celebre dinastia degli Hamerani, che di padre in figlio si trasmisero la loro arte.

Ed ecco infine la spiegazione della parola riconio. Questi coni recuperati non furono lasciati inattivi, ma già da Pio IX, che fece dono di una serie di medaglie al Museo di Ferrara, e poi in varie riprese, furono usati per produrre nuovamente migliaia e migliaia di esemplari e si poté diffondere nel mondo la quasi completa serie delle Medaglie Pontificie annuali.

I coni sono rimasti però molto danneggiati dal nuovo lavoro e per quanto non possano più essere usati, il numero delle medaglie coniate ad oggi è stato così grande che il valore di ogni singolo pezzo è di poche centinaia di lire, e ritengo che uno di questi sia il suo. Se poi la medaglia da lei posseduta è un originale, ossia un esemplare coniato a suo tempo, il valore è maggiore; ma questo si può stabilire solo con un accurato e diretto esame della medaglia.

Remo Cappelli

#### Il problema delle righe

Riferendomi alla domanda dell'ing. Turi di Firenze, relativa alla notizia di ricezioni della TV britannica a New York, bi-sognerebbe chiarire che, anche ammettendo l'azione positiva delle macchie solari che produrrebbero nella nostra atmosfera una specie di specchio riflettente delle onde, occorre che l'apparecchio ricevente di quel citta-dino americano abbia il complesso di sintesi uguale al complesso di analisi della trasmittente britannica. Vale a dire che l'oscillatore orizzontale deve avere la frequenza di 405 righe, anziché 525 quale è quella dello standard americano (senza parlare della frequenza di quadro). Questo scrivo allo scopo di avvisare quegli utenti italiani che volessero tentare la ricezione TV da altri Pae si o da altri continenti » (Isaia Scarpato - Milano).

I tecnici ci hanno confermato che la sua osservazione è esatta. La ringraziamo.

#### Madri e figli

«Vi prego di pubblicare le lettere trasmesse nella Domenica delle donne riguardanti il modo di comportarsi delle mamme verso i figli. Ho un fratello di 20 anni e mia madre non sa mai dirgli di no. Sono certa che leggendo quelle lettere, imparerà» (Anna Maria A. - Roma).

Pubblichiamo quelle lettere, non perché impari sua madre, ma perché impari lei per quando sarà mamma. La signora Emanuela Gi di Torino ha un figlio di 18 anni che le chiede continuamente soldi senza giustificazione. La signora è consapevole della propria debolezza, ma teme che usando troppa severità, possa perdere la confidenza e l'affetto del figlio. Per questo ha domandato un consiglio alle ascoltatrici della Domenica delle donne. Ecco le lettere di risposta che sono state lette. La prima è della signora Elena Esse di Vigevano: « Comprendo, cara signora, le sue preoccupazioni perché sono state anche le mie. Io per parecchio tempo, ho tenuto come lei il segreto, sperando che il mio ragazzo cambiasse e potessi risparmiargli i rimproveri del padre. Ma ho sbagliato. Per fortuna mi sono accorta dello sbaglio quando ero ancora in tempo per ripararlo. L'autorità del padre in queste situazioni è decisiva. Il padre ha tenuto al ragazzo un discorsetto chiaro, da uomo a uomo, e ha stabilito di dargli una sommetta fissa ogni settimana, per i suoi svaghi e le sue necessità. Mio figlio, debbo riconoscerlo, da quel giorno è stato ai patti e non è più ricorso a me per sovvenzioni segrete e straordinarie. Ora è padre anche lui e tra non molto si troverà ad affrontare lui stesso questo problema. Sono certa che con suo figlio seguirà lo stesso sistema che noi abbiamo seguito con lui». La seconda lettera è della signora Angela Effe di Caserta: « Lei, cara signora, con la sua debolezza finirà per rovinare suo figlio. Le parlo con decisione perché ho provato anch'io, prima di lei, ad essere indulgente in fatto di danari, ma ho dovuto cambiare sistema. Non è vero che quando siamo giustamente severe perdiamo l'affetto e la confidenza dei figli. I nostri ragazzi sono sempre pronti ad approfittare delle nostre debolezze materne, ma quando mostriamo loro di non essere deboli, ci rispettano e ci stimano di più. Non abbia timori: suo figlio, se è stato bene educato, non si procurerà il danaro che non riceverà da lei, ricorrendo a prestiti o a mezzi illeciti. Piuttosto lo farebbe da adulto se lei continuasse a dargli tutto quello che lui chiede e dovesse poi trovarsi a non poter soddisfare coi suoi guadagni le abitudini contratte, in parte anche per colpa sua. Si metta quindi d'accordo con suo marito e decida con lui di dare al ragazzo un piccolo stipendio settimanale. Non gli dia nè troppo poco, per non metterlo in imbarazzo di fronte ai suoi compagni di liceo, ma neppure molto, perché deve imparare a spendere con misura e con responsabilità. Lei sa perfettamente quanto può servirgli per il cinema, il tram, i giornali e le altre cose necessarie ad un ragazzo di 18 anni. Faccia i calcoli proprio con lui e gli dimostri che vuole largheggiare. Ma, presa la decisione, esiga che suo figlio non spenda di più. Se da uomini debbono saper vivere con lo stipendio che avranno, bisogna che da ragazzi imparino ad amministrare il danaro che i genitori danno loro con ragionevolezza ».

#### Non è così

· Siamo dei teleabbonati e teniamo a farvi giungere le nostre lamentele in merito all'estrazione settimanale dei premi da assegnare a coloro che risultano in regola con i pagamenti. Ci siamo affrettati a pagare il canone fin dai primissimi giorni dell'anno in corso, nella speranza che l'estrazione si sarebbe limitata esclusivamente fra coloro che risultavano al corrente con i pagamenti. Con nostro sommo stupore siamo venuti invece a conoscenza che detta estrazione avviene fra tutti i possessori di apparecchi televisivi, compresi coloro che non hanno ancora soddisfatto al loro obbligo. Non è giusto e vi ripetiamo il nostro stupore » (Eugenio Petrungaro e Vito De Pascale - Caserta).

Non stupite perché non è così come voi dite. L'estrazione avviene fra tutti i vecchi e i nuovi abbonati, ma se, per caso, uno dei sorteggiati non è in regola con l'abbonamento del 1957, il premio passa al successivo dei tre sorteggiati che sia in regola.

#### Il verde nella casa

« Abbiamo scritto due volte all'architetto che fa la trasmissione televisiva Il piacere della casa di mostrarci come i fiori e le piante vanno sistemati a scopo decorativo, ma ancora non abbiamo visto niente. Volete sollecitarlo voi? » (Anna e Gustavo Fossi -Ancona).

Il tema che vi sta a cuore sarà affrontato nel mese di marzo. Marzo è un mese più propizio ai fiori e alle piante.

#### l giusti

« Ho ascoltato sere fa sul Terzo Programma la bella trasmissione dei Giusti di Camus. Per ragioni non dipendenti dalla mia volontà, non ho potuto però sentire le parole di presentazione di Remo Cantoni. Potreste pubblicarle? Almeno le essenziali » (Liliana Canzio - Brubaglia).

« Nel dramma di Camus — ha detto Remo Cantoni - il problema morale della psicologia e dell'etica dei cosidetti giusti è lumeggiato in tutta la sua tensione drammatica. Camus, che ha sempre difeso in tutta la sua opera gli affetti umani, la tenerezza, l'amore, il tenersi per mano, la dolcezza e la novità dei sentimenti, non ama il mondo oscuro e senza calore dei giusti. Per lui la buona strada è quella che conduce alla vita, al sole. Non si può avere continuamente freddo. Egli rispetta, ma non ama i suoi giusti. Sa che esiste un limite tra l'umano e il disumano, anche se non è facile storicamente rintracciarlo. Sa che il bene futuro non è così certo da giustificare la violenza e l'odio nel presente. Sa che la violenza chiamerà altra violenza e che, come dice Dora, un personaggio del suo dramma, verranno degli altri forse che si sentiranno autorizzati da noi a uccidere e che non pagheranno più con la loro vita. I giusti possono anche essere personaggi di grande statura morale, pronti a pagare con la vita. Nel dramma di Camus, che è una vera galleria di ritratti rivoluzionari, questi votati alla morte sono tutti, per varie ragioni, uomini di non comune nobiltà e purezza. Ma il loro mon-do psicologico e morale è tenebra, morte, deserto. Non vi è spa-zio per la luce, per la vita, per il calore umano. Le propaggini dell'universo logico e morale dei giusti-giustizieri arrivano nel nostro presente, nella nostra vita quotidiana. Si farebbe torto a Camus pensando che egli abbia voluto scrivere un pamphlet. Egli ha piuttosto rimeditato e sofferto la situazione umana del rivoluzionario terrorista, collocandola fuori del tempo presente, ma avvertendola come situazione viva nel nostro spazio morale ..

#### I dischi volanti

« Mi riferiscono che il giorno 17 gennaio, in Radiosera, sono state trasmesse notizie circa la esistenza dei dischi volanti. Quale membro del C.I.R.N.O.S. (Centro indipendente raccolta notizie osservazioni spaziali) vi sarei grato se voleste pubblicare quanto trasmesso in quella occasione » (Silvio Verona - Marina di Pie-

La notizia trasmessa è questa: Nella nostra atmosfera volano oggetti dotati di altissima velocità. Nessun mezzo, americano o russo, è capace di raggiungere queste velocità, calcolate dagli apparecchi radar e dagli osservatori. Questa sorprendente notizia è stata fornita dal Contrammiraglio americano Fahrney durante una conferenza stampa a Washington, al termine di una riunione della Commissione d'inchiesta nazionale sui fenomeni aerei. Fahrney, che ha comandato la Sezione Missili Teleguidati della Marina americana, ha aggiunto che gli oggetti misteriosi, conmazione e compiono manovre che sembrano escludere il solo controllo automatico». Caro amico, lei che è un osservatore spaziale osservi bene e quando vede qualcosa ci faccia un segno, per fa-

#### Fiesta

«L'anno scorso, il 19 marzo, per ragioni del mio lavoro mi trovavo a Valencia e incontrai un giornalista della televisione italiana che stava girando un documentario sulla famosa fiesta in onore di San José, cioè San Giuseppe. Ritornato in Italia, ho atteso di vedere trasmesso in televisione quel documentario, ma finora la fiesta non è comparsa. Attendete forse il giorno di San Giuseppe? » (Lino Serantoni Udine).

Quel documentario fu trasmesso l'estate scorsa in una sera
molto calda. Forse lei era uscito
di casa per prendere una boccata
d'aria ristoratrice. Comunque, la
perdita non è irreparabile perché Fiesta a Valencia, a richiesta
di molti altri telespettatori, verra
ritrasmesso il 18 marzo, proprio
alla vigilia di San Giuseppe a cui
la Fiesta è dedicata.

#### Un madrigale

«Durante la trasmissione di Urgentissimo ho ascoltato il madrigale dedicato alla Contessa Maria Teresa Balbiano d'Aramengo. E' grazioso e merita d'essere pubblicato » (Abb. 217968 - Napoli; Aida Secchieri - Napoli; Carmen Genta - Genova).

Contessa, interpretando il desiderio - di mezzo territorio naziondle - depongo ai vostri piedi questo serio, devoto e rispettoso madrigale... - No! voi non siete stata popolare; - la poesia qui da noi non tiene dietro - a un cappotto da uomo, blu-oltremare o a due baffoni lunghi mezzo me tro ... - Con l'incalzar della Televisione - or l'amor proprio non è più di leva, - ed anche se qualcuno ce l'aveva... - poscia più che l'amor poté il gettone! - Voi non cadeste in fondo al precipizio del porsi-in-mostra e del marionettismo - Voi usaste solo il Dante del giudizio - e un cincinino di romanticismo... - Nella cabina della grande prova - aleggiò il clas-sicismo carducciano - quando Bongiorno chiese piano, piano: -Contessa, cos'è mai la Vita...Nova? - Good bye Contessa. Noi siamo felici - poiché sappiamo tutti, di preciso - che voi non presterete quel sorriso - così regale e dolce ai dentifrici ... - So che con gesto scevro di imbarazzo - (ove lo sdegno e l'ira non vi vinca) - congedereste l'impresario Trinca - e indichereste l'uscio a Matarazzo. - Grazie! La vostra rapida apparenza - ha dimostrato alla comunità - che è possibile ancor la coesistenza - del Telequiz e della serietà! ».

#### Tombola e cartelle

Per partecipare al gioco radiofonico della Tombola trovo più pratico l'invio di comuni cartelle da tombola; ma mi è stato riferito che la RAI non le considera valide. E' vero? > (A. T. - Bari).

Per venire incontro ai molti radioascoltatori che, come Lei, continuano ad inviare alla RAI - Via Arsenale, 21 - Torino, comuni cartelle da tombola, la RAI ha deciso di considerare valide per la partecipazione al gioco, oltre naturalmente a quelle regolamentari, anche queste cartelle purché spedite in doppia copia.

#### ATTENZIONE

Nel numero 2 del « Radiocorriere » è stato inserito un SUPPLEMENTO con l'elenco delle stazioni radiofoniche a onde medie e a modulazione di frequenza sulle quali possono essere ascoltati, nei giorni feriali, i gazzettini regionali e i notiziari e, ogni domenica, i supplementi di vita cittadina, che andranno in onda nel trimestre gennaio-marzo 1957. Il Supplemento al « Radiocorriere » n. 2 (13-19 gennaio 1957) può essere richiesto, inviando L. 25 anche in francobolli, a « Radiocorriere », Via Arsenale 21, Torino.

A pag. 47 troverete altre risposte di Postaradio

## \* RADIO \* domenica 17 febbraio

TERZO PROGRAMMA

SELEZIONE SETTIMANALE DEL TERZO PROGRAMMA

### PROGRAMMA NAZIONALE

- 6,40 Previs. del tempo per i pescatori 6,45 Lavoro italiano nel mondo
- Saluti degli emigrati alle famiglie Taccuino del buongiorno - Previsioni del tempo
- 7,30 Culto Evangelico
- 7,45 La Radio per i medici
- Segnale orario Giornale radio -Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. -Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
- 8,30 Vita nei campi
- Trasmissione per gli agricoltori SANTA MESSA in collegamento con la Radio Vaticana con breve commento liturgico del Padre
- Francesco Pellegrino 9,30 Lettura e spiegazione del Vangelo a cura di Mons. Pietro Mar-
- 9,45 Notizie dal mondo cattolico

cataio

- 10 Concerto dell'organista Fernando
  - Bach: Partita sopra « Allein Gott in der Hoh sei Ehr »
- 10,15-11 Trasmissione per le Forze Armate: Lettera a casa, a cura di Michele Galdieri - Daghela avanti un passo, a cura di Ziogiò - Compagnia di rivista di Milano della Radiotelevisione Italiana - Regia di Renzo Tarabusi
- Orchestra della canzone diretta da Angelini
- 12.40 L'oroscopo del giorno (Motta)
- 12,45 Parla il programmista
- Calendario (Antonetto
- Segnale orario Giornale radio -Previsioni del tempo Carillon (Manetti e Roberts)
- 13,20 Album musicale Orchestra diretta da Gian Stellari Negli interv. comunicati commerciali
- 13.50 Parla il programmista TV
- Giornale radio
- 14.10 Miti e leggende (G. B. Pezziol)
- 14,15 Canta Ugo Calise
- \* Musica operistica Gluck: Alceste, ouverture; Haendel; Serse: «Ombra mai fu»; Mozart: Le nozze di Figaro, finale dell'opera; Verdi: Simon Boccanegra: «Sento avvampar nell'anima »; Wolf-Ferrari: ll segreto di Susanna, sinfonia
- Nuovi biglietti di visita a cura di Franco Antonicelli
- 15,15 Le canzoni di Anteprima Amleto Alfieri: Mezzaluna; Amarti; Fronna 'e limone!

Mario Coppola: Eccola; Serenata con tre note; Che sbadato (Vecchina)

- 15.45 Gian Mario Guarino e la sua orchestra
- RADIOCRONACA DEL SECONDO TEMPO DI UNA PARTITA 16 DEL CAMPIONATO NAZIONA-LE DI CALCIO SERIE A (Stock)
- CONCERTO SINFONICO diretto da FRIEDER WEISSMANN

con la partecipazione della violinista Erica Morini e dell'organista Alessandro Esposito

Wagner: Tristano e Isotta, preludio e morte d'Isotta; Fiume: Concerto, per orchestra; a) Allegro energico, b) Ricercare, c) Presto, turbinoso: Mendelssohn: Concerto in mi minore per violino e orchestra: a) Allegro molto appassionato, b) Andante, c) Allegro non troppo - Allegro molto vivace; Saint-Saëns: Sinfonia n. 3 in minore, per organo e orchestra a) Adagio - Allegro moderato - Poco adagio, b) Allegro moderato - Pre-Allegro moderato - Maestoso -Allegro

Orchestra Stabile del Maggio Musicale Fiorentino

Nell'intervallo: Risultati e resoconti sportivi

- \* Musica da ballo 19
- 19,45 La giornata sportiva
- \* Voci e stornelli
  - Negli interv. comunicati commerciali
  - \* Una canzone di successo (Buitoni Sansepolcro)
- Segnale orario Giornale radio 20,30 - Radiosport

Passo ridottissimo Varietà musicale in miniatura

LA TOMBOLA

Varietà con gioco a premi di Terzoli, Simonetta e Zucconi Compagnia di rivista di Milano della Radiotelevisione Italiana Orchestra diretta da Angelo Brigada - Presenta Nunzio Filogamo Regia di Giulio Scarnicci Omo

- VOCI DAL MONDO
- 22,30 Concerto del Duo Mainardi-Zecchi
  - Bach: Sonata n. 1 in sol maggiore, per violoncello e pianoforte: a) Adagio, b) Allegro, non troppo, c) Andante, d) Allegro moderato; Schubert: Sonata in la minore: a) Allegro moderato, b) Adagio, c) Allegro

Registrazione effettuata 1'8-12-1956 al Teatro La Pergola di Firenze, durante il Concerto eseguito per la società « Amici della Musica

- Giornale radio Questo campionato di calcio, commento di Eugenio Danese -Musica da
- Segnale orario Ultime notizie -Buonanotte

a cura di Luciano Petech

Petit cours de morale

Giorgio Federico Ghedini

L'inizio della grande crisi del-

Jeanne - Adèle - Cécile - Irène -

Quattro strambotti di Giustiniani

Esecutori: Nicoletta Panni, soprano; Giorgio Favaretto, pianoforte

Programma a cura di Mario Del-

Fosca di Iginio Ugo Tarchetti

Sinfonia n. 2 in la minore, op. 25

Allegro marcato - Allegro appassio-

nato - Adagio - Scherzo (Presto) -

Suite n. 2, per piccola orchestra Marche - Valse - Polka - Galop

Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli

Produzione e impiego dell'energia

Ugo La Malfa: Intervento statale

e iniziativa privata nel settore nu-

Quartetto in sol minore, op. 25,

Allegro - Intermezzo - Andante con

Esecuzione del « Quartetto Santoli-

Ornella Puliti Santoliquido, piano-

forte; Arrigo Pelliccia, violino; Bru-no Giuranna, viola; Massimo Amfi-

Note e corrispondenze sui fatti

Johannes Brahms (1833-1897)

moto - Rondò alla zingaresca

per pianoforte e archi

theatrof, violoncello

del giorno

Il Giornale del Terzo

a cura di Giorgio Signorini

Direttore Leopoldo Casella

Direttore Arturo Basile

15,30 Storia della Cina

16

20

l'unità cinese

Rosemonde

16,20 Carnevale romano

Biblioteca

19,30 Camille Saint-Saëns

Prestissimo

cleare

Igor Strawinsky

nucleare in Italia

20,15 Concerto di ogni sera

l'Arco

Arthur Honegger

Goffredo Petrassi

Lamento d'Arianna

#### SECONDO PROGRAMMA

- 7,50 Lavoro italiano nel mondo Saluti degli emigrati alle famiglie
- 8,30 ABBIAMO TRASMESSO Parte prima
- 10,15 La domenica delle donne Settimanale di attualità femmi-nile, a cura di A. Tatti (Omo)
- 10,45 Parla il programmista
- ABBIAMO TRASMESSO (Parte seconda)
- 11,45-12 Sala Stampa Sport

#### MERIDIANA

Orchestra diretta da Armando 13 Fragna

> Cantano Gianni Marzocchi, Luciana Gonzales e Vittoria Mongardi Loesser-Panzeri: La mia fortuna; Pallesi-Becaud: Donne moi; Chiosso-Van Wood: Non si può ballare sulle pietre, Abbate-Freed: Sinceri; Ga-rinei-Giovannini-Kramer: Luna Sanremese; Valleroni-Marini; Donne e pistole (Alberti)

La corsa dei barberi, i carri allego-rici, il lancio delle uova, mazzettac-

ci e confettacci, i moccoletti, dai tempi di Paolo II alla fine dell'Otto-

cento, non senza un accenno alle misure atte a punire le trasgres-sioni di qualche bando in difesa del-

Regia di Pietro Masserano Ta-

Orchestra Sinfonica di Roma della

Radiotelevisione Italiana, diretta da

Flash: istantanee sonore Palmolive - Colgate

13,30 Segnale orario - Giornale radio -

Bollettino della transitabilità delle strade statali

Urgentissimo

di Dinc Verde Mira Lanza)

- 14-14,30 Il contagocce: Forse che si, forse che no, fantasia di Diego Calcagno presentata da Giovanna Scotto Simmenthal
  - Girandola di canzoni Negli interv. comunicati commerciali

Sentimento e fantasia

- Piccola antologia napoletana, a cura di Giovanni Sarno
- 15,30 \* II discobolo

Attualità musicali di Vittorio Zi

(Prodotti Alimentari Arrigoni)

#### POMERIGGIO DI FESTA

VIAVAL

Rivista in movimento, di Mario Brancacci Regia di Amerigo Gomez

MUSICA E SPORT

\* Canzoni e ritmi

(Te Lipton)

Nel corso del programma: Radiocronaca della Gran Corsa di Siepi di Roma dall'Ippodromo delle Capannelle

- 18,30 Parla il programmista TV
  - \* BALLATE CON NOI (Alemagna)
- 19.15 \* Pick-up (Ricordi)

#### INTERMEZZO

19.30 \* Argento vivo

Negli interv. comunicati commerciali Sfogliando la radio Vecchi successi e novità da tutto

il mondo (A. Gazzoni & C.) Segnale orario - Radiosera

20,30 Passo ridottissimo

Varietà musicale in miniatura

#### SPETTACOLO DELLA SERA

Riviste in passerella

UNA NOTTE A MONTECARLO Rivista d'azzardo di Giovanni Grimaldi

Compagnia del Teatro Comico Musicale di Roma della Radiotelevisione Italiana Realizzazione di Maurizio Jurgens

21,15 L'IMPAREGGIABILE ENRICO Radioavventura musicale di Pao-

lo Menduni, presentata da Enrico Viarisio e Marina Bonfigli - Realizzazione di Dante Raiteri (Nestlè cioccolato) 22,15 Carlo Romano presenta

I RACCONTI DEL PRINCIPALE Radiocomposizione di Marco Visconti, da Cecov V racconto: Letture pericolose

22,30 DOMENICA SPORT Echi e commenti della giornata sportiva

23-23,30 \* Musica per i vostri sogni



oriundo tedesco, direttore dell'Orchestra Filarmonica di Cuba. A lui è affidato il concerto sinfonico che viene trasmesso questo pomeriggio alle 17 sul Programma Nazionale

21,20 DIALOGHI DELLE CARMELI-TANE

ricco

17,30 Georg Friedrich Haendel

Hermann Scherchen

18-18,10 Parla il programmista

(rev. Seiffert)

Opera in tre atti e dodici quadri di Francis Poulenc

Testo del dramma di Georges Bernanos, adattato ad opera lirica con l'autorizzazione di Emmet Lavery Traduzione di Flavio Testi

Il dramma è ispirato a una novella di Gertrud von Le Fort e a una sceneggiatura di Padre Bruckberger e di Philippe Agostini (Proprietà G. Ricordi & C.)

Il Marchese de la Force

Dino Mantovani Virginia Zeani Il Cavaliere Nicola Filacuridi La signora Groissy Gianna Pederzini Madre Maria dell'Incarnazione

Gigliola Frazzoni Suor Costanza Eugenia Ratti Madre Giovanna di Saint-Denis Vittoria Palombini Suor Matilde Fiorenza Cossotto

Il cappellano del Carmelo Alvinio Misciano Primo Commissario Antonio Pirino Secondo Commissario

Arturo La Porta Michele Cazzato Armando Manelli Carlo Gasperini Carceriere Javeliot

Direttore Nino Sanzogno

Istruttore del Coro Norberto Mola Orchestra e Coro del Teatro alla Scala di Milano

(Registrazione effettuata il 10-2-1957 al Teatro alla Scala di Milano)

(vedi articolo illustrativo a pag. 8) Nell'intervallo (fra il primo e il secondo atto: Libri riceruti

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA

13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana 13,20 La lettura della fortuna, racconto di Pedro de Alarcon - Traduzione di Dario Puccini

13,45-14,30 Musiche di L. v. Beethoven (Replica del « Concerto di ogni sera » di sabato 16 teobraio)

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche Dalle ore 23,35 alle ore 6,40 "NOTTURNO DALL'ITALIA" - Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/845 pari a metri 355

## LA DOMENICA **SPORTIVA**



Campionato di calcio XX Giornata

#### Divisione Nazionale Serie A

BOLOGNA (18) - ATALANTA (17)	
FIORENTINA (23) - TORINO (14)	
INTER (22) - NAPOLI (21)	П
JUVENTUS (19) - GENOA (18)	
LANEROSSI (15) - LAZIO (22)	2
PALERMO (15) - MILAN (27)	
ROMA (18) - UDINESE (18)	
SAMPDORIA (22) - SPAL (16)	
TRIESTINA (17) - PADOVA (18)	

#### Serie B

ALESSANDRIA (24) - CATANIA (26)	
BARI (18) - VERONA (26)	
LEGNANO (12) - MESSINA (19)	
MARZOTTO (17) - BRESCIA (24)	Τ
MODENA (14) - PARMA (16)	
NOVARA (21) - TARANTO (16)	
SAMBENEDETTESE (12) - COMO (21)	
SIMMENTHAL (19) - CAGLIARI (21)	
VENEZIA (21) - PRO PATRIA (15)	

#### Serie C

CARBOSARDA (14) - MOLFETTA (12)	
CATANZARO (17) - SANREMESE (12)	
CREMONESE (21) - SIENA (18)	
LIVORNO (14) - PRATO (27)	X gil
PAVIA (21) - VIGEVANO (20)	T
REGGIANA (22) - MESTRINA (22)	
REGGINA (19) - TREVISO (16)	
SALERNITANA (25) - BIELLESE (21)	
SIRACUSA (15) - LECCO (22)	$\top$

Su questa colonna il lettore potrà segnare nelle apposite caselle i risultati delle partite di calcio che ogni domenica vengono disputate fra le squadre di serie A. B. C.

I numeri fra parentesi indicano la posizione in classifica delle varie squadre

#### TELEVISIONE

#### 10,15 La TV degli agricoltori

Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura, a cura di Renato Vertunni

#### 11 - S. Messa

#### 11,30 Mutrans Es Sudan

Rievocazione di Mons. Daniele Comboni, fondatore delle Missioni Africane, nel 75° della morte

Libri per un mese - La posta di Padre Mariano

#### Pomeriggio sportivo Ripresa diretta di un avvenimento agonistico

#### Indi:

Il paese del purosangue Inchiesta filmata sul Centro di allenamento invernale per i cavalli nei pressi di Pisa. Quest'anno il Centro accoglie oltre duecento cavalli delle

più note scuderie (Dormello, Olgiata, Ticino, Razza del Soldo, ecc.). La vastità, le attrezzature, la bellezza del luogo, hanno reso il Centro famoso in tutto il mondo.

17,30 I pascoli d'oro - Film Regia di Joseph Kane Produzione: Republic Pic-

> Interpreti: Rod Cameron, Arleen Whelan, Forrest

domenica 17 febbraio

#### 18,55 Notizie sportive

20,30 Telegiornale

20,50 Carosello

(Nestlè - Cirio - Palmolive Esso Standard Italiana)

Telematch

Programma di giuochi presentato da Enzo Tortora e Silvio Noto Realizzazione di Piero Tur-

chetti

Ricordo di Arturo Toscanini

22,30 Telefortuna

Estrazione dei premi settimanali tra gli abbonati

22,35 Cineselezione

Rivista settimanale di attualità e varietà realizzata in collaborazione tra:

La Settimana Incom - Film Giornale Universale - Mondo Libero

A cura della INCOM

La domenica sportiva

Risultati, cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti della giornata

Replica Telegiornale



Rod Cameron, protagonista del film I pascoli d'oro, in onda alle ore 17,30

#### Novità a Telematch

## Dopo «Trovateli tutti», «Cercate l'errore»

Con la quinta ed ultima carrellata di oggetti, il gioco di « Trovateli tutti » ha concluso il suo ciclo ed è stato sostituito, domenica scorsa, da quello di « Cercate l'errore ». La serie dei trenta oggetti presentati la sera del 3 febbraio era anche più difficile di quelle precedenti, ma neppure questa volta sono mancati i primi della classe che hanno saputo veramente trovarli tutti, per bravura loro o per l'ausilio di qualche soccorrevole fotoreporter: tre persone esattamente, fra quante hanno inviato la risposta entro il giorno stabilito e fra le quali il sorteggio dei premi ha stabilito la seguente graduatoria:

- 1) Maria Altadonna, via Lagrange 1, Roma (televisore o frigo-
  - 2) Maria Farri, via della Scrofa 64, Roma (giradischi a tre velocità);

3) Maria De Pretis, via Livorno 13, Torino (apparecchio radio MF). I trenta oggetti passati in rassegna dalla telecamera erano, nell'ordine: 1) Trappola per topi; 2) Spugna da bagno; 3) Trapano elettrico; 4) Fischietto; 5) Damina; 6) Cazzuola da muratore; 7) Bottiglia da latte (un litro); 8) Giraffa; 9) Apparecchio radio; 10) Cane di pezza; 11) Martello; 12) Portacarte da scrivania; 13) Coltello a mezzaluna; 14) Penna d'oca; 15) Metro di legno; 16) Serratura; 17) Conchiglia; 18) Giornaletto illustrato; 19) Vaso da fiori; 20) Pipa; 21) Cornetto acustico; 22) Tampone assorbente; 23) Cervo; 24) Elenco telefonico; 25) Molletta da bucato; 26) Uovo; 27) Carabina; 28) Portasigarette da tavolo; 29) Rotella a compasso (per piede di mobile); 30) Oliatore

per macchina da cucire.



## Ah... se avesse preso in tempo il Formitrol!

Avrebbe evitato quel potente mal di gola che non lo lascia quasi respirare.

Date in tempo il Formitrol ai vostri bambini, se volete difenderli dai malanni invernali.

L'uso anche prolungato del Formitrol non dà luogo ad alcun disturbo.

Il Formitrol piace ai bambini per il suo gradevole sapore aromatico.

## ormitrol

chiude la porta ai microbi



DR. A. WANDER S.A. VIA MEUCCI 39 MILANO



Ascoltate oggi alle 13 sul Secondo Programma l'Orchestra diretta da ARMANDO FRAGNA Programma organizzato per la Società STREGA ALBERTI Benevento

#### *UN LIBRO NECESSARIO*

G. GIUSTI - G. CAPPONI

#### DIZIONARIO DEI PROVERBI ITALIANI

Pag. 484 + XXXIII L. 2500

VERONELLI Editore - Via C. Crivelli 26, MILANO — Telefono 554-722 —

IN TUTTE LE LIBRERIE

Messaggerie Italiane S.p.A. - Via Lomazzo 52, Milano Distributore Esclusivo



#### LOCALI

#### SARDEGNA

8,30 Per gli agricoltori sardi (Cagliari 1

12 Ritmi ed armonie popolari sarde, rassegna di musica folcloristica, a cura di Nicola Valle (Cagliari 1 - Sassari 2),

#### SICILIA

18,45 Sicilia sport (Catania 3 alermo 3 - Messina 3).

20 Sicilia sport (Caltanissetta 1).

#### TRENTINO-ALTO ADIGE

11-12,40 Programma altoatesino onntagsevangelium – Orgelmusik Sendung für die Landwirke – er Sender auf dem Dorfplatz Nachrichten zu Mittag - Programmvorschau – Lattoziehungen – Sport am Sonntag i Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 -Brunico 2 - Maranza II - Me-rano 2 - Plose III

12,40 Trasmissione per gli agricoltori in lingua italiana - Cora \* Dolamiti > di Trento Bolzano 2 Bolzono II - Bressanone 2 - Bru-- Maranza II - Merano 2 Trento 2 - Paganella II - Plose

19,30 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Merano 2 - Plose II -Trento 2),

20,35 Programma altoatesino in lingua tedesca - Nachrichten am Abend - Sportnachrichten -\* Mirandolina \* - Komodie in 3 Akten von Carlo Goldoni, Deut-sche Ubersetzung von Lola Lor-me, Regie. K. Margraf - Tanz-musik. (Bolzano 2 - Bolzano II -Rressances 2 - Bolzano II -Bressanone 2 - Brunico 2 - Ma-ranza II - Merano 2 - Plose III)

23,30 Giornale radio in lingua tedesca | Bolzano 2 - Bolzano II -Bressanone 2 - Brunico 2 - Ma-ranza II - Merano 2 - Plose III

#### VENEZIA GIULIA E FRIULI

7,30-7,45 Giornale triestino - Nozie della regione - Locandina Ballettino meteorologico - Notiziario sportivo Trieste Trieste Gorizia 2 - Gorizia 1 Udine I Udine 21

9 Servizio religioso Trieste 11.

9,15 Cent'anni di canti triestini, a cura di Claudio Noliani Tina Ranieri i Trieste II

9,40 A tempo di valzer Dischill

10-11,15 Santa Messa dalla Cattedrale di Son Giusto Trieste I

12,40-13 Gazzettino giuliano Notizie, radiocronache e rubrihe varie per Trieste e per il Friuli - Bollettino meteorologico (Trieste I - Trieste I - Gorizia 2 - Gorizia I - Udine I - Udi-ne 2)

13,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e gior-nalistica dedicata agli Italiani d'oltre frontiera - La settimana giuliana - 13,50 Canzoni: Zec-chi Sta vecia batana, Trascr Macchi La bora, Trascr Naic-Ini: A la patoca - 14 Giornale radio - Ventiquattr'ore di vita politica italiana - Natiziario giu-liana - Il mondo dei profughi -11.30 « I due paesi », avventure di un esule in patria, a cura di Mario Castellacci (Venezia 3)

20-20,15 La voce di Trieste - Notizie della regione, notiziario sportivo, bollettino meteorologico (Trieste I - Trieste I - Go-rizia I - Udine I).

21,05 Gli estranei, quattro atti e cinque quadri di Dino Dardi -Compagnia di prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana con Angelo Calabrese Osvaldo Asigna, giudice a riposo IAn-Asigna, giudice a riposo (An-gelo Calabrese) - Emanuela Natalia, Giorgio, Endrich, suoi figli Clora Marini, Liana Darbi, Gian-Mario Mariani nio Pesenti, capo ufficio ammini-strativo (Emiliano Ferrari) Giannetta etta , impiegata alla fab-(Nini Perno) - Umberto, Umberto, ufficiale, marito di Natalia Rug-gero Winter - Olga, padrona gero Winter) - Olga, padrona di casa di Giannetta (Amalia Micheluzzi) - Maddalena, vecchia serva degli Asigna (Gina Furani) Dasini, impiegato alla fabbrica (Mimmo Lovecchio) - Un fattori-no (Luciano Del Mestri) - Alle-stimento di Giulio Rolli (Trie-

22,35-23,15 Concertino, orchestra diretta da Guido Cergoli (Trieste 11

#### In lingua slovena (Trieste A)

8 Musica del mattino (Dischi) calendario - 8,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologi-9 Trasmissione per gli agricoltori.

10 Santa Messa dalla Cattedrale di San Giusto - 11,30 Ora Cat-tolica - 12 Teatro dei ragazzi - 12,30 Concerto di musica ope-ristica (Dischi)

13,15 Segnale orario, notiziario, pallettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesta - 14,15 Segnale prorio, notiziario. 16 Can-zonette e ritmi - Orchestra Ada-mic - 17 Cori sloveni - 18 Bee-thoven Concerto per violino e archestra op 61 i Dischri - 19,15 Arti e mestieri

20 Notiziario sportivo - 20,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 20,30 Puccini Madama Butterfly, opera in due atti Dischii - 23,15 Segnale arario, notiziario - 23,30-24 Meladia pottura lodie notturne

#### RADIO VATICANA

giorni: 14,30 Notiziario (m. 48,47; 31,10; 196; 384). 21,15 Oriz-zonti cristiani - Rubrica - Musica (m. 48,47; 31,10; 196; 384). Do-menica: 9 S. Messa Latina in collegamento con la RAI (m. 48,47; 41,21; 31,10). Giovedi: 17,30 Con-certo (m. 41,21; 31,10; 25,67; 196). Venerdi: Trasmissione per gli infer-mi (m. 48,47; 41,21; 31,10; 196).

#### ESTERE

#### ANDORRA

(Kc/s. 998 - m. 300,6); Kc/s. 5972 - m. 50,22)

19,15 Novità per signore 20,12 Omo vi prende in parala. 20,17 Al Bar Pernad 20,30 Come va da vai? 20,35 Fatti di cronaca 20,40 La mia cuoca e la sua bambinaia 21 Club del buon umore 21,15 C'era una voce 21,30 II gran gioco, con Yvonne Solal e Pierre Daniou 22 Grande parata della canzone 22,20 Music-Hall 23,03 Ritmi 23,45 Buona sera, amici! 24-1 Notti stellari

#### BELGIO

#### PROGRAMMA FIAMMINGO (Kc/s, 926 - m. 324)

18 Debussy: Preludi 19 Notiziario 20 Radiodramma 21,05 Fram-menti da operette 22 Notiziario 22,11 Musica sinfonica 22,55 No-tiziario 23,05-24 Musica da ballo

#### FRANCIA PROGRAMMA NAZIONALE

| Marseille | Kc/s. 710 - m. 422,5; | Paris | Kc/s. 863 - m. 347,6; | Bordeaux | Kc/s. 1205 - m. 249; | Gruppo sincronizzato Kc/s. 1349 m. 222,4)

17,45 Concerto diretto da Rudolf Albert Solista p an sta Francesca Bernascan Schubert: Sinfonia incompiuta; Mendelssohn: Concer-to n 2 in re minore per pano-forte e orchestra; Ravel: Ma Mère l'Oye, R. Strauss: Till Eu-lenspiegel 19,30 Mus.che d Liszt interpretate da Julian von Ka roly al Sagno d'amore n in la bemolle maggiore; bl Ne baschi, ci Danza dei folletti 19,40 Interpretazioni del clari 19,40 Interpretazioni nettista Anton von Bouvier e del planista Andrze, Wasowski **De**bussy: Pet te piece; Roussel: Aria
19,45 Notiziario 20 Concerto di
musica leggera diretto da Armand
Bernard 20,30 « Le Prodigieux
Petit Canard», commeda inedita
di Claude Aveline 22 « Settantacinque anni fa nasceva James Yayce », documentario sonoro di Alain Trutat (Parte secondo) Alain Trutat (Parte secondal 22,55 Francis Poulenc: a) Sulte francese per pianoforte, interpretata da Germaine Smadia, b) Trio per arpa, flauto e fagotto, eseguito dal Trio Alys Lauteman; c) Le Bestiaire, nell'interpretazione della cantanie Lelia Ben Sadira, di Sertette servicione del Sedira, di Sestetto per quintetto di fiati e pianoforte essavita e pianoforte, eseguito dal complesso strumentale di fiae da Roger Boutry 23,46-24 Notiziario.

#### PROGRAMMA PARIGINO

(Lyon I Kc/s. 602 - m. 498,3; Li-moges I Kc/s. 791 - m. 379,3; Toulouse I Kc/s. 944 - m. 317,8; Paris II - Marseille II Kc/s. 1070 -m. 280,4; Lille I Kc/s. 1376 m. 218; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1403 - m. 213,8)

19,33 « Battibecco », a cura di Ed-mond Meunier 20 Notiziario 20,30 « Non credete alle vostre orecchie », grande concorso radiofonico 21,05 « Le flaneur du dimanche », di Michel Polac, con Jacqueline François 21,40 « Anteprima » di Jean Grunebaum. 22,35 Mario Castelnuovo-Tedesco: Allegro con spirito, interpretato dalla chitarrista Ida Presti. 22,40 Notiziario. 22,45-23,30 « Prenez le Chorus », a cura di Robert Beauvais e Christian Gar-

## RADIO - domenica 17 febbraio



 Caro Rossi, in questo momento non è asso-lutamente il caso di parlare d'aumento di stipendio, ma se vi può servire un piccolo prestito...

#### PARIGI-INTER

(Nice I Kc/s. 1554 - m. 193,1; Allouis Kc/s. 164 - m. 1829,3)

19,15 Natiziario. 19,45 Varietà. 20 Vita parigina. 20,30 « Il mondo questa avventura», a cura d Bertrand Flornoy e Pierre Brive 21 Serata organizzata dal Comitato Nazionale dell'Alleanza delle Unioni Cristiane della gioventù francese. Orchestra dei Concerts Pasdeloup diretta da Pierre Dervaux Bach: Suite in re; Grieg: Concerto il tempo Beethoven: Quinta sinfônia in do minore, Honegger: a) Pacific 231 b) Canti del XVI secolo 22,30 Callegamento con la Radio Au-striaca: « Il bel Danubio blu » 23,25 Notiziario 23,30-24 Mus-ca de ballo ca da ballo

#### MONTECARLO

(Kc/s. 1466 - m. 205; Kc/s. 6035 - m. 49,71; Kc/s. 7349 - m. 40,82) 19,30 C'era una voce 19,35 Come va da voi? 19,40 La mia cuoca e la sua bambinaia 19,45 Notie la sua bambina.a 19,45 Notiziario 20 Gli armadi delle sorprese 20,20 Storie vere 20,45
Les Compagnons de l'Aventure.
21 Anna scopre l'operetta: « Il
Toson d'oro » 21,30 Le scoperte
di Nanette 21,45 Complesso vocale dei Platters 22 Notiziario.
22,10 Confidenze 22,20-23,30 Radio-Club Montecarlo dio-Club Montecarlo

#### GERMANIA

AMBURGO (Kc/s, 971 - m. 309)

19 Natiziario. 19,30 Foro politico. 20 Melodie gioiose 21 « 17 + 4 » indovinelli. 21,45 Natiziario. 22,15 Musica da ballo. 22,45 Radiocabaret: Selezione di chanson a cura di S. O. Wagner. 23,1 a cura di S. O. Wagner. 23,15 Melodie varie. 24 Ultime notizie 0,05 Concerto notturno diretto da Hans Schmidt-Isserstedt - W. A. Mozart: Sinfonia in do mag-giore (KV 200); Michael Tippett: Fantasia concertante per orche-stra d'archi su un tema di Corel-li; Sergei Prokofieff: Sinfonia classica I Bollettino del mare. 1,15-4,30 Musica fino al mattino.

#### MUEHLACKER

(Kc/s. 575 - m. 522)

19 Belle voci Giulietta Simionato, soprano, Cesare Siepi, basso: Arie d'opere 19,30 Notiziario 19,40 La settimana di Bonn. 20 Concerto sinfonico diretto da Karl Schuricht - Johannes Brahms: Ouverture tragica, op. 81; **Bee-thoven**: Sinfonia n. 6 in fa mag-giore (Pastorale). **21** Breslavia una volta e adesso, radiosintesi di Hans Sattler. 22 Notiziario. 22,30 Musica da ballo. 24 Ulti-me notizie. 0,10-1,10 Musica varia e danze.

#### INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

(North Kc/s. 692 - m. 434; Scotland Kc/s. 809 - m. 370,8; Wales Kc/s. 881 - m. 340,5; London Kc/s. 908 - m. 330,4; West Kc/s. 1052 - m. 285,2)

19 Notiziario. 19,15 Concerto diretto da Vilem Tausky, con la par-tecipazione del basso Owen Brannigan, del duo pianistico Joan e Valerie Trimble e del complesso vocale « The Linden Singers » diretto da William Llewellyn. 20 puro,

« I critici», sotto la guido di Philip Hope-Wallace. 20,45 Servizio religioso. 21,30 « Redgaun-tlet », romanzo di Sir Walter Scott. Adattamento radiofonico di John Keir Cross, Ottavo episodio.

22 Notiziario. 23 Otto melodie
di Hugo Wolf, interpretate dal
baritono Gerhard Husch e dal
pianista Geoffrey Parson. 23,20
Conversazione musicale di Antony Hopkins. 23,50 Epilogo. 240,08 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO (Droitwich Kc/s. 200 - m. 1500; Stazioni sincronizzate Kc/s. 1214 - m. 247,1)

19 Rivista musicale. 19,30 « Londra mi appartiene», di Norman

Collins Adattamento radiofanico di Howard Agg. Settimo episodia. 20 Notiziario. 20,20 Max Jaffa e l'orchestra Palm Court con il cantante lan Wallace. 21,30 Can-ti sacri. 22 Parata di stelle. 23 Notiziario 23,30 Semprini al pio-noforte 23,45 Dischi presentati da Sam Costa 0,55-1 Notiziario.

	ONDE	CORTE	
Ore		Kc/s.	m.
5,30 -	8,15	6010	49,92
5,30 -	8,15	7260	41,32
5,30 -	8,15	9410	31,88
5,30 -	8,15	12095	24,80
7 -	8,15	15070	19,91
10,30 - 1	7,15	15110	19,85
10,30 - 1	8,30	21630	13,87
11,30 - 1	7,15	21470	13,97
11,30 - 1	7,15	25720	11,66
11,30 - 2	21,15	15070	19,91
12,00 - 1	2,15	9410	31,88
12,00 - 1	2,15	12040	24,92
17,00 - 2	2,00	12095	24,80
18,30 - 2	22,00	9410	31,88
19,30 - 2	2,00	7150	41,96
F-11114	AUGUST	4	VV V

6 Concerto del soprano Lois Marshall e del pianista Ernest Lush. 8,15 Melodie vecchie e nuove. 8,45 Complesso Montmartre diretto do Henry Krein. 10,30 Musica di Smetana 10,45 Melodie inter-pretate da artisti del Commonvealth. 12,30 La mezz'ora di Tony Hancock 13 L'orchestra Bernard Monshin, la cantante Julie Dawn quintetto Freddie Phillips 15,15 Haendel-Jacob: Concerto per organo n. 9 in si bemolle; Malcolm Arnold: Concerto per organo. Solista: Arnold Richardson. 16,15 « Vita con i Lyon », varietà. Orchestra Edmundo Ros 19,15 Complesso « The Chameleons » diretto da Ron Peters. 20,30 Varietà 21,15 Semprini al pianoforte 21,30 Canti sacri. 22,15 Musica da ballo eseguita dall'orchestra Victor Silvester, 23 Musica di Smetana. 23,15 Rivista

#### SVIZZERA BEROMUENSTER

(Kc/s. 529 - m. 567,1)

19,30 Notiziario 19,40 Le campane di Mont-St. Michel 19,43 Musica leggera di città di porti. 20,15 Viaggio in alto mare con o senza « choi », documentario a cura di Paul Schenk. 21,30 Il mare in poesia e musica 22,15 Natizia-ria 22,20-23,15 Concerto del pia-

nista Paul Baumgartner - Schu mann: Sonata in sol minore; Liszt: Il mormorio del bosco e la ridda degli gnomi; Brahms: Sonata in do maggiore.

#### MONTECENERI

(Kc/s. 557 - m. 568,6) 8,15 Notiziario, 8,20 Almanacca so-

noro 8,45 Svegliamo dolcemen-te 9,15 « La grande fiamma », ritratto di Leonard Cheshire, pilota britannico, fracciato da Da-nilo Colombo. 9,45 Formazioni popolari. 10,15 Pagine inedite, di Pericle Patocchi. 10,30 Ciaikowsky: Variazioni su un tema roco-co, per violoncello e orchestra, op. 33, 10,45 Arie di bravura. 11 « Destino di poeta: Dino Cam-pana » a cura di Adriano Soldini pana » a cura di Adriano Soldini 11,23 Canto Ambrosiano: a) Se-quentia libri Genesis; b) Te Deum; c) Cantemus, 11,35 L'e-spressione religiosa nella musica. 12 Turina: Danze fantostiche; Weber-Berlioz; Le spectre de la rose. 12,30 Notiziario. 12,40 Mu-sica varia 13,15 « Il corriere del quiz », a cura di Corrado Bra-ma 13,45 Quintetto moderno di-retto da Iller Pattacini. 14 Il microfono risponde. 14,30 Rasse-gna musicale nostrana. 15 Dischi. gna musicale nostrana, 15 Dischi, 15,15 Sport e musica, 17,15 La domenica popolare. 18,15 Elgar: Concerto in mi minore, op. 85, per violoncello e orchestra, diret-to da Sir Malcolm Sargent So-lista: Paul Tortelier. 19,15 Notiziario. 19,20 Passerella di motivi nati. 19,45 Giornale sonoro della domenica 20,15 Schubert: Quattro improvvisi op. 90, interpretati dal pianista Lang: 1. Allegro molto moderato (do minore); 2. Allegro (mi bemolle maggiore); 3. Andante (sol bemolle maggiore); 4. Allegretto (la bemolle maggiore) 20,45 « Trampoli », commedia in tre atti e un preludio di Sergio Pugliese. 22,10 Melodie e ritmi. 22,30 Notiziario. 22,40-23 Attualità culturali.

#### SOTTENS

(Kc/s, 764 - m. 393)

19,15 Notiziario. 19,50 « Marrakech », a cura di Jean Mazel e Jean-Pierre Goretta. 20,15 La Svizzera è bella: « Morges » a cura di Raymond Colbert. 21,10 Zamore », di Georges Neveux. 22,30 Notiziario. 22,35 « Poema-Circus », trasmissione poetica di Jean Ber, presentata da Margue-rite Cavadaski e dall'Autore. 22,50 Dischi. 23,05-23,15 Radio Losanna vi dà la buona sera!

## **SQUIBB** ecco perchè è il mio dentifricio

È a base di SEAKEM e contiene IDROSSIDO DI MAGNESIO che combatte l'acidità batterica e ostacola le carie. Usatelo: avrete denti bianchi, ed alito fresco.

#### Ricordate, però, queste 7 norme:

1 - Lavatevi i denti dopo i pasti, soprattutto

2 - Mangiate frequentemente, a morsi, una mela non sbucciata. Rinforza le gengive. · Usate lo spazzolino dall'alto verso il basper i denti superiori e dal basso verso

l'alto per gli inferiori, 4 - Recatevi almeno due volte l'anno dal vostro dentista per una visita di controllo.

5 - Se avete le gengive delicate massaggiatele con le dita usando un po' di dentifricio. 6 - Usate uno spazzolino angolare che con-

sente una pulizia completa dei molari. 7 - Scegliete un dentifricio di fiducia: puro, efficace, ed uniforme.

dentifricio

efficace, uniforme



#### PROGRAMMA NAZIONALE

- 6,40 Previsioni del tempo per i pe-Lezione di lingua francese, a cura di G. Varal
- Segnale orario Giornale radio -7 Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - Domenica sport Musiche del mattino

L'oroscopo del giorno (7,55) (Motta)

- Segnale orario Giornale radio -Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
  - \* Crescendo (8.15 circa) (Palmolive-Colgate)
- 10,30 Da Milano: Radiocronaca dei funerali di Arturo Toscanini Radiocronista Emilio Pozzi
- 11,30 Musica sinfonica diretta da Carlo Zecchi Schubert-Liszt: Marcia ungherese; Brahms: Serenata n. 2 in la mag-giore op. 16: a) Allegro moderato, b) Scherzo (Vivace), c) Adagio non troppo. d) Rondo (Allegro) Orchestra dell'Associazione « A. Scarlatti - di Napoli
- 12,10 Orchestra diretta da Gian Stellari Cantano Clara Vincenzi, Ugo Mo-linari, Tullio Pane, Tonina Tor-

rielli e il Poker di voci Garinei - Giovannini - Kramer: Carlo, non farlo; Rubino-Poggiali: Dimen-tica; Fiasconaro: Lucia Luci; Fer-mundy - Berger: Amoureuse; Ken mundy Berger: Amoureuse; Ken Darby: Fermata d'autobus; Morbel-Darby: Fermata d'autobus; Morbel-li-Brodszky: Serenade; Panzeri-Loes-ser: Bella pupa; Bisogni-Rubino-D'Esposito: Nu poco 'e bene; Beret-ta-Lucchina: Papagaito; Pinchi-Ce-ragioli: Nessuna cosa al mondo; Misselvia-Brown: Sette lunghi gior-ni, Petruzzelli: Sambetta

- 12,50 « Ascoltate questa sera... » Calendario (Antonetto)
- Segnale orario Giornale radio Media delle valute - Previsioni del tempo

Carillon (Manetti e Roberts) Il talismano

Piccola storia della Fortuna 13,30 Album musicale \* Archi in vacanza

Negli interv. comunicati commerciali Miti e leggende (13,55) (G. B. Pezziol)

- Giornale radio Listino Borsa di Milano
- 14.15-14.30 Punto contro punto, cro-nache musicali di Giorgio Vigolo Cronache d'arte da Firenze, di Renzo Federici
- 16,20 Chiamata marittimi
- 16,25 Previsioni del tempo per i pcscatori
- 16,30 Le opinioni degli altri
- 16,45 Canta Marisa Colomber con il complesso diretto da Francesco Ferrari
- 17 \* Curiosità musicali
- 17,30 La voce di Londra Musiche di Giulia Recli
- 1) Dalla Sonata «Tre tempi», per violino e pianoforte: a) Andante calmo - Molto cantabile, b) Allegro - Ampio ed energico; 2) Liriche, per canto e pianoforte: a) Canta il viandante nella notte, b) Canto di mare, c) Veglia materna, d) Invocazione, e) Nei silenzi una voce canta, f) Le campanelle.

campanelle secutori: Luciana Gaspari, Mario Caporaloni, pianoforte, Pier-luigi Urbini, violino

18,30 Università internazionale Guglielmo Marconi

Francesco Zagar: La variazione della rotazione della Terra

18,45 Le canzoni della Fortuna con le orchestre dirette da Armando Fragna, Angelini e Gian Stellari

Cantano Tonina Torrielli, Gino Latilla, Ugo Molinari, Carla Boni, Nunzio Gallo, Luana Sacconi e Gianni Ravera

Mascheroni: Addormentarmi cosi; Bixio: Buon anno... buona fortuna; Galdieri-D'Anzi: Mattinata fiorenti-

na; Rossi: Portame 'nzieme a te; Natili-Godini: Credimi; Raimondo: Bacio le tue lacrime; Di Lazzaro: Reginella campagnola

19,15 Congiunture e prospettive economiche, di Ferdinando di Fenizio

19.30 L'APPRODO

Settimanale di letteratura ed arte Direttore G. B. Angioletti I racconti dell'Approdo: Domenica ad Atene, di Giuseppe Cassieri Poesie, di Antonio Manfredi - Note e rassegne

\* A tempo di valzer 20 Negli interv. comunicati commerciali Una canzone di successo

(Ruitoni Sansepolero Segnale orario - Giornale radio 20,30 Radiosport

21 - Passo ridottissimo

Varietà musicale in miniatura

CONCERTO VOCALE STRUMEN-TALE

diretto da NAPOLEONE ANNO-VAZZI

organizzato dalla Radiotelevisione Italiana per conto della Ditta Martini e Rossi con la partecipa-zione del soprano Magda Olivero e del tenore Pier Miranda Ferraro

Wolf Ferrari: Le donne curiose, wolf Ferrari: Le donne curiose, ouverture; Puccini: Turandot: «Nessun dorma!»; Charpentier: Luisa: «Da quel glorno»; Verdi: Il Trovatore: «Ah! si, ben mio»; Alfano: Resurrezione: «Dio pietoso»; Zandonai: Giuliatta a Roman Danna del Resurrezione: «Dio pietoso»; Zandonai: Giulietta e Romeo, Danza del torchio; Verdi: 1) La forza del destino: «Oh! tu che in seno agli angeli»; 2) La Traviata: «Addio del passato»; Puccini: Tosca: «E lucean le stelle»; Cilea: Adriana Lecouvreur: «Io son l'umile ancella»; Wagner: Rienzi, ouverture Orchestra del Maggio Musicale Fiorentino

22,30 L'atomo della salute

Documentario di Roberto Costa

- \* Incontri: Burl Ives 23
- Giornale radio \* Musica da 23,15

Segnale orario - Ultime notizie -Buonanotte

#### SECONDO PROGRAMMA

#### MATTINATA IN CASA

- Effemeridi Notizie del mattino Il Buongiorno
- 9,30 Le canzoni di Anteprima

Due autori e sei canzoni nuove Luigi Pagano: Rosa Stella; Il carosello della felicità; Lettera nel

Amedeo Olivares: 'O guaglione all'estero; In fondo al nostro cuo-re; Salutami Napoli (Vecchina)



Il maestro Luigi Pagano, autore di tre nuove canzoni che figurano nel programma in onda alle ore 9,30

10-11 APPUNTAMENTO ALLE DIECI Giornale di varietà (Omo)

#### MERIDIANA

Canzoni presentate al VII Festi-13 val di Sanremo 1957

Orchestra di jazz sinfonico diretta da Armando Trovajoli Cantano Natalino Otto, Gloria Christian, il Poker di voci, Flo Sandon's e Luciano Virgili Umiliani: Sono un sognatore; Pan-zeri-Mascheroni: Casetta in Canadà; Da Vinci-Lucci: Estasi; Rivi-Innocenzi: A poco... a poco

Flash: istantanee sonore (Palmolive - Colgate

## TERZO PROGRAMMA

Karl Stamitz 19

(realizz. Arcidiacono)

Sonata in re, per viola d'amore e pianoforte

Adagio - Allegro - Adagio - Minuet-to con variazioni Esecutori: Aurelio Arcidiacono. viola; Alberto Bersone, pianoforte

Paul Hindemith

Sonata n. 1, op. 25, per viola sola Largo risoluto - Molto lento - Fu-rioso e selvaggio - Lento con molta espressione Violista Aurelio Arcidiacono

19,30 La Rassegna

Teatro, a cura di M. R. Cimnaghi Il ritorno del grande O'Neill - « Cultura e anticultura » nel nostro tea-tro - Da « Piccola città » a « Veglia d'armi », itinerario di una nuova sensibilità

L'indicatore economico

20,15 Concerto di ogni sera

F. Mendelssohn (1809-1847); Calma di mare e viaggio felice, ouverture op. 27

Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Mario Rossi

A. Borodin (1834-1887)): Sinfonia n. 2 in si minore (rev. Rimsky Korsakof-Glazunof

Allegro - Scherzo (Prestissimo) -Andante - Finale (Allegro) Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Wolfgang Sawallisch

Il Giornale del Terzo

Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21,20 Chiesa e Impero nell'età di Gre-

a cura di Cinzio Violante IV. Gregorio VII ed Enrico IV

Leos Janacek

Taccuino di uno scomparso (Tagebuch eines verschollenen Solisti: Vera Presti, mezzosoprano; Tommaso Spataro, tenore; Arman-do Renzi, pianoforte Coro di voci femminili, diretto da Nino Antonellini

22,30 Comunicazioni e sviluppo industriale in Calabria Documentario di Antonio Federici

Antonio Vivaldi

Concerto in re maggiore, per flauto e archi (del Cardellino) Allegro - Largo - Allegro Flautista Arturo Danesin

Concerto in la maggiore, per ar-chi e cembalo (rev. Ephrikian) Allegro molto - Andante molto -Allegro

Esecuzione del Gruppo Strumentale da Camera di Torino della Radiote-levisione Italiana

Armando Gramegna, Lorenzo Lugli, Galeazzo Fontana, Umberto Rosmo, Luigi Pocaterra, Arnaldo Zanetti, violini; Ugo Cassiano, Enzo Francalanci, viole; Giuseppe Petrini, Giuseppe Ferrari, violoncelli; Werther Benzi, contrabbasso; Alberto Bersone, pianoforte

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA

13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana 13,20 Antologia - Da « De Rebus Siculis decades duae » di Tommaso Fazello: « Profilo di Archimede »

13,30-14,15 Musiche di J. Brahms (Replica del « Concerto di ogni sera » di domenica 17 (ebbraio)

13,50 Il discobolo (Prodotti Alimentari Arrigoni)

Scotto (Simmenthal)

13,30 Segnale orario - Giornale radio -

13,45 Il contagocce: Forse che sì, forse

« Ascoltate questa sera... »

13.55 CAMPIONARIO

a cura di Riccardo Morbelli Negli interv. comunicati commerciali

che no, fantasia di Diego Cal-cagno presentata da Giovanna

14,30 Parole e musica Un programma di Bernardini e Ventriglia

Segnale orario - Giornale radio -Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transitabilità delle strade statali

\* Auditorium

Rassegna di musiche e di interpreti (Vicks VapoRub)

#### POMERIGGIO IN CASA

16 TERZA PAGINA

> Francesco Carnelutti: La voce di San Giorgio: Miserie del processo penale - Tavole fuori testo, a cura di Roberto Lupi: Schubert

Teresa 16,30

Romanzo di Neera - Adattamento di Dino De Palma - Regia di Marco Visconti - Prima puntata

**ASTROLABIO** Rassegna di varietà

Giornale radio

Tempi moderni Settimanale per i ragazzi Realizzazione di Italo Alfaro

18,35 Grandi interpreti ai nostri microfoni

Quartetto Italiano

Mozart: Quartetto in fa maggiore K. 590: a) Allegro moderato, b) Al-legretto, c) Minuetto, d) Allegro (Paolo Borciani, primo violino, Eli-sa Pegreffi, secondo violino, Piero Farulli, viola, Franco Rossi, violon-cello.

CLASSE UNICA

Franco Briatico - La rivoluzione industriale dell'800: Entrano in campo i tedeschi

Giorgio Zunini - Psicologia degli animali: Il pettirosso e il « terri-torio » degli animali

#### INTERMEZZO

19.30 \* Van Wood e il suo complesso

Negli interv. comunicati commerciali Sfogliando la radio Vecchi successi e novità da tutto

il mondo (A. Gazzoni & C.) Segnale orario - Radiosera

20,30 Passo ridottissimo Varietà musicale in miniatura

#### SPETTACOLO DELLA SERA RECENTISSIME

Nuove canzoni presentate da Bruno Canfora, Armando Fragna e Carlo Savina (Franck)

21,15 Palcoscenico del Secondo Programma

ARIA DI PROVINCIA

di Louis Picard

Traduzione e adattamento di Mario Mattolini e Mauro Pezzati Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana con Giuseppe Rinaldi

ocnes Warner Bentivegna Delille La signora Belmont

Giuliana Corbellini Corrado De Cristofaro Dubois Il signor Riflard Giorgio Piamonti Il signor Vernon Corrado Gaipa Il signor Vernon La signora Senneville, Renata Negri

giovane vedova Renata Negri La signora Guibert Wanda Pasquini Nina Vernon Denise Guibert Marika Spada Marina Dolfin François, domestico in casa Guibert Umberto Brancolini

Regia di Umberto Benedetto (vedi articolo illustrativo a pag. 14)

22,45 Ultime notizie Jackie Gleason e la sua orchestra 23,15-23,30 Siparietto

N.B. - Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche



TERESA

di Neera

Anna Radius Zuccari, conosciuta nel mondo delle lettere con lo pseudonimo di Neera, ha scritto molti libri (romanzi ed altro) di tendenza dichiaratamente moralistica, i quali tutti, come giustamente ha osservato taluno, presentano un'intima coerenza, o serietà, o pensosità che la isolano fra le narratrici della seconda metà dell'Ottocento e i primissimi anni del Novecento». Fra i romanzi, il più felice è indubbiamente Teresa, scritto nel 1896, quando Neera aveva toccato i quarant'anni. La protagonista è una di quelle creature che la vita, quasi avesse in dispregio e in odio i buoni, condanna ad una perpetua rinuncia, ad un sempre rinnovato sacrificio di sé in cambio della onestà, della pazienza, della rassegnazione e d'altre sublimi virtù ch'esse portano in cuore come una condanna, e svento-lano come un'onorata bandiera sulla quale sta scritta con le lagrime la parola dovere. Soldati di una battaglia perduta in partenza, che si con-cluderà soltanto con la morte; ma non per questo meno fermi nell'affrontarla senza indietreggiare. Eroina dunque, Teresa, che s'è arruolata volontaria nelle file di quel nobile e pur triste esercito; eroina, e vittoriosa di fronte ai valori ch'essa incarna

Ore 16,30 - Secondo Programma

e difende, ma perpetuamente sconfitta nel gioco amaro e duro della vita. Teresa è la primogenita di un ricevitore delle imposte che ha tutto puntato sul-l'unico maschio: Carlino. Essa appartiene a quella piccola bor-ghesia che, al di là di ogni facile irrisione, è la più strenua custode della virtù; ma non può fare a meno di innamorarsi di Egidio Orlandi, un caposcarico. L'ama con la silenziosa, devota, tenace fermezza del suo cuore semplice e puro; e a lui sacrifica la giovinezza, sempre aspet-tandolo, sempre sperando in lui, e rinunciando per lui ad altri partiti ben più convenienti. Lui, Egidio, non è cattivo, anzi è pieno d'ingegno e di iniziative; ma non riesce mai a farsiuna solida posizione e ad ottenere perciò dal padre della ragazza il consenso alle nozze. Muore la madre di Teresa, si sposano le sorelle, muore infine anche il padre, ucciso dalla delusione che Carlino gli ha dato con uno sciagurato matrimonio, ma Teresa è sempre lì, ad aspettare e ad assolvere i suoi doveri di famiglia, rassegnata e forte come una vestale. quando Egidio manderà a chiamarla, perché è malato, povero, fallito, Teresa correrà da lui ora che è rimasta sola. Offrirà dunque ancora una volta la sua libertà e la sua ormai sfiorita giovinezza sull'altare dell'amore e del dovere.

IELEVISIONE | lunedì 18 febbraio

10,15 Ripresa diretta dei funerali di Arturo Toscanini

17,30 La TV dei ragazzi

a) Gran pavese
 Battaglie celebri sul mare: Salamina
 A cura di Emilio Francardi
 Realizzazione di Alda Grimaldi

b) Zeffirino e il Mago Sapone Fiaba di Luciano Folgore Registrazione effettuata il 23-11-1955

18,40 La domenica sportiva

Risultati, cronache filmate

e commenti sui principali avvenimenti della domenica

20,30 Telegiornale

20,50 Carosello

(Colgate - Pasticca del Re Sole - Monda Knorr - Stock)

21 - Telesport

21,15 La carrozza d'oro

Film - Regia di Jean Renoir

Produzione: Panaria Film Interpreti: Anna Magnani, Duncan Lamont, Paul Campbell

22,45 Inchiesta giornalistica di

attualità

23,15 Replica Telegiornale

Un film di Jean Renoir con Anna Magnani

## La carrozza d'oro

guerra ha influito profondamente su Jean Renoir, il famoso regista figlio del pittore Auguste. Jean, prima che Hitler scatenasse la morte e la distruzione, aveva consegnato alla storia del cinema opere decisamente polemiche, tra cui La grande illusion (che rimane forse il suo capolavoro), La Marseillaise — girato al-l'epoca del Fronte Popolare, — La règle du jeu, in cui satireggiava una società in pieno sfacelo. Poi gli anni del massacro, trascorsi in terra americana; anni in cui Renoir comprese che il mondo, piagato da tante ferite, lacerato da tante distruzioni aveva bisogno solo di parole d'amore. E, finita la guerra, si recò in India dove girò Il fiume: e venuto in Italia realizzò La carrozza d'oro.

Presi a prestito da Merimée alcuni personaggi ed un intrigo, scrisse, insieme con J. Kirkland, uno scenario che, modificando nel dettaglio e nell'episodica la storia della Perrichole raccontata anche da Thornton Wilder in Il ponte di Saint Luis Rey, esaltava i migliori sentimenti umani. In La carrozza d'oro egli narrava, infatti, la storia apparentemente umoresca dell'attrice Camilla, che, giunta insieme con una compagnia di comici dell'Arte italiani in una colonia spagnola (l'azione è situata nel XVIII secolo) ottiene il successo come indiavolata Colombina. Di lei è innamorato Felipe, che vorrebbe strap-

parla al teatro per farne sua moglie; di lei si innamora Ramon, un celebre torero che riesce ad interessarla; di lei, infine, si innamora il Vicerè, che ne diviene l'amante, dopo aver mortificato la propria favorita. Ma questa non si arrende e, insieme con un gruppo di nobili, ordisce intrighi per far destituire il Vicerè e informa il Vescovo che a Camilla è stata regalata la Carrozza d'oro vicereale. Tuttavia Camilla dipanerà l'intricata matassa, offrendo al Vescovo la carrozza d'oro che servirà per portare il Santissimo ai moribondi e proponendosi di dedicarsi solo al teatro la sua unica, vera, autentica passione - dopo aver respinto tutti e tre gli spasimanti.

Su questa favola Renoir ha costruito un film che vive tutto in funzione della smagliante cornice: delle seriche vesti, dei velluti sgargianti, della saporosa ed insieme preziosa rievocazione della Commedia dell'Arte. E al centro della cornice si muove, piena di prepotente vitalità, tutta slanci e passione, ineguagliabile, Anna Magnani, coadiuvata da eccellenti attori che rispondono ai nomi di Duncan Lamont, Paul Campbell, Odoardo Spadaro, Gisella Matthews, Nada Fiorelli e Michael Torr. Un'opera, quindi, di alto valore formale, che non potrà non essere apprezzata dai telespettatori.

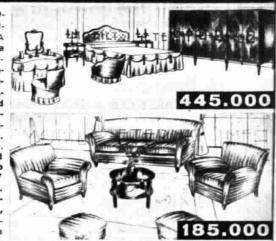
caran.



Anna Magnani nel film in onda questa sera

#### CLASSICI DELLA DURATA

STRA DEI MOBI-LI ETERNI IMEA CARRARA. Una visita vale il viaggio. Ingresso gratis. Concorso spese di viaggio. Aperta feriali ed anche mattino festivi. Vendita contanti ed a credito. Rate fiduciarie. CHIEDETE OGGI STESSO catalogo illustrato R C / 7 inviando L. 100. Indicare chiaramente: cognome, nome, professione, indirizzo alla



MOSTRA DEI MOBILI ETERNI IMEA - CARRARA

#### CLASSE UNICA



E' uscito il volume n. 55 di Classe Unica

Gino Bergami

## IMPARARE A NUTRIRSI

Lire 250

In forma viva e pur scientificamente rigorosa l'Autore — Ordinario di Fisiologia Umana all'Università di Napoli — espone alcune pratiche cognizioni per apprendere a nutrirsi secondo i razionali criteri della dietetica moderna.

Il volume, arricchito da un'utile documentazione sul "fabbisogno" dell'organismo umano dei principali elementi nutritivi a seconda dell'età, del sesso, del peso e delle attività svolte, potrà essere un'utile guida per combattere i pregiudizi e le prevenzioni più diffuse nel campo dell'alimentazione.

In vendita nelle principali librerie. Per richieste dirette rivolgersi alla EDIZIONI RADIO ITA-LIANA, via Arsenale, 21 - Torino.

(Stampatrice ILTE)

#### **CLASSE UNICA**

Ricordiamo che il ciclo di trasmissioni di Classe Uni-

#### LA RIVOLUZIONE INDUSTRIALE DELL'800

cura di FRANCO BRIA-TICO sarà raccolto in vo-lume dalla EDIZIONI RA-DIO ITALIANA

#### LOCALI

#### TRENTINO-ALTO ADIGE

7-7,30 Classe Unica (Bolzano 2 - Bressanone 2 - Bru-Bolzano II nico 2 - Maranza II - Merano 2 Plose 11).

18,35 Programma altoatesino in lingua tedesca - Internationale Rundfunkuniversität: « Neue Wege der Psychologie: Das Problem des Bewusstseins » von Prof. Rothacker. Bonn - Klaviermusik zeitgenössischer Komponisten: st Norman Shetler - Richard Cumming: « Allegro u. Passacaglia » aus der Sonate für Klavier; Dimitri Cabalewsky: Sonate nr. 3 – Musikalische Einlage – Katholische Rundschau (Bolzano 2 Balzano II - Bressanone 2 Brunico 2 - Maranza II - Merano 2 - Plase III.

19,30-20,15 Der Sender auf dem Nachrichtendienst Dorfplatz (Bolzano III).

#### VENEZIA GIULIA E FRIULI

13,30 L'ora della Venezia Giulia -Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani d'oltre frontiera: Almanacco giuliano - 13,34 Musica sinfonica: Haydn: Sinfonia infantile; Respighi: Gli uccelli - 14 Giornale radio - Ventiquattr'ore di vita politica italiana - Notiziario giuliano - Corpo sette, rassegna stampa del lunedì (Vene-

14,30-14,40 Terza pagina - Cronache triestine di teatro, mucinema, arti e lettere (Trieste 1)

#### In lingua slavena (Trieste A)

Musica del mattino Discricalendario - 7,15 Segnale ora-rio, natiziario, ballettino meteo-rologico - 7,30 Musica leggera calendario rologico - 7,30 musico - 1. Dischi, taccuino del giorno Dischi, taccuino del giorno -3,15-5,30 Segnale orario, noti-

11,30 Orchestre leggere Dischi 12 Mondo e vita - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 13,15 Segnale orario, notiziario, ballet-tino meteoralogico - 13,30 Musiche di Johann Strauss (Dischi) 14,15-14,45 Segnale orario, notiziario, rassegna della stampa

17,30 Musica da ballo (Dischi) -18 Benjamin Britten: Concerto n. in re maggiore per plano orchestra - 18,30 Dallo scaffale incantato - 19,15 Classe unica -19,30 Melodie gradite (Dischi)

20 Notiziario sportivo - 20.15 Segnale orario, notiziario, bolletti-no meteorologico - 20,30 Quin-tetto Lisinski - 21 Scienza e tec-nica - 21,15 Capolavori di grand maestri (Dischi) - 22 Ballate slovene - 23.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 23.30-24 Melodie nottur-

#### ESTERE

#### ANDORRA

(Kc/s. 998 - m. 300,6; Kc/s. 5972 - m. 50,22)

19,15 Novità per signore: 20,12 Omo vi prende in parola. 20,25 Come va da voi? 20,30 Nuove vedette 20,35 Fatti di cronaca 20,43 Arietta 20,48 La famiglia Duraton. 21 Musica piacevole. 21,15 Martini Club 21,45 Venti do-mande. 22,15 Concerto 22,35 Music-Hall. 23,02 Ritmi. 23,45 Buonasera, amici! 24-1 Musica

#### FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE (Marseille | Kc/s. 710 - m. 422,5; Paris | Kc/s. 863 - m. 347,6; Bordeaux | Kc/s. 1205 - m. 249;

Gruppo sincronizzato Kc/s. 1349 m. 222,4) 19,30 La Voce dell'America 19,50

Notiziario. 20 Concerto diretto da Manuel Rosenthal. Solista: violi-

nista Lota Bohasca Grétry: Zé

## RADIO - lunedì 18 febbraio

mire et Azor, suite da balletto orch Thomas Beechami; **Brohms**: Concerto per violino e orchestra; André Jolivet: Suite transocea-nica, R. Strauss: Salomé, danza de: sette veli 21,40 « Belle Lettere », rassegna letteraria rodio-fonica di Robert Mallet 22,20 Valzer per due pianoforti inter-pretati da Arthur Gold e Robert Fitzdale Georges Auric: Valzer; Henri Sauguet: Valzer breve; Germaine Tailleferre: Valzer n. Le n. 2. 22,30 Problem europei. 22,50 « A che punto è la mus contemporanea italiana? ». 23,20 Mozart: Concerto per due piano fort, e orchestra in mi bemolle maggiore, K. 365, diretto da Fritz Lehmann, Solisti: Carl Seeman e Andor Foldes. 23,46-23,59 Noti-

#### PROGRAMMA PARIGINO

(Lyon I Kc/s. 602 - m. 498,3; Li-moges I Kc/s. 791 - m. 379,3; Toulouse I Kc/s. 944 - m. 317,8; Paris II - Marseille II Kc/s. 1070 -m. 280,4; Lille I Kc/s. 1376 m. 218; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1403 - m. 213,8)

19,15 Tre chitarre a Parigi: « Nicolas Alfanso, Alirio Diaz e Nar-ciso Yepes • 19,30 Tiomkin: « Tant que je vivais seul » 19,35 Orchestra Raymond Emmerechts 20 Notiziario, 20,20 « Tra parentesi » di Lise Elina e Georges de Caunes 20,30 « Alla scuola delle vedette», a cura di Aimée Mortimer 21,20 « Paeti, ai vostri liuti! », a cura di Philippe Sou-pault e Jean Chouquet 21,45 Colloqui con Henri Jeanson, a cura di Lucien Farnoux-Raynaud 22,15 « L'Acteur Omnibus » di Barbier, e «L'Hamme-instrument» di Robillard 22,45 « Miche Droit », a cura di Pierre Lhoste. 22,57-23 Ricordi per i sogni, di Germaine Sablon e Pierrette Leconte

#### PARIGI-INTER

Nice I Kc/s. 1554 - m. 193,1; Allouis Kc/s. 164 - m. 1829,31

19,15 Notiziario 19,45 Varietà 20 « Apriti, Sesamo! », a cura di René Soria **20,30** Documenti 20,53 « Vero o falso? » 21 Da Vienna: Semifinale del Concorso Internazionale di Bel Canto. 22,15 Interpretazioni di José Fal-garona Rodriguez Albert: Due preludi: Federico Mompou: a

Tema e variazioni, bi Canzoni e danze in 7 e 8) su temi popo-lari catalani **22,30** Interpretazioni della canzonettista Maria Teresa de Noronha **22,45** Sestetto Lionel Hampton. 23 Notizia-rio. 23,05 Trio San José e Trio Cavaleras. 23,15 Selezione di arie dall'operetta Show Boat, di Kern 23,30-24 Musica da balla

#### MONTECARLO

(Kc/s. 1466 - m. 205; Kc/s. 6035 - m. 49,71; Kc/s. 7349 - m. 40,82)

19,31 Come va da vai? 19,36 La fa-miglia Duraton, 19,45 Notiziario 20 Uncino radiofonico 20,30 Ven-ti domande, 20,45 Vi è offerto 21 Un millone in contanti, 21,20 Rossegna universale, 21,35 Club 10,000 del puon umore 21,45 « Donnez moi la main », interpretato da Bob Martin e dall'orchestra Raymond Lesenéchal 22 Notiziario 22,07 Dischi preferiti. 23 Noti-ziario. 23,05-23,35 Hour of Rev.val

#### INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

(North Kc/s. 692 - m. 434; Scotland Kc/s. 809 - m. 370,8; Wales Kc/s. 881 - m. 340,5; London Kc/s. 908 - m. 330,4; West Kc/s. 1052 - m. 285,2)

19 Notiziario. 20 Concerto orche-strale. 21,15 «The Spice of Life», varietà musicale. 22 Notiziario. 22,15 « Il soldato Angelo », d Eric Linklater Versione radiofonica di Eric Ewens. 24 Notiziar.o. 0,08 Resoconto parlamentare

### PROGRAMMA LEGGERO

(Droitwich Kc/s. 200 - m. 1500; Stazioni sincronizzate Kc/s. 1214 - m. 247,1)

19 L'orchestra Eric Jupp e i can-tanti Beryl Templeman e Bryon johnson 19,45 « La famiglio Ar-cher », di Webb e Mason 20 No-tiziario 20,30 « Cosa sopete? » e « Cosa desiderate sapere? » 21 « The Goon Show», varietà 21,30 Lo specchio dei tempi 22 Varie tà musicale 23 Notiziario. 23,25 Concerto vocale-strumentale di-retto da Maurice Miles. 24 « Dear Mad'm \*, di Stella W Patterson. Sedicesima puntata 0,15 Oscar Rabin e la sua banda con Shirley Jackson, Mel Gaynor, Johnny Worth e il quartetto David Ede 0.55-1 Not z ar a

### ONDE CORTE

Ore	Kc/s.	m.
5,30 - 8,15	6010	49,9
5,30 - 8,15	7260	41,32
5,30 - 8,15	9410	31,8
5,30 - 8,15	12095	24,8
7 - 8,15	15070	19,9
0,30 - 17,15	15110	19,8
0,30 - 18,30	21630	13,8
1,30 - 17,15	21470	13,9
1,30 - 17,15	25720	11,6
1,30 - 21,15	15070	19.9
2,00 - 12,15	9410	31,8
2,00 - 12,15	12040	24,9
7,00 - 22,00	12095	24,80
8,30 - 22,00	9410	31,88

19,30 - 22,00 7150 41,96 Discri presentati da Duff 10,30 Musica di Smetana 10,45 Organista Sandy Macpherson 11,30 Musica per chi lavora 13 Banda Internazionale dell'E sercito della Solvezza 14, Nuovi dischi Imusica da concert presentati da Jeremy Noble 15,15 Varietà musicale 16,15 « Ro-manzo incompiuto », di Emma Smith: 16,45 Musica per organo 18,30 Dischi presentati da Lilian Duff 19,30 « The Little Walls » di Winstan Graham Adattamento di Denzil Roberts. 2º episodio 20,15 Concerto diretto da Gordan Clinton Solista pianista Jean Harvey 21,15 « The Spice of Life », rivista 22 « The Goon Show », varietà musicale 23,20 Nuovi dischi musica leggera presentati da lan Stewart

#### SVIZZERA

BEROMUENSTER (Kc/s. 529 - m. 567,1)

9 II corso del lunedi: «Invec-chiare» (3) 19,30 Natizia-19 19,30 Notiziario. Eco del tempo 20 Con-certo di musica richiesta Nel-l'intervallo (20,30-20,45) La nostro puca delle lettere. 21 « Cen-t'anni fa », dalla vita di una fa-miglia di Basilea, radiocomme-dia di Gertrud Lendorff (3). 21,40 Joh. Seb. Bach: Se suites ingle-si, eseguite dal cempalista Eduara Müller 21,55 Vivaldi: Concerto in la maggiore per viola d'amore e arch. 22,15 Not ziaria 22,20 Rassegna settimanale per gl Svizzeri all'estero **22,30** Vers d Hölderlin messi in musica du com-positori contemporanei 23-23,15 Sem Dresden: Ballabili per or-

#### MONTECENERI

(Kc/s. 557 - m. 568,6) 7,15 Notiziario. 7,20-7,45 Alma

nacco sonoro 12 Musica var a 12,30 Notiziario 12,45 Musica varia 13,15 Orchestra Guy Ma-rocco 13,25-14 Interpretazion Thibaur del violinista Jacques Fauré: Allegro molto, dalla so-nata in la maggiore op. 13. Szymanowsky: «La fontana d'A-retusa », n I, da « Mythes », Schubert-Kreisler: Momentu missicale, Rode-Thibaud: Minute Ca-Romeau-Kreisler: Tomiza Wieniawski-Thibaud: Falte relle, Marsick: Scherzandu 16
Te danzante 16,30 « M.lano, ure
21 », rassegna mensile dello spet-tacolo presentata da Guido Orido 17 Canzoni vecchie e nuovo 17,30 Giovanni Cristoforo Pe-Sonata in la minore. pusch: terpretata dal violinista Carali, dal violoncellista Roberto Vicari e dalla pianista Maria V car 18 Musica richiesta 19 Cade la neve 19,15 Notiziaro 19,40 Orchestre ricreative d'Eu-20 Discussione sugli luppi dell'energia nucleare, ade professori Leonida Rosino, Leo Raunich e Gorgio Nebb a 20,30 Musica inglese Maurice Greene: «The Song of Deborah and Barak », oratorio per sol coro e orchestra, Benjamin Brit-ten: Sergnata per teorere Maurice ten: Serenata per tenore, cor e orchestra d'archi, op 31, A chael Tippett: Piccola musica per orchestra d'archi 21,45 « La mo neta nel Ticino durante l'età del la Signoria », a cura d. C. Br-gnetti e G. L. Barni. 22 Music-hall canadese, con Albert Pratz. Terry Dale e la sua orchestra. 22,15 Meladie e ritm. 22,30 Na-tiziario. 22,35-23 Piccola Barcon Giovanni Pelli al planaforte

#### SOTTENS (Kc/s. 764 - m. 393)

19,15 Notiziario 19,45 Avenir de Monfred: Manhattan sketches suite 20 « Morte nelle nuvole » romanzo di Agatha Christie Adattamento di Germaine Epierre 21.15 Musica senza frantiere Gala di varietà internaziona realizzato da Gunther Krenz ne l'Auditoria della Westdeutscher Rundfunk di Colonia 22,05 « All'ombra dei templi indù≯, a cura dell'esploratrice Alexandra Day i Neel 22,30 Notiziario 22,35 Ras segna della televisione 22,55 23,15 Musica del nostro tem

# L'organizzazione bassy

dopo lo strepitoso successo ottenuto con il lancio in Italia dei primi 8 dischi microsolco a 33 1/3 giri, per soddisfare le richieste

L'ambasciatore del fango

Edvardo Bianco i fuoriclasse Milan College Jazz Society ed allri 2 dischi di grande attual

## 30 minuti di musica a sole 1400 Lire

Ecco i dettagli dei 4 dischi:

EDUARDO BIÁNCO e la sua orchestra BANDONEON ARABALLERO Tango **NOCTURNO** Tango DERECHO VIEJO Tango

PLEGARIA Tango DON ESTEBAN Tango AMARGURAS Tango TOREADOR Pasodoble, Seguidilla MILAN COLLEGE JAZZ SOCIETY

BLUES MY MAUGHTY Fox WEARY BLUES Swing

ST. LOUIS BLUES Medium GEORGIA ON MY MIND Slow PVE FOUND A NEW BABY Swing "HAPPY BOYS"

BOLGER ROCK Rock and roll TEMPTATION Slow BLUE MOON Slow STRANGER IN PARADISE Slow ROCK FOR SEXTET Rock and roll

ROCK AROUND THE GLOCK Rock and roll FREMESY Fox OVER THE RAINBOW Slow JUNGLE DRUMS Fox ALL THE THINGS YOU ARE Slow

STRAUSS & C. UNA FISA UNA CHITARRA e un po' di ritmo

SONATA Medium Tempo
SUL BEL DANUBIO BLU Valze
LA PALOMA Tango
VITA D'ARTISTA Valzer
OGCHI MERLI Fox ONDE DEL DANUBIO Valze HOTTUR ROSE DEL SUD Valzer SOGNO D'AMORE Fox SOPRA LE ONDE Valze

INVIATE l'importo a mezzo vaglia o assegno bancario o, preferibilmente, versate gli importi sul na/ CONTO CORRENTE 3/6663 MILANO citando soltanto il numero di catalogo del dischi desiderati. Riceverete quanto richiesto, FRANCO DOMICILIO, in accurato solido imballo, senza alcuna altra spesa. Per ragioni organizzative si prega prendere nota che NON SI SPEDISCE CONTRASSEGNO.

esclusivista per l'Italia ITALMUSICA - Corso Genova, 22 - MILANO

### TUTTO IL REPERTORIO "EMBASSY" E IN VENDITA A L. 1.400 (PER OGNI DISCO) ANCHE PRESSO I SEGUENTI CONCESSIONARI:

BERGAMO: PIETRO SANA & FIGLI Viale Roma, 80 Tel. 24.931 — BRESCIA: ANGELO BENASI Corso Palestro, 37 Tel. 30.603 — CREMONA: LA CARTOMUSICA Via C. Monteverdi, 6 Tel. 2919
GENOVA: VINCENZO PAGANINI Via XX Settembre, 87 r Tel. 56.046 — IMPERIA P. M.: BOTTEGA DELLA MUSICA LEPRE Via Saffi, 4 r — LA SPEZIA: DE BERNARDI casa musicale Via Prione, 47 r
Tel. 24.205 — MODENA: Cav. PIETRO MESSORI Via Emilia, 181 Tel. 24.101 - Via Torre, 34 Tel. 22.133 — NOVARA: G. OLIVIERI & C. Corso Cavour, 12 Tel. 22.684 — PAVIA: SORELLE ROVIDA
di MUSMECI Strada Nijova, 18 Tel. 21.721 — PIACENZA: LA MUSICALE Corso Vitt. Em., 155 Tel. 22.26 — REGGIO EMILIA: MUSICAL DISCO Via Farini, 1 Tel. 21.535 — SAN REMO: FOYER DELLA
MUSICA Via Cap. A. Pesante, 3 Tel. 80.783 — SAVONA: G. SPERATI & FIGLIO Corso Italia, 231 Tel. 22.449 — SONDRIO: PATRON RADIO Piazza Campello, 2 Tel. 25.60 — TORINO: EGIDIO
CIPRIANI Via Lagrange, 47 Tel. 44.803 — VERCELLI: BELLI VIRGINIO Via Laviny, 13 Tel. 32.80

MANCIOL

#### PROGRAMMA NAZIONALE

- 6,40 Previsioni del tempo per i pescatori Lezione di lingua inglese, a cura di E. Favara
- Segnale orario Giornale radio -Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno -Musiche del

L'oroscopo del giorno (7,45) (Motta)

- 7,50 Le Commissioni parlamentari Rassegna settimanale
- Segnale orario Giornale radio -Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. -Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

Crescendo (8,15 circa) Palmolive-Colgate

8,45-9 La comunità umana

Trasmissione per l'assistenza e previdenza sociali

La Radio per le Scuole per la III, IV e V classe elemen-

> Fiore », di Giuseppe Fanciulli -Adattamento radiofonico di Gian Francesco Luzi - Terza puntata

\* Musica da camera Haydn: Trio, per il corno da caccia in mi bemolle maggiore: a) Moderato assai, b) Finale (Allegro molto) (Franz Koch, corno; Wolfgang Schneiderhan, violino; Nicolas Hüb-ner, violoncello); Beethoven: Quartetto in do maggiore, n. 3, op. 59, per archi: a) Introduzione (Andante con moto) - Allegro vivace, b) Andante con moto, quasi allegretto, c) Minuetto grazioso, d) Finale (Allegro molto) (Esecuzione del Quartetto Paganini)

12.10 Orchestra napoletana diretta da Luigi Vinci

> Cantano Franco Ricci, Mario Abbate, Antonio Basurto, Pina La-mara, Enzo D'Ambrosio, Tullio Pane e Tina De Paolis

> Mallozzi-Ruocco: Chella ca sfronna 'e rrose; Acampora-Buonafede: Suspiro 'e marenaro; Specchia-Capotosti: Pe' sunna; Da Vinci-Annamaura: Trascuratella; Mallozzi-Ruocco: Bella d' 'e suonne; Casalini: Friccicarella; Accinni-Braga: 'A gaiola; Duyrat-Rossetti: Vela d'ammore; Ca-pillo-Rendine: T'è piaciuta

12,50 · Ascoltate questa sera... >

Calendario Antonetto

Segnale orario - Giornale radio 13 Media delle valute - Previsioni del tempo

Carillon

(Manetti e Roberts)

13,20 Album musicale

Musica operistica Nell'intervallo comunicati commer-

Miti e leggende (13,55) (G. B. Pezziol)

- Giornale radio Listino Borsa di
- 14,15-14,30 Arti plastiche e figurative, di Raffaele De Grada Cronache musicali, di Giulio Confalonieri
- 16,20 Chiamata marittimi
- 16.25 Previsioni del tempo per i pe scatori
- 16,30 Le opinioni degli altri
- 16,45 RECENTISSIME

Nuove canzoni presentate da Bruno Canfora, Armando Fragna e Carlo Savina

17.30 Ai vostri ordini

Risposte de « La voce dell'America - ai radioascoltatori italiani

Stagione Sinfonica Pubblica dell'Associazione « Alessandro Scar-latti » di Napoli in collaborazione con la Radiotelevisione Italiana

CONCERTO SINFONICO

diretto da OTTO VON MATZE-RATH

con la partecipazione della violista Lina Lama

Haendel (rev. Max Seiffert); Concerto grosso in la maggiore n. 11 op. 6: a) Andante - Larghetto e stac-cato - Allegro, b) Largo e Staccato -Andante, c) Allegro; Haendel (rea-

lizz. e orhestr. di Casadesus); Concerto in si minore, per viola e orchestra: a) Allegro moderato, b) Andante ma non troppo, c) Allegro; Haydn: Sinfonia in re maggiore n. 104: a) Adagio - Allegro, b) Andante, c)
Menuetto, d) Allegro; Françaix: Serenata, per piccola orchestra: a)
Vivo, b) Andantino con moto, c) Un
poco allegretto, d) Vivace
Orchestra A Scarlatti di Na-Orchestra « A. Scarlatti » di Na-poli della Radiotelevisione Ita-

liana

Nell'intervallo:

Questo nostro tempo Aspetti, costumi e tendenze di oggi in ogni Paese

19,30 Fatti e problemi agricoli

19,45 La voce dei lavoratori

Girandola di canzoni

Negli intervalli comunicati commer-

\* Una canzone di successo (Buitoni Sansepolcro)

Segnale orario Giornale radio 20,30 Radiosport

Passo ridottissimo

Varietà musicale in miniatura

Teatro verista italiano Presentazione di Giorgio Prosperi

LE ROZENO

Commedia in quattro atti di Ca-millo Antona Traversi

Compagnia di prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana Clarissa Rozeno Margherita Bagni Adriana Parrella Matilde Rozeno Gemma Griarotti

Valentina Rozeno Maria Teresa Rovere Giana Pacetti

Giacomo Suardi Augusto Mastrantoni Enrico Valenti Ubaldo Lay Giorgio Naldini Ugo Franchi Adolfo Geri Marchesino Castelli

Riccardo Cucciolla Cavaliere Stoppini Giovanni Cimara Stefano Zucchelli Giotto Tempestini Zoe Incrocci Un fattorino di piazza

Corrado Lamoglie Regia di Guglielmo Morandi

(vedi articolo illustrativo a pag. 15) 22,45 Helmut Zacharias e la sua orchestra

- Oggi al Parlamento Giornale 23,15
- radio · \* Musica da ballo Segnale orario - Ultime notizie -24

#### SECONDO PROGRAMMA

#### MATTINATA IN CASA

- Effemeridi Notizie del mattino Il Buongiorno
- Canzoni in vetrina (Compagnia Italiana Liebig)
- APPUNTAMENTO ALLE DIECI Giornale di varietà (Omo)

#### MERIDIANA

13

Incontri e scontri della settimana sportiva (Amaro Cora) Flash: istantanee sonore (Palmolive - Colgate)

- 13,30 Segnale orario Giornale radio -« Ascoltate questa sera... »
- 13.45 Il contagocce: Forse che sì, forse che no, fantasia di Diego Cal-cagno presentata da Giovanna Scotto (Simmenthal)
- 13,50 Il discobolo (Prodotti Alimentari Arrigoni)

meteorologico e della transitabllità delle strade statali

Giragiramondo

Guida musicale del saper vivere internazionale (Vicks Sciroppo)

La fisarmonica di Peppino Principe (Vicks Sciroppo)

#### POMERIGGIO IN CASA

I FIGLI DEL CIELO

Radiodramma di Tito Guerrini Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana Regia di Marco Visconti

CONCERTO VOCALE STRUMEN-TALE diretto da NAPOLEONE ANNOVAZZI

> con la partecipazione del soprano Magda Olivero e del tenore Pier Miranda Ferraro

> Orchestra del Maggio Musicale Fiorentino



La violista Lina Lama, che partecipa al concerto sinfonico diretto dal maestro Otto von Matzerath, trasmesso questo pomeriggio alle 18 dal Programma Nazionale

- 13.55 CAMPIONARIO a cura di Riccardo Morbelli
- 14.30 Schermi e ribalte Rassegna degli spettacoli, di Franco Calderoni e Ghigo De Chiara

Negli interv. comunicati commerciali

- 14,45 Un po' di ritmo con Gianni Safred
- Segnale orario Giornale radio -Previsioni del tempo - Bollettino

18 - Giornale radio

Programma per i ragazzi La spia

enimore Cooper -Romanzo i Mario Vani - Re-Adattame già di Pir ioli - Quarto ed ultimo epis

18,30 \* Ritmi a X secolo

CLASSE UNICA 19 Leopoldo Ella - Il cittadino e la

Pubblica inistrazione: Il vantaggio d scere i regolamenti enedetti - Le inven-Rinaldo toria della civiltà: zioni ne matismo: la trappola

#### a cura di Giovanni Brenzini Il primo

Origini ed esperienze della scuola 19 attiva IV. Ovide Decroly

a cura di Francesco De Bartolomeis

19,30 Novità librarie History of Modern Criticism di René Wellek

a cura di Roberto Giammanco

20 L'indicatore economico

20,15 \* Concerto di ogni sera J. S. Bach (1685-1750): Sonata n. 2 in la minore, per violino solo Grave - Fuga - Andante - Allegro

assai Violinista Henryk Szervng F. J. Haydn (1732-1809): Quartetto in do maggiore, op. 54 n. 2 Vivace - Minuetto, Allegretto - Finale, Adagio, Presto, Adagio Esecuzione del « Quartetto Kroll » William Kroll, Louis Graeler, vio-lini; Nathan Gordon, viola; Avron Twerdowsky, violoncello

21 Il Giornale del Terzo Note e corrispondenze sui fatti

del giorno 21,20 La poesia popolare IV. Le canzoni iterative - Il contrasto tra madre e figlia

21,50 La poetica di Schoenberg

a cura di Brunello Rondi Variazioni op. 31, per orchestra Introduzione - Tema - Variazioni -Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Hermann Scherchen

22,25 La Rassegna Scienze sociali, a cura di Siro Lombardini

Le teorie economiche e i problemi sociali del momento - Le teorie del-lo sviluppo - Recenti congressi su problemi dello sviluppo - Le forme di mercato e lo sviluppo economico - Notiziario bibliografico di Gian-carlo Mazzocchi carlo Mazzocchi (Replica)

22,55 Luigi Cherubini

Grave assai, Allegro comodo - Andante - Scherzo (Allegro, ma non troppo) - Finale (Allegro)
Esecuzione del « Quintetto Bocche-Guido Mozzato, Arrigo Pelliccia, violini; Luigi Sagrati, viola; Arturo Bonucci, Nerio Brunelli, violoncelli

INTERMEZZO

Orchestra diretta da Gian Stel-19,30 lari

Negli interv. comunicati commerciali Sfogliando la radio Vecchi successi e novità da tutto il mondo (A. Gazzoni & C.)

Segnale orario - Radiosera

Passo ridottissimo 20,30 Varietà musicale in miniatura II talismano Piccola storia della Fortuna

#### SPETTACOLO DELLA SERA

- 20,45 RIBALTA TASCABILE Voci e musiche in passerella, a cura di Guido Castaldo
- 21,15 Mike Bongiorno presenta TUTTI PER UNO

(Vecchina)

Programma di quiz a premi con la partecipazione degli ascoltatori Realizzazione di Adolfo Perani (L'Oreal)

Al termine: Ultime notizie

22,15 TELESCOPIO

Quasi giornale del martedì

22.45 Strettamente confidenziale Un programma di Jula De Palma

23-23,30 Siparietto

II Barbagianni Rivistina notturna di Silvano Nelli - Regia di Umberto Benedetto

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA 13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana

TERZO PROGRAMMA

13,20 Antologia - Da- « Viaggio in Italia » di Wolfgang Goethe: « Visita alla famiglia di Cagliostro »

13,30-14,15 Musiche di Mendelssohn e Borodin (Replica dei « Concerto di ogni sera » di lunedì 18 febbraio)

N.B. - Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche





## UN TELEVISORE IN OGNI CASA con sole 2.900 lire al mese

Anche un BAMBINO può costruire un TELEVISORE funzionante ed economico con i FUMETTI TECNICI

I tecnici TV in Italia sono pochi, perciò richiestissimi

Siate dunque fra i primi: Specializzatevi in TELEVISIONE
con piccola spesa rateale e con un'ora giornaliera di facile studio
La Scuola DONA nel Corso TV: TELEVISORE 17" o 21" con mobile,
OSCILLOGRAFO a Raggi Catodici e VOLTMETRO elettronico.
Altri corsi per Radiotecnico - Motorista - Disegnatore - Radiotelegrafista
Elettricista - Elettrauto - Capomastro - Tecnico TV - Meccanico - ecc.
INDICARE SPECIALITA' PRESCELTA

Richiedete Bollettino « R » SCUOLA POLITECNICA ITALIANA informativo gratuito alla: Viole Regina Margherita, 294/R - ROMA ISTITUTO AUTORIZZATO DAL MINISTERO DELLA PUBBLICA ISTRUZIONE l'unica Scuola che adotta il metodo pratico brevettato americano dei

#### FUMETTI TECNICI



Jole Giannini

## PASSAPORTO

L'inglese alla TV

Lire 1200

Il manuale, redatto con nuovissimo metodo didattico, consente di seguire con maggior profitto le lezioni di lingua inglese tenute da Jole Giannini alla televisione ogni lunedì e giovedì alle 18,15

In vendita nelle principali librerie. Per richieste dirette rivolgersi alla EDIZIONI RADIO ITA-LIANA, Via Arsenale 21, Torino.

(Stampatrice ILTE)

### **TELEVISIONE**

#### martedì 19 febbraio

17,30 La TV dei ragazzi

a) Passaporto
 Lezioni di lingua inglese a cura di Jole Giannini

b) Centomila perché
 Risposte a centomila domande

18,40 La sfinge TV

Rassegna di giuochi e curiosità enigmistiche a cura di G. Aldo Rossi

19,10 Replica Telesport

20,30 Telegiornale

20,50 Carosello

(Macchine da cucire Singer -Sarti - Shell Italiana - L'Oreal)

La Compagnia comica Bonucci-Tedeschi-Valori-Vitti presenta:

IL PITTORE ESIGENTE

di Tristan Bernard Traduzione di Luciano Mondolfo Personaggi ed interpreti: Hotzeplotz Alberto Bonucci Il signor Gomois

Gianrico Tedeschi La signora Gomois

Bice Valori
Lucia Monica Vitti
Enrico Francesco Mulè
La signora Tourillon

Ileana Borin

Giovannella Di Cosmo Un operaio Dino Rosaspina Regia teatrale di Luciano Mondolfo

Ripresa televisiva di Antonello Falqui

(vedi fotoservizio a colori alle pagg. 12-13)

21,30 L'abbonato della settimana

21,35 Viaggi musicali con Jula De Palma

21,55 Sistema o catenaccio? a cura di Antonio Ghirelli e Sergio Valentini

22,25 Nuovi film italiani

22,40 Replica Telegiornale



Tristan Bernard, autore della commedia Il pittore esigente programmata alle 21

La questione più controversa del gioco del calcio

## SISTEMA O CATENACCIO

esatta, piena di formule, di schemi e di trattati: le partite sono preparate dai tecnici con uno studio astruso che sta tra l'alta matematica e la strategia da scuola di guerra. La «tattica» è ormai la parola di moda, e il foot-ball s'è trasformato in un congegno così arduo e complicato da far sostenere a molti che non si tratti più di un gioco.

In verità, non è stato sempre così. In principio, ossia nel periodo ini-ziale della enorme diffusione del calcio, era il metodo, espressione di un gioco istintivo che oggi è concesso esclusivamente ai ragazzini nei prati della periferia: niente schemi preordinati, nessuna preoccupazione nel marcamento degli avversari, ma azioni in linea, fitte di passaggi laterali, di finezze statiche. Il cervello della squadra metodista era il centro-mediano, le azioni risolutive erano affidate al centroavanti, tutto era semplice come in un western. E col metodo si continuò a giocare in molti paesi, come da noi, fino all'ultima guerra, o addirittura fino al più recente dopoguerra, come in Austria.

Altrove, però, si andava maturando una specie di rivoluzione tattica in diretta dipendenza di una modifica al regolamento che allora (nel 1925) era apparsa quasi trascurabile: la modifica della regola del fuori gio-co. Riducendo da tre a due il numero degli avversari che un attaccante deve avere tra sé e la porta al momento in cui gli viene lanciato il pallone, la nuova regola avvantaggiava enormemente gli attaccanti. Infatti l'anno seguente, in Inghilterra ci fu una vera strage di portieri. Un giocatore dell'Arsenal, Buchan, e il suo « manager », Chapman, in-tuirono la ragione del singolare fenomeno e studiarono un accorgimento atto a restituire saldezza alla difesa: arretrato, anzi incastrato tra i terzini, il centro-mediano perse le sue caratteristiche di suggeritore per trasformarsi in un gendarme. I terzini, a loro volta, prendevano in cura le ali lasciando ai mediani laterali il compito di controllare gli interni avversari e di cooperare con quelli della propria squadra nella fase of-

Era nato, così, il sistema inglese. Quindici anni dopo, una brillante esibizione della Nazionale bianca a Milano convinse i primi tecnici dell'efficacia del nuovo schieramento: tra i primissimi Fulvio Bernardini. Se ne ebbero anche sporadiche ap-

plicazioni. come quella del Genoa di Barbieri, trapiantato di peso in Nazionale nell'infausta partita del novembre '39 a Berlino. Solo nel dopoguerra, ed in coincidenza con la fioritura del grande Torino, il sistema dilagò travolgendo ogni resistenza. Non al punto, tuttavia, da conquistare l'ambiente che volta a volta gli ha opposto reazioni sentimentali, carenze tecniche di giocatori (accentuate dalla sciagura di Superga), refrattarietà del temperamento nazionale. Così si spiega l'attuale floritura del tatticismo, che è in definitiva la ricerca di un rimedio per rendere ancora più ermetiche le difese, talora rinunciando a priori alla possibilità di svolgere un gioco proprio (« catenaccio »), tal'altra puntando sul controllo di metà campo che non esclude la manovra negli spazi liberi (Udinese o Fiorentina).

In ogni caso, la discussione resta aperta perché — tra risultato e spettacolo — si è ancora alla ricerca di un punto di equilibrio. L'avvenire del calcio italiano dipende, in buona parte, dalla soluzione di questo problema, che sarà dibattuto questa sera tra alcuni fra i più qualificati esponenti del calcio italiano.

N. T.



Il Torino dei cinque scudetti è rimasto l'esempio più valido di una applicazione del «Sistema» nei suoi temi di difesa e di attacco. Nella fotografia: la linea d'attacco del Torino in un'azione durante una combattuta partita con la Lazio



Però l'unico prodot-to VERAMENTE EF-FICACE rimane sem-pre il BLOC - MEN' Da 10 anni il prodigio so prodotto originale svizzero BLOC-MEN BIOC-

b risultati: la traspirazione e completamente an-nutlata, il rasoio scivola accarsi-zando la pelle e Vi rade impeccabilmente a zcro senza più alcuna irritazione il leggero velo di Bloc-Men color carne, che è straordinariamente rinfra-scante e deliziosamente profumato, tascie sulta pelle un colorito maschio e sportivo Il Bloc-Men essendo un prodotto solido non evapera, ma continua la sua benefica azione sulle vostre guancie per tutta le giornata Il BLOC-MEN e in vendita in 4.000 negozi di elettrodomestici e profumeria di vutta Italia. Chiedete un campionicino indicando il Va nome e indirizzo, allegando 150 hire per le spese (an-che in francobolti) alta

LA CASA del RASOIO ELETTRICO MILANO, C.SO PORTA HUDYA 45-H - TEL 638.828



COME ELIMINARE LE

## LENTIGGINI

Sono note le cause che generano sulla pelle quei brutti dischetti che deturpano il viso e le mani. Ma è anche note che la POMATA

del Dott. BIANCARDI è la specialità di fama internazionale più apprezzata per la scomparsa delle LENTIGGINI. Dopo poche applicazioni la pelle ritorna liscia, morbida e senza macchie.

La pomata del Dott. Biancardi si vende nelle Farmacie e Prolumerie - Vasetto L. 300

Con le compresse ORGAIODIL e sotte controllo medico, si può diminuire il peso senza abbandonare il regime abi-tuale e senza restrizioni alimentari.

ORGAIODIL compresse nelle migliori farmacie Schiarimenti al LABORATORIO del-l'ORGAIODIL - Sez. G. - Via C. Fa-rini, 52. Milano - Aut. ACIS 3611

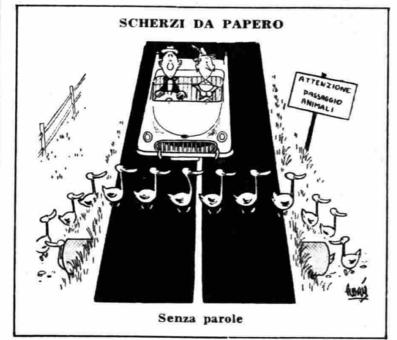


#### bocca chiusa...

per chi lo vuole! Ai possessori di opparecchi dentali si raccomanda l uso della Super-Polvere per Den-tiere marca Orasiv che permette di ridere e cantare con la massima disinvoltura. Prodotto prescritto dal dentista

Con istruzioni nelle Farmacie.

### \* RADIO \* martedì 19 febbraio



#### LOCALI

#### TRENTINO-ALTO ADIGE

7-7,30 Classe Unica (Bolzano 2 -Bolzano II - Bressanone 2 - Bru-nico 2 - Maranza II - Merano 2 19,15 Novità per signore 20,12 Omo - Plose II)

18,35 Programma altoatesino fingua tedesca - Kunst-u Lite-raturspiegel « Grosse Schauspieler in der Darstellung grosser Dichter + von Prof. H. Eichbichler - Von Melodie zu Melodie Sagen und Legenden für Kinder erzählt \* n 8 | Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Merano 2 Plose III

19,30-20,15 Rendez-vous mit Friedl Hensch und die Cyprys - Blick in die Region - Nachrichten-dienst (Balzano III)

#### VENEZIA GIULIA E FRIULI

13.30 L'ora della Venezia Giulia -Trasmissione musicale e gior-nalistica dedicata agli italiani d'oltre frontiera: Almanacco giu-Colloqui con le anme 13,40 Musico leggera e canzoni: Ponzuti: Aprite le finestre: Jelich Divertimento per orchestra: Leonardi: Carovana di zingari; Fraana: Perché: Neri: Passeggiando con Bonavolontà - 14 Giornale radio - Ventiquattr'ore di vita politica italiana - Natiziario giuliano - Sono qui per voi «Venezia 31.

14,30-14,40 Terza pagina - Crona-che triestine di teatro, musica, cinema, arti e lettere (Trie-

19.30 Cantori della nostra terra -Profili di musicisti e poeti friu-Lani e giuliani - 14ª trasmissione: Pietro Zorutti, a cura di Claudio Noliani (Trieste 1).

19,50 All'organo Hammond Trieste 1)

#### In lingua slovena (Trieste A)

7 Musica del mattino Dischil calendario - 7.15 Segnale orgrio, notiziario, bollettino meteo-(Dischi), taccuino del giorno -8,15-8,30 Segnale orario, noti- 19,10 Gontran Dessagnes: Varia

11,30 Musica divertente (Dischi) -12 Ricchezze e prodotti - 12,10 ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura \_ 13,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesta - 14,15-14,45 Segnale orario, notiziario, rassegna

17,30 Tè donzonte (Dischi) - 18 Beethoven: Sonata op. 31 n. 2 in re bemolle (Dischi) - 18,21 Lewis Merrills: Dal Sud, rapsodia sacra per coro e orchestra -19,15 Il medico agli amici -19,30 Musica varia (Dischi).

20 Notiziario sportivo - 20,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 21 Compagnia di prasa: Vincenzo Tieri) « Chirurgia estetica », commedia in tre atti - 23,15 Segnale orario, notiziario, ballettino meteorologico - 23,30-24 Ballo di mezzanotte (Dischi)

#### ESTERE

#### **ANDORRA**

(Kc/s. 998 - m. 300,6;

prende in parola 20,25 Come da vai? 20,30 Fatti di cronaca. 20,35 Buona festa' 20,45 Arietto 20,48 La famiglia Duroton. 21 Ricreazione Rigal 21,15 Club delle vedette 21,30 Nella rete dell'Ispettore Vitos 21,45 Le scoperte di Nanette Vitamine. 22 Rossegna universale 22,15 Music-Hall 23,03 Ritmi 23,45 Buona sera, amici ' 24-1 Musica preferita

#### BELGIO PROGRAMMA FIAMMINGO

(Kc/s. 926 - m. 324)

Gioventù musicale 19 Notiziario 20 Scrittori fiamminghi: Maurice Guilliams 21 Concerto orchestrale. 22 Natiziario. 22,11-23 Musica da camera di Vivaldi e di J. S. Bach eseguita dal complesso « Bach » di Anversa

#### FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

(Marseille | Kc/s. 710 - m. 422,5; Paris | Kc/s. 863 - m. 347,6; Bordeaux | Kc/s. 1205 - m. 249; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1349 m. 222,4)

19,01 « Le mille e una strada della musica » 19,30 La Voce dell'A-mer ca 19,50 Notiziario 20 Havan: al Notturno n. 5, bi Notturno n. Concerto in re per pianoforte e orchestra solista Rodolfo Caporalii; ci Sinfonia in si be-molle « La Regina » R. Strauss: Metamorfosi 21,50 Le grandi sco-perte scientifiche del XX secolo a cura di Marguerite Steinler a il sistema solare ». 22,30 Liszt: Amleta, 22,45 Prestigio del tea-tro: « I due Corneille e i lora tempi», con Françoise Spira e Daniel Sorano. 23,15 Hoydn: Sinfo-nia n. 98 in si bemolle maggio-re, diretta da Ferenc Fricsay. 23,46-23,59 Notiziario

#### PROGRAMMA PARIGINO

(Lyon I Kc/s, 602 - m. 498,3; Li-moges I Kc/s, 791 - m. 379,3; Toulouse I Kc/s, 944 - m. 317,8; Paris II - Marseille II Kc/s. 1070 -m. 280,4; Lille I Kc/s. 1376 rologico - 7,30 Musica leggera m. 218; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1403 - m. 213,8)

zioni e fuga su un tema di Paganini, interpretate dal duo di chitarre Presti-Lagoya 19,25 Di-schi 19,35 Complesso Emile Noblot. 20 Notiziario 20,20 « Tra parentesi », di Lise Elina e Georges de Caunes. 20,30 Trio Raisner. 20,35 « Fatti di cronaca » a cura di Pierre Véry e Maurice Renault. 21,30 « Sul vostro pia-noforte », a cura di Jack Dièval e Bernard Gandrey-Rety. 22 Notiziario. 22,15 « Ritratti su ordinazione » disegnati da Colette Mars e Micheline Sandrel. 22,30 « Il mondo è uno spettacolo » di Marianne Monestier e Roger Goupillière, con Claudine Dibar. 22,57-23 Ricordi per i sogni, di Germaine Sablon e Pierrette Le-

#### PARIGI-INTER

(Nice | Kc/s. 1554 - m. 193,1; Allouis Kc/s. 164 - m. 1829,31

19,15 Notiziario. 19,45 Varietà. 20 Dal Danubio alla Senna: Max Schönherr, direttore della grande orchestra della Radio Austria-ca e compositore. 20,30 Tribuna parigina. 20,53 « Vero o falso? ». 21 Anteprima di microsolchi clas-

sici presentati da Serge Berthou mieux 22 La pagina straniera: « il libro e il teatro » 22,20 l maestri del jazz moderno. 23 No-tiziario. 23,05 Trio Paule Bouquet. 23,35-24 Ballabili e can

#### MONTECARLO

(Kc/s. 1466 - m. 205; Kc/s. 6035 - m. 49,71; Kc/s. 7349 - m. 40,82) 19,31 Come va da voi? 19,36 La fa

glia Duraton, **19,45** Notiziario Radio-Ring, **20,30** La valigia 20,45 Orchestra Jackie Gleason 21 Quanto volete scommettere? 21,30 « Nella rete dell'ispettore V. », inchiesta poliziesca di J. L. Sanciaume e Fernand Véron. 21,45 Musica placevole, presentata Pierre Hiegel. 22 Notiziario. 22,05 Alla ricerca di nuovi talenti. 22,10 il libro d'oro della can-zone. 22,30 Jazz-Party. 23 Not-ziaria. 23,05-0,05 Baltimore Go-spel Tabernacle Program.

#### GERMANIA AMBURGO

(Kc/s, 971 - m. 309)

19 Notiziario, Commenti, 19.15 Radio-Lotteria, 19,50 Grande varie tà musicale. 21,35 Dal vecchio mondo, cronaca 22,10 « La sfinge non è morta », monologo con esempi dal libro omonimo di Max Brück, a cura di Bastian Müller. 23,30 Musica da camera - Muzio Clementi: Sonata in maggiore, detta « Sonata del Flauto magico » (pianista Richard Beckmann); Louis Spohr: Quartetto d'archi in re maggiore 118081 (Quartetto Bastiaan, 24 Ultime notizie 0,10 Musica da ballo. 1 Bollettino del mare

#### FRANCOFORTE

(Kc/s. 593 - m. 505,8; Kc/s. 6190 - m. 48,49)

19 Musica leggera. 19,30 Cronaca dell'Assia. Notiziario. Commen-ti 20 Musica leggera e da bal-20 Musica leggera e da bal-lo 21 « Gli Isolan. », cabaret berlinese. 21,45 La scoperta delle radio-onde, per il cente-nario della nascita di Heinrich Hertz, contributo di Ernest H. Haux. 22 Notizioro. Attualità. 22,20 « L'America non è tanto semplice », studio sugli Stati Uniti di oggi, di Jan Reifen-berg e Werner Rouget. 23,20 Joh. Seb. Boch: a) Sonata in nare (Henryk Szeryng, via-b) Suite francese in si e Theo Trippel, cembala minare (Henryk lino) minore Theo Trippel, loi. 24 Ultime notizie.

#### MUEHLACKER

(Kc/s, 575 - m. 522)

19 Cronaca Musica 19,30 Di giorno in giorno. 20 Parata di strumenti musicali. 20,45 « Gli anni mancanti », pericoli per i fan-ciulli della nostra epoca, conversazione di Peter Coulmas, 22 No-tiziario. 22,20 Musica per organo - Max Reger: Fantasia sinfo-nica e fuga, ob. 57 eseguita da Rudolf Walter 22,45 Trasmissione per il 90° compleanno di Hed-wig Courths-Maler. 23,05 Musica da ballo. 24 Ultime notizie. Attualità. 0,15-4,15 Musica varia. Nell'intervallo: Notizie da Ber-

#### TRASMETTITORE DEL RENO (Kc/s, 1016 - m. 295)

Cronaca 19,25 Notiziario.
19,30 Tribuna del tempo. 20
Musica brillante per strumenti
a fiato. 20,45 « Die Kuh auf
dem Kuhler » La mucca sul
radiatante dem Kuhler » (La mucca sul radiatore), fiaba tratta dalla realtà americana, realtà americana, di Hans Rothe con musica di Klaus Blum Indi: Intermezzo musi--Hans Blum cale 22 Notiz ario 22,20 Pro-blemi del tempo 22,30 Pre-sentazione di cantanti di chansons francesi. 23 Studio not-turno - Markus Lehmann: Cantata per soprano drammatico e orchestra do un poema di Wer-ner Bergengruen (orchestra di-retta da Ernest Bour, solista Annelies Kupper); Adrienne Clo-Annelies Kupper); Adrienne Clostre: Sonota per due pianoforti, tromba e batteria (Maria
Bergmann e Hans Rosbaud, pianoforte; Walter Gleissle, tromba; Karlheinz Bender, Erich
Seiler e Fritz Zimmermann,
batterial; Jacques Wildberger:
« L'andare e venire dell'uomo »,
cantata su testi di primitivi
l'orchestra diretta da Nino Sonzonno con coro e i solisti Uta. zogno con coro e i solisti Uta Graf, soprano, Heinz Rehfuss, baritono). 24-0,10 Ultime noti-

#### INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

(North Kc/s. 692 - m. 434; Scotland Kc/s. 809 - m. 370,8; Wales Kc/s. 881 - m. 340,5; London Kc/s. 908 - m. 330,4; West Kc/s. 1052 - m. 285,2)

19 Notiziario, 19,45 Musica popolare portoghese 20 « The Right Person », commedia, 20,30 Programma commemorativo dedicato



a incisioni di Arturo Toscanini e

preceduto da un omaggio di Sir Adrian Boult - Mozart: Il flauto

magico, ouverture; Mendelssohn:

Nancy Spain e Denis Norden. 22 Notiziario. 22,15 In patria

e all'estero. 22,45 Brohms: Varia-

zioni e fuga su un tema di Haendel, op. 24, interpretate dal

ianista Shulamith Shaffir. 23,45

Resoconto parlamentare. 24-0,13

PROGRAMMA LEGGERO

(Droitwich Kc/s. 200 - m. 1500;

Stazioni sincronizzate Kc/s. 1214

- m. 247,1)

19 Gara fra complessi corali in-

glesi di dilettanti. 19,45 « La fa-

m glia Archer », di Webb e Ma-son **20,30** In visita con Wilfred

Pickles 21 La mezz'ora di Tony

Hancock, 22 Bing Crosby, 22,15 Musica richiesta, 23 Notiziario

23,25 Musica da ballo eseguita dall'orchestra Ken Mackinstosh.

24 « Dear Mad'm », di Stella W. Patterson Diciassettesima punta-

ta. 0,15 Orchestra Ken Mackin-

Kc/s.

6010

9410

12095

15070

15110

21470

15070

12040

12095

7150

5,45 Musica di Smetana 6,15 Mu-

sica da ballo eseguita dall'orche-stra Victor Silvester. 7,30 « The

Little Walls », di Winston Graham. Adattamento di Denzil Roberts.

8,15 Varietà. 8,45 « Corrispondente di guerra », novella di Llars

Dillon. 10,45 Musico di Smetana. 12,30 Motivi preferiti. 13,15 Con-

certo del coro misto di Bedford diretto da Ethel Budd. 14,15 Va-rietà musicale. 14,45 Trio Sidney Bright. 15,45 Concerto diretto da Harry Blech. Mozart: Idomeneo.

ouverture; Haydn: Sinfonia n. 48 in do (Maria Theresa); Schubert: Sinfonia n. 1 in re. 16,45 Musica

per chi lavora, 18,30 « Vacanze d'autunno », di Anton Cecov. 19,30 Concerto di musica scoz-zese diretto da Gerald Gentry.

20,30 Concerto del pianista Colin

Macpherson. 21,30 Isobel Barnett e Frank Muir stidano Nancy Spain e Denis Norden. 22 Parata di stelle. 22,45 Musica richiesta.

LUSSEMBURGO

(Diurna Kc/s. 233 - m. 1288; Serale Kc/s. 1439 - m. 208,5)

19,15 Notiziario. 19,34 Dieci mi-lioni d'ascoltatori. 19,50 La fa-miglia Duraton. 20 «Radio Ring», con Francis Blanche e André

con Francis Blanche e André Bourillon. 20,30 La valigia, con Jean Carmet. 20,45 Club delle vedette. 21,01 Quanto volete scommettere? 21,31 « Nella rete dell'ispettore V.», inchiesta poliziesco di J. L. Sanciaume e Bernard Véron. 21,45 Musica piacevole. 22 Se tutte le vedette del mondo... 22,35 Musica per gli amici. 22,50 Buona sera, mondo! 23 Voce di Crista alle nazioni. 23,15 Musica pianistica di Brahms. 23,55-24 Notiziario.

Scriabin. 21,15 Organista

lev Musiche di Franck

9410

31.88

13.97

19,91

24,92 24,80

41,96

ONDE CORTE

tosh 0.55-1 Not zigrio.

Ore

5.30 - 8.15

5,30 - 8,15 5,30 - 8,15

5,30 - 8,15

10,30 - 17,15

10,30 - 18,30

11.30 - 17.15

11.30 - 21.15

12,00 - 12,15

12,00 - 12,15 17,00 - 22,00

18,30 - 22,00

19,30 - 22,00

### impermeabili di lusso su misura

consegnati direttamente dalla fabbrica con prova gratuita a domicilio

🖈, a scelta fra decine di tipi moderni in assortimento di stoffe e tinte nuove

certificato ufficiale di collaudo ..... Denaro rimborsato se non

di vostro gradimento \* Comodità di Comodità di pagamento anche a RATE

Prezzi imbattibili per somo da L. 15.600 per donna da L. 15.800

in più

Via Ennio 29c - Milano 801

gratis e sensa impegna prezzi e campionario completo stoffe e tinte

#### SVIZZERA BEROMUENSTER

(Kc/s. 529 - m. 567,1)

Scherzo, dal « Sogno d'una notte d'estate »; Debussy: La mer: Notiziario. Eco del tempo. 20 Concerto sinfonico diretto da Robertson e Frank Muir sfidano Hans Münch (solista pianista Paul Baumgartner). Composizioni di Beethoven, Martinu, Messiaen. 21,45 Poesie di Fritz Gras-shoff, lette da Mathias Wieman. 21.45 22,15 Notiziario. 22,20-23,15 II Teatro del nostro tempo, orientamento con esempi di scene.

#### MONTECENERI

(Ke 5 557 - m. 568,6)

rio. 7,20-7,45 Alma-ro. 11 Canzonette ita-10 « Dagli amici lign ura del prof Guido Calgo 11,25 Schumann: Concerto per pianoforte e archestra in la minore, op. 54, diretto da Leopoldo Casella. 12 Musica vadell'America latina. 13,30-14 Musica leggera presentata dall'orchestra Radiosa diretta da Fernando Paggi. 16 Tè danzante. lei, signora... 17 Con-16,30 retto da Otmar Nussia Brahms: Sinfonia n. 2 in re mag-giore 5 73; Ravel: Introduzioegro per arpa, flauto, e orchestra d'archi. iggio spirituale nel Meorrispondenza da Matenza, di Mario La Ca-Musica richiesta 18,40 musicali 19,15 Nati-19,40 Canzonettisti fran-20 I grandi secoli di stoces zera: « Il secolo dei cura di Felice Filippini Ausica operettistica. 21 a la nuit », flashes di prence e Toni Ber sul

dello spettacolo svizzero. Adagi e fughe realizzati per trio d'archi da W. A. Mo-zart, K. V. 404a, interpretati zart, K. V 404a, interpretational dal complesso Monteceneri J. S. dalla Sanata III dal complesso Monteceneri J. S.:
Bach: al Adagio dalla Sonata III
per organo, bi Fuga (Contrapunctus VII dall'arte della fugal, ci Largo dalla Sonata II per
organo, di Fuga dalla Sonata II per
organo, di Fuga dalla Sonata
per organo; W. A. Mozort: Adagio; W. F. Bach: Fuga. 22,10 Melodie e ritmi. 22,30 Notiziario.
22,35 II giornale culturale e letterario. 22,50-23 Per fisarmonica
sola.

#### SOTTENS

(Kc/s. 764 - m. 393)

19,15 Notiziario. 19,25 Lo specchio dei tempi. 19,45 Discanalisi. 20,30 « La perversa signora Russel », tre atti di Jean Morgan. Adatta-mento di Robert de Thiac. 22,30 Notiziario. 22,35 Il corriere del cuore 22,45-23,15 « Micro-Fa-

#### CLASSE UNICA

Quali sono e come funzionano gli organi dello Stato con i quali il cittadino viene a contatto? LEOPOL-DO ELIA risponde a questa domanda nel corso di lezioni di Classe Unica dal

#### IL CITTADINO E LA PUBBLICA AMMINISTRAZIONE

che sarà raccolto in volume a cura della EDIZIO-NI RADIO ITALIANA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

- 6,40 Previs. del tempo per i pescatori Lezione di lingua tedesca, a cura di G. Roeder
- Segnale orario Giornale radio -Prev. tempo - Taccuino del buon-giorno - \* Musiche del mattino L'oroscopo del giorno (7,45) (Motta)

leri al Parlamento (7,50)



La pianista napoletana Celeste Capuana, solista nel Concerto per pianoforte e orchestra op. 66 di Giuseppe Martucci, in onda alle 16,45

- Segnale orario Giornale radio -Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. Previs. del tempo - Boll. meteor. \* Crescendo (8,15 circa) (Palmolive-Colgate)
- La Radio per le Scuole (per la I e la II classe elemen-tare): La Girandola, giornalino a cura di Stefania Plona
- 11,30 Concerto della pianista Anna Pao-Ione Zedda Schumann: Studi sinfonici op. 13; Porrino: Ostinato
- Conversazione
- 12,10 Canzoni in vetrina con le orchestre dirette da Carlo Savina, Ernesto Nicelli, Pippo Barzizza, Gino Filippini e Bruno Canfora
- 12,50 · Ascoltate questa sera... > Calendario (Antonetto)
- Segnale orario Giornale radio Media delle valute - Previsioni del tempo Carillon (Manetti e Roberts)

Il talismano Piccola storia della Fortuna

- 13,30 Album musicale Girandola di canzoni Negli interv. comunicati commerciali Miti e leggende (13,55) (G. B. Pezziol)
- Giornale radio Listino Borsa di Milano
- 14,15-14,30 Chi è di scena?, cronache del teatro di Raul Radice - Cinema, cronache di Gian Luigi
- 16,20 Chiamata marittimi
- 16,25 Previs. del tempo per i pescatori
- 16,30 Le opinioni degli altri
- 16,45 Martucci: Concerto in si bemolle minore, op. 66 per pianoforte e orchestra

Allegro giusto, b) Larghetto, c) Allegro con spirito (Pianista Celeste

Orchestra dell'Associazione «A. Scarlatti » di Napoli, diretta da Franco Caracciolo Registrazione effettuata il 12-6-1956

al Conservatorio di Musica San Pietro a Majella di Napoli

- 17,30 Parigi vi parla Stella polare
- Quadrante della moda Colloqui con gli ascoltatori, a cura di Olga Barbara Scurto (Macchine da cucire Singer)
- 18,15 Lassù sulle montagne Coro della S.A.T.
- 18,30 Università internazionale Guglielmo Marconi Raoul Husson: Come vibrano le
  - nostre corde vocali
- 18,45 La Settimana delle Nazioni Unite - \* Canzoni della Piedigrotta 1956

19,15 Splendore e decadenza del divismo

> a cura di Giulio Cesare Castello X. Veneri e altre divinità dell'Amore

Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana Regia di Umberto Benedetto

19,45 Aspetti e momenti di vita italiana \* Melodie e romanze Negli interv. comunicati commerciali \* Una canzone di successo

(Buitoni Sansepolcro) Segnale orario - Giornale radio 20,30 Radiosport

21 Passo ridottissimo

Varietà musicale in miniatura

21,10 Gino Tani: Ricordo di Franco Alfano

SAKUNTALA

Opera in tre atti. Riduzione dal dramma di Kalidasa Libretto e musica di FRANCO

ALFANO Sakuntala Anna De Cavalieri Fernanda Cadoni Gianna Galli Priyamvada Anusaya Antonio Annaloro Plinio Clabassi Kanva Giovanni Amodeo Durvasas Lo scudiero Harita Silvio Mancinella Vittorio Tatozza Un giovane eremita / Walter Artioli Un pescatore Un uomo delle guardie

Cristiano Dalamangas Direttore Arturo Basile Istruttore del Coro Roberto Benaglio - Orchestra e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana (vedi articolo illustrativo a pag. 9) Nell'intervallo: Posta aerea

Oggi al Parlamento - Giornale radio - \* Musica da ballo

Segnale orario - Ultime notizie -

#### SECONDO PROGRAMMA

#### MATTINATA IN CASA

- Effemeridi Notizie del mattino II Buongiorno
- 9,30 Le canzoni di Anteprima Luigi Pagano: Rosa Stella; Il carosello della felicità; Lettere nel

Amedeo Olivares: 'O guaglione all'estero; In fondo al nostro cuore; Salutami Napoli (Vecchina)

APPUNTAMENTO ALLE DIECH Giornale di varietà (Omo)

#### MERIDIANA

13 Musiche del Sud America (Terme di San Pellegrino)

Flash: istantanee sonore (Palmolive - Colgate)

- 13,30 Segnale orario Giornale radio Ascoltate questa sera... »
- 13,45 Il contagocce: Forse che sì, forse che no, fantasia di Diego Calcagno presentata da Giovanna Scotto (Simmenthal)
- 13,50 Il discobolo
- (Prodotti Alimentari Arrigoni)
- 13,55 CAMPIONARIO a cura di Riccardo Morbelli Negli interv. comunicati commerciali
- 14.30 Giuoco e fuori giuoco
- 14,45 Armando Romeo e le sue canzoni
- Segnale orario Giornale radio -Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transitabilità delle strade statali

Canzoni presentate al VII Festival di Sanremo 1957

Orchestra della canzone diretta da Angelini

Cantano Carla Boni, Gino Baldi, Tina Allori, Claudio Villa, Fio-

#### Note e corrispondenze sui fatti

Nuove conquiste dell'elettrotec-19 nica

> I. L'elettroluminescenza e le sue applicazioni

a cura di Guido Bonfiglioli

19,15 Giovanni Battista Viotti

Quartetto in fa minore (dal « Duo n. 1, op. 28, per due violini ») Moderato con espressione - Andan-te - Agitato assai e con molto moto Esecuzione del «Quartetto Carmi-

Pina Carmirelli, Monserrat Cervera, violini; Luigi Sagrati, viola; Arturo Bonucci, violoncello

19,30 La Rassegna

Cultura tedesca, a cura di Ladislao Mittner

Luigi Ferdinando Tagliavini: L'« Ascanio in Alba» di Giuseppe Parini, musicato da W. A. Mozart - Ladislao Mittner: Il piano esoterico e quello farsesco nel «Flauto Magico» di Mozart - Silvana Spaniol: Due romanzi del 1956: «Leonhard» di Fritz Alexander Kauffmann; « Die letzte Welt » di Ezard Schaper

20 - L'indicatore economico

- 20,15 \* Concerto di ogni sera
  - P. I. Ciaikowsky (1840-1893): Lo Schiaccianoci, suite n. 1 dal bal-

Introduzione (Ouverture miniature) Marcia - Danza della Fata Confetto
 Trépak . Danza araba - Danza cinese - Danza dei flauti - Valzer dei

C. Debussy (1862-1918): La mer, tre schizzi sinfonici

De l'aube à midi sur la mer - Jeux de vagues - Dialogue du vent et de

sera » di martedì 19 febbraio)

dall'alto »

Orchestra Sinfonica della NBC, di-retta da Arturo Toscanini 21 - Il Giornale del Terzo

del giorno

21,20 Storia dello spettacolo

TERZO PROGRAMMA

Il nuovo edificio teatrale all'italiana

a cura di Sandro d'Amico ed Ele-na Povoledo

Il dramma per musica e la nascita del nuovo edificio teatrale - Il palchetto: fondamento economico e sociale del nuovo edificio - Quando non esisteva il sipario - Dalle gradinate a U alla pianta a ferro di cavallo - La scena «all'italiana» accentua la frattura tra attori e spettatori - Il cubo e la sfera Compagnia di Prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana

Regia di P. Masserano Taricco (vedi fotoservizio a colori alle pa-

gine 24 e 25) 22,10 L'opera pianistica di Franz Schu-

bert a cura di Guido Agosti

Divertimento all'ungherese in sol minore, op. 54, per pianoforte a quattro mani

Andante - Marcia (Andante con moto) - Allegretto Tre marcie militari, op. 51, per

pianoforte a quattro mani In re maggiore (Allegro vivace) -In do maggiore (Allegro molto mo-derato) - In mi bemolle maggiore (Allegro moderato)

Guido Agosti e Lidia Mancini, pia-

L'antologia

Aspettando una bambina;

rella Bini, il Duo Fasano e Gino Latilla

Testa-Calvi: Un sogno di cristallo; Lodigiani-Mainardi: Il nostro sì; Fecchi-Campanozzi: Ancora ci credo; Bertini-De Paolis: Cancello tra le rose; Salina-Pagano: Raggio nella nebbia; Ferrari-Colombi-Perrone-Malgoni: Scusami (Vicks VapoRub)

15,45 Taccuino del Folclore Canti e danze jugoslavi (Vicks VapoRub)

#### POMERIGGIO IN CASA

TERZA PAGINA

Un libro per voi - Pagine di jazz, a cura di Biamonte e Micocci

16,30 Teresa

Romanzo di Neera - Adattamento di Dino De Palma - Regia di Marco Visconti - Seconda puntata

17 - \* MUSICA SERENA

Un programma di Tullio Formosa

17,45 Concerto in miniatura Violoncellista Camillo Oblach -

Pianista Enzo Sarti Haydn: Minuetto, Discovolo: Not-turno; Alfano (Silva): Danza rumena

Giornale radio

Programma per i piccoli I racconti di Mastro Lesina Settimanale a cura di Luciana Lantieri ed Ezio Benedetti - Rea-

lizzazione di Ugo Amodeo

- 18,35 Cantando s'impara
- Varietà musicale

CLASSE UNICA Franco Briatico - La rivoluzione industriale dell'800: Come nacque l'industria italiana

Giorgio Zunini - Psicologia degli animali: La gazzella e la fuga degli animali

#### **INTERMEZZO**

#### 19.30 \* Cartoline dai tropici

Negli interv. comunicati commerciali Sfogliando la radio Vecchi successi e novità da tutto

il mondo (A. Gazzoni & C.) Segnale orario - Radiosera

20,30 Passo ridottissimo

Varietà musicale in miniatura

## SPETTACOLO DELLA SERA

SCRIVETECI, VE LE CANTE-

RANNO Un programma di Antonio Amurri - Presentano Nanà Melis e Ro-

berto Bertea 21,15 LA FAMIGLIA DELL'ANNO

Gara tra «famiglie tipo» regionali per l'assegnazione del «Caminetto d'oro »

> Presentazione e regia di Silvio Gigli (Linetti Profumi)

Al termine: Ultime notizie

22,15 PRIMAVERA EUROPA Trasmissione per gli Europei di domani, a cura di Giovanni Man-

cini e Arnaldo Vacchieri

23-23,30 Siparietto



Luciana Lantieri ed Ezio Benedetti curano il settimanale intitolato i racconti di Mastro Lesina (ore 18,05)

Pagine inedite di scrittori italiani Giorgio Bassani: Dal racconto «Una brutta fine» - Brunello Vandano: Dal romanzo «Pelle di Satana» -Elio Filippo Accrocca: Ragazzi ve-stiti di musco - Giacinto Spagnoletti: figlio nel secondo compleanno

N.B. - Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA

13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana

13,20 Antologia - Da « Giornale intimo » di H. F. Amiel: « Riflessioni

13,30-14,15 \* Musiche di Bach e Haydn (Replica del « Concerto di ogni

# TELEVISIONE

# mercoledì 20 febbraio



Melvyn Douglas e Joan Bennett in una scena del telefilm Lettere riservate

17,30 La TV dei ragazzi

a) Guardiamo insieme Rassegna di documentari sulla montagna: « Cavalieri dei ghiacci »

b) C'era una volta... Fiabe narrate ai più pic-cini da Laura Solari

c) I giochi del circo · Acrobati ed elefanti » Cortometraggio

d) Dal Palazzo del Ghiaccio in Torino Ecco lo sport: Pattinaggio artistico Rubrica per i giovani a cura di Bruno Raschi Ripresa televisiva di Vittorio Brignole

20,30 Telegiornale

20,50 Carosello

(Olio Dante - Durban's - Ale-magna - Alberti)

MAVRA

Opera buffa di Boris Kochno «da Alessandro Puskin» Musica di Igor Strawinsky Versione ritmica italiana di Youry Schleifper-Ratkoff Edizione Boosey & Hawkes Rappresentante Carisch Personaggi ed interpreti: Paracha Edda Vincenzi Fernanda Cadoni La madre Oralia Dominguez L'ussaro Alvinio Misciano Alvinio Misciano Orchestra di Milano della Radiotelevisione Italiana Direttore Ettore Gracis Regia di Tatiana Pavlova (vedi articolo illustrativo a pag. 11)

21,40 Dieci minuti con Pio Semeghini

21,50 Lettere riservate - Telefilm Regia di Fred F. Sears Produzione: Screen Gems Interpreti: Melvyn Douglas, Joan Bennett

22,15 Una risposta per voi Colloqui di Alessandro Cutolo con gli spettatori

22,30 Dalla Palestra dei Vigili del Fuoco in Milano: Telecronaca della riunione indicativa di azzurri della

ginnastica artistica 23,15 Replica Telegiornale Ridete stasera con Dapporto fotografo



segnaliano per questa sera, 20 febbraio ore 20,50 uno spettacolo televisivo che, se pure breve, vi divertirà moltissimo. Nella rubrica "Carosello" vedrete la terza puntata di una serie settimanale di avventure comiche interpretate da Carlo Dapporto nelle vesti di un personaggio gustosissimo: « Agostino fotografo ». La trasmissione Vi sarà offerta dalla Durban's, la nota casa produttrice del Dentifricio Durban's,

La Durban's Vi augura il migliore dei divertimenti."

Pattinaggio artistico

# UNO SPORT CHE VIENE DA LONTANO

rendere in mano un trattato di Pattinaggio su ghiaccio, significa trovarsi bruscamente davanti a formule del genere: « Paragrafo Doppio Tre: DaeTinTaenTieTan -SanTieTaneTinTae \*, a nomi come « Tre, Controtre, Buccola, Volta, Controvolta », e via discorrendo: per cui, senza spaventarsi, bisogna imparare a leggere quella specie di cifrario, che non è poi tanto difficile. Per esempio, la prima formula del « cambio di filo buccola », che è « DaenBan SaneBae » si legge: Destro avanti esterno interno, buccola avanti interno, cambio di piede, sinistro avanti interno esterno, buccola avanti esterno». E si procede per la lunga ed elaborata figurazione di quello che è forse uno dei mezzi, se non degli sports, più antichi del mondo: e anche dei più belli. Infatti, il pattinaggio soddisfa in grado eminente il senso estetico, oltre a dare preci-sione, «sveltezza, agilità ed eleganza a tutti i muscoli del corpo; una pista di pattinaggio è uno dei posti più allegri che esistano, specie di sera quando è illuminata, e ci sono le giravolte favolose degli esperti, le cadute dei novellini, l'aria fredda e brillante, le voci, la musichetta im-

Perché il pattinaggio è per sua natu-

ra intimamente collegato alla danza, quest'attività antica e rituale. Dov'è nato? Indubbiamente nei paesi freddi del nord, come elementare mezzo di trasporto veloce sulle superfici ghiacciate naturali: i primi pattini furono ossa di ippopotamo o di mammuth adattate ai calzari, poi ossa di cavallo sottili e traforate per legando maggio al piede Nel 1300 nacgarle meglio al piede. Nel 1300 nac-que il pattino nuovo, una suola di legno con incastrata una lama: e nacque in Olanda, il paese che con l'Inghilterra fu tra i primi a praticare il pattinaggio sportivo. Il massimo fulgore fu raggiunto nel '700 ma già nel 1500 venivano effettuate gare di velocità. La struttura moderna di questo sport fu però creata a Vienna dal famoso americano Jackson Haines, e s'incontrò felicemente con la passione viennese per la danza e la musica. Oggi tutti lo conoscono, come conoscono i nomi di Engel-mann, Hugel, Graefstrom, Sonia Henje, Anna Dubini, Carletto Fassi, e tanti altri. Dal Palazzo del Ghiaccio di Torino il giornalista Bruno Raschi ne rivelerà i segreti in quattro puntate, in ripresa diretta, agli spettatori di Ecco lo sport. Avanti quindi col Tre e Controtre, e buon divertimento con la danza dell'aria e del ghiaccio. M. L. Straniero



...brava avevi ragione ho pranzato bene con Gradina

...si, sono proprio soddisfatto... la bistecca era splendida: saporita, leggera, cotta a puntino: una vera delizia.

E i pisellini non erano un sogno? Caro, c'è da ringraziare Gradina che ci dà una cucina gustosa e leggera... è un condimento ricco e squisito... vedessi che rendimento.



È un nutrimento leggero. Gradina è composta esclusivamente di sceltissimi olii vegetali; sono esclusi i grassi di origine animale; perciò Gradina, da a tutti i piatti una grande leggerezza e digeribilità.

È un alimento nutriente. Come gli altri grassi pregiati è una meravigliosa fonte di energia per l'organismo.

È un alimento ideale per i fritti, per dolci, nell'arrosto, nella pastasciutta. È magnifica per verdure e salse e, spalmata sul pane, sulle tartine, sui tosti, è una merenda squisita.

LINTAS - 57 . XGR . 13 . 620

7-7,30 Classe Unica (Bolzano 2 -Bolzano II - Bressanone 2 - Bru-nico 2 - Maranza II - Merano 2 - Plose 11).

18,35 Programma altoatesino in lingua tedesca – H. v. Hartun-gen: « Erkrankungen varbeugen » « Aus Berg und Tal » Woche-nausgabe des Nachrichtendienstes (Bolzano 2 - Bolzano II - Bres-sanone 2 - Brunico 2 - Maranza 11. - Merano 2 - Plose II).

19,30-20,15 Katholische Rundschau - Sinfonische Musik - Nachrich-tendienst (Bolzano III).

### VENEZIA GIULIA E FRIULI

13,30 L'ora della Venezia Giulia -Trasmissione musicale e gior-nalistica dedicata agli italiani d'oltre frontiera - Almanocco giuliano - 13,34 Musica operistica: Refice: Cecilia, L'annun-cio; Rossini: Mosè in Egitto, « Dal tuo stellato soglio »; Thomas: Mignon, « Addio Mignon »; Saint-Saëns: S'apre per te il mio cor - 14 Giornale radio - Ven-tiquattr'ore di vita politica ita-liana - Natiziario giuliano - II nuovo focolare (Venezia 3),

14,30-14,40 Terza pagina - Cronache triestine di teatro, musica, cinema, arti e lettere (Trieste 1).

18,45 Complesso tzigano diretto da Carlo Pacchiori (Trieste 1). 19,10 Libro aperto: Anno 11º N. 19.

Cesare Pagnini, presentazione di Lina Gasperini (Trieste 1). 19,30 Con Gianni Safred e Franco Vallisneri (Trieste 1).

# In lingua slovena

7 Musica del mattino (Dischi) -Calendario - 7,15 Segnale ora-rio, notiziario, bollettino meteo-rologico - 7,30 Musica leggera (Dischil, taccuino del giorno -8,15-8,30 Segnale prario, noti-

11,30 Musica divertente (Dischi) nostri porti, conversazione ,10 Per ciascuno qualcosa -12,45 Nel mondo della cultura -13,15 Segnale orario, notiziario, ballettino meteorologico - 13,30 Brani dalle opere di Verdi (Di-schi) - 14,15-14,45 Segnale oranotiziario, rassegna della

17,30 Tè danzante (Dischi - 18,30 il radiocorrierino dei piccoli -19,15 Classe unica: « La personalità . - 19,30 Musica varia Di

20 Notiziario sportivo - 20,15 Se gnale ordrio, natiziario, bollett-no meteorologico - 20,30 Coro Bojan di Domberg - 21 L'anni-versario della settimana - 22 Figure e confessioni degli scrittori italiani contemporanei - 22,15 Mendelssohn: Sinfonia n. 5 in re maggiore - 23,15 Segnale ora-rio, notiziario, bollettino meteo-rologico - 23,30-24 Ballo nottur-

# ESTERE

#### **ANDORRA**

(Kc/s. 998 - m. 300,6; Kc/s. 5972 - m. 50,22)

19,15 Novità per signore. 20,12 Omo vi prende in parola. 20,20 Come va da voi? 20,33 Fatti di cronaca 20,45 Arietta. 20,50 La famiglio Duraton. 21 Luis Mariano. 21,10 Cocktail di canzoni. 21,30 Club dei canzonettisti. 22 1 prodigi di Byrrh. 22,30 Music-Hall. 23,03 Ritmi. 23,45 Buona sera, amic 24-1 Musica preferita.

# BELGIO

PROGRAMMA FIAMMINGO (Kc/s. 926 - m. 324)

18 Duke Ellington e la sua orche-stra. 19 Notiziario. 20 Radiodram-ma. 22 Notiziario. 22,11-23 Concerto di musica da camera diretta da Jef Verelst. **K. Albert:** La notte; J. Aschenbrenner: Images de Picasso.

#### FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE (Marseille I Kc/s. 710 - m. 422,5; Paris I Kc/s. 863 - m. 347,6; Bordeaux I Kc/s. 1205 - m. 249; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1349 m. 222,4)

19,01 Nuovi dischi. 19,30 La Voce dell'America. 19,50 Notiziario. 20 La cambiale di matrimonio, opera di Rossini, diretta da Marcel Couraud. 20,30 Rassegna artisti-ca, a cura di André Parinaud. Due commedie di Alfred de Musset: « Notte veneziana » \* Fantasio » 23 Brahms: a) Sestetto per archi n. 1 in si be-molle maggiore, op. 18; b) Intersi bemolle minore, op mezzo in si bemolle minor 117. 23,46-23,59 Notiziario.

# PROGRAMMA PARIGINO

sere cosi crudeli...

(Lyon I Kc/s, 602 - m. 498,3; Li-moges I Kc/s, 791 - m. 379,3; Toulouse I Kc/s, 944 - m. 317,8; Paris II - Marseille II Kc/s, 1070 -m. 280,4; Lille I Kc/s, 1376 m. 218; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1403 - m. 213,8)

19,10 Tribuna dei critici rodiofo-nici, a cura di Pierre Minet e René Guilly. 19,25 Dischi. 19,35 Pierre Larquey, Jacqueline Joubert e il complesso Philippe Brun 20 Notiziario. 20,20 « Tra parentesi » di Lise Elina e Georges de Caunes. 20,30 Tribuna della sto-Caunes. 20,30 Tribuna della storia: « La morte misteriosa di Enrico IV » 21,10 « Se vi piace la
musica », a cura di Serge Bertoumieux. 22 Notiziario. 22,15
Il mondo come va... 22,42-22,45
Ricordi per i sogni, di Germaine
Sablon e Pierrette Leconte.

#### PARIGI-INTER Nice | Kc/s. 1554 - m. 193,1; Allouis Kc/s. 164 - m. 1829,3)

19,15 Notiziario. 19,45 Varietà. 20 Scambi di cortesie », duplex con la provincia. 20,30 Tribuna pari-

gina: 20,53 Vero o falso? 21 Ciarle \* a cura di Anne-Marie
 Carrière, Max-Pol Fouchet e Paul Guth. 21,20 Tribuna dei critici di dischi, Ciaikowsky: Sinfonia n. 4 in fa minore, op. 36. 22,20 Tribuna del progresso. 22,50 Notiziario. 22,55 Come me parlano: Testi ded cati a Chopin letti da Jean Vilar Chopin: al Notturno, op. 48, bi Notturno in re bemoles di Scherza in minore 23,15. le; ci Scherza in si minore. 23,15-24 « Surprise-Partie ».

RADIO - mercoledì 20 febbraio

PREOCCUPAZIONI FEMMINILI

Ingrassarci?... Santo cielo, non possono es-

#### MONTECARLO

(Kc/s. 1466 - m. 205; Kc/s. 6035 - m. 49,71; Kc/s. 7349 - m. 40,82)

19,31 Come va dai vol? 19,36 La famiglia Duraton. 19,45 Not ziao 20 Gran Music-Hall presen tato da Robert Rocca 20,30 Club dei canzonettisti. 20,55 Rassegna d'attualità. 21,10 Loscia o rad-doppia! 21,25 Alla fonte delle ve-dette. 21,40 Avete del fiuto? 21,55-24 Il barbiere di Siviglia, opera in quattro atti di Rossini diretto da Alfredo Simonetto.

#### GERMANIA AMBURGO (Kc/s, 971 - m, 309)

19 Notiziario: Commenti 19,15 La finta giardiniera, opera comica in tre atti di W. A. Mozart, di-retta da Mathieu Lange. 21,20 Nuove classi in Russia?, conver-sazione. 21,45 Notiziario. 21,55 Una sola parola! 22 Dieci minuti di politica. 22,10 Musica da ballo. 22,40 Musica leggera (canto e pianoforte) 23 La musica negli Stati Uniti d'America, im-pressioni di un europeo: Hans Heinsheimer parla con Luigi Dallapiccola. 23,15 Nuova musica di giovani compositori italiani Aldo Clementi: Cantata per reci-tante, soprano, coro e orchestra da camera (Melitta Muszely, soda camera (Melitta Muszely, so-prano, Richard Lauffen, recitan-te, coro, orchestra diretta da Jean Martinon); Renzo dall'Oglio: Cinque espressioni (orchestra di-retta da Jean Martinon); Luigi Nono: Romanza della Guardia civile spagnola per solo, coro e orchestra (1952) dalla poesia omonima di Federico Garcia Lorca (coro e orchestra diretti da Bruno Maderna)

### FRANCOFORTE (Kc/s. 593 - m. 505,8

Kc/s. 6190 - m. 48,49) 19 Musica leggera 19,30 Cronaca dell'Assia Notiziario, Commenti, 20 L'indimenticabile voce di Maria Cebotari, 21 Concerto sinfonico diretto da Günther Wand (solista violista Alexander Presuhn) - F. J. Haydn: Sinfonia in do maggiore (L'orso); K. Sta-mitz: Concerto in re maggiore per viola e orchestra; I. Stra-winsky: Concerto in mi bemalle (Dumbarton Oaks). 22 Notizia-rio. Attualità, 22,20 Novità ci-nematografiche. 23 Musica per sognare. 24 Ultime notizie.

### TRASMETTITORE DEL RENO (Kc/s, 1016 - m, 295)

19 Cronaca. 19,25 Notiziario. 19,30 Tribuna del tempo. 20 Concerto

Gisela Litz, controlto; prano, Gisela Litz, contralto; Kurt Marschner, tenore, Gunter Baum, basso; Gunnar Johansen, Georg Hadjinikos, Herbert Hei-nemann, Werner Schroeter e Ge-rhard Gregor, planofortel - Fer-ruccio Busoni: Concerto per pia-noforte con orchestra e coro finale, Igor Strawinsky: Les noces, danze russe con canto e musi-ca. **22** Notiziario. **22,20** Problemi del tempo 22,30 Canti e mu-sica in tono popolare 23 Ap-puntamento a Baden-Baden con varie orchestre INGHILTERRA PROGRAMMA NAZIONALE

corale - orchestrale diretto da Hans Schmidt-Isserstedt (soli-

Soederstreem,

Elisabeth

(North Kc/s. 692 - m. 434; Scotland Kc/s. 809 - m. 370,8; Wales Kc/s. 881 - m. 340,5; London Kc/s. 908 - m. 330,4; West Kc/s. 1052 - m. 285,2)

19 Notiziario. 19,45 Ballabili e canzoni 20 Rivista musicale. 21 Concerto diretto da Sir Malcolm Sargent Solisti: soprano Arda Mandikien; tenore Alfred Deller; Mandik en; tenore Alfred Deller; baritono Hans Braun - Carl Orff: Carmina Burana, per soli, caro e orchestra 22 Notiziario 22,15 Diari di guerra di Lard Alabrooke 23 Notiziario e musica popolare portoghese 23,45 Resoconto par-lamentare 24-0,13 Notiziario.

# PROGRAMMA LEGGERO (Droitwich Kc/s. 200 - m. 1500; Stazioni sincronizzate Kc/s. 1214

- m. 247,1) 19 Auguri e musica richiesta 19,45

« La famiglia Archer », d e Mason, 20 Notiziario. 20,30 e Mason, 20 Notiziario, 20,30 «Educating Archie », rivista musicale, 21 Varietà musicale, 21,30 «Storia d'amore », di Leslie Halward, 22,30 Panorisma di varietà da Lisbana, 23 Notiziario, 23,25 Musica da ballo eseguita dall'orchestra Victor Silvester, 24 « Dear Mad'm », di Stella W. Patterson Dic oftes ma puntata. 0,15 Jazz. con II complesso «The Alex Welsh Diexielanders » e II trio Harry Walton 0,55-1 Natiziario.

#### ONDE CORTE Ore Kc/s. 5,30 - 8,15 6010 5,30 - 8,15 5,30 - 8,15 7260 9410 24,80 5,30 - 8,15 12095 - 8.15 15070 10,30 - 17,15 10,30 - 18,30 11,30 - 17,15 21630 11,30 - 17,15 11,30 - 21,15 25720 15070 31,88 24,92 24,80 31,88 12,00 - 12,15 12,00 - 12,15 9410 12040 17,00 - 22,00 18.30 - 22.00 9410 19,30 - 22,00 7150 41,96 5,45 Musica di Smetana 6,15 Con-

certo diretto da Vilem Tausky Solisti: soprano June Bronhill; té-nore Robert Thomas Musiche di Offenbach e di Grieg. **7,30** Orche-stra Majestic diretta da Reginald Kilbey. 8,15 Nuovi dischi (musica da concerta) presentati da Jeremy Noble. 11 « The Little Walls », di Winston Graham. Adattamento di Denzil Roberts. 11,30 « The Goon Show », varietà musicale.
13,15 « Just Fancy », rivista musicale.
14,15 Julie Dawn e la Southern Serenade Orchestra diretta da Lou Whiteson. 15,15 «Gli inventori», commedia di Colin Shaw. 16,15 La mezz'ora di Tony Hancock. 16,45 Complesso Montmartre diretto da Henry Krein. 18,30 Motivi preferiti. 19,30 Concerto diretto da Harry Blech.
Mozart: Idomeneo, ouverture;
Haydn: Sinfonia n. 48 in do (Maria Theresa); Schubert: Sinfonia
n. 1 in re. 20,30 « Educating
Archie », varietà. 21,15 Concerto
diretto da Vilem Tausky. Solisti: soprano Marion Lowe; tenore Gwent Lewis, Musiche di Kalman e Mendelssohn, 22 Musica di Smetana. 22,45 Melodie popolari di ieri e di oggi. 23,20 Concerto del pianista Colin Horsley, Musiche di Franck e Scriabin.

# SVIZZERA BEROMUENSTER

(Kc/s. 529 - m. 567,1) 19,30 Notiziario. Eco del tempo. 20 Musica di Haydn-Wood. 20,15 Ricordiamo che le trasmis-

### I RACCONTI DI MASTRO LESINA

a cura di EZIO BENEDET-TI e LUCIANA LANTIERI messi in onda il mercoledì alle 18,05 sul Secondo Programma, saranno raccolte in un volume a cura della EDIZIONI RADIO ITALIA-NA nella collana «Libri per ragazzi ».



« Una grande idea in calzon cort. », radiosintesi di Giini Schmazer per il centenario dell' Lord Baden-Powell fondature del Movimento internaz anale degli esploratori. 21,15 Concerto del Quintetto Chigiano - Boccherini: Quintetto con planaforte in re minore; Schumann: Quintetto can pianofarte in pemotle maggiore, op. 44, 22,15 Notiziario. 22,20-23,15 « Surprise. Party », musica leggera moderna per i glovani

# MONTECENERI

(Kc/s. 557 - m. 568,6)

7,15 Notiziaria 7,20-7,45 Alma-nacco senere, 12 Musica varia 12,30 Natiziario, 12,45 Orchestra Radiosa diretta da Fernando Paggi, 13,10 Musica operistica internazionale. 13,40-14 Danze tristi e vivaci. 16 Te danzonte 16,30 II mercoledi dei ragazzi 17 « Il metronomo », trasm ssione e concorso a cura di G. Trag 17,30 L'occhio dietro le quinte. 18 Musica richiesta, 18,30 Muse in vacanza, 19 La mia L li 19.15 Not ziario, 19,40 Canzan 19,15 Notiziario 19,40 Conzoni a briglia sciolta 20,15 Rivista, 20,45 Eddie Calvert, l'uomo dal-la tremba d'oro, e l'orchestro Norrie Paramor. 21,30 Interpre-tazioni del pianista Jan Smetern. 1 in si bemolle minore; Li Notturno op 9 n. 2 in mi bemolle maggiore; ci Notturno op. 9 n. 3 in si maggiore; di Notturno op. 15 n. 1 in fa maggiore; el Notturno op. 15 n. 2 in fa diesis maggiore; f) Notturno op. 15 n. 3 in sol minore 21,55 premio Italia 1956: Il niace del Premio Italia 1956: Il gioco del Barone, in nove e più colpi di dado. Libretto di Alessandro Par-ronchi. Musica di Valentino Buc-chi. 22,30 Natiziario, 22,35-23 Capriccio notturno, con Fernando Paggi e il suo quintetto.

## SOTTENS

(Kc/s. 764 - m. 393)

19,15 Natiziario. 19,45 Arie di Parigi. 19,50 « Il pianoforte che canta », fantasia musicale con Achille Scotti e i suoi solisti. 20 Interrogate, vi sarà risposto! 20,20 « Il pianoforte che canta ». 20,30 Concerto diretto da Ernest Ansermet. Solisti: soprano Te-resa Stich-Randall, baritono Gé-rard Souzay - Bach: Concerto brandeburghese n. 1; Mozart: a) Exultate, Jubilate, KV 165, mottetto per soprano e orchestra b) Requiem, op. 48, Messa da requiem per soprano, baritono, coro, orchestra e organo. 22,30 Notiziario. 22,40 Rassegna artistica, a cura di Pierre Bouffard. 23-23,15 Piccolo concerto not-



Scrivete alla scuole richiedende il bellissim oscillatore, tester, provavalvole, ricevitore eccetera saranno da voi stessi montati con i materiali che riceverete per corrispondenza insieme alle lezioni iscrivendovi alla

Scuola Radio Elettra Torino, via La Loggia 38/M

NEGRONETTO SALAMI ZAMPONI COTECHINI IL SALAME SI GIUDICA DAL SAPORE

Modulazione

U

corso radi

# PROGRAMMA NAZIONALE

- 6,40 Previs. del tempo per i pescatori Lezione di lingua francese, a cura di G. Varal
- Segnale orario Giornale radio -Prev. tempo - Taccuino del buon-Musiche del mattino L'oroscopo del giorno (7,45)

leri al Parlamento (7,50)

- Segnale orario Giornale radio -Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. -Previs. del tempo - Boll. meteor. \* Crescendo (8,15 circa) (Palmolive-Colgate)
- 8,45-9,05 Lavoro italiano nel mondo

La Radio per le Scuole

L'Antenna, incontro settimanale con gli alunni delle Scuole Se-condarie Inferiori, a cura di Ore-ste Gasperini, Gian Francesco Luzi e Luigi Colacicchi

\* Musica operistica Glinka: Russlan e Ludmilla, ouver-ture; Donizetti: Don Pasquale: «Torture; Donizetti: Don Pasquale: «Tornami a dir che m'ami »; Flotow: Marta: «Suonata è l'ora »; Massenet: Manon: «Chiudo gli occhi »; Saint-Saëns: Sansone e Dalila: «Amor, i miei fini proteggi »; Verdi: La traviata: «Parigi o cara »; Borodin: Il principe Igor, Aria del principe Calitzky; Ciaikowski: Eugenio Onieghin. polacca ghin, polacca

12,10 Orchestra della canzone diretta da Angelini

Cantano Luana Sacconi, il Duo Fasano, Carla Boni e Gino Latilla Montet: Io t'amerò; Danpa-Singleton-Mac Bal: Din don boogie; Vic Fiorino: Blue canari; Wagner-Shu-man-Eaton: Flamenco love; Elgosman-Eaton: Flamenco love; ElgosPinchi-Livingston-Evans: Que serà,
serà; Pinchi-Fanciulli: Non te l'ho
detto mai; Calcagno-Gelmini: Il va:
poretto della mattina; Costa Minoretti: Fiori dall'Italia; CherubiniPeano-Concina: Bondi me Turin;
Biri-Malgoni: Il primo bacio al chiar
di luna; Nisa-Calzia: Tutte 'e sere;
Bogani: Dossena's rock and roll

\* Ascoltate questa sera... > Calendario (Antonetto)

Segnale orario - Giornale radio -13 Media delle valute - Previsioni del tempo

Carillon (Manetti e Roberts)

13,20 Album musicale Renato Carosone e il suo com-Negli interv. comunicati commerciali Miti e leggende (13,55) (G. B. Pezziol)

Giornale radio - Listino Borsa di Milano

14,15-14,30 Novità di teatro, di Enzo Ferrieri - Cronache cinemato-grafiche, di Piero Gadda Conti

16,20 Chiamata marittimi

16,25 Previs. del tempo per i pescatori

16,30 Le opinioni degli altri

16,45 La storia di Jelly Roll Morton a cura di Sergio Spina

La conquista dei deserti a cura di Elio Migliorini I. Che cosa deve intendersi per zone aride e quali sono i problemi da esse posti

17,30 Vita musicale in America a cura di Edoardo Vergara Caffarelli Sibelius: Sinfonia n. 2 in re minore Orchestra Filarmonica di New York diretta da Giorgio Szell

Questo nostro tempo Aspetti, costumi e tendenze di oggi in ogni Paese

\* Pomeriggio musicale a cura di Domenico De Paoli

19.15 Canzoni in vetrina con le orchestre dirette da Pippo Barzizza e Carlo Savina

Testoni-Abbate-Fabor: Sta lontano dalle margherite; Danpa-Panzuti: Blue Harlem; Morbelli.Rampoldi: Vorrei essere un pittore; Vian: Come vuoi tu; Martelli-Neri-Abel: Signorina che passi; Bertini-Brigada: Chiudo gli occhi... e vedo il sole; Manlio Chelov. Vulerte heno. Manlio-Caslar: Vulerte bene

19,45 L'avvocato di tutti Rubrica di quesiti legali, a cura dell'avv. Antonio Guarino

\* Da Vienna a Broadway Negli interv. comunicati commerciali \* Una canzone di successo (Buitoni Sansepolcro)

20,30 Segnale orario - Giornale radio Radiosport

Passo ridottissimo Varietà musicale in miniatura

> Il concerto di domani Colloqui con gli autori e con gli interpreti, a cura di Lidia Pa-

21,15 Canzoni presentate al VII Festival di Sanremo 1957

Orchestra di jazz sinfonico diretta da Armando Trovajoli Cantano Giorgio Consolini, Tonina Torrielli, Luciano Virgili, Na-talino Otto, Gloria Christian, il Poker di voci e Nunzio Gallo Bernazza-Lops: Ondamarina; De Angelis: Intorno a te (è sempre primavera); De Leitenburg: Il mio cielo; Calcagno-Gelmini: Le trote blu; Ber-tini-D'Anzi: Per una volta ancora; Perretta: La cremagliera delle Dolo-

21,45 Un secolo di melodia italiana a cura di Luciano Bettarini

Settima trasmissione Quaranta: Galoppa morello; Sgambati: Visione; Drigo: Serenata (da «I Milioni d'Arlecchino »); Martucci: Sogno di morte; Mancinelli: Il sole è tramontato; Van Westerhout; Ovunque tu; Leoncavallo: Mattinata; Pestalozza: Ciri-biri-bin

22,15 LE RAGAZZE DI VITERBO

Radiodramma di Günther Eich Traduzione e adattamento di Dante Raiteri

Compagnia di prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana con Camillo Pilotto

Oldenburg Camillo Pilotto Renato Cominetti Riccardo Cucciolla Pietro Bottari Giraldi Massimo Turci Jone Morino Emilio La signora Winter Gabriella Angelica Bottari Antonia Edmonda Aldini Gemma Griarotti Sara Baudo Flaminia Jandolo Luisella Visconti Lucia Lena Vera Gambacciani Graziella Maranghi Bianca Ed inoltre: Vittorina Febbi ed Elsa Giliberti

Regia di Pietro Masserano Ta-

(vedi articolo illustrativo a pag. 14)

Oggi al Parlamento - Giornale radio - \* Musica da ballo

Segnale orario - Ultime notizie -24

## SECONDO PROGRAMMA 13,50 Il discobolo MATTINATA IN CASA

Effemeridi - Notizie del mattino

II Buongiorno

9,30 Le canzoni di Anteprima Luigi Pagano: Rosa Stella; Il carosello della felicità; Lettere nel

> Amedeo Olivares: 'O guaglione all'estero; In fondo al nostro cuore; Salutami Napoli

(Vecchina)

10-11 APPUNTAMENTO ALLE DIECI Giornale di varietà (Omo)



L'Anteprima delle 9,30 presenta tre canzoni del maestro Amedeo Olivares, autore di numerosi motivi di successo. Fra i più noti di essi sono: Panorama di Napoli. Erba di mare, Una lettera a mia madre, Ho sognato Firenze, Per un filino d'erba

# MERIDIANA

13 Franco Pucci presenta

Prossimamente qui

Flash: istantanee sonore (Palmolive - Colgate)

13,30 Segnale orario - Giornale radio -

« Ascoltate questa sera... »

Il contagocce: Forse che sì, forse che no, fantasia di Diego Calcagno presentata da Giovanna Scotto (Simmenthal)

# TERZO PROGRAMMA

Il mondo antico nella cultura medioevale a cura di Gustavo Vinay

VI. Personaggi classici nella Divina Commedia

19,30 Nuove prospettive critiche

Il realismo nella poesia italiana dei primi secoli, a cura di Emerico Giachery

L'indicatore economico

20,15 Concerto di ogni sera

G. B. Pergolesi (1710-1736); Due sonate, per violoncello e piano-forte (rev. Longo-Giarda) n, 8 in mi bemolle maggiore (Allegro, ma non tanto - Andante - Allegro) - n. 9 in la maggiore (Presto - Larghetto - Allegro)

Esecutori: Benedetto Mazzacurati, cetto; kuggero Magnini, pia noforte

A. Dvorak (1841-1904): Quartetto in fa maggiore, op. 96
Allegro, ma non troppo - Lento Molto vivace - Finale (Vivace, ma non troppo) Esecuzione del « Quartetto Vegh » Alexandre Vegh, Alexandre Zöldy.

violini; George Janzer, viola; Paul Szabo, violoncello

Il Giornale del Terzo Note e corrispondenze sui fatti

del giorno 21,20 Il mito del buon selvaggio

Programma a cura di Angelo Commenti musicali di Luciano

Regia di Enzo Convalli 22,35 Alessandro Stradella Santa Edita Vergine e Monaca,

Regina d'Inghilterra Oratorio in due parti, testo del Principe Don Lelio Orsini (rev. ed elab. Lino Bianchi Solisti: Ornella Rovero,

Tuccari, soprani; Tommaso Frascati, Alberto Porcarelli, tenori; Leo Pudis, basso Esecutori: Luigina Girotti, clavicembalo; Benedetto Di Tonio, chitarra;

Hedda Vignanelli Illy, organo; Paolo Leonori, viola da gamba - « Piccolo

Direttore Lino Bianchi

(Registrazione effettuata il 22-5-1955 al Centro dell'Oratorio Musicale in

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA

13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana 13,20 Antologia - Da « Vite parallele » di Plutarco. « Paragone di Demostene con Cicerone »

13,30-14,15 \* Musiche di Ciaikowsky e Debussy (Replica del « Concerto di ogni sera» di mercoledì 20 febbraio)

(Prodotti Alimentari Arrigoni)

13,55 CAMPIONARIO a cura di Riccardo Morbelli Negli intervalli comunicati commer-

14,30 Schermi e ribalte

Rassegna degli spettacoli, di Franco Calderoni e Ghigo De Chiara

14,45 Canta Marisa Colomber

con il complesso diretto da Francesco Ferrari

Segnale orario - Giornale radio -15 Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transitabilità delle strade statali

Concerto in miniatura

Soprano Maria Teresa Pedone Mozart: Le nozze di Figaro: « Voi che sapete »; Rossini: Semiramide: « Bel raggio lusinghier »; Donizetti: La figlia del reggimento: « Convien Orchestra di Milano della Radiotelevisione Italiana diretta da Al-

fredo Simonetto (Vicks Sciroppo) 15,30 Musica per signora (Vicks Sciroppo)

# POMERIGGIO IN CASA

IL PELLICANO RIBELLE

Due atti e un epilogo di Enrico Bassano Renzo Ricci

Andrea Susi Giorgio Stefano Gianni \* Teresa Regia di Ren

Eva Magni Aldo Giuffrè Gianni Galavotti Giulio Oppi Ada Vaschetti

a da Vincenzo

Al termine: Orchestra Manno

Natoli; a) Miniminiatura, resca, b) Balletto Fruscio di seta

17,30 Appuntamento con Franck Pourcel

18 - Giornale radio Programma per i ragazzi

Candore

Radioscena di Feli Silvestri

18,30 Giovacchino Forzano: Ricordi di un autore drammatico

18,45 Voci amiche Canta Norma Bruni

CLASSE U

Leopoldo E Il cittadino e la nistrazione: Anche Pubblica A serve a difenderci la burocra Rinaldo De enedetti - Le invenzioni nella storia della civiltà: Il fuoco

#### INTER ZZO

19,30 Girand i canzoni

Negli intermi comunicati commer-

Sfogliando la radio

Vecchi successi e novità da tutto il mondo (A. Gazzoni & C.)

Segnale orario - Radiosera

20,30 Passo ridottissimo Varietà musicale in miniatura

> Il talismano Piccola storia della Fortuna

# SPETTACOLO DELLA SERA

20,45 ARRIVEDERCI A NAPOLI Fatti, leggende e canti di Napoli

nobilissima, a cura di Michele Galdieri con la collaborazione di De Mura e Giovanni Orchestra napoletana diretta da Luigi Vinci

21.30 GRAN PREMIO INTERNAZIO-NALE 1957 DI « BEL CANTO »

organizzato dall'Istituto Nazionale Belga di Radiodiffusione con la collaborazione della Radio Au-striaca-Radio Vienna, della Radiodiffusione Televisione Francese e della Radiotelevisione Italiana Semifinale della Radio Austriaca

Al termine: Ultime notizie

22,30 Il mondo intorno a noi Echi della musica e del teatro

23,15-23,30 Il giornale delle scienze a cura di Dino Berretta

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche







# **TELEVISIONE**

giovedì 21 febbraio

### 17,30 La TV dei ragazzi

Dal Teatro del Convegno in Milano diretto da Enzo Ferrieri

Zurlì, mago del giovedì

Fantasia teatrale di indovinelli sceneggiati a cura di Cino Tortorella e Zabi Ripresa televisiva di Giovanni Coccorese

# 18,30 Viaggi in poltrona

L'Australia

A cura di Franca Caprino e Giberto Severi

### 20,30 Telegiornale

### 20,50 Carosello

(Caffè Hag - Perugina - Olà - Senior Fabbri)

## 21 — Lascia o raddoppia

Programma di quiz presentato da Mike Bongiorno Realizzazione di Romolo Siena

## 21,50 Concerto dell'orchestra diretta da Armando Trova-

Ripresa televisiva di Alda Grimaldi

### 22,40 Sintonia - Lettere alla TV A cura di Emilio Garroni

Con questa nuova rubrica la Televisione risponderà a tutti i quesiti che i telespettatori le vorranno rivolgere



Il mago Zurlì, beniamino dei piccoli, riapparirà sui teleschermi oggi alle 17.30

a proposito dei suoi programmi, mettendosi a completa disposizione degli utenti per ogni chiarimento che essi vorranno richiederle in merito ai programmi stessi.

22,50 La macchina per vivere

A cura di Anna Maria Di Giorgio

Realizzazione di Lino Procacci

23,25 Replica Telegiornale

# LASCIA O RADDOPPIA

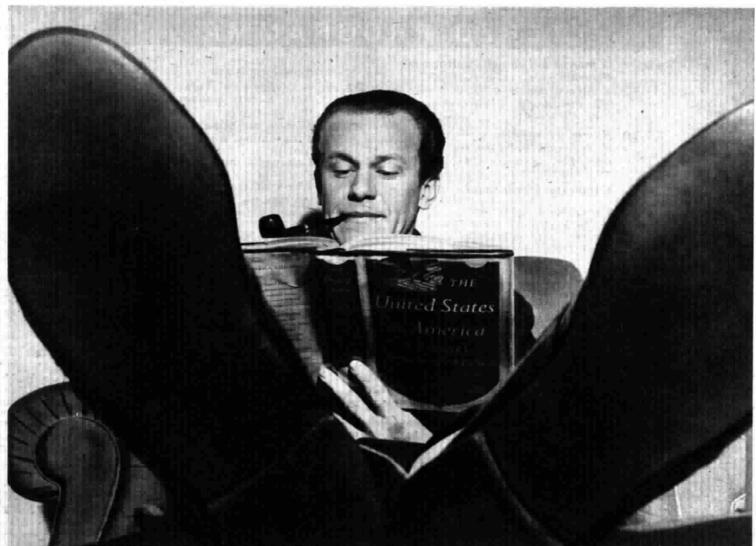
(segue da pag. 20)

imbarazzante. E la cosa prenderà piede, non crediate. Dopo Elda Novani verranno fuori altre domestiche che si ritroveranno il pallino dell'archeologia, della papirologia, dell'algebra e della filologia romanza. E' dimostrato dalle lettere che arrivano a valanga alla cameriera toscana e che presuppongono tutto un oscuro formicolio di progetti e di velleità per ora allo stato fluido, ma che un domani potranno concretarsi. E' onesto ormai riconoscere — e Lascia o raddoppia ne ha persuaso anche i più increduli — che

in fatto di scibile, la sarta, il falegname, la domestica, l'aggiustatore di elettrodomestici e il tranviere ne sanno molto di più di coloro che hanno passato sui banchi della scuola un terzo della loro vita; e non tanto nelle discipline che sono escluse dal ministero della Pubblica Istruzione quali il calcio, l'atletica leggera, il ciclismo o la tauromachia, ma principalmente nelle materie d'esame, la storia, per esempio, o la letteratura.

Doloroso, d'accordo, ma occorre ammetterlo.

f. r.



Mister Haines, come ogni americano che si rispetti ha il culto del « relaxing », convinto che in un perfetto stato di riposo della mente e del corpo, le facoltà mnemoniche conservino tutta la possibile efficienza. Il che, può anche essere esatto







. .

# I BAMBINI

sono soggetti ai vermi. Inappetenza, pallore, pruriti, irrequietezza, derivano spesso da questi sgradevoli ospiti

# NEMATODINA

è il Vermifugo insapore che li distrugge. Nelle Farmacie L. 300 Lab. Farm. Violani - Milano

# LOCALI

#### TRENTINO-ALTO ADIGE

7-7,30 Classe Unica (Bolzano 2 Bolzano II - Bressanone 2 - Bra nico 2 - Maranza II - Merano 2 - Plose II).

18,35 Programma altoatesino in lingua tedesca – Eine halbe Stun-de Operettenmusik – Die Kinde-recke: « Das Wichtelmännchen Fluss », von G. Falzone Fon tanelli, Deutsch von Herma Tret-tel; Regie: K. Margraf (Bolzano 2 – Bolzano II – Bressanone 2 – Brunico 2 – Maranza II – Me-rano 2 – Plase II).

19,30-20,15 Volksmusik - Sportrund-Nachrichtendienst (Bolschau - N zano III).

#### VENEZIA GIULIA E FRIULI

13,30 L'ora della Venezia Giulia -Trasmissione musicale e gior-nalistica dedicata agli italiani d'altre frontiera: Almanacco giuliano - Mismas, settimanole di varietà giuliano - 13,50 Can-zoni: Del Minio Può essere ma, Rastelli: Le rose bianche: Bonfanti: Se non ti scriverò - 14 Giornale radio - Ventiquattr'ore di vita politica italiana - Noti-ziario giuliano - Ciò che accade in zona B (Venezia 3)

14,30-14,40 Terza pagina - Cronache triestine di teatro, musi-ca, cinema, arti e lettere (Trie-

21,45 Mario Bugamelli: Poema co-reografico - Orchestra Filarmonica Triestina diretta dall'Autore -Registrazione effettuata dal Teatro Comunale « Giuseppe Verdi » di Trieste il 6 giugno 1956 : Trie-

22,05 Scrittori Triestini: Manlia Ce-« Senza peccato » (Trie

22,30-23,15 | dischi del collezio-nista (Trieste 1).

#### In lingua slovena (Trieste A)

7 Musica del mattino ID schill endario - 7,15 Segnale ora-notiziario, bollettino meteo-gico - 7,30 Musica leggera rologico - 7,30 Musica leggero (Dischi), taccuino del giorno 8,5-8,30 Segnale orario, noti-

11,30 Orchestre leggere (Dischi) 12 Gli sport invernali - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 13,15 Se-gnale orario, notiziario, bolletti-no meteorologico - 13,30 Ciaikow-sk. Capriccio italiano (Dischi) -14,15-14,45 Segnale orar o, notiziaria, rassegna della stampa.

17,30 Musica da ballo Dischill 18 Elgar Concerto per viatino e orchestra in si minore - 18,35 Cori americani - 19,15 Scuola e Cori americani - 19,15 Scuola e casa - 19,30 Musica varia ID-

20 Notiziario sportivo - 20,15 gnale orario, notiziario, bolletti-no meteorologico = 20,30 Melodie tzigane - Orchestra Antal Kocze (Dischi) - 21 Radioscena = 22,15 Glazunov; Sinfonia n. 4 in m. be-melle mogniga on 48 23,15 malle maggiore op. 48 - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollet-t no meteoralogico - 23,30-24 t no meteorologico -Ballo notturno (Dischi).

# ESTERE

## **ANDORRA**

(Kc/s. 998 - m. 300,6; Kc/s. 5972 - m. 50,22)

19,15 Siete adorabile! 19,30 Novità per signore. 20,12 Omo vi prende in parola. 20,20 Come va da voi? 20,25 Nuove vedette. 20,30 Or-chestra Fredo Cariny. 20,35 Fatti di cronaca. 20,45 Arietta. 20,50 La famiglia Duraton. 20,55 C'era una voce. 21 Al Paradiso degli animali 21,15 Rassegna d'attualità. 21,30 Il tesoro della fata. 21,45 Per te, angelo caro! 22 L'ora teatrale. 23,03 Ritmi. 23,45 Buona sera, amici! 24-1 Musica preferita.

#### BELGIO PROGRAMMA FIAMMINGO (Kc/s. 926 - m. 324)

19 Notiziario. 20,10 Dischi. 20,40 Musica richiesta. 22 Notiziario. 22,11-23 Università radiofonica internazionale.

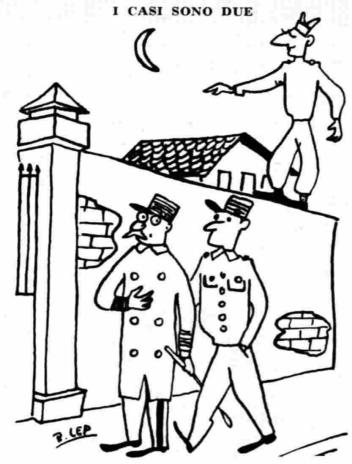
## FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

(Marseille | Kc/s. 710 - m. 422,5; Paris | Kc/s. 863 - m. 347,6; Bordeaux | Kc/s. 1205 - m. 249; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1349 -m. 222,4)

19,01 Concerto diretto da Pierre Pagliano. Rossini-Britten: Mati-nées musicales; Marcel Poot: Suite per strumenti a fiato 19,30 La Voce dell'America 19,50 Notiziario. 20 Concerto diretto da D. E. Inghelbrecht. Solista: mez-zosoprano Maryse de Saint-Lé-

# · RADIO · giovedì 21 febbraio



- Stiamo a vedere: se cade nel cortile della caserma è veramente un sonnambulo; se cade dalla parte della strada, non c'è dubbio che è un simulatore!

gier, Brahms: Variazioni su un tema di Haydn; Rimsky-Korsakoff: La grande Pasqua russa, ouver-ture; Liadow: Baba-Yaga; De-bussy: a) Tre canzoni di Carlo bussy: a) Tre canzoni di Carlo di Orleans, b) Images; **21,40** Ras-segna musicale, a cura di Daniel Lesur e Noël Boyer 22 « L'arte e la v.ta », a cura di Georges Charensol e Jean Dalevèze: 22,25 Haendel: Allegretto grazioso e Govotta, nell'interpretazione del chitarrista Andrès Segovia, **22,30** « L'ufficio della poesia » a cura di André Beucler. 23 Interpre-tazioni della pianista Ginette Doyen Saint-Saëns: a) Tema variato; bi Toccata, op. 72 **23,10** Concerto Nathan Milstein **Bach**: Partita n. 2 in re minore per violino, **Hoendel**: Sonata n. 4 in re maggiore, op. 1. Al pianoforte: Arthur Balsam **23,46-23,59** No-

## PROGRAMMA PARIGINO

(Lyon I Kc/s. 602 - m. 498,3; Li-moges I Kc/s. 791 - m. 379,3; Toulouse I Kc/s. 944 - m. 317,8; Paris II - Marseille II Kc/s. 1070 -m. 280,4; Lille I Kc/s. 1376 m. 218; Gruppo sineronizzato Kc/s. 1403 - m. 213,8)

19,25 Dischi 19,35 Orchestra Jacques Hélian. 20 Notiziario. 20,20

• Tra parentesi » di Lise Elina e Georges de Caunes 20,30 « Le Veilleur de Nuit », di Sacha Guitry. 22 Notiziario. 22,15 Omaggio a Victor Boucher, nel 15º anniversario della morte. 22,57-23 Ricordi per i sogni, di Ger-maine Sablon e Pierrette Le-

# PARIGI-INTER

(Nice | Kc/s. 1554 - m. 193,1;

Allouis Kc/s. 164 - m. 1829,3) 19,15 Notiziario. 19,45 Varietà. 20 Concerto diretto da D. E. Inghel-brecht. (Vedi Programma Nazio-nale). 21,40 «Tre voci... tre poeti ». 22 « La Maschera e la Penna \*, rassegna pubblica letteteatrol çais-Régis Bastide e Michel Po-lac **22,45** Canzoni popolari irlaninterpretate da Maureen Hirley, orpista e canzonettista. 23 Notiziario. 23,05 Tre « Gospel Songs » interpretati da Mahalia Jackson. 23,15 Jazz pianistica. 23,30-24 Musica da ballo.

# MONTECARLO

(Kc/s. 1466 - m. 205; Kc/s. 6035 - m. 49,71; Kc/s. 7349 - m. 40,82) 19,31 Come va da voi? 19,36 La fa-

iglia Duraton. 19,45 Notiziario. 20 Viaggio miracoloso, con Ro-ger Lanzac 20,15 Luis Mariano. 20,30 La corsa delle stelle 21 Il tesoro della fata. 21,15 L'ABC di Zappy. 21,30 Cento franchi al secondo 22 Notiziario. 22,05 Radio-Réveil 22,20 Henri Dutilleux: Sinfonia, diretta da Pierre Der-vaux. 23 Notiziario. 23,05 Hour of Decision. 23,35-23,50 Mitter-nachtsruf.

#### GERMANIA . **AMBURGO**

(Kc/s, 971 - m. 309) Notiziario. Commenti 19,15 « Uomini davanti al giudice », di G. H. Mostar. 19,30 Orchestra zigana di Budapest. 20,05 «L'idea Bartschedel \*, radiocommedia di Wolfgang Hildesheimer. 21,45 Notiziario. 21,55 Una sola parola! 22 Dieci minuti di politica. 22,10 Il club del jazz 23 Audi-torium maximum. Le metamorfosi del narratore, a cura del prof. Wolfgang Kayser 23,20 Concerto da camera - Joh. Seb. Bach: Sonata in mi bemolle maggiore per flauto e cembalo concertante (Gerhard Otto, flauto; Gerhard Gregor, cembalo; Hein-rich Schüchner, violoncello con-tinuo); W. A. Mozart: Quartetto con pianoforte in sol minore (Mi-chaels-Trio), **24** Ultime notizie. **0,10** Musica leggera. 1 Bollettino

# INGHILTERRA

PROGRAMMĂ NAZIONALE

(North Kc/s. 692 - m. 434; Scotland Kc/s. 809 - m. 370,8; Wales Kc/s. 881 - m. 340,5; London Kc/s. 908 - m. 330,4; West Kc/s. 1052 - m. 285,2)

19 Notiziario. 19,45 Duo pianistico Silver-Day. 20 Rassegna scienti-fica. 20,15 Concerto del piani-sta Arturo Benedetti Michelan-- Beethoven: a) Sonata do, op 2 n. 3; b) Et la lune descend sur le temple qui fut; descend sur le temple qui fut; c) Cloches à travers les feuilles; d) Hommage à Romeau; e) Ré-flets dans l'eau (Images); Cho-pin: Fantasia in fa minore, op. 49, 21,30 « The Goon Show, varie-tà musicale. 22 Notiziaria. 22,15 Discussione su problemi di reciproco interesse per le democra-zie occidentali. Partecipano alla discussione; Per Torben Fader-spiel (Danimarca); il dr. Hans Lilje (Germania Occidentale); Riccardo Aragno (Italia); I'on. Alain Savary (Francia). Dirige la discussione: Denis Morris. 23,30 Bertrand Russell conversazione. Bertrand Russell, conversazione. 23,45 Resoconto parlamentare. 24-0,13 Notiziario.

# PROGRAMMA LEGGERO

(Droitwich Kc/s. 200 - m. 1500; Stazioni sincronizzate Kc/s. 1214 - m. 247,1)

 19 Dischi presentati da Vera Lynn.
 19,30 Parata 19,45 « La famiglia Archer », di Webb e Mason.
 20 Notiziario. 20,30 Gara di quiz fra regioni britanniche. 21 « Vita con i Lyon », varietà. 21,30 Let-tere di ascoltatori. 22 Varietà. 22,30 Melodie vecchie e nuove. 23 Notiziario. 23,20 Musica da ballo d'altri tempi eseguita dal-l'orchestra Sydney Thompson. 24 Dear Mad'm », di Stella W.
Patterson. Diciannovesima puntata. 0,15 Organista Neville Meale. 0,55-1 Notiziario.

Ore 5,30 - 8,15 6010 5,30 - 8,15 5,30 - 8,15 9410 31.88 5,30 - 8,15 7 - 8,15 10,30 - 17,15 19,91 15070 10,30 - 18,30 11,30 - 17,15 21630 21470 11,30 - 17,15 11,30 - 21,15 15070 12,00 - 12,15 12,00 - 12,15 9410 12040 17,00 - 22,00 12095 31,88 41,96 18.30 - 22.00 9410 19,30 - 22,00 7150

ONDE CORTE

6,15 Julie Dawn e la Southern Or-chestra diretta da Lou Whiteson. 8,15 Stelle e artisti dell'India Occidentale. 10,45 Concerto di mu-sica scozzese diretto da Gerald Gentry. 11,30 « La famiglia Archer », di Mason e Webb. 12,45 Orchestra Norrie Paramor, 14,15 Concerto diretto da Freitas Branco. Roussel: Sinfonia n. 4 in la; Riccardo Strauss: Till Eulenspiegel, sinfonico. 15,15 16,03 Musica leggera. 16,45 Musica per chi lavora. 17,30 Musica richiesta. 18,30 Concerto del coro misto di Bedford diretto da Ethel Budd. 19,30 Stelle e artisti dell'India Occidentale. 20,15 Orchestra Majestic diretta da Lou Whiteson, 21,15 Midsummer Marriage,parole e musica di Michael

Tippett. Atto II. Coro e orche-stra del « Covent Garden » diretti da John Pritchard. 22 Musica di Smetana. 22,15 Musiche di Rossini, Chausson e Brahms. 23,15 « Vita con i Lyon », varietà.

#### SVIZZERA BEROMUENSTER

(Kc/s. 529 - m. 567,1)

19,05 Panorama della tecnica. 19,30 Notiziario. Eco del tempo. 20 «Stella», dramma di Joh. Walf-gang v. Goethe. 21,30 Orchestra diretta da Paul Burkhard. Musica di Lehar e di Fischer. 22 Com posizioni di Joh, Seb. Bach. 22,15 Notiziario. 22,20-23,15 Musica d Robert Schumann: a) Dodici poe-sie di Justinus Kerner, op 35 per tenore e pianoforte, b) Se studi in forma di canone per pianoforte op. 56, adattati per due pianoforti da Claude Debussy.

# MONTECENERI

(Kc/s. 557 - m. 568,6) 7,15 Natiziario 7,20-7,45 Alma-nacco sonoro 12 Musica varia nacco sonoro, 12 musica 12,30 Notiziario, 12,45 Musica varia, 13 L'angolo del sorriso: « La siensa spieggatta al poppo-lo », di Alberico e Cepparo. 13,15 Debussy: Sonata n. 3 per violino e pianoforte; Milhaud: Sonata n. 2 per viola e pianoforte. 13,40-14 Fauré: L'Horizon chimérique, op. 118; Roussel: Amoureux separés; Debussy: Trais chançons de Bi-listi. 16 Tè danzante. 16,30 « La

bottega dei curiosi », presentata da Vinicio Salati. 17 « Dalla mo-

nodia al poema sinfonico » a cu-ra di Renato Grisoni, 17,30 Per

la gloventà 18 Musica richiesto. 19 De Falla: Tre danze da « II cappello a tre punte ». 19,15 Natiziario, 19,40 Canzoni del nuovo e del vecchio mondo. 20 Docue del vecchio mondo. 20 Docu-mentario. 20,30 Concerto diretto da Ofmar Nussio. Salista: viellnisto Sandor Karolyi, Mozart: Le nozze di Figara, ouverture: Schu-bert: Sinfonia n. 3; Wolf-Ferrari: Concerto per violino e orchestro re maggiore op. 26; Emilia Gubitosi: Colloqui per arpa, flauto e violoncello; Alfredo Casella: « Paganiniana », diverti-mento per archestra su musiche di Nicrolò Paganini, op. 65. 22 Posta dal mondo. 22,15 Melodie ritmi 22,30 Notiziario 22,35-23 Ultime note.

#### SOTTENS (Kc/s. 764 - m. 393)

19,15 Notiziario. 19,25 Lo specchio dei tempi. 19,40 Canzone vola. 20 « Il regno errante », romanzo di Marie Mauron. Adattamento radiofonico di Pierre Walker Quarto ed ultima episodio. 20,30 Appuntamento con la V Svizzera ad Atene, a cura di Marie-Claude Leburgue. 21,30 Concerto diretto do Victor Desarzens - Solista Paul Valentin, corno inglese -Mozart: Divertimento, K.V. 270, da Victor Desarzens per due oboi, due corni e due fagotti, in si bemolle maggiore; A. Adam: Concertino pastorale per corno inglese e orchestra d'archi; Schubert; Sinfonio n. 1. 22,30 Notiziario. 22,35 « Jean Fuega, avventuriero del mare » Colloquio a cura di Albert Zbin-den. 23,05-23,15 Complesso Marcel Nobla,



# PROGRAMMA NAZIONALE

- 6,40 Previsioni del tempo per i pescatori Lezione di lingua inglese, a cura di E. Favara
- Segnale orario Giornale radio Previsioni del tempo Taccuino del buongiorno \* Musiche del mattino

L'oroscopo del giorno (7,45) (Motta)

leri al Parlamento (7,50)

- Segnale orario Giornale radio -Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. -Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
  - \* Crescendo (8,15 circa) (Palmolive-Colgate)
- La Radio per le Scuole (per la III, IV e V classe elementare):

Voci di poeti: Ugo Betti, a cura di Mario Vani Il piccolo cittadino, a cura di Gia-

como Cives e Antonio Tatti 11,30 Le canzoni di

Anteprima

Luigi Pagano: Rosa Stella; Il carosello della felicità; Lettere nel fuoco

Amedeo Olivares: 'O guaglione all'estero; In fondo al nostro cuore; Salutami Napoli (Vecchina)

- 12 La narrativa di viaggio, conversazione di Giorgio Luti
- 12,10 Canzoni presentate al VII Festival di Sanremo 1957 Orchestra della canzone diretta da Angelini

Cantano Claudio Villa, Tina Al-lori, Gino Latilla, Carla Boni, il Duo Fasano, Fiorella Bini, Gino Baldi e Gianni Ravera

Cavaliere - Fiorelli - Ruccione: Corde della mia chitarra; Segurini: Era l'epoca del « Cuore »; Mari-Filippini: La più bella canzone del mondo; Panzeri-Mascheroni: Casetta in Canadà; Da Vinci-Lucci: Estasi; Testoni-Kramer: Nel giardino del mio cuore; Testa-Calvi: Un sogno di cristallo; Fiorelli-Ruccione: Un certo sorriso; Testoni-Seracini: Un filo di speranza speranza

- 12,50 « Ascoltate questa sera... » Calendario
- (Antonetto) Segnale orario - Giornale radio -Media delle valute - Previsioni del tempo Carillon (Manetti e Roberts) Il talismano

Piccola storia della Fortuna 13,30

Album musicale Musica operistica Nell'intervallo comunicati commer-Miti e leggende (13,55)

(G. B. Pezziol) Giornale radio - Listino Borsa di Milano

- 14,15-14,30 Il libro della settimana Il napoletano che cammina » di Gino Doria, a cura di Goffredo
- 16,20 Chiamata marittimi
- 16,25 Previsioni del tempo per i pescatori
- 16,30 Le opinioni degli altri
- Complesso caratterístico « Esperia » diretto da Luigi Granozio
- Conversazione
- 17,15 Orchestra lari

Cantano Ugo Molinari, Gianni Marzocchi, Tonina Torrielli, Clara Vincenzi

Medini-Petruzzelli: Tango del cuo-re; Poletto-Portal: Adele; GiacobettrEmarten: Tornera; Puntoni-Fru-staci: Okey fortunal; Rolland: Toc-cata; Devilli-Prowen: Moby Dick; Morbelli-Prato: Veste da sposa; Petruzzelli: Sambetta

- 17,45 Tutto il teatro di Mozart
- a cura di Andrea Della Corte Bollettino della neve a cura del-PE.N.I.T.

Ethel Smith all'organo Hammond 18,30 Università internazionale Guglielmo Marconi

Omer Carmichael: Come si giunse all'integrazione razziale nelle scuole pubbliche di Louisville

18,45 Orchestra diretta da Armando Fragna

Cantano Gianni Marzocchi, Luciana Gonzales e Vittoria Mongardi Puntoni-Frustaci: Il mio cuore è a Broadway; Panzeri-Loesser: Perché tu non vuoi; Chiosso-Van Wood: Non si può ballare sulle pietre; Calibi-Dunning: Pic Nic; Spiker-Ortolani; Stanca; Larici-Powell: E' meraviglioso essere giovani; Loes-ser-Panzeri: La mia fortuna; Ma-jetti: El solitario

19,15 PALCOSCENICI E PLATEE DI ITALIA

a cura di Gigi Michelotti Mino Donati: I bolognesi a teatro Compagnia di prosa di Torino della Radiotelevisione Italiana Regia di Eugenio Salussolia

19,45 La voce dei lavoratori

- \* Canzoni di ieri e di oggi Negli intervalli comunicati commer-

\* Una canzone di successo (Buitoni Sansepolcro)

Segnale orario - Giornale radio 20,30 - Radiosport

21 - Passo ridottissimo Varietà musicale in miniatura

CONCERTO SINFONICO

diretto da RUDOLF ALBERT Haydn: Sinfonia in mi bemolle mag-Haydn: Sinfonia in mi bemolle maggiore n. 103 (Il rullo di timpani) a) Adagio - Allegro con spirito, b) Andante, c) Moderato (Minuetto), d) Allegro con spirito; Veretti; I sette peccati, mistero per coro e orchestra: a) Introduzione, b) Superbia, c) Avarizia e prodigalità, d) Accidia, e) Ira, f) Invidia, g) Gola, h) Lussuria, i) Finale Istruttore del Coro Ruggero Ma-

Orchestra sinfonica e coro di Torino della Radiotelevisione Italiana

Registrazione

(vedi articolo illustrativo a pag. 10) Nell'intervallo: Paesi tuoi

- 23 Alberto Semprini al pianoforte Oggi al Parlamento - Giornale
- radio \* Musica da ballo Segnale orario - Ultime notizie Buonanotte

TERZO PROGRAMMA

19 - S. Barber: The Daisies; Sleep now; I hear an army - Q. Porter: Music when soft voices die H. H. Beach: Meadow larks E. Charles: And so, goodbye! - Campbell-Tipton: The crying of water - E. S. Kelley: Eldorado - E. Horsman: The bird of the wilderness - A. H. Malotte: The horning heart - B. Crist: Knock on the door

Esecutori: Irene Fratiza Gasperoni, soprano; Renato Josi, pianoforte

19,30 La Rassegna Cultura nord-americana, a cura

di Nemi D'Agostino Riviste e settimanali di cultura in America - A proposito di un'inchie-sta sulla diffusione della cultura americana in Italia

L'indicatore economico

20,15 Concerto di ogni sera

Robert Schumann (1810-1856) Konzertstück in fa maggiore, op. 86, per quattro corni e orchestra Vivo - Piuttosto lento (Romanza) -Solisti: Domenico Ceccarossi, Gior-gio Romanini, Alfredo Bellaccia, Calogero Aricò Ouverture, Scherzo, Finale, op. 52

Andante con moto, Allegro (Ouverture) - Vivo (Scherzo) - Allegro moitò vivace (Finale) Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Victor Desarzens

Il Giornale del Terzo Note e corrispondenze sui fatti

del giorno

21,20 ELLA SI UMILIA PER VINCERE ovvero Gli equivoci di una notte Commedia in due tempi di Oliver Goldsmith

Traduzione di Gabriele Baldini Compagnia di Prosa di Milano della Radiotelevisione Italiana con Sergio Tofano, Giusi Raspani Dan-

dolo, Aldo Pierantoni Sir Charles Marlow Aldo Pierantoni Il giovane Marlow, suo figlio Giulio Chazalettes

Sergio Tofano Hardcastle Franco Graziosi Tony Lumpkin Alfredo Bianchini Giampaolo Rossi Diggory Mrs. Hardcastle

Giusi Raspani Dandolo Miss Hardcastle Elena Cotta Laura Rizzoli Miss Neville Una cameriera Angela Cicorella Gualberto Giunti L'oste

Regia di Corrado Pavolini Prima esecuzione in Italia

## STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA

13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana 13,20 Antologia - Da « I vecchi e i giovani » di Luigi Pirandello; « Nella gloria di Roma»

13,30-14,15 Musiche di Pergolesi e Dvorak (Replica del « Concerto di ogni sera » di giovedì 21 (ebbraio)

# SECONDO PROGRAMMA

a cura di Riccardo Morbelli

(Macchine da cucire Singer)

14,45 \* Canzoni senza passaporto

lità delle strade statali

Le canzoni della Fortuna

14,30 Stella polare

Stellari

(Vicks VapoRub)

TERZA PAGINA

Senza titolo

Giornale radio

17,45 Il nostro Paese

18,35 \* Jazz in vetrina

noni

e Massimo Ventriglia

Programma per i ragazzi

Radiocircoli, in circolo!

Negli intervalli comunicati commer-

Quadrante della moda, orienta-

menti e consigli di Olga Barbara

Segnale orario - Giornale radio -Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transitabi-

con le orchestre dirette da Ar-

mando Fragna, Angelini e Gian

Cantano Nunzio Gallo, Carla Bo-ni, Ugo Molinari, Franca Raimon-

di, Gianni Ravera, Gino Latilla, Tonina Torrielli e il Duo Fasano

Cesare Cesarini; Firenze sogna; Ros-

Cesare Cesarini: Firenze sogna; Rossi: Portame 'nzieme a te; Bonagura-Bonavolontà: Borgo Antico; Cioffi; Il compleanno della nonna; Di Lazzaro: Reginella campagnola; Fragna: Il velo d'argento; Rastelli-Olivieri: Tornerai; D'Anzi: Amaro come sei; Vento-Albano: Scapricciatiello; Redi: Una rosa per il mio amore (Vicks VapaRub)

POMERIGGIO IN CASA

Nuove vie della salute, a cura di

Antonio Morera - Storie incredi-bili di pietre preziose, a cura di

Luciana Giambuzzi: « Lo smeral-do del Graal »

Romanzo di Neera - Adattamento di Dino De Palma - Regla di Mar-co Visconti - Terza puntata

Un programma di Rosalba Oletta

Rassegna turistica di M. A. Ber-

Settimanale a cura di Oreste Ga-

sperini - Regia di Riccardo Mas-

#### 13,55 CAMPIONARIO MATTINATA IN CASA

- Effemeridi Notizie del mattino II Buongiorno
- 9,30 Canzoni in vetrina
- (Compagnia Italiana Liebig) APPUNTAMENTO ALLE DIECI Giornale di varietà

## MERIDIANA

13 \* Musica nell'etere

> Flash: istantanee sonore (Palmolive - Colgate)

13,30 Segnale orario - Giornale radio -

· Ascoltate questa sera... »



Luciana Giambuzzi cura la trasmissione intitolata Storie incredibili di pietre preziose in onda alle ore 16

- 13,45 Il contagocce: Forse che si, forse che no, fantasia di Diego Cal-cagno presentata da Giovanna Scotto
- (Simmenthal) 13,50 Il discobolo

(Prodotti Alimentari Arrigoni)

# 19 - CLASSE UNICA

20-

16

16,30 Teresa

Franco Briatico - La rivoluzione industriale dell'800: Dai pionieri delle praterie ai re della strada ferrata

Giorgio Zunini - Psicologia degli animali: Le galline e le gerarchie fra gli animali

# INTERMEZZO

# 19.30 \* Canta il Quartetto Cetra

Negli intervalli comunicati commer-

Sfogliando la radio Vecchi successi e novità da tutto il mondo

(A. Gazzoni & C.) Segnale orario - Radiosera

20.30 Passo ridottissimo Varietà musicale in miniatura

# SPETTACOLO DELLA SERA

CIAK

Settimanale di attualità cinematografiche, a cura di Lello Bersani

21,15 ROSSO E NERO

Panorama di varietà - Orchestra diretta da Lello Luttazzi Presenta Corrado Regia di Riccardo Mantoni (Palmolive - Colgate) Al termine: Ultime notizie

22.15 \* Canzoni della Piedigrotta 1956

22,30 Parliamone insieme

23-23,30 Siparietto Notturnino

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche



# Ella si umilia per vincere

di Oliver Goldsmith

Un uomo di buon carattere: tale fu Oliver Goldsmith e tale è il titolo della sua prima opera teatrale The Good-Natured Man, del 1768. Se il lavoro non piacque, tanto ai critici che al pubblico, cionondimeno di lì a pochi anni, il 15 marzo 1773, l'autore riuscì a far rappresentare al Covent Garden She stoops to conquer (Ella si umilia per vincere), e così vinse trionfalmente la sua battaglia con questa che è la seconda e l'ultima delle sue produzioni teatrali. Ebbe evidentemente buon fluto Samuel Johnson, l'illustre saggista contemporaneo, a farsi garante dell'ingegno di quel suo straordinario amico più ricco di difetti che di virtù. Dopo aver, girato mezzo mondo con ogni sorta di espedienti, incapace di seguire durevolmente una professione qualsiasi, Goldsmith aveva compreso che solo facendo il letterato poteva guadagnarsi da vivere, riempiendo volumi e volumi delle sue patenti incompetenze. Scrisse di storia e quasi inventò una battaglia fra Alessandro Magno e Montezuma. eletto re del Messico nel 1440. Scrisse di scienza naturale e

Ore 21,20 - Terzo Programma

sempre a detta del dottor Johnson - il saper distinguere un cavallo da una vacca era il massimo che si poteva esigere dalle sue conoscenze di zoologia. Era inoltre capacissimo di andar contro l'evidenza dei propri sensi, sostenendo che, a differenza degli altri mortali, egli masticava il cibo movendo la mascella superiore, e così di seguito. Un umorista nato, come si vede, sul tipo di Tony Lumpking, personaggio singolarissimo della presente commedia, il quale si fa beffe di un giovane timido, arrivato apposta per conoscere la fidanzata e la di lei famiglia, indirizzandolo proprio a quella casa e facendogli credere ch'essa sia una locanda. Dal malinteso ha origine un fuoco di fila di situazioni comiche, con scambi di persona e di luogo che si concludono con le fauste nozze di Miss Hardcastle, la quale per vincere il cuore dell'amato, si umilia fino a farsi scambiare per la servetta. Null'altro se non il divertimento è il fine di questa « laughing comedy », la commedia tutta da ridere, appartenente a quel teatro inglese della Restaurazione e del Settecento, che va da Congreve a Farquhar, a Sheridan. Ella si umilia per vincere di Oliver Goldsmith viene presentata per la prima volta in Italia dal Terzo Programma, nella versione di Gabriele Baldini che è, salvo errore, la prima in italiano.

#### TELEVISIONE venerdì 22 febbraio

17,30 Vetrine Panorama di vita femminile a cura di Elda Lanza

18,15 La TV dei ragazzi

a) Costruire è facile a cura di Bruno Ghi-

b) Invito allo sci Rubrica per i giovani A cura di Giovanni Si-

c) L'amico degli animali A cura di Angelo Lom-(Registrazione effettuata l'1-5-1956)

20,30 Telegiornale 20,50 Carosello

(Vecchia Romagna Buton -Pavesi - Vidal Profumi - Tot)

INVENTIAMO L'AMORE di Bruno Corra e Giuseppe Riduzione televisiva di Sergio Failoni

Personaggi ed interpreti: Anna De Giudici Edda Albertini

Carlo Morelli Cecco Borghetti
Tino Bianchi

Comm. Giacomo Carboni Nino Besozzi Ada Biancardi

Esperia Sperani Rag. Antonio Biancardi Andrea Matteuzzi Elsa Biancardi

Annabella Cerliani Elena Bruni Elena De Merich Alberto Torresi Giampaolo Rossi

Amedeo Biagi Gianni Bortolotto Il portinaio Gaetano Marini La portinaia Nella Marcacci Una cameriera

Anna Gasparro Un fattorino

Armando Benetti Regia di Giancarlo Galassi Beria

Al termine della comme-

Replica Telegiornale

# Ritorno d'una commedia di Corra e Achille

# Inventiamo l'amore

uesta fortunatissima commedia di Corra e Achille compie ora vent'anni: fu rappresentata infatti la prima volta al « Mercadante » di Napoli, dalla compagnia Cervi-Maltagliati-Tofano, nel 1937. Successivamente la ripresero, tra molti altri, Cimara, Carini, l'Adani: quest'ultima la recitò nell'immediato dopoguerra con Vittorio Gassman uscito fresco dall'accademia ed esordiente in palcoscenico. In verità Inventiamo l'amore, per il suo dialogo agilissimo, lo scaltro meccanismo scenico, la psicologia schietta dei personaggi, contiene tutti gli ingredienti per un largo successo presso il pubblico. La sua storia, in apparenza aggrovigliata, è molto semplice: è l'avventura di due giovani innamorati, Anna e Carlo, fuggiti dalla provincia per cercare a Roma l'abbagliante fortuna del cinema; ma è soprattutto il crollo di questa avventura, il ritorno alle origini, la ricerca dolorosa di un sentimento puro che pareva ucciso e dimenticato.

Carlo e Anna, dunque, sono a Roma e vorrebbero fare un film, lei come attrice e lui come regista. Poiché non hanno soldi, pensano di ricorrere ad un certo commendator Carboni, il quale pare disposto a dare i quattrini, ma solo per guadagnarsi l'affetto di Anna. L'affare procede a fatica, il finanziamento non è sufficiente e Anna decide di rivolgersi ad un facoltoso signore, Cecco Borghetti, un vecchio amico di famiglia che tra l'altro ha amato in gioventù la bellissima e infelice madre della stessa Anna, Il Borghetti scende anche lui a Roma dalla provincia. E' un brav'uomo all'antica, un collezionista di libri pregiati. L'idea che Anna, una ragazza per la quale nutre un affetto paterno, abbia lasciato la quieta casa della sua cittadina per bruciarsi le ali al sole di Roma lo angustia. Inutilmente cerca di persuaderla a tornare presso gli zii che l'hanno allevata. Alla fine si persuade che esiste un solo mezzo per far rinsavire la ragazza: mandare il film al fallimento. Così, infatti, succede. Eppure non basta ancora: Anna e Carlo (quest'ultimo è un bravo ragazzo sventato e malato d'ottimismo) si lanciano in un nuovo esperimento e cercano di fondare nientemeno che un giornale. Altro

crollo, questa volta irrimediabile. Carlo si allontana da Roma come in fuga, Anna ha un collasso morale. Rassegnata a lasciarsi trascinare dalla vita ma anche decisa a non tornare indietro, pare sul punto di accettare la proposta del commendator Carboni che le chiede di diventare la sua amante; poi, quando scopre che proprio il Carboni ha provocato il crollo del giornale per « ammorbidire » le sue resistenze, inclina a seguire invece il Borghetti, che le offre, con patetico candore, di diventare sua moglie. Ma all'improvviso Carlo ritorna. Dopo tante traversie, dopo incomprensioni e amarezze, i due giovani ritrovano il loro affetto di un tempo, il tempo felice in cui vivevano in una quieta città di provincia e avevano ancora ingenui sogni di gloria non corrotti dalla realtà. Su questo dolce ritorno alle speranze giovanili la commedia si chiude: Carlo e Anna si ritufferanno nella loro provincia e faranno tacere tutte le malignità suggellando con un matrimonio il loro amore.

Commedia fondamentalmente sana ottimista, Inventiamo l'amore racconta con un tono malinconico o vivace o di proposito distaccato un'amara storia d'attualità. Corra e Achille, espertissimi nell'arte di costruire e dipanare vicende, manovrano i tre atti con molta scaltrezza, collocando una dozzina di figure minori attorno ai protagonisti e ravvivando di continuo il racconto con sapienti « effetti » di scena. Oggi i due autori, dopo tanti successi colti insieme (il loro Pozzo dei miracoli è stato rappresentato in tutto il mondo, così come felicissimo è stato l'esito di Addio a tutto questo), disertano il teatro. Corra, un romagnolo sulla sessantina, scrive sceneggiature per il cinema, collabora a giornali e riviste, e di recente ha pubblicato un volume dal titolo significativo: Come diventare uno scrittore di successo. Achille, di qualche anno più giovane, lombardo, anch'egli sceneggiatore di film, ha appena girato un lungo documentario su un viaggio di tre mesi dagli Appennini alle Ande. Al palcoscenico, che per tanti anni li ha esaltati e nello stesso tempo amareggiati, non pensano più.

Vittorio Buttafava



# Con o senza pennello!

Provate le creme da barba Gillette, con o senza pennello. Sono meravigliose! Preparano alla rasatura in pochi secondi e sono veramente economiche per il loro grande rendimento.



la miglior rasatura comincia con crema da barba



gno sicuro!

eguendo i nostri DI RADIOTECNICA PER CORRISPONDENZA

Nuovi, facili, economici,

Con il materiale che Vi verrà inviato potrete costruirVi:

RADIO a 1 - 2 - 3 - 4 valvole ed una moderna Supereterodina a 5 valvole a Modulazione di Ampiezza (valvole comprese) e gli strumenti di laboratorio indispensabili ad un radio-riparatore-montatore, oppure :

RADIO a 1 - 2 - 3 - 4 valvole ed una modernissima Supereterodina a 8 valvole più occhio magico (valvole comprese), a Modulazione di Ampiezza e a Modulazione di Frequenza (MF), e tutti gli strumenti di laboratorio.

Tutto il materiale rimarrà Vostro!

Richiedeteci subito gli interessanti opuscoli:

RCHÈ STUDIARE RADIOTECNICA LA MODULAZIONE DI FREQUENZA

che Vi saranno inviati grats RADIO SCUOLA ITALIANA

TORINO (605) - Via Pinelli, 12/A



# **CLASSE UNICA**

Ricordiamo che le lezioni di GIORGIO ZUNINI su

# LA PSICOLOGIA DEGLI ANIMALI

saranno raccolte dalla EDI-ZIONI RADIO ITALIANA in un apposito volume, corredato da numerose illustrazioni.

Prezzo del volume: L. 200 Per richieste dirette rivolgersi alla EDIZIONI RA-DIO ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino.

# LOCALI

#### TRENTINO - ALTO ADIGE

7-7,30 Classe Unica (Bolzano 2 -Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Merano 2 Plose II).

18,35 Programma altoatesino in lingua tedesca – S. Ducati: « Von Misurina bis zum Pragser Wild-see » – Zithermusik; Solist Roman Ammareller – Erzählungen für die jungen Hörer: « Vier schwes-tern » – Hörspielfolge von Erika Fuchs; Freie Rundfunkbearbeitung mach dem Jugendroman « Little Women » von Luise Alcott - 6. Folge, Regie: Karl Margraf | Bol-zano 2 - Bolzano 11 - Bressa-nane 2 - Brunico 2 - Maranza 11 - Merano 2 - Plose 11).

19,30-20,15 H. v. Hartungen: « Erkrankungen vorbeugen » - Tiroler Volkslieder gesungen von Ludwig und Toni Höllwarth; Zitherbe-gleitung. Alois Hornof - Nach-richtendienst (Bolzono III).

VENEZIA GIULIA E FRIULI 13,30 L'ora della Venezia Giulia -

Trasmissione musicale e giorna-listica dedicata agli italiani d'oltre frontiera: Almanacco giuliano – 13,34 **Musica richiesta –** 14 Giornale radio – Ventiquat– tr'ore di vita politica italiana -Natiziario giuliano - Quello che il vostro libro di scuola non dice (Venezia 3).

14,30-14,40 Terza pagina - Cro-nache triestine di teatro, musica, cinema, arti e lettere (Trie-

19,45 Incontri dello spirito (Trie-

#### In lingua slovena (Trieste A)

7 Musica del mattino (Dischi) calendario - 7,15 Segnale ora-rio, notiziario, bollettino meteo-rologico - 7,30 Musica leggera (Dischir, taccuino del giorno -8,15-8,30 Segnale orario, noti-

11,30 Musica divertente (Dischil -12 Vite e destini - 12,10 Per cia-scuno qualcosa - 12,45 Nel mon-do della cultura - 13,15 Segnale orario, notiziario, bollettino me-teorologica - 13,30 Musica a ri-chiesta (Dischi) - 14,15-14,45 Segnale persis postizione rosse Segnale arario, notiziario, rasse-gna della stampa.

17,30 Tè danzante (Dischi) - 18 Lala: Sinfonia spagnola per vio-lino op. 21 – 18,30 Dallo scaffale incantato – 19,15 Classe unica: Astronomia e astrofisica – 19,30 Musica varia (Dischi).

20 Notiziario sportivo - 20,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 20,30 Fantasia di Offenbach (Dischi) - 21 Arte e spettacoli a Trieste - 21,15 Composizioni celebri di grandi compositori (Dischi) - 22 Letteratura ed arte nel mondo - 22,15 Donizetti: Lucia di Lammermoor, prima atto (Dischi) \_ 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologica - 23,30-24 Ballo notturna (Dischi)

# ESTERE

## **ANDORRA**

(Kc/s. 998 - m. 300,6; Kc/s. 5972 - m. 50,22)

19,15 Novità per signore. 20,12 Omo 9,15 Novità per signare. 20,12 Omo vi prende in parola, 20,17 Al Bar Pernad. 20,25 Come va da voi? 20,35 Fatti di cronaca. 20,45 La famiglia Duraton. 21 Alla fonte delle vedette. 21,15 Coppa interscolastica. 21,35 C'era una voce. 21,40 Dal mercante di canzoni. 21,55 Un po' di brio. 22 Cento franchi al secondo. 22,30 Music-Hall. 23,03 Ritmi. 23,45 Buona sera, amici! 24-1 Musica preferita.

# BELGIO

PROGRAMMA FRANCESE (Kc/s. 620 - m. 483,9)

19,30 Notiziario. 20 L'angolo dei curiosi. 20,30 Concerto diretto da

Antonio de Almeida. William Boyce: Sinfonia n. 4; Mozart: Sei danze tedesche, K. 600, 602, 605; Schubert: Sinfonia n. 1; 21,30 « Le pagine di Maurice Druan che non leggerete mai » a cura dell'Autore e di Jean-José Andrieu. 22 Notiziario. 22,10 Discografia », rassegna d'attua-lità a cura di Marcel Daisy. 22,35
 Canzoni 1957. 22,55-23 Noti-

#### PROGRAMMA FIAMMINGO (Kc/s. 926 - m. 324)

19 Notiziario 20-23 Concerto sinfonico diretto da Jan Louel. So-listi: violisti Gaby Altman e Jean-Louis Lardinois. Musiche di Haydn, Bading e Prokofieff.

#### FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

(Marseille | Kc/s. 710 - m. 422,5; Paris | Kc/s. 863 - m. 347,6; Bordeaux | Kc/s. 1205 - m. 249; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1349 m. 222,4)

19,16 Léo: Concerto in re minore diretto da Franco Caracciolo 19,30 La Voce dell'America. 19,50 Not ziario. 20 « La vida breve », drammo l'rice in due atti d' Car-los Fernandez Shan, Adattamento francese di Paul Milliet, Musica di Manuel De Falla, diretta da Charles Bruck. 22,15 « Temi e controversie », rassegna radiofonca a cura d Pierre Sipriot 22,45
Haendel: Cantata per soprand. flauto e cembalo; Brahms: La bella Magalona; Brahms: Varia-zion su un tema di Haydn. 23,46-Brahms: La 23,59 Notiziario

#### PROGRAMMA PARIGINO

(Lyon I Kc/s. 602 - m. 498,3; Li-moges I Kc/s. 791 - m. 379,3; Toulouse I Kc/s. 944 - m. 317,8; Paris II - Marseille II Kc/s. 1070 -m. 280,4; Lille I Kc/s. 1376 -m. 218; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1403 - m. 213,8)

19,15 Dischi. 19,25 « La finestra aperta », con André Chanu, Annie Bauja e l'orchestra Edward Chekler. 20 Notiziario. 20,20 « Tra parentesi », di Lile Elina e Georges de Caunes. 20,30 « Trionfo di Cività e de Pierra l'o selet. fo di cuori », di Pierre Laselet 21,15 Musica in maschera. 22 Notiziario. 22,15 Dischi. 22,27 «Ciarlatani e Compagnia» « Ciarlatani e Compagnia » « Conclusione » . 22,57-23 Ricordi per i sogni, di Germaine Sablan e Pierrette Leconte.

# PARIGI-INTER (Nice I Kc/s. 1554 - m. 193,1; Allouis Kc/s. 164 - m. 1829,3)

19,15 Notiziario, 19,45 Varietà. 20 « Il segretario degli amanti». piccolo manuale d'amore pratico per uso dei principianti, a curo di Armand Lanoux. 20,30 Tribuna parigina: « Ricordi politici di J. Paul-Boncour » 20,53 Vero o falsa? **21** Programma in tre tempi presentato da Radio Losanna: 1 Mosaico » musica leggera; 21
 Il canarino », racconto radiofonico di Géo H. Blanc; 3) Jean
Absil: « Il Circo volante », op. 82, per coro infantile, orchestra e voce recitante. 22 Concerto del violoncellista Paul Tortelier dei violoncellista Maud Tor-telier. Couperin: Concerto per due violoncelli; Kodaly: Sonata, op. 8, per violoncello. 22,30 Le grandi voci umane: Marion Tal-ley. 23 Notiziario. 23,05 Un an-no di canzoni francesi. 23,35-24 Musica da ballo. Musica da ballo.

# MONTECARLO

(Kc/s. 1466 - m. 205; Kc/s. 6035 - m. 49,71; Kc/s. 7349 - m. 40,82)

19,31 Come va da voi? 19,36 La famiglia Duraton, 19,45 Not ziario. 20 Duetto. 20,15 Coppa interscolastica. 20,30 | prodigi. 21 « Amici come prima », commedia di Henri Jeanson. 22 Notiziario. 22,05 Concerto papolare presen-tato da Pierre Hiégel. 23 Noti-ziario. 23,05 Radio Avivamiento. 23,20 Missionwerk neues Leben. 23,35-23,50 Christian Evangelicai.

#### GERMANIA AMBURGO

## (Kc/s, 971 - m. 309)

19,10 Commentario. 19,15 Harry Herman e la sua orchestra. 19,45 Ringraziamento a Heinrich Hertz nato il 22 febbraio 1857. 21 Concerto diretto da Hans Schmidt-Is-serstedt: Mendelssohn: Concerto in mi minore per violino e or-chestra (solista violinista Jo-hanna Martzy); Maurice Ra-vel: Rapsodia spagnola. 21,45 Notiziario. 21,55 Una sola parola 22 Dieci minuti di politica. 22,10 Jean Cocteau, discorso in occasione della sua accoglienza nella Académie Française, nella traduzione di Albert Schulze Vel-linghausen. 23,30 Musica del Barocco per organo eseguita da Friedrich Bihn - Heinrich Schei-demann: Preambolo in fa; Joh. Seb. Bach: Trio in sol maggiore - I tre « Kyrie » dalla « Messa per organo »; Dietrich Buxtehude: Claccona in do minore. 24, Ul-time notizie. 0,10 Musica varia. 1 Bollettino del mare. 1,15-4,30

Musica fino al mattino,

# · RADIO · venerdì 22 febbraio



#### FRANCOFORTE

(Kc/s. 593 - m. 505,8; Kc/s. 6190 - m. 48,49)

19 Musica leggera, 19,30 Cronaca • dell'Assia, Natiziar o Commenti. 20 La sposa venduta, opera comica in tre atti di Friedrich Smetana, diretto da Karl Elmen-dorff. 22 Notiziario. Attualità. 22,20 Il Club del jazz ivarietà. 23 Melade varie. 24 Ultime naturni, 1 Notiz e e comment do Berlino, 1,15 Musica nella notte 2-4,30 Musica da Amburgo.

# MUEHLACKER

(Kc/s. 575 - m. 522)

19 Cronaca, Musica, 19,30 Di gior-no in giorno. 20 Musica leggera 20,45 « Come vivremo domani? »

(4) Lo sviluppo fisico - psichico dell'uomo, conferenza del prof. Gerhard Heberer di Gottinga. 21,15 Musica da camero - Ri-chard Strauss: Sonata in fa maggiore per violancella e piano-forte, op. 6 'Ludwig Hoelscher e Hans Altmann'; Joseph Haydn: Quartetto d'archi in re maggio-re, op. 46 Quartetto Koeckert 22 Natiziario 22,10 Commentario politico militare. 22,20 Intermez-zo musicale. 22,30 « Dya-Na-Sore, la più bionda delle belve » utopia tramontata, conversazio-ne di Arno Schmidt. 23,35 Jean Rivier: Concerta in do maggiore per pianaforte e orchestra ese guito dalla pianista lamarche con l'orchestra diretto da Hans Muller-Kray **24-0,1** Ultime notizie, Attualità 24-0,15

## INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

(North Kc/s, 692 - m. 434; Scotland Kc/s, 809 - m. 370,8; Wales Kc/s, 881 - m. 340,5; London Kc/s, 908 - m. 330,4; West Kc/s, 1052 - m, 285,2)

19 Notiziario. 20 Parata di stelle. 21,30 Rivista musicale. 22 Notiziario. 22,15 in patria e all'estero. 22,45 Brahms: Sonata in re minore, op. 108, eseguita dal vio-linista Manoug Parikian e dal pianista Lamar Crowson. 23,15 Viaggio in Olanda », sceneg-giatura. 23,45 Resoconto parla-mentare. 24-0,13 Notiziario.

# PROGRAMMA LEGGERO (Droitwich Kc/s. 200 - m. 1500; Stazioni sincronizzate Kc/s. 1214

- m. 247,1)

19 Melodie e canzoni. 19,45 « La famiglia Archer », di Webb e Ma-son. 20 Notiziario. 20,30 Varietà musicale 21,15 Discussione 22 Trattenimento musicale, 23 No-tiziario. 23,20 Musica da ballo dell'America latina eseguita dall'orchestra Edmundo Ros. 24 « Dear Mad'm », di Stella W. Patterson. Ultima puntata. 0,15 Il complesso Montmartre diretto da Henry Krein con il trio Sidney Bright e Sophie Terne, 0,55-1 Notiziario.

#### ONDE CORTE Kc/s.

0.0	100	****
5,30 - 8,15	6010	49,92
5,30 - 8,15	7260	41,32
5,30 - 8,15	9410	31,88
5,30 - 8,15	12095	24,80
7 - 8,15	15070	19,91
10,30 - 17,15	15110	19,85
10,30 - 18,30	21630	13,87
11,30 - 17,15	21470	13,97
11,30 - 17,15	25720	11,66
11,30 - 21,15	15070	19,91
12,00 - 12,15	9410	31,88
12,00 - 12,15	12040	24,92
17,00 - 22,00	12095	24,80
18,30 - 22,00	9410	31,88
19,30 - 22,00	7150	41,96

6,20 Musica richiesta. 7,30 Orchestra Edmundo Ros. 8,30 Varietà. 10,45 Il complesso « Deep Har-mony » diretto da Allen Ford è il pianista Edward Rubach. 11 Vacanze d'estate », di Anton

Cecov. 11,45 Musica per chi la-vara. 12,45 Nuovi dischi (musica leggera) presentati da lan Ste-wart. 13,15 Parata di stelle. 14,15 Mozart: Quartetto in mi bemolle, K. 493; Ivor Walsworth: Suite per viola e violoncello. 15,15 Quin-tetto Jim Mc Leod. 15,45 Noti-ziario musicale. 16,15 « Educating Archie », varietà. 17,30 Un palco all'Opera. 18,30 Varietà. 20 Concerto orchestrale. 21,15 Jazz. 22,15 L'orchestra londinese da teatro diretta da Sidney Torch, il coro maschile della BBC diretto da Cyril Gell e i cantanti Vanessa Lee e John Hauxvell. **23,15** Musica

### LUSSEMBURGO

(Diurna Kc/s. 233 - m. 1288; Serale Kc/s. 1439 - m. 208,5)

19,15 Notiziario 19,34 Dieci m fioni d'ascoltator; 19,50 La fa-miglia Duraton 20 Music-Hall, con Suzanne Marchand. 20,15 Coppa interscolastica. 20,31 La corsa delle stelle. 21 I prodig. 21,30 Passegna universale. 21,45 Anna scorre l'interetta: «La Anna scopre l'operetta: « Le campane di Corneville » 22,50 Buona sera, mondo! 23,15 How Christian Science heals 23,30 Musiche di Maurice Ravel e di Francis Poulenc 23,55-24 Noti-

# BEROMUENSTER

(Kc/s. 529 - m. 567,1)

19,05 Cronaca mondiale. 19,30 Notziario. Eco del tempo. 20 Musica alata diretta da Hermann Hagestedt. 20,30 Cronaca politica. 21,15 Musica dalle opere di Lortzing. 22 Breve conferenza. 22,15 Notiziario. 22,20 Musica per sognare l'Orchestra Radiosa. 23-23,15 I problemi della vita all'attidiana visti con serenità. quotidiana visti con serenità.

# MONTECENERI

(Kc/s. 557 - m. 568,6) 12,30 Notiziario 12,45 Musica va-

rla 13,10 Quartetta Johnny Guarnieri 13,20 Dvorak: Concerfo n sol minore, op. 33, per pronoforte e orchestra eseguito (Carbestra sinfonica di Cledall'Orchestra sinfonica di Cle-veland diretta da George Szell. Solista: Rudolf F rkusny 14-14,45 « Edison », a cura di Aldo Sand-meier 16 Sammartini: Quartetto in do maggiore; Mozart: Quar-tetto in mi bemolle maggiore

16,30 Ora serena 17,30 Te danzonte. 17,50 Passagiate ticine-si. 18 Musica richiesta. 18,40 Concerto diretto da Otmar Nussio, Solista: violence lista Egidio Rovedo, Max Schönherr: Carillon piccola ouverture; Max Bruch; Kol Nudrel, op. 4. du nia per violoncello e orchesi: Karel Kol N.drei, op. 47. au sia pervioloncello e prochesti Karel Albert: Parata degli an mu. shipenti, suite prochestrale 19,15. Notiziario 19,40 Tanghi dell'america latina 20 « Incontri tracittà svizzere Berna-Losanna », divertimento culturale diretto da Eros Bellinell. 20,30 Orchestra Radiosa diretta da Fernando Paggi. 21 « Colpo di maglio », romanzo poliziesco di Bill Miller. Prima puntata. 21,35 Schumann: al Vita di zingaro, op. 29, per a Vita di zingaro, op. 29, per solisti, coro e pianoforte, bi Se-canzon, per coro fammici. canzon per coro femminile pianoforte, c' Canto della not te, per coro e p anoforte, op. 108. 22,05 Melodie e r tml. 22,30 Notiziario. 22,35 Tappe del pro-gresso scientifico. 22,50-23 Suonando la cetra.

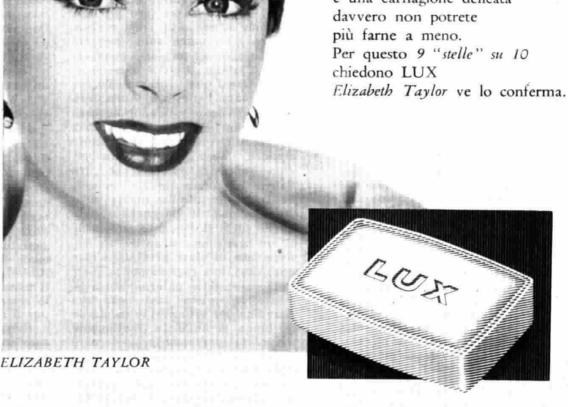
#### SOTTENS (Kc/s. 764 - m. 393)

19,15 Notiziario, 19,45 Prime Olim-piadi di canto carale dilettanti, Parigi 1956 20 Contatto, per favore' 20,20 « Come si canta-no», a cura di Colette Jean. 20,50 « L'esperimento del dottor di Suzanne de Callias. Ispirato da Jules Verne Interpretazioni del complesso di musica da camera « I Musici » di Romo - Corelli: Con-certo grosso op. 6 n. 4 in re maggiore Vivaldi: a) Concerto in do minore per archi e cem-balo solista: Maria Teresa Garatti ; ti Concerto in la minore per due violini, archi e cembalo per due violini archi e cembos solisti Roberto Michelucci -Felix Ayol. 22,30 Notiziario. 22,35 « Paris-sur-Seine ». 22,55-

Per una carnagione

più **bura** Ad occhi chiusi sentite che è LUX tanto morbida, deliziosa è la sua benefica schiuma: un vero massaggio di bellezza. Avere una carnagione più pura

> dipende solo da voi. Usate ogni giorno LUX e guardatevi allo specchio. pelle più luminosa, più pura. Se la vostra è una carnagione delicata davvero non potrete più farne a meno. Per questo 9 "stelle" su 10 chiedono LUX





bianco e puro

É UNA SPECIALITÀ LEVER

# PROGRAMMA NAZIONALE

- 6,40 Previsioni del tempo per i pescatori
  - Lezione di lingua tedesca, a cura di G. Roeder
- Segnale orario Giornale radio -Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - \* Musiche del

L'oroscopo del giorno (7,45) (Motta)

leri al Parlamento (7,50)

- Segnale orario Giornale radio -Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
  - Crescendo (8,15 circa) (Palmolive-Colgate)
- 8,45-9 La comunità umana
  - Trasmissione per l'assistenza e previdenza sociali
- La Radio per le Scuole per la III, IV e V classe elemen-Radiopartita, a cura di Giuseppe
- Aldo Rossi
- \* Mattinata sinfonica

Schumann: Sinfonia n. 4 in re mi-nore, op. 120: a) Lento assai - Vi-vace, b) Romanza, c) Scherzo, d) Lento - Vivace - Orchestra Filarmo-nica di Dresda diretta da Paul van Kempen; Debussy: Danza sacra e danza profana, per arpa e archi. Arpista Maria Luisa Giannuzzi - Or-chestra dell'Angelicum di Milano diretta da Aladar Janes

12,10 Canzoni in vetrina

con le orchestre dirette da Pippo Barzizza, Carlo Savina, Bruno Canfora e Ernesto Nicelli

Testoni-Abbate-Fabor: Sta lontano dalle margherite; Coli: Amiamoci così; Testa-Cichellero: Mambo caramella; Biri-Rizza: L'ottocento non tribitatione della controlla c c'è più; Nisa-Calzia: Sempre tu!; Vian: Come vuoi tu; Manlio-Caslar: Passa la Mariannina; Danpa-Panzuti: Blue Harlem; Nisa-Fanciulli: Bugiar-della; Bertini-Brigada: Chiudo gli occhi... e vedo il sole

12,50 « Ascoltate questa sera... »

Calendario (Antonetto)

Segnale orario - Giornale radio 13 Media delle valute - Previsioni del tempo

> Carillon (Manetti e Roberts)

- 13,20 Album musicale
  - \* Musiche da film

Negli intervalli comunicati commer-

Miti e leggende (13,55) (G. B. Pezziol)

- Giornale radio
- 14,15-14,30 Chi è di scena?, cronache del teatro di Achille Fiocco - Cronache cinematografiche, di Edoardo Anton
- 16,20 Chiamata marittimi
- 16,25 Previsioni del tempo per i pescatori
- 16,30 Le opinioni degli altri
- 16,45 Calendario di vecchie canzoni Canta Alfredo Jandoli con il Quartetto di Angelo Fiorentini
- Sorella Radio Trasmissione per gli infermi
- L'AMICO FRITZ

Opera in tre atti di P. Suardon Musica di PIETRO MASCAGNI Secondo atto

> Suzel Pia Tassinari Fritz Kobus Ferruccio Tagliavini Beppe lo zingaro Amalia Pini Saturno Meletti Davide Federico Arnoldo Giannotti Pier Luigi Latinucci Hanezò Dirige l'Autore

> Istruttore del Coro Bruno Ermi-

Orchestra e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana Edizione fonografica Cetra

#### 18,45 Scuola e cultura

Rubrica di informazione per gli insegnanti, gli studenti e le loro famiglie, a cura di Roberto Gian-

- Estrazioni del Lotto
  - \* Musica da ballo
- 19,45 Prodotti e produttori italiani
- \* A tempo di mazurka Negli intervalli comunicati commer-
  - Una canzone di successo (Buitoni Sansepolcro)
- Segnale orario Giornale radio 20.30 Radiosport
- Passo ridottissimo Varietà musicale in miniatura

SULLE SPIAGGE DELLA LUNA Orchestra diretta da Armando

Trovajeli Partecipano Franca Valeri, Vittorio Caprioli e Luciano Salce

- 21,45 Canti sulla rosa dei venti
- 22 IL CONVEGNO DEI CINQUE
- 22,45 Orchestra diretta da Gian Stellari Cantano Ugo Molinari, Luciana Gonzales, Franca Raimondi, Tullio

Pane, Tonina Torrielli e Gianni Marzocchi Pattacini: Luna straniera; Testoni-Van Heusen: Il braccio d'oro; Stilos-Saltina: Rock and roll in Italy; Petrosillo-Palliggiano: Autunno malinconico; Testoni-Abbate-Van Heusen: Trappole d'amore; Pinchi-Ceragioli: Nessuna cosa al mondo; Beretta-Lucchina; Papagaito; Panzeri-Loes-

Giornale radio - Musica da ballo da un cabaret parigino

ser: Adelaide; De Ponti: Iridio

Segnale orario - Ultime notizie -Buonanotte

# SECONDO PROGRAMMA

# MATTINATA IN CASA

- Effemeridi Notizie del mattino Il Buongiorno
- 9,30 Orchestra della canzone diretta da Angelini
- 10-11 APPUNTAMENTO ALLE DIECI Giornale di varietà (Omo)

## MERIDIANA

Tino Scotti e Carla Bertellini pre-13 sentano Un disco e una pistola

Divagazioni musicali di Paolini e Silvestri

- Flash: istantanee sonore (Palmolive-Colgate)
- 13,30 Segnale orario Giornale radio -« Ascoltate questa sera... »
- 13,45 Il contagocce: Forse che sì, forse che no, fantasia di Diego Calcagno presentata da Giovanna Scotto (Simmenthal)
- 13,50 Il discobolo

(Prodotti Alimentari Arrigoni)

- 13,55 CAMPIONARIO a cura di Riccardo Morbelli Negli intervalli comunicati commer-
- 14,30 Schermi e ribalte Rassegna degli spettacoli, di Franco Calderoni e Ghigo De Chiara
- 14,45 Le canzoni dei sette mari con Luisa Poselli e il complesso di Franco Chiari
- Segnale orario Giornale radio -Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transitabilità delle strade statali

Stagione sinfonica pubblica del

diretto da Lorin Maazel con la

partecipazione del violoncellista

Concerto per violoncello e orche-

Introduzione, Allegretto - Andante espressivo - Allegro moderato

Ludwig van Beethoven

Sinfonia n. 5 in do minore, op. 67

Allegro con brio - Andante con mo-

Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana

(vedi articolo illustrativo a pag. 10)

Cultura tedesca, a cura di Ladi-

Luigi Ferdinando Tagliavini: L'«A-

scanio in Alba » di Giuseppe Parin

scanio in Alba » di Giuseppe Parini, musicato da W. A. Mozart - Ladi-slao Mittner: Il piano esoterico e quello farsesco nel «Flauto Magi-co» di Mozart - Silvana Spaniol; Due romanzi del 1956; «Leonhard » di Fritz Alexander Kauffmann; «Die letzte Welt » di Ezard Schaper

Ritratto di Humphrey Bogart a cura di Giulia Massari

Luigi Dallapiccola

Variazioni per orchestra

Wladimir Vogel

Solista Gaspar Cassadò

to - Scherzo - Allegro

Nell'intervallo:

Al termine:

La Rassegna

slao Mittner

(Replica)

(Prima esecuzione in Italia)

15,15 Confidenziale Settimanale per la donna

Terzo Programma

CONCERTO

Gaspar Cassadò

in Roma

# POMERIGGIO IN CASA

Varietà dai cinque Continenti

- ATLANTE
- \* CAROSELLO 17 -Arie, canzoni e ritmo a cura di Franco Soprano
  - Giornale radio Programma per i ragazzi
- Il cuore di ghiaccio Radioscena di Clara Falcone 18,30 \* Pentagramma
- Musica per tutti Il sabato di Classe Unica Alle soglie di una nuova rivolu-

zione industriale Domande e risposte agli ascol-

## INTERMEZZO

19.30 Girandola di canzoni

Negli intervalli comunicati commer-Sfogliando la radio Vecchi successi e novità da tutto il mondo (A. Gazzoni & C.)

- Segnale orario Radiosera 20 -
- 20.30 Passo ridottissimo Varietà musicale in miniatura Il talismano Piccola storia della Fortuna

# SPETTACOLO DELLA SERA

20,45 IL PRANZO E' SERVITO

Manuale per chi invita e per chi è invitato di coni e Frattini sta di Milano Compagnia di della Radiote sione Italiana con la partecipazione di Carlo Campanini

Regia di Renzo Tarabusi (Doppio Brodo Star)

21,15 LINDA DI CHAMOUNIX

Melodramma in tre atti di Gaetano Rossi Musica di GAETANO DONIZETTI

Enrico Campi Il marchese di Il visconte di Il prefetto d Doro Antonioli Giuseppe Modesti Giuseppe Taddei Anna Maria Rota Antonio Pierotto L'intendente Sergio Tedesco Maddalena Clara Betner Rosanna Carteri Linda

Direttore Tullio Serafin ro Giulio Bertola Maestro de Orchestra e o del Teatro Massimo di Pa

ettuata il 14-2-1957 mo di Palermo Registrazion dal Teatro M (Manetti e Roberts) Negli intervalli:

Ultime notizie - Siparietto



Il basso Enrico Campi, interprete del Marchese di Boissleury nell'ope-ra Linda di Chamounix (ore 21,15)

# TERZO PROGRAMMA 21,30 Dall'Auditorium del Foro Italico

- Presente e futuro dell'automazione Giovanni Enriquez: Che cos'è l'au-
- 19,15 Walter Gieseking Sonatina

tomazione

Moderato - Allegretto - Vivace Esecutori: Arrigo Tassinari, flauto; Armando Renzi, pianoforte

19,30 Gandhi nel ricordo di chi lo conobbe a cura di Francis Watson e Mau-

rice Brown Prima trasmissione (vedi articolo illustrativo alle pa-

- gine 16-17) 20 — L'indicatore economico
- 20,15 Concerto di ogni sera

W. A. Mozart (1756-1791): Trio in mi bemolle maggiore, K. 498, per pianoforte, clarinetto e viola Andante - Minuetto - Allegro Esecutori: Walter Pankoper, pianoforte; Alfred Boskovsky, clarinetto; Günther Breitenbach, viola R. Strauss (1864-1949): Sonata in fa maggiore, op. 6, per violoncel-

lo e pianoforte Allegro con brio - Andante, ma non troppo - Allegro vivo Esecutori: Massimo Amfitheatrof, violoncello; Ornella Puliti Santoli-

- 21 Il Giornale del Terzo Note e corrispondenze sui fatti del giorno
- 21,20 Piccola antologia poetica Costantino Nigra

quido, pianoforte

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA 13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana

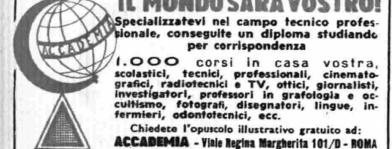
13,20 Antologia - Da « Il piacere » di Gabriele D'Annunzio: « La convalescenza di Andrea Sperelli »

13.30-14.15 Musiche di R. Schumann (Replica del « Concerto di ogni sera » di venerdì 22 febbraio)





CANFORUMIANCA - COLONIA CLASSICA VISET





# TELEVISIONE

# sabato 23 febbraio

#### 17,30 La TV dei ragazzi

a) Passaporto
 Lezioni di lingua inglese a cura di Jole Giannini

b) Oggi lavoro io
 Storia del cartone animato a cura di Roberto
 Gavioli e Walter Alberti

c) Le avventure di Campione

C'è sempre un motivo

Telefilm - Regia di George Archainbaud

Produzione: Champion
Enterprises

Interpreti: Barry Curtis, Jim Bannon, il cane Blaze (Rebel) e Campione cavallo prodigio

18,50 La TV degli agricoltori Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura, a cura di Renato Vertunni Edizione pomeridiana

20,30 Telegiornale

20,50 Carosello

(Omo - Campari - Chlorodont - Motta)

1 - HOTEL FOLIES

Telespettacolo di Leoni e Verde Presentato da Carlo Cam-

orchestra di William Galassini

Telefilm - Regia di Fred F. Sears Produzione: Screen Gems Interpreti: Charles Coburn, Lucy Marlow, Keith Andes

22,30 Ripresa diretta di un avvenimento agonistico
Indi:

Replica Telegiornale

La vedette internazionale Juliette Greco. che partecipa al telespettacolo Hôtel Folies

Numeri d'eccezione a "Hôtel Folies,,

# I prestigiosi cani dei Dorlys

olto spesso, e specialmente all'estero, nelle sale di spettacolo tengono il posto d'onore, se non persino quello della vedette, troupe di animali ammaestrati, piccoli grandi fenomeni capaci di strappare l'applauso per i loro difficili esercizi. Ecco infatti i famosi cacatua di Bob Hammond, che partono all'assalto della fortezza e quando l'hanno incendiata corrono a spegnere il fuoco armati di efficienti pompe d'acqua; ecco gli intelligenti cani di Dorlys che rappresentano addirittura un vero e proprio sketch dove si racconta tutta una storia (di cani, naturalmente) con tanto di intreccio; amore, gelosia, delazione e arresto finale. Tanti piccoli grandi attori che agiscono ritti sulle zampe posteriori, mascherati da uomini, a ripetere le azioni che appunto gli uomini compiono e non soltanto sulla scena.

Ecco ancora il gallo e le galline di Sam, quel simpatico ed estroso pro-

prietario di un ristorante nei pressi di Versailles, il quale riuscì ad attirare l'attenzione dei parigini per i « numeri » veramente eccezionali che ogni sera mostra ai suoi clienti. Cuoco provetto. Sam alterna la preparazione di cibi succulenti con un esercizio del suo gallo Jules (secondo fenomeno del genere in quanto il primo Jules, goloso e sapientissimo che amava gustare gli aperitivi al banco del suo padrone ed era divenuto celebre per i suoi numeri di equilibrismo, forse proprio per il vizio di bere alcoolici, morì di cirrosi epatica).

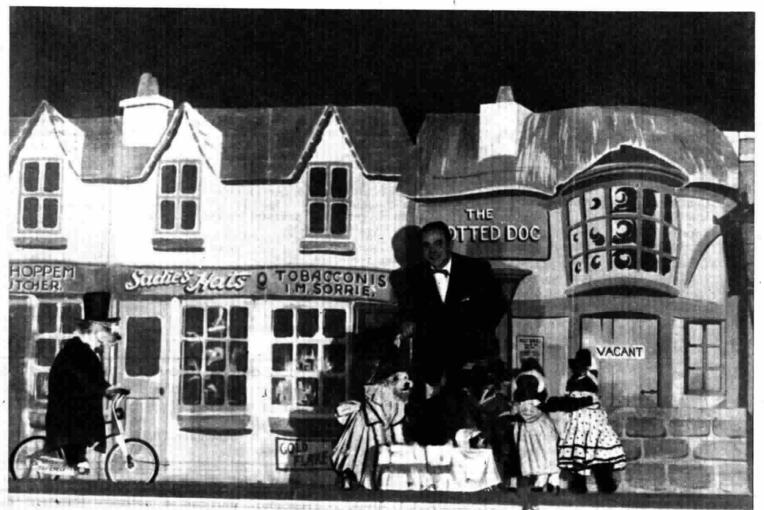
Il signor Dorlys invece ha dedicato la sua pazienza ad istruire cani. Quattordici intelligentissimi animali lavorano con incredibile serietà (ed i telespettatori hanno potuto constatare la loro bravura quando vennero presentati sul teleschermo la sera del 26 gennaio durante la prima trasmissione di Hôtel Folies) mentre

altri quattro cani di riserva stanno pronti nelle loro cuccette caso mai si verificasse la necessità di una sostituzione. E con i 18 cani, alcuni piccioni e dei conigli, tutti sistemati per bene nella grande roulotte con la quale i coniugi Dorlys girano il mondo riscuotendo dovunque successo.

Piccioni e conigli, abbiamo detto, perché i signori Dorlys oltre al numero già presentato in Televisione, hanno insegnato ai loro cani a collaborare attivamente in un altro numero unico al mondo; questa sera infatti assisteremo ad alcuni esercizi dei signori Dorlys prestigiatori che agiscono esclusivamente con i loro « piccoli amici », presentandosi sotto la sigla « The Great Dublin ».

Quelli stessi che ottennero grande successo durante la precedente trasmissione e che i telespettatori stessi hanno chiesto di rivedere.

g. b.



li signor Dorlys con i suoi bravissimi allievi

# LOCALI

#### TRENTINO - ALTO ADIGE

7-7,30 Classe Unica Bulzana Bolzano !! : Bresschone !! - Merano 2 - Plase II.

18,35 Programma altoatesino lingua tedesca - Zehn Minuten für die Arbeiter - Musik für jung und alt - Unsere Rundfunkund Fernsehwoche - Das internationale Sportecho der Woche (Bolzano 2 - Bolzano II - Bres-sanone 2 - Brunico 2 - Maran-za II - Merano 2 - Plose III -

19,30-20,15 Lieder und Rhythmen Blick in die Region - Nachrich-tendienst (Bolzano III).

#### VENEZIA GIULIA E FRIULI

13,30 L'ora della Venezia Giulia -Trasmissione musicale e giorna-listica dedicata agli Italiani di oltre frontiera: Almunacco giu-liano – 13,34 **Musica varia**: Offenbach: Orfeo all'inferno; Le-Fantasia cantata da paese dei campanelli »; Bucchi Berceuse; Winkler Caccio alla lepre - 14 Giornale radio - Ventiquattr'ore di vita politica italiana - Notiziario a uliano - Leg-gendo fra le righe (Venezia 3).

14,30-14,40 Terza pagina - Cronache triestine di teatro, musi-ca, chema, arti e lettere (Trie-

19 Il circolo triestino del jazz presenta « Controsti in jazz », a cura di Orio Gia ni (Trieste 1)

19,25 Mendelssohn: Sinfonia n in re minore op. 107 (della Ri-forma) - Orchestra Sinfonica della NBC diretta da Arturo Toscanini Dischi). Trieste 11

19,55 Estrozioni del Lotto Trie-

#### In linguo slovena (Trieste A)

7 Musico del mattino | Dischill calendario - 7,15 Segnale ora-rio, notiziario, ballettino meteo-rologico - 7,30 Musica leggera (Dischi), taccu no del giorno -8.15-8.30 Segrale orario, noti-

11,30 Orchestre leggere Dischil -Cucine e costumi altrui O Per cicscuno qualcosa Nel mendo della sultura ,15 Segnale oranio, notizia-bollettina meteorologica 30 Complesso al Silvo Tamse 14,15-14,45 legnale orano, nofiziario, rassenna della stampa - 15,15 Bella arie operistiche - 16 Attualità dalla enza e tecnica - 17 Charles oeffel Cinq e fantas e irlan-Loeffel 17,25 Orchestra Paramour - 18,30 A piccoli passi, conver-sazione musicole - 19,15 Incontro con le ascoltatrici

20 Notiziario sportivo - 20 15 55gnale nrario, intiziacio, bolletti-no meteorologico - 20,30 Liszti les Preludes, poema sinfonico n 3 Dischill 21 La settimana in Italia = 21,15 Franz Lehar: Lo allegra operetta n tre Dischi - 22,35 Debussy: ni Dischi - 23,15 Se-Disch gnale orario notiziario, ballettina meteorologica - 23,30-24 Ballo notturno Dischii.

# ESTERE

#### ANDORRA

(Kc/s. 998 - m. 300,6; Kc/s. 5972 - m. 50,22)

19 A richiesta. 19,15 Novità per signore. 20,12 Omo vi prende in parola. 20,20 Nuove vedette. 20,30 Come va da voi? 20,35 Fatti di cronaca. 20,45 Arietta. 20,50 La famiglia Duraton. 21 Qualche rumba. 21,15 Serenata. 21,35 Dal mercante di canzoni. 22 Concerto. 22,30 Mezz'ora in America. 23,03 23,45 Buona sera, amici 24-1 Musica preferita.

#### BELGIO

# PROGRAMMA FRANCESE

(Kc/s. 620 - m. 483,9)

19,30 Notiziario. 20 Serata di weekend: 1) La vetrina delle canzoni: 2) Piccolo teatro. « Il muro del-la vita privata », di René Chas-sart; 3) Non adatto per gli uomi-4) Gran Premio Radiofonico Internazionale di Bel Canto: semifinale austriaca 22 Notiziario. 22,10 Paris by night. 22,55 Notiziario. 23 Orchestra Vic Baeyens. 23,55-24 Natiziario.

#### PROGRAMMA FIAMMINGO (Kc/s. 926 - m. 324)

19 Notiziario. 19,45 Varietà. 20 Panorama di varietà. 21 Concerto diretto da Francis Bay. 22 Noti-ziario. 22,15 Musica richiesta. 22,55 Notiziario 23,05-24 Dischi

#### FRANCIA

### PROGRAMMA NAZIONALE

(Marseille | Kc/s. 710 - m. 422,5; Paris | Kc/s 863 - m. 347,6; Bordeaux | Kc/s. 1205 - m. 249; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1349 m. 222,4)

19,01 Gluck: Orfeo e Euridice, frammenti. 19,30 La Voce dell'olim-rica. 19,50 Notiziario. 20 Armand Bernard e la sua Club Orchestra. 20,30 «Pubblico e Autori», a cura di Robert Coulom. 22 Un centenario: « Madame Bovary davanti al giudici e all'opinione », a cu-ra di René Dumesnil e Geneviève des Courtis, 22,30 Veracini: Suite per violino e pianoforte, interpre-tata da Denise Soriano e Odette Pigault. 23 Idee e uomini. 23,35 Beethoven: Sonata n. 2 in la maggiore, op. 2 n. 2, interpre-tata dal pianista Robert Casadesus. 23,46-23,59 Notiziario

# · RADIO · sabato 23 febbraio

#### PROGRAMMA PARIGINO

(Lyon | Kc/s. 602 - m. 498,3; Limoges I Kc/s. 791 - m. 379,3; Toulouse I Kc/s. 944 - m. 317,8; is II - Marseille II Kc/s. 1070 -280,4; Lille I Kc/s, 1376 m. 218, Gruppo sincronizzato Kc s. 1403 - m. 213,8)

19,25 Terze Gire di Francia 9,25 Terzo Gro di Francia dei-l'ormanica 19,35 Mirelle e il suo piccolo teotro « Serie Rosa » 19,55 Orchestra Emil Stern. 20 Natiziario 20,20 « Tra parente-si », di Lise Elina e Georges de Caunes. 20,30 « Paris-Cocktail », a cura di Pierre Mendeissohn 21,20 Problemi europei. 21,35 La canzone inedita. 22 Natiziario. 22,15 Alain Curvini. 22,15 Alain Cuny in: « La signora pioggia, la signorina neve ». 22,30: Jazz: Il planista Will e Smith. 22,57-23 Ricordi per i so-gni, di Germaine Sablon e Pierrette Leconte

#### PARIGI-INTER

(Nice 1 Kc/s. 1554 - m. 193,1; Allouis Kc/s. 164 - m. 1829,3)

19,15 Notiziario. 19,45 Varietà. 20 « Un Music-Hall a Parigi verso il 1925 » a cura di Pierre Mac Orlan e Nino Frank. 20,30 Tribuna parigina. 20,53 Vero o so? 21 A briglia sciolta. 22-24 « Buona sera, Europa, qui Parigi », a cura di Jean Antoine.

#### MONTECARLO

(Kc/s. 1466 - m. 205; Kc/s. 6035 m. 49,71; Kc/s. 7349 - m. 40,82) 19,31 Come va da voi? 19,36 La famiglia Duraton. 19,45 Notiziario. 20 I temerar. 20,30 Serenata di Charles Trenet a Sophie Desmarets. 20,45 !! sagno della nostra vita. 21,15 II punto comune, con Zappy Max. 21,30 Da Montmartre a Montecarlo. 22 Notiziario, 22,05 Il sogno della vostra vita A mé Barelli e José Bartel 22.40-23,30 Radio-Club Montecarlo.

## GERMANIA

#### **AMBURGO**

(Kc/s, 971 - m. 309)

19 Notiziario. 19,10 La Germania indivisibile. 19,30 Coro maschile. 20 Musica da ballo. 21 Günter Neumann e i suoi Isolani. 21,45 Notiziario 21,55 Di settimana in settimana 22,10 Alexander Borodin: Sinfonia n. 1 in mi bemolle maggiore. 22,45 Varietà
musicale. 23,35 Musica da ballo.
24 Ultime notizie. 0,05 Alcuni
dischi. 1 Saturday-Night-Club
con Heinz Piper. 2 Bollettino del mare. 2,15-5,30 Musica fino al

## FRANCOFORTE

Kc/s. 593 - m. 505,8; Kc/s. 6190 - m. 48,49)

19 Musica leggera, 19,30 Cronaca dell'Assia. Notiziario, Commen-

ti 20 « il felice quadrifoglio », allegro quiz in famiglio. 22 Notiziarlo **22,05** La settimana di Bonn. Sport. **22,30** Cocktail di mezzanotte, varietà. Nell'intermezzonotte, varietà, iven ma mezzonotte, varietà, iven ma montre (24) Ultime notizie, 1 Sa-ron Heinz turday-Night-Club con Heinz Piper 2 Notizie da Berlino, 2,05 Musica da pallo americana 3-4,30 Musica da Amburgo.

#### MUEHLACKER

(Kc/s, 575 - m, 522)

19 Alcune parole per la domenica. Campane Organo. 19,30 Notiziario. 19,45 La politica della set-timana. 20 Serata di danze. 22 Notiziario. Sport. 22,30 Musica da ballo. 23,30 « Poesie sull'a-viazione alla guisa di Morgenstern », a cura di H. W. Backaus, Axel v. Ambesser ed Ernst Schlott. 24 Ultime notizie. 0,10-0,55 Concerto notturno - Robert Schumann: a) Introduzione e Allegra appassionato in sol maggiore, bi Sinfonia n. 4 in re mi-nore Orchestra diretta da Hans Muller - Kray, pianista Eduard Erdmonn

#### INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

(North Kc/s, 692 - m, 434; Scotland Kc/s, 809 - m, 370,8; Wales Kc/s, 881 - m, 340,5; London Kc/s, 908 - m, 330,4; West Kc/s, 1052 m. 285,2)

Notiziario. 19,45 L'orchestra Harry Davidson e il baritono Ar-thur Richards, 20,15 La settimana a Westminster. 20,30 Stasera in città. 21 Panorama di varietà. 22 Notiziario. 22,15 « Carrington, V C. », commedia di Doroty e Campbell Christie: Adattamento di Peggy Wells. 23,45 Preghiere serali. 24-0,08 Notiziario.

# PROGRAMMA LEGGERO

(Droitwich Kc/s. 200 - m. 1500; Stazioni sincronizzate Kc/s. 1214 - m. 247,1)

19 Almanacco di trattenimenti per il mese di febbraio. 20 Notiziario. 20,30 Registrazioni di Stuttgart. 21 «La famiglia Archer», di Webb e Mason. 22 Concerto di musica popolare diretto da Paul Fenalibet, con la partecipazione Fenoulhet, con la partecipazione lan Wallace e Anne Shelton 23 Notiziario. 23,15 Musica ri-chiesta. 24 I complessi strumentali « Kenny Baker's Dozen » e Baker's Half Dozen ». 0,55-1

## ONDE CORTE

Ore		RC/S.	m.	
5,30 -	8,15	6010	49,92	
5,30 -	8,15	7260	41,32	
5,30 -	8,15	9410	31,88	
5.30 -	8,15	12095	24,80	
7 -	8,15	15070	19,91	
10,30 - 1		15110	19,85	

10,30 - 18,30 11,30 - 17,15 13,87 13,97 11,66 19,91 11,30 - 17,15 11,30 - 21,15 25720 15070 9410 12040 31,88 12,00 - 12,15 12.00 - 12.15 12095 18 30 - 22 00 9410 31.88 19,30 - 22,00 7150 41,96

6,15 Quintetto Jim Mc Leod. 7,30 Stelle e artisti dell'India Occidentale 8,15 Musiche di Mozart e di Ciaikowsky. 11,30 « Take It From Here », rivista musicale 12.30 Motivi preferiti. 14,30 Musica richiesta. 15,15 Varietà 15,45 Il complesso strumentale « The Elgin Players » diretto da John Sharpe e il tenore Duncan Roberts, 19,30 « La famiglia Ar cher », di Mason e Webb. 19,30 Varietà musicale. 21,15 Nuovi dischi (musica da concerto) pre sentati da Jeremy Noble. 22,15 Il viale delle melodie, con la Orchestra di varietà della BBC diretta da Paul Fenoulhet

### SVIZZERA BEROMUENSTER

(Kc/s. 529 - m. 567,1)

19,10 César Franck: Corale in a minore per organo, eseguito da Jean Jacques Grunenwald 19,30 Notiziario. Eco del tempo. 20 Canti, jodel e danze. 20,30 « La ferrovia locale », commedia in tre atti di Ludwig Thoma. 22 Musica caratteristica. 22,15 Notiziario. 22,20-23,15 Bella musica per la fine della settimana

#### MONTECENERI

(Kc/s. 557 - m. 568,6)

7,15 Notiziario, 7,20-7,45 Almanacco sonoro 12 Musica varia. 12,30 Notiziario. 12,45 Musica varia. 13,10 Canzonette. 13,30 Per la donna. 14,15 Musiche antiche, interpretate dal flautista Otmar Nussio, dal pianista e clavicembalista Luciano Sgrizzi. G. B. Pescetti: Sonata in do minore; Bach: Sonata n. 4 per flauto e cembalo in do maggiore; Ferdinando Turini: Sonata in mi maggiore; Daniel Purcell: Sonata in fa maggiore per flauto e cembalo (rev. O. Nussio), 14,45 11 microfono italiano di Londra presenta due lavori: « Vesti la giub-ba » vita tragicomica di Giuseppe Grimaldi, e « Una bara sul fondo », radiodramma di Alan Burgess. **15,50** Tè danzante. **16,20** Voci sparse, 16,50 Concerta diretto da Leopoldo Casella, Solista: violinista Laurent Jacques F. E. Bach - Francis Casadesus: Adagio per archi; Arcangelo Corelli: La follia, tema con varia-zioni per vialino e orchestra icadenza Leonardi); Edward Elgar:



# I vostri capelli bianchi ritorneranno neri, castano o biondi con

# ACQUA DI ROMA

conosciuta ed apprezzata in tutto il mondo. Nelle profumerie e farmacie oppure a:

S. R. L. NAZZARENO POLEGGI ROMA - Via della Maddalena, 50

Introduzione Allegro, op. 47, per quartetto e orchestra d'archi-Joseph Lauber: Quattro, Urnore sche. 17,40 « La luna si è rotta », radiopazzia umoristica-musicale di Jerko Tognola. 18 Musica ri-chiesta. 18,30 Voci del Grigiani italiano. 19 Jacques Bittner: Suite in sol maggiore per chitarro; André Caplet: Le petite valse. 19,15 Notiziario. 19,40 Pagine note nel melodramma. 20 « Gialma non troppo » presentato da Delia Dagnino. 20,45 Antolo-gia sonora. 21,15 T cinesi raccontano 21,30 interpretazioni del-l'organista Mila Modesto. Wal-ther: « Gesù mia giola », corale con variazioni; Pasquini: Teccata con lo scherzo del cucù; Franck:
a) Preludio; bi Fuga; c) Variazione; Vierne: ale, dalla prima sinfonia, 22 zart: a) Cancerto per co orchestra in mi bemolle m 3, K. 417; bi to e orchestra Concerto per 1... si bemolle maggiore K. 22,30 Notiziario, 22,35 « UI casciavid », varietà nostrano d Sergio Maspoli. 23,10 Jazz 1957 23,30-24 Canzonette, presentate da Fernando Paggi e la sua ar-

## SOTTENS

(Kc/s. 764 - m. 393)

19,15 Notiziar 25 Lo specchio dei tempi. vallese. 20 quarto d'oro querro nel--Express » ombra: Pierre Vin 21.10 « L'Iri Charles-Henri es Trétéoux de landa », a Favrod. 21,rio. 22,35-23.15 Musica da balla

# APPENDICE DI POSTARADIO

# Cesarino Guerzoni - Padova

Le trascriviamo quanto venne risposto sul « Radiocorriere » n. 2 del 1956 ad un « ascoltatore romano ». Il quesito ci veniva posto nel senso inverso, comunque la risposta è uguale per i due casi: « In realtà la Sinfonia de Gli Orazi e i Curiazi, è la stessa, in tutto o in parte, di quella dell'opera L'apprensivo raggirato, rappresentata un anno dopo, ossia nel 1798. A sua volta L'apprensivo raggirato è il quarto titolo di una stessa opera, e cioè Il matrimonio raggirato (Roma - 1779), divenuto poi Il matrimonio per industria (Milano), poi Il matrimonio in comedia (Livorno), infine, come s'è detto, L'apprensivo raggirato. E' comunque supponibile che la nota Sinfonia, alla quale accenna il radioascoltatore ro-mano, sia quella de Gli Orazi e i Curiazi trapiantata nell'ultima edizione de *Il matrimonio per raggiro*. Questo spiega il disco con il titolo *Gli Orazi e i Curiazi* e le radiotrasmissioni con il titolo Il matrimonio per raggiro che è il primo dei quattro titoli citati »

# Abbonato 5787 - Palermo

Il . Tempietto . che fa da sfondo al complesso di fisarmoniche Tricò nella fotografia pubblicata a pag. 27 del «Radiocorriere» n. 51 dello scorso anno, si trova nel parco di Villa Olmo presso Como. Questa villa principesca è stata costruita verso la fine del '700 ed appartiene ora al municipio di Como.

# Teresa Zuliani - Battipaglia

Vittorio Calvino era nato ad Alghero (Sardegna) il 4 febbraio 1909 da famiglia piemontese. Morì a Monfalcone il 10 luglio 1956.

## Mario Casabrande - Roma

La ricerca sarebbe eccessivamente lunga e troppo impegnativa. Comunque sotto il titolo Discografia di Toscanini è stata edita recentemente una rassegna completa delle registrazioni del Maestro; dalle incisioni del 1921 (di alto valore storico) a quelle elettriche del 1926, fino alle più recenti registrazioni su microsolco. Il volume, che costa L. 1500, ci risulta che sia già in vendita presso l'editrice Musica e dischi - Via Carducci, 6, Milano.

## Elisa Ortelli - Bologna

Il talento musicale della pianista Henriette Faure si manifestò in modo assai curioso; in un giardino pubblico di una ridente città della Francia, la piccola Henriette, che aveva allora 6 anni, stava ripetendo alla sua mamma la lezione di geografia e sciorinava con disinvoltura i nomi delle sottoprefetture della Francia. Camille Saint-Saëns, che passeggiava in quello stesso tratto del giardino, notò che Henriette ritmava ogni parola secondo i rimbalzi della sua palla da gioco. La vivacità, l'intelligenza e il perfetto senso ritmico della bambina stupirono ed entusiasmarono l'ormai vecchio musicista il quale sospinse tosto la bambina allo studio della musica. I risultati furono tali da stupire gli stessi musicisti Faure, Hahn e Levy, quando, appena dodicenne, seppe dimostrarsi tecnicamente e musicalmente matura nell'eseguire l'Appassionata di Beethoven. Affrontato con successo il concorso d'ammissione ai corsi superiori del Conservatorio di Parigi, si diplomò a quindici anni con un brillantissimo « premier prix ».

# Umberto Astori · Verona

La ringraziamo per il suo cortese interessamento, comunque le facciamo presente che il titolo « Canzoni della Piedigrotta 1956 », comparso sul « Radiocorriere » n. 4 del corrente anno nei programmi relativi al giorno 28 gennaio (P. N., ore 16,45) non si riferiva a canzoni della « località Piedigrotta » ma a canzoni « della Sagra di Piedigrotta 1956 ».

Bruno Giordano - Milano; Maria Pia Altarni - Treviso Ogni informazione attinente alla rubrica Lascia o raddoppia è di pertinenza della direzione della rubrica stessa, alla quale possono rivolgersi direttamente indirizzando presso la Direzione Generale della Radiotelevisione italiana, via Arsenale, 21, Torino. Al medesimo indirizzo devono essere inoltrate le domande di partecipazione al telequiz.

# Francesco Moscatelli - Roma

I campionati femminili di ginnastica artistica sono stati trasmessi alla TV domenica 20 gennaio in « Domenica sportiva » ed anche lunedì 21 in « Telesport ».

# Vittorio G. Mincato - Torrebelvicino

Darle « un elenco completo delle opere musicali ispirate alla produzione letteraria di Goethe non è possibile. Ai rapporti Goethe-musica e viceversa si sono interessati famosi scrittori ed eminenti critici quali Friedlaender, Holle, Juliien, Rolland ecc., tuttavia su un'opera del genere non sarebbe forse mai possibile scrivere la parola · fine - senza farla seguire da un prudenziale « salvo omissioni ». Le elenchiamo comunque i titoli di alcune opere musicali che risultano tra le più note e più frequentemente eseguite: Beethoven: Musiche di scena per Egmont; numerosi Lieder; Berlioz: Huit scènes de Faust, La dannazione di Faust; Boito: Mefistofele; Brahms: numerosi Lieder; Bruch: Trauerfeier für Mignon op. 93; Busoni: Dottor Faust, Lied des Mephistopheles op. 49 n. 2; Due canti di Goethe (1920, senza n. d'opera); Gounod: Faust; Liszt: Faust - Symphonie, Mephisto - Walzer; Massenet: Werther; Mendelssohn: numerosi lieder, ouverture Calma di mare e viaggio felice op. 27, cantata La prima notte di Valpurga op. 60; Mussorgskij: La can-zone della pulce, dal Faust; Rubinstein: Canti e Requiem di Mignon op. 91; Schubert: 71 lieder, Claudine con Villabella; Schumann: Musiche per il Faust, numerosi lieder, anche per duetto e coro, Lieder und Gesänge op. 98 a (dal Wilhelm Meister), Requiem für Mignon op. 98 b; ouverture per Hermann und Dorothea op. 136; Spohr: Faust; Thomas: Mignon; Wagner: Sette composizioni sul Faust; Dukas: L'apprendista stregone; Wolf: Goethe Lieder (51 liriche).

Dato che il numero delle richieste supera di gran lunga lo spazio consentito a « Postaradio » e a « Appendice di Postaradio », d'ora in poi non sarà più possibile prendere in considerazione quelle richieste che ci pervengono prive dell'indirizzo del mittente, al quale potremmo rispondere in via privata. Sarà fatta tuttavia eccezione per le domande che possono considerarsi di interesse generale.



risultati dal 3 al 9 febbraio 1957:

# radiofortuna

Sono stati sorteggiati per l'assegnazione del premio consistente in una automobile Fiat 600, i seguenti nominativi:

- 3 febbraio: Efisio Bandini Via Degioannis, 6 - Cagliari
- 4 febbraio: Giovanni Mazzei

  Via Sotto i Portici Crotone (Catanzaro)
- 5 febbraio: Antonio Mirto Via Vitreia - Caiazzo (Caserta)
- 6 febbraio: Renato Castagnoli Va Fra Bartolomeo, 109 - Prato (Firenze)
- 7 febbraio: **Edoardo Corti** Bottiglieria - Via Monza, 1 - Busnago (Milano)
- 8 febbraio: Paolino Rota Via Budellungo, 5 - Parma
- 9 febbraio: Paolo D'Angelo Via Mentana, 2 - Roma

Il sig. Antonio Mirto di Caiazzo vincitore di una Fiat 600 di Radiofortuna



risultato dei sorteggi del 3 febbraio 1957:

# telefortuna

Vince l'automobile Alfa Romeo Giulietta:

Pietro Mira
Via Fonderia Oretea, 51 - Palermo

Vince il premio di consolazione del valore di L. 100.000:

Redento Capra Vicolo Potia, 12 - Piacenza

Un nuovo abbonamento alla TV un vecchio abbonamento in regola,

vogliono dire

via libera alla fortuna,

Rinnovando oggi il vostro abbonamento, scaduto sin dal 31 dicembre 1956, potrete usufruire della riduzione sulle penalità previste dalla legge a carico dei ritardatari.

Il radiorivenditore, dr. Pietro Mira, vincitore dell'Alfa Romeo Giulietta posta in palio da Telefortuna il

